● A Sainte-Séraphine — page 3

DOUZE VACHES TUEES PAR LA FOUDRE

● **Sodisco réserve 150 000 actions à ses employés**

— page 3

L'UNION

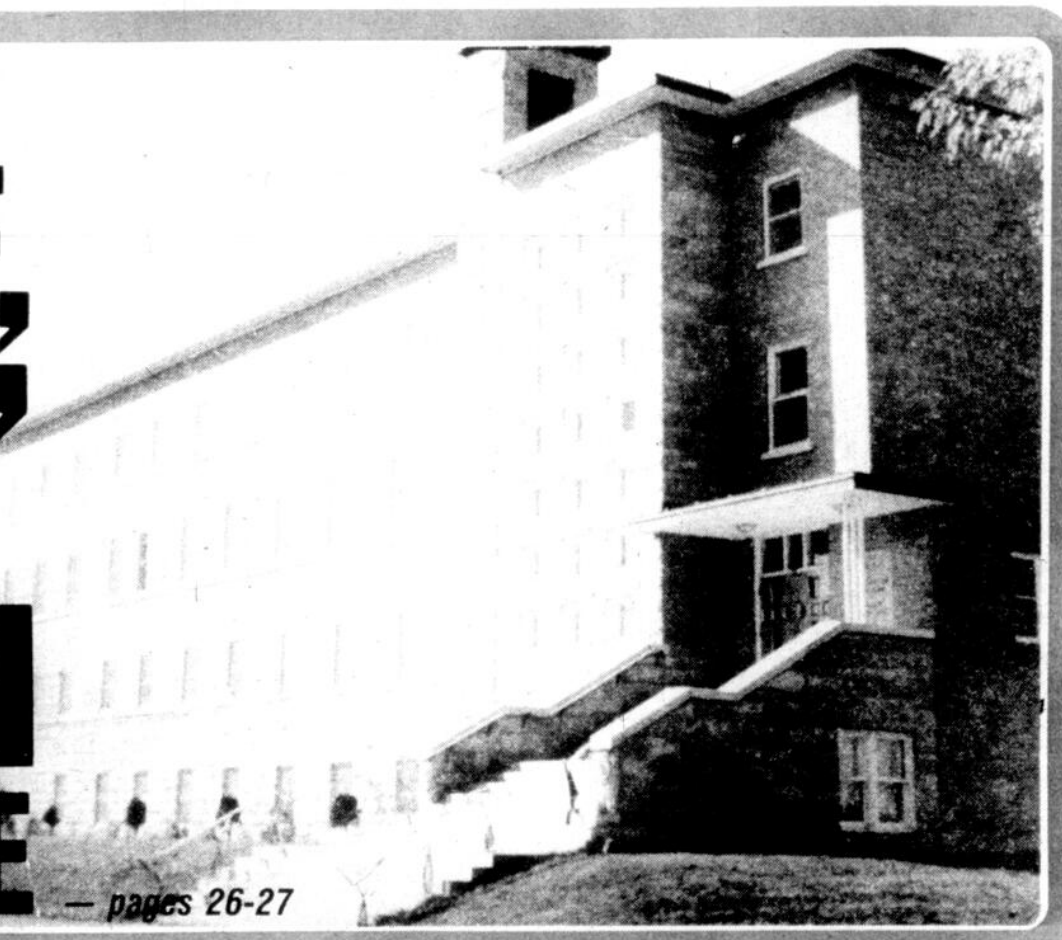
120 120e ANNEE

Victoriaville et les Bois-Francs
No 36 - 12 août 1986 - 84 pages

HEBDO A 60 CENTS

...POUR EN SAVOIR PLUS!

L'OBJECTIF, "VIDER" LA MAISON STE-CLOTHILDE



— pages 26-27

● *Avec Sonia et Yannick* — page 6

de manège en manège

● Emplacement du centre d'acériculture

Le ministre Pagé freine les élans de Gardner

— page 2

● Camp de sélection des Vulkins

Chainey mise sur les jeunes — page 74

Dépérissement des érables

«Le centre de recherche sera à Plessisville, c'est clair et net!»

· Laurier Gardner

— Le député d'Arthabaska, M. Laurier Gardner, n'en démord pas: le centre de recherche sur le dépérissement des érables que le gouvernement du Québec s'apprête à créer sous peu sera à Plessisville. C'est clair. C'est net.

C'est clair et net pour le député d'Arthabaska qui en a fait un engagement électoral (le député préfère ce mot à «promesse»),

Robert Desrosiers

mais pas autant pour le ministre de l'Agriculture et des Pêcheries, M. Michel Pagé, qui, récemment encore, affirmait que le centre serait *«quelque part dans les Bois-Francs»*.

A Plessisville, donc!

Qu'à cela ne tienne, Laurier Gardner qui en fait une affaire personnelle fera tout en son pouvoir pour que l'érablière de M. Pierre Fortier, celle-là même proposée conjointement par la Ville et la Paroisse de Plessisville a-t-on su de la bouche du député, soit choisie. Selon M. Gardner, l'érablière du boulevard des Sucreries *«répond à 99% à tous les critères et c'est celle-là que je défendrai!»*

Rappelons que cette érablière fut, avant celle de Norbertville, l'érablière expérimentale du gouvernement.

Le député d'Arthabaska est confiant d'annoncer la bonne nouvelle avant le début d'octobre, moment où, selon le ministre Pagé, les études des diverses candidatures auront été étudiées.

L'affaire reste à suivre.

Le Centre de recherche sur le dépérissement des érables sera à Plessisville, d'affirmer le député d'Arthabaska.

Implantation d'un centre de recherche en acériculture à Plessisville

«Possiblement mais pas nécessairement»

· Michel Pagé

— Alors que le député d'Arthabaska, M. Laurier Gardner, déclarait un peu plus tôt qu'il était convaincu que Plessisville serait retenue pour l'implantation d'un centre de recherche en acériculture, le ministre de l'Agriculture et des Pêcheries et député de Portneuf, M. Michel Pagé, de passage à l'Exposition de Victoriaville vendredi dernier, était loin d'être aussi affirmatif.

En réponse aux questions des journalistes sur le site qui serait choisie pour l'impantation d'un

marcel duchesneau

centre de recherche en acériculture, le ministre Pagé a déclaré: *«M. Gardner m'a fait part que selon lui le centre devrait être implanté à Plessisville. Il a même cité le nom d'une entreprise acéricole qui conviendrait très bien, selon lui, à l'établissement d'un tel centre de recherche. C'est peut-être un excès d'enthousiasme de sa part. Est-ce que Plessisville sera retenue? Je dis possiblement, mais pas nécessairement. Ce que je peux affirmer, c'est que le centre sera implanté dans la région des Bois-Francs, cette dernière nous apparaissant celle la plus privilégiée pour recevoir le centre. On y retrouve toute la variété des érablières affectées à un niveau différend»*.

Les candidatures

On sait que les mises en candidatures se terminaient vendredi soir dernier. L'analyse de ces candidatures devrait être faite cette semaine et le choix définitif, basé uniquement sur des baramètres techniques, devrait normalement être connu au début du mois d'octobre. *«L'enteprise qui sera choisie sera celle où le problème est le plus délicat, là où il sera le plus utile pour nous de faire des études»*, a précisé M. Pagé. Il a ajouté: *«Le choix des Bois-Francs pour l'implantation du centre de recherche en acériculture est la reconnaissance par le gouvernement que cette région est vraiment le carrefour de l'acériculture au Québec»*.

Le centre de recherche

En ce qui a trait plus précisément au centre de recherche, le ministre a précisé que son ministère, en collaboration avec le ministère des Terres et Forêts, désirait consacrer des sommes importantes au niveau de la recherche en regard des effets et des causes relativement au dépérissement des érables. Une somme de 1 050 000 $ sera consacrée en 1986-87 et au chapitre du centre proprement dit, le budget annuel sera de 500 000 $. La sélection finale du site d'implantation sera faite en octobre et les spécialistes devraient normalement être à l'oeuvre au début de 1987.

M.D.

sommaire

Rubrique:	Pages:
Annonce classées	50
Le culturel	66
Le sport	74
Agenda	12
Billet	4
Cinéma	68 @ 72
Décès	55
Divertissements	67
Editorial	4
Enregistrements	56
Horoscope	60
Loto-Québec	81
Mots croisés	58
Naissances	61
Opinions des lecteurs	5
Plurielles	24
Propos d'Alcide	36
Age d'or	32
Avis et appels d'offres	64-65
Carrières et professions	63
Cartes professionnelles	58-59
Économie	28
Résultats sportifs	78

Le kiosque touristique accueille 2 587 visiteurs

— Tout comme les kiosques d'information touristique saisonniers du Québec, celui d'Arthabaska, situé sur la route 116, clôturera bientôt sa saison estivale.

Les préposés à l'accueil ont compilé des statistiques qui dévoilent que pour une période comparative à l'an passé, le kiosque a connu une forte augmentation de son taux d'achalandage. En effet, pour une période couvrant 53 jours d'ouverture, les préposés ont accueilli 2 587 visiteurs cet été comparativement à 1 759 pour la même période l'an dernier, soit une augmentation totale de 828 personnes.

Pour une dix-septième année, l'aménagement du kiosque fut rendu possible grâce à l'appui de la Chambre de commerce des Bois-Francs qui parrainait un projet d'emploi du Canada, «Défi '86», qui lui a permis d'employer deux préposés à l'accueil: Martine Ethier, diplômée en technique touristique qui en est à sa deuxième année au kiosque, et Michel Charpentier qui complètera sa troisième année d'études en tourisme. Exceptionnellement cette année, la Chambre de commerce a décidé d'employer un agent de recherche, Louise Martel, également étudiante en tourisme, qui travaille aussi depuis deux ans au kiosque.

Il est à noter d'ailleurs que le kiosque touristique de la route 116 est l'un des rares kiosques saisonniers du Coeur du Québec à employer uniquement des étudiants ayant une formation en tourisme.

L'avenir?

Malgré le fait que le kiosque reçoive d'année en année, une demande grandissante de renseignements, certains pourparlers laissent croire que l'avenir demeure incertain. *«Les différents paliers gouvernementaux, provincial et fédéral, s'accordent à dire que l'industrie touristique se classe au premier rang du système économique au Québec; l'année dernière, elle a rapporté au Québec 3,5 milliards de dollars en retombées, dont 1,3 milliard provient des Québécois qui ont voyagé au Québec en 1985»*, explique l'agent de recherche Louise Martel.

Afin de donner raison aux statistiques, les préposés au kiosque d'information d'Arthabaska ont dénombré 794 personnes qui ont demandé des informations concernant la région du Coeur du Québec, dont font partie les Bois-Francs. *«D'où l'importance de la continuité du kiosque d'information puisque les gens informés laissent des sommes d'argent considérables dans la région, que ce soit dans le domaine de la restauration, de l'hôtellerie, du loisir ou même dans les postes d'essence, les boutiques, les magasins, etc...»*, précise pour sa part Michel Charpentier, agent d'information.

Il ajoute que l'infrastructure d'accueil de la région des Bois-Francs ne peut se faire que par les préposés à l'accueil du kiosque. Selon Louise Martel et Michel Charpentier, un domaine aussi important que le tourisme demande une concertation de la part de tous les organismes privés ou publics qui ont rapport direct ou indirect avec le tourisme.

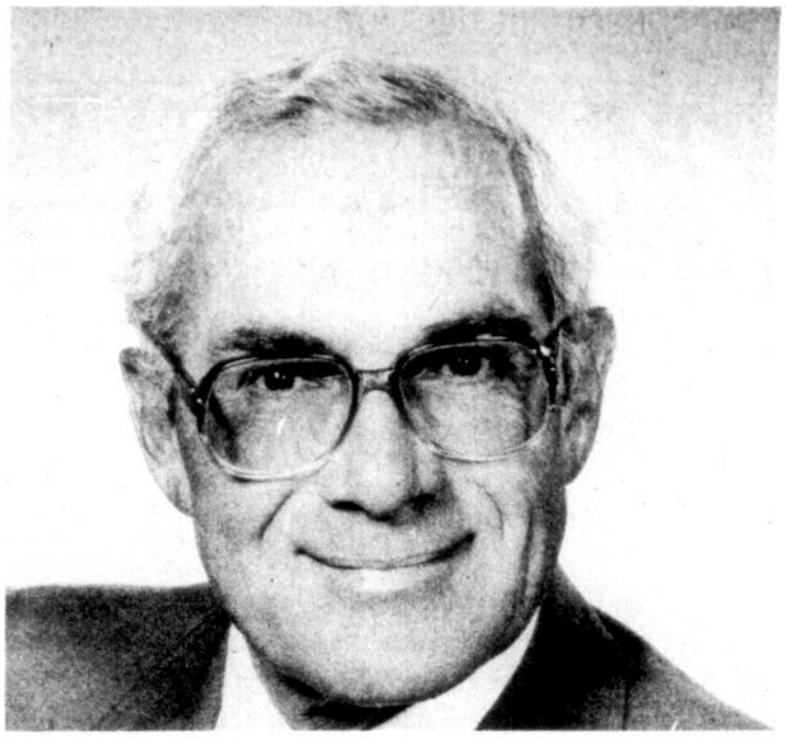
M.D.

Ciné-Parc le mardi à 1/2 prix

Voir page 70

Formation d'un nouveau C.A.

Sodisco offrira 150 000 actions à ses employés



M. Michel Auger, président du conseil d'administration, président et chef de la direction de Sodisco Inc.

— Même si le montant exact de l'émission et le nombre d'actions offerts au public dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec (R.E.A.) par Sodisco Inc. de Victoriaville n'ont pas été établis avec certitude, on peut affirmer que plus de deux millions d'actions seront émises à un prix unitaire devant s'établir entre 6 $ et 7 $.

Cette information privilégiée a été confiée à L'UNION peu de

gilles besmargian

temps avant l'heure de tombée du journal, hier, par le président du conseil d'administration de la compagnie, M. Michel Auger. Ce dernier a de plus précisé qu'un bloc de 150 000 actions deviendra disponible pour les employés de l'entreprise au moment où celle-ci deviendra publique, en septembre 1986. Qui plus est, chaque employé pourra faire financer ses acquisitions (jusqu'à un maximum de 4 000 $) grâce à un plan mis sur pied par la compagnie. Chacun d'eux pourra toutefois acheter autant d'actions qu'il désire.

Mentionnons ici que peu de temps après notre rencontre avec M. Auger, le lundi 11 août, le prospectus provisoire prévoyant l'offre au grand public d'un nombre et d'un prix non encore déterminés d'actions ordinaires devait être déposé auprès de la Commission des valeurs mobilières du Québec pour son approbation finale, avant sa publication dès cette semaine.

Conseil d'administration

Le nouveau conseil d'administration (C.A.) de Sodisco Inc., une firme classée parmi les plus importants distributeurs de quincaillerie dans l'est du Canada, est composé de sept personnes ayant à sa tête MM. Michel et Jacques Auger. Ces derniers sont respectivement président du conseil, président et chef de la direction de la compagnie, et vice-président du conseil, vice-président administration et développement de l'entreprise.

Complètent le C.A., MM. Pierre Arcand, vice-président opérations de la compagnie; Jean Coutu, président et chef de la direction du groupe Jean Coutu (P.J.C.) Inc. (distributeur et franchiseur de la chaîne de pharmacies portant son som); Jean Douville, président et chef de la direction U.A.P. Inc. (distributeur de pièces et accessoires d'automobile); Bernard Lemaire, président de Cascades Inc. et; Jean-Guy Vallières, vice-président marketing et approvisionnements de Sodisco Inc.

Notes

Au cours de son exercice financier se terminant le 31 mai 1986, Sodisco Inc. a réalisé des ventes de 109 millions $ et un bénéfice net (après impôts) de 4 850 000 $.

La compagnie s'approvisionne auprès d'environ 875 fournisseurs et distribue près de 25 000 produits de quincaillerie et de plomberie, fournitures électriques et matériaux de construction à plus de 1 500 marchands qui exploitent des quincailleries ou des centres de rénovation. Parmi des détaillants, 250 marchands s'identifient sous la bannière «Unitotal», un regroupement indépendant formé par Sodisco pour mettre en commun leurs efforts publicitaires afin d'augmenter leurs ventes individuelles.

De plus, près de 80 détaillants arborent la bannière «BMR», un regroupement de marchands indépendants oeuvrant principalement dans le domaine des matériaux de construction, dont la compagnie a acquis récemment 50% du capital-actions.

A Sainte-Séraphine

La foudre s'abat sur un boisé et tue 12 vaches

— La foudre s'est abattue sur un petit boisé situé tout près de la ferme Alardière, située dans le 12ième rang de Sainte-Séraphine, vers les 20 h 45 mercredi soir dernier, terrassant et tuant du même coup 12 vaches de race Holstein/NIP.

M. Léo Allard, co-propriétaire de la ferme en compagnie de son épouse Cécile, et de son fils Mario, savait au moment de l'orage que quelques-unes de ses bêtes se trouvaient à l'extérieur, mais il ignorait qu'il y en avait autant (une douzaine) dans les champs. Prises de panique, elles se sont réfugiées dans le boisé et ce n'est que le lendemain matin que les Allard ont fait la macabre découverte.

Mme Allard estime la valeur de perte des bêtes à environ 20 000 $. Toutefois, elle a révélé à L'UNION que les assurances couvraient environ 80% de la valeur de perte.

Tard en avant-midi, jeudi dernier, une firme de Drummondville se chargeant de ramasser la viande non-comestible, s'est affairée à ramasser et embarquer dans un camion les 12 animaux qui avaient été vendus plus tôt au prix de 37 $ la bête.

C.D.

12 vaches de race Holstein ont été terrassées par la foudre dans un petit boisé situé près de la ferme Alardière, dans le 12e rang de Sainte-Séraphine, mercredi soir dernier.

La coupe Stanley chez les Bergeron

Avec la meilleure volonté du monde, si le bras droit de l'agent Molson pour la région, Jacques Boulet, avait voulu rendre plus heureux des gens qui lui sont chers, il n'aurait jamais pu trouver mieux que de visiter Roland et Rita Bergeron de Victoriaville avec la coupe Stanley sous son bras. Pour ces deux fervents partisans de longue date des Canadiens de Montréal, le passage de ce trophée représentant la suprématie au hockey professionnel dans leur demeure ne laissait aucun doute; il s'agissait là d'un grand moment dans la vie du couple. Pendant que Rita avait certaines difficultés à retenir ses émotions, quand elle ne riait pas aux éclats en compagnie d'amis venus la visiter, son époux, cloué à sa chaise roulante, s'attardait à chercher sur la coupe les noms gravés des grands de notre sport national, mais plus principalement ceux ayant déjà porté les couleurs de la formation montréalaise pour lui faire revivre des moments inoubliables. *«Un des meilleurs coups de ma vie. La coupe Stanley à la maison,»* s'est exclamée Mme Bergeron, cette fanatique de tous les sports ayant oeuvré durant de longues années aux loisirs Sainte-Famille, en voyant arriver le trophée emblématique dans la cour de sa résidence, en après-midi dimanche. Le passage de la fameuse coupe demeurera incrusté dans la mémoire des Bergeron pendant de nombreuses années. De passage dans nos murs en fin de semaine, le célèbre trophée a pu être admiré dans toute sa splendeur par les fidèles partisans du tricolore (et les autres) à l'Hôtel Central, dans le stationnement du Carrefour des Bois-Francs et lors d'une parade dans les rues de la ville.

(Photo GB)

éditorial

marcel duchesneau

La 109e exposition...

— La 109e Exposition régionale de Victoriaville est déjà chose du passé! Une exposition qui, somme toute, n'aura rien apporté de vraiment nouveau... si ce n'est une première visite à Victoriaville du ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, M. Michel Pagé et la venue de Passe-Carreau, un spectacle fort apprécié par les enfants.

Il est vrai qu'il est devenu extrêmement difficile pour les organisateurs d'apporter des changements majeurs à l'exposition, du moins en ce qui a trait au côté amusement. Les divers jeux sont sensiblement les mêmes d'année en année et il est presque impossible d'en offrir de nouveaux ou davantage, principalement à cause du manque d'espace. On sait que le peu d'espace extérieur disponible a toujours été et sera toujours un handicap majeur auquel ont dû et devront encore longtemps faire face les responsables de l'exposition régionale de Victoriaville.

En fait, ce qui rend surtout l'exposition attrayante pour une foule de visiteurs, - et c'est d'ailleurs là la raison première de l'exposition - est le jugement des diverses races bovines, du jeune bétail, des produits agro-alimentaire, etc. Nos éleveurs peuvent, avec raison, être fiers de leurs vaches, taures et taureaux pur-sang, que ce soit au niveau de la race Holstein - la plus importante représentée à l'exposition - ou des autres races telles que les Ayrshire, Hereford et Simmental. Ils montrent un bétail de haute qualité qui fait honneur à notre région.

Lors de nos fréquentes visites à l'exposition 1986, nous avons été aussi à même de constater que les exposants avaient fait un effort certain pour rendre leur emplacement ou kiosques agréables à l'oeil. On remarquait aussi cette année plusieurs nouveaux exposants, ce qui apporte, croyons-nous, un changement bénéfique.

En ce qui a trait aux spectacles, l'initiative prise cette année d'inviter Claire Pimparé (Passe-Carreau) est à souligner. Lorsque près de 3 000 enfants remplissent le Colisée des Bois-Francs pour voir, toucher et embrasser leur idole, l'on peut qualifier le spectacle de réussite complète. Comme le souligne à juste titre le journaliste de L'UNION, Alain Bergeron: «Claire Pimparé a réussi à mener la barque sur cette «mer d'enfants» qui ne demandaient pas mieux que d'exécuter les mouvements qu'on leur indiquait, et ce, tout en musique. Un tel spectacle remplaçait fort bien le cirque présenté par les années antérieures. Ils ne sont plus spectateurs, ils font partie intégrante du show...».

Tant qu'aux autres artistes invités, à savoir les Martine Chevrier, Nicole Martin et Michel Louvain, rien à dire... Ils nous ont présenté des spectacles comme nous avons l'habitude d'en voir des dizaines par année. Ni mieux, ni pire...

Bref, malgré les quelques lacunes que l'on y retrouve, l'exposition 1986 de Victoriaville aura réussi à attirer de nouveau cette année plus de 84 000 personnes, et ce malgré le mauvais temps qui a sévi durant près de trois jours. La population de la région a démontré une fois de plus sa fidélité coutumière, son attachement au secteur agricole et agro-alimentaire et nous pouvons d'ores et déjà être assurés qu'elle sera de nouveau au rendez-vous l'an prochain...

billet

gilles besmargian

Un conflit... semblable à d'autres

— Habituellement, cette chronique se doit d'être humoristique. Cependant, après avoir examiné le dossier de la Cour traitant du conflit de travail à la firme Poudrier Frères de Victoriaville, je n'ai aucunement le goût de tenter de faire sourire.

En examinant attentivement le dossier en question, on constate que plusieurs cadres — et un ou deux clients — de l'entreprise touchée par une grève depuis le 16 juin, subissent les sautes d'humeur de quelques individus qui, malheureusement, n'ont pu être identifiés jusqu'à maintenant.

Dans l'esprit de certains, il ne fait aucun doute que tous les actes de méfait ou de vandalisme commis à l'endroit d'employés non syndiqués de cette P.M.E. sont l'oeuvre de grévistes. On ne doit pas chercher ailleurs.

On a peine à croire qu'en 1986, des méthodes aussi singulières que crever des pneus à l'aide d'un couteau, épandre des clous sur le terrain de la compagnie, lacérer une toile de piscine, tirer des ampoules électriques remplies de peinture sur des résidences, utiliser une carabine à plomb ou une brique pour briser des fenêtres et recourir à des agressions, soient toujours utilisées pour tenter de «rapprocher» les parties dans un conflit.

Dans ce dossier précis, nous assistons à un affrontement de tous les instants, alors que c'est plutôt le contraire qui devrait se produire.

Si une autre centrale syndicale que la C.S.D. était impliquée dans la présente lutte, on pourrait mieux cerner ce qui se passe depuis près de trois mois chez Poudrier Frères, mais ce n'est pas le cas. Faut-il mentionner que très souvent — à la C.S.D. ou ailleurs — une ou deux «têtes chaudes» qui jouent aux généraux dans un conflit de travail apparemment sans issue, comme c'est le cas actuellement, suffisent pour «salir» un syndicat, sans parler de ses membres. C'est vraiment dommage.

Si certains syndiqués de Poudrier Frères mettaient finalement un terme à leurs actes disgracieux, peut-être pourrions-nous assister à court terme au règlement de ce conflit. La partie patronale, d'une part, serait possiblement plus portée à négocier avec les représentants de ses employés.

Le jeu n'en vaut-il pas la chandelle...

L'UNION

Fondé en 1866. L'Union des Cantons de l'Est est publié par Journal L'Union Inc. C.P.130, Victoriaville, Qué. G6P 6S8, tél.: (819) 357-2065

HEBDO /A

LES HEBDOS RÉGIONAUX

ASSOCIATION DES EDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

Editeur: Michel Gagné
Rédacteur en chef: Marcel Duchesneau
Rédacteurs trice: Gilles Besmargian, Alain Bergeron, Hélène Ruel
Caricaturiste: Pierre Turgeon
Collaborateurs trices: Arthabaska: Aldude Fleury, 357-2358; Ham-Nord: Richère Goulet, 344-2496; Plessisville: Robert Desrosiers, 362-8330; Princeville: M. Andrée Bergubé, 364-5526; Warwick: Gaï Desrochers, 358-2917
Photographe: René Houde
Mise en page: Réal Houle
Directeur de la publicité: Michel Gagné
Publicitaires: Annie Arsenault, Benoît Paré, Clément Lambert, Benoît Breton
Tirage: Jacques Gagnon
Représentant à Montréal: Hebdos A-1 Inc., 2085, rue Union, Montréal, Québec, 844-3403
Imprimeur: L'Imprimerie d'Arthabaska Inc., 370, rue Girouard, Arthabaska, Qué. G6P 5V2, tél.: (819) 357-2065
Prix à l'exemplaire: 60¢
Par la poste: Au Canada: 30 $ par année, 15 $ pour 6 mois. Autres pays: 75 $ par année
Autorisation postale: Courrier de la deuxième classe. Enregistrement no 1137
Droits de reproduction: Toute reproduction des annonces ou informations est interdite sans autorisation spéciale
Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec

opinion des lecteurs

● n.d.l.r.

L'Union publie avec plaisir les opinions de ses lecteurs sur des sujets d'intérêt général, en accordant cependant une attention spéciale aux questions locales et régionales.

Chaque lettre doit être signée de la main de son auteur qui en assume l'entière responsabilité. L'auteur doit aussi donner les informations relatives à son nom complet, son adresse et son numéro de téléphone afin de faciliter toute communication si nécessaire.

Chaque texte (dactylographié si possible) ne doit pas dépasser une page et demie de format 8 1/2 par 11 pouces. L'Union ne s'engage pas à publier toutes les lettres reçues. Tout en respectant la pensée de l'auteur, L'Union se réserve le droit d'abréger les lettres selon l'espace disponible.

Prière d'adresser vos lettres comme suit: *Opinions des lecteurs*, L'Union, 370, rue Girouard, Arthabaska, Qué., G6P 6S8.

Une occasion en or... pour qui?

— René Jutras citait dans sa lettre du 5 août dernier les coûts annuels assumés par le gouvernement québécois en matière de contraception et d'avortement.

Je retiendrai l'item des 40 000 stérilets posés en une année au Québec qui rapportent aux médecins généralistes et gynécologues la très jolie somme de 1 800 000 $, ce qui fait 45 $ pour l'installation ou la pose de chaque stérilet, en surplus s'ajoute un profit, dirons-nous, d'environ 25 $ payé par les femmes pour chaque stérilet vendu par le médecin.

Quelle occasion en or pour les médecins qui reçoivent selon les chiffres de base du docteur Jutras, environ 70 $ pour la pose de chaque stérilet vendu. Ne serait-il pas important que le gouvernement pense d'abord à «ligaturer» la rémunération des médecins dans certains domaines?...

Une occasion en or pour les boubou macoutes qui n'auraient sûrement pas le temps de s'ennuyer...

Marie Auger
61 des Nations
Victoriaville (Qué)
G6P 7K7

M. Claude Raymond, vous êtres un macho...

M. Claude Raymond,
La Nouvelle

— Monsieur, j'ai trouvé franchement dégeulasse votre article sur «les vaches d'antan» paru dans La Nouvelle de la semaine dernière.

Je me souviens qu'en février 1981, alors que vous étiez en charge de la Rédaction de «La Goudrelle», journal des Jeux du Québec tenus à Victoriaville, avec quel sérieux et surtout avec quelle discipline on ne pouvait écrire n'importe quoi sur n'importe qui! J'étais alors journaliste pour ce journal et je subissais votre ligne de conduite.

La semaine dernière, en lisant votre article, qui comparait à certains moments la femme à une vache ou à une jument mettant bas, ou encore à la race canine, j'ai trouvé cet article très dégradant et révoltant.

J'ai vu cette émission du concours Miss Univers à la t.v. et je l'ai trouvée en passant très intéressante.

Je me pose la question si vous comprenez ou non l'anglais! Les règles de ce concours ne sont pas basées «que sur les cuisses» comme vous l'écriviez, mais aussi et surtout sur la capacité des participantes à répondre rapidement et intelligemment à l'animateur, M. Barker.

La nervosité des participantes (2 finalistes) à savoir laquelle serait élue est certes naturelle, car la gagnante reçoit une somme de 150 000 $ et de la publicité mondiale. Si ce concours avait été pour les hommes et que vous auriez été parmi les deux finalistes, est-ce que votre réaction n'aurait pas été similaire?

Je crois qu'il serait de mise de votre part de réécrire un article et de vous excuser auprès des femmes qui ont lu cet article très vulgaire et très macho.

André Capistran
29 rue Dumas
Victoriaville
G6P 2W8

A tous les sportifs

— Dans quelque jours déjà, le personnel du Colisée s'affairera à confectionner la glace de la patinoire du Colisée des Bois-Francs dans le but de vous offrir, à Victoriaville, une glace artificielle disponible à compter du 16 août.

Malgré le fait que ce service ne soit pas rentable sur le plan financier, nous pensons qu'il est important pour une ville comme la nôtre de pouvoir compter sur une glace artificielle dès la mi-août pour permettre à ses sportifs de s'entrainer et reprendre la forme avant le début de leur calendrier régulier.

La présente a pour but bien sûr de vous informer de la possibilité pour vous de louer de la glace à compter du 16 août, mais elle a également un double objectif, soit de vous inciter à profiter de ce service qui par surcroit vous est offert à des taux réduits.

Nous disposons présentement, et ce jusqu'au 14 septembre, de plusieurs périodes libres à des heures de pointe (16 à 23 heures). Exception faite des besoins de l'Ecole de hockey Ghislain Delage et des Vulkins du Cégep de Victoriaville, nous n'avons que très peu de réservation. Cette situation, si elle ne s'améliore pas sensiblement, nous obligera à repenser pour le futur l'ouverture de notre surface glacée à cette période de l'année.

Je crois qu'il serait dommage de perdre ce service; alors il ne me reste plus qu'à espérer que votre réponse saura nous aider à le maintenir.

Sportivement vôtre,

Claude Ouellet
Directeur général
Colisée des Bois-Francs

Ratée, l'occasion en or...!

Réponse au
Dr René Jutras,

— Prenant moi aussi connaissance de l'actualité par le biais des médias, j'endosse totalement vos réflexions et espère fortement que Mme la ministre Lavoie-Roux fera de même.

Lors des matches du 30 juillet et du 2 août dernier, les Expos de Montréal ont effectivement raté des occasions en or de marquer des points et de se rapprocher de la tête du classement à 13 parties des Mets de New-York. A deux occasions, les coussins étaient remplis. Les 3 frappeurs qui suivirent: André Dawson, Al Neuman et Vance Law se sont rendus ridicules, le premier retiré sur 3 prises, le second par un ballon à l'avant-champs et le troisième en frappant un roulant directement dans le gant du lanceur qui a pu effectuer facilement le relais au premier but.

Il est désolant de voir des joueurs qu'on dit professionnels, faire preuve d'autant de nonchalance. Heureusement, les lanceurs des Expos ont pu limiter les dégats par d'excellents tirs, et la pluie qui est venue interrompre le match a permis à nos Expos, nos amours, de sauver la face.

La série mondiale à Montréal, c'est pour une autre année. Je me contenterai de regarder indifféremment deux équipes se faire la lutte pour le championnat.

Une fleur partisane à l'éphémère espoir; une cervelle de linotte dans un gant troué.

Isabelle Voyer
32 rue Albert
Victoriaville

Réponse au Dr Jutras

— Cher docteur, avant tout, laissez-moi vous dire que je ne suis pas «une de ces cervelles de linottes...» (?!) dont vous faites allusion dans votre texte (que je trouve très choquant). Je fais parti de la majorité des femmes ou des hommes qui ont décidé d'une opération. Je suis une mère de famille au foyer, mère de 3 enfants (2, 3 1/2 et 5 ans). Comme vous pouvez voir, je n'ai pas crever votre budget ces années là.

Docteur, croyez-vous qu'à 25 ans, je devrais supprimer ou espacer mes parties de fesses, comme vous vous plaisez à dire, pour subir des grossesses jusqu'à ce que mon organisme ne le permette plus? Evoluez un peu! Et sachez qu'on a pas tous des salaires de médecins pour payer les frais de ligature. Sachez aussi qu'avec le train de vie d'aujourd'hui: salaire minimum ou moyen, loyer petit et dispendieux, refuser une opération simple ressemble tant qu'à moi beaucoup plus à de l'inconscience ou à «un comportement animal».

Je respecte le choix de chaque couple, mais je ne me sens pas coupable d'avoir eu cette opération. De nos jours, planifier le nombre de nos naissances est une chose normale, que vous le vouliez ou non.

Louise Croteau
mère ligaturée
et heureuse
avec ses enfants

Maison des Jeunes de Plessisville

Pas de $ cette année!

La Maison des Jeunes de Plessisville qui bat de l'aile depuis sa fondation, il y a plus d'un an, ne recevra pas de subvention cette année, contrairement aux Maisons des Jeunes de Warwick, Princeville et Victoriaville. C'est ce qu'a répondu le député d'Arthabaska, M. Laurier Gardner, aux journalistes qui le pressaient de questions.

Après un an – jusqu'ici du moins – quand elles avaient démontré leur nécessité et fait preuve de débrouillardise, les Maisons des Jeunes étaient subventionnées. Bien que celle de Plessisville ait fait ses preuves quant à sa nécessité et son esprit d'initiative elle ne recevra rien: l'heure est aux coupures budgétaires et aux revisions, d'affirmer le député.

Le dossier, cependant, pour le député d'Arthabaska du moins, n'est pas clos: celui-ci nous assure qu'il fait et fera des représentations auprès de la ministre des Services Sociaux, Mme Lavoie-Roux pour que celle-ci débloque, à même son budget «*discrétionnaire*», une somme d'au moins 25 000 $.

R.D.

en bref...

Fondation G. Du-Beau

C'est avec beaucoup d'enthousiasme que MM. Gaétan Provost et Gérald Dubois, respectivement président et vice-président de Vêtements G. Du-Beau, ont remis récemment à M. et Mme Bertrand Bournival, responsables du projet Haïti, un plein chargement d'articles utilitaires composés en majorité de vêtements, tissus et accessoires pour la construction. Grâce à la Fondation Du-Bo, les enfants d'Haïti auront droit à un peu de réconfort dans ce pays en voie de développement caractérisé par une très grande pauvreté. Des régions comme l'Ile à la Vache, Côtes-de-Fer et aux Cayes seront touchés par cette aide. Des missionnaires sur place feront la distribution des articles aux familles nécessiteuses. Les personnes qui seraient intéressées à s'impliquer au sein de la fondation, que ce soit sur le plan financier ou matériel, peuvent contacter M. André Beaudoin, agent de communication pour Vêtements G. Dubeau, au 474-2578 à Drummondville.

A.M.O.R.C.

L'ancien et mystique Ordre de la Rose-Croix vous invite à une soirée d'information au local de l'A.M.O.R.C., 1764 rue Notre-Dame ouest, Victoriaville, tous les deuxièmes mercredis du mois, à 19 h 30. Entrée libre. Bienvenue à tous! Pour informations: A.M.O.R.C., C.P. 95, Victoriaville (Québec), G6P 6S4.

8e tournoi industriel

Le 8ième tournoi de golf industriel de Warwick se tiendra le vendredi 15 août prochain, sur le parcours du club de golf Canton de Warwick, sous la présidence d'honneur de M. Donat Lavertu, le Patriote de l'année à Warwick. Un léger brunch sera servi à 10 heures et le départ simultané (shot gun) sera donné à 11 h 30.

Sonia et Yannick dans les manèges, du «super» au «pas fameux»

— Vite, rendons à César ou à Alain B., ce qui revient à César, euh à Alain B. Oui, c'est lui qui avait eu l'idée d'emmener un ou une jeune à l'Expo-Victo pour lui faire essayer tous les manèges et recueillir ses commentaires. Peut-e etre se sentait-il trop vieux pour le faire lui-même et que ses quelque vingt kilomètres du matin suffisent amplement à lui pomper le

hélène ruel

coeur. Toujours est-il que le rédacteur en chef, une fois que le projet fut fignolé, m'assignait à moi la tache agréable d'accompagner Sonia Morin et Yannick Morin (aucun lien de parenté entre eux) dans leur périlleuse entreprise.

D'abord présenter Sonia et Yannick. Un point en commun, ils sont tous deux camelots de L'Union. Un autre point en commun, ils s'étaient tous deux rendus à l'Expo avant ce fameux mercredi après-midi. Sonia est âgée de 12 ans et d'un sérieux ... Elle entreprend son secondaire 1, cet automne. Elle est sportive ... Yannick a 14 ans. Il a la langue bien pendue et le vocabulaire étonnant. Un tandem intéressant. J'évite, à dessein, le mot «couple». Pas moyen, à cet âge en effet de se promener avec une personne du sexe opposé sans qu'autour d'eux des histoires d'amour se propagent.

«Pas fameux ... passons à autre chose...».

Nous nous sommes assis autour d'une table, dans une odeur de fritures, pour s'entendre sur les procédures. Il était entendu qu'après chaque tour de manège, je recueillais les commentaires de Sonia et de Yannick à partir de certains critères. Notons immédiatement qu'en cette matière il est assez difficile d'élaborer des critères. Outre les émotions fortes, qu'attendre d'autre d'un manège? Même l'accueil des opérateurs de manèges n'a pas d'importance. Il aura beau etre bête comme ses pieds, qu'à cela ne tienne si le manège est intéressant. Il était aussi entendu que je les regarderais virevolter et que j'essaierais d'immortaliser certains moments sur la pellicule. Allez donc photographier quelqu'un dans l'Himalaya ou dans le Super Tourbillon. Juste à les regarder, j'en étais étourdie.

«Tu me reconnaitras, disait Yannick, je porte mon chandail de L'Union!». Quant à Sonia, elle est reconnaissable, selon ses dires, à sa coupe «champignon».

A première vue, Sonia avait l'impression que le nombre de manèges était moins important que l'année précédente. Après vérifications, on nous disait, à la Société d'agriculture, que l'Expo comptait cette année trois manèges pour adultes de plus que l'an dernier. La disparition du «Zipper» a cependant ennuyé Sonia. Un manège a beau revenir d'année en année, s'il procure des émotions fortes on ne s'en lasse pas, selon Sonia et Yannick. Autre manège dont a ressenti l'absence, la grande roue, laquelle prenait énormément de place. A la Société d'agriculture, on a préféré l'économiser après deux ans, quitte à la redemander pour l'an prochain. La grande roue avait ceci d'intéressant qu'elle permettait à une famille entière d'admirer le panorama sans trop souffrir du vertige.

En manèges!

Deux manèges ont reçu la cote unanime de 10 sur 10 pour Sonia et Yannick. Le Super tourbillon et le Space shuttle. Pour ce dernier cependant, il faut s'asseoir en avant pour plus de sensations.

Dans le Super tourbillon, on s'installe debout, chacun dans sa cage. Sonia s'y ferme les yeux et Yannick s'amuse à se plier les genoux. Sonia dit qu'on a l'impression de s'envoler, de perdre la notion de son corps. Yannick dit, lui, qu'il a l'impression que tout ce qu'il a dans la tête s'enfuit, ses joues creusent, il se désintègre. Un excellent manège pour ceux et celles qui ne craignent pas de perdre la tête.

Depuis quelques années, le Space shuttle, une navette spatiale qui ressemble à une gondole se mouvant comme un balancier a également une excellente réputation. On a le coeur suspendu quand on atteint le point culminant. Yannick se levait là-dedans ... moi, je pensais à sa mère! Quand on s'installe derrière, les sensations sont moins fortes mais tout aussi intéressantes. Devant, le manège porte mieux son nom, selon Yannick. *«On est en état d'apesanteur, on a l'impression de tomber sur le dos...»* Quand Yannick et Sonia s'installent devant, ils sont d'accord à donner 10 sur 10 au Space shuttle.

Autre manège qui procure des sensations fortes et le seul dans lequel on peut se retrouver la tête en bas, le «Rock'n roll». Sonia l'a jugé excellent et lui a accordé un 10. Pour Yannick, les sensations sont fortes mais les ceintures serrées finissent par blesser. Pour cela, il lui a donné un «9».

Le Scrambler, un manège réputé, présent tous les ans, recueille encore de bons commentaires de Sonia et de Yannick. Sonia lui accorde une note de 9 alors que Yannick lui donne un 8. La force centripète les oblige à se tenir s'ils ne veulent pas se tasser l'un sur l'autre.

Pas besoin de cours pour piloter les autos tamponneuses. Il faut cependant s'armer de patience parce que les autos, un manège typique des foires, demeurent une attraction très courue. Sonia et Yannick les ont jugées amusantes, leur octroyant respectivement un «9» et un «8». Il y a trop peu d'autos, ont-ils remarqué.

Autre manège traditionnel à la foire, le Tilt-a-Whirl qui a recueilli une cote unanime de 8. Un manège toujours surprenant, étourdissant où la force centrifuge donne toujours l'impression qu'on va en sortir. Toujours apprécié celui-là. Davantage que le Twister dont Sonia et Yannick disent qu'il en est la réplique à peine modifiée et moins intéressante. Pour cela, le Twister a recueilli cinq points chez Yannick et 4 chez Sonia.

Le Flying bobs, dans lequel on tourne, on monte, on descend, on se balance, a recueilli des cotes un peu plus basses, un «8» pour Sonia, un «7» pour Yannick. L'intérêt, c'est qu'on peut contrôler soi-même certains mouvements.

Le Yoyo, ces grandes balançoires individuelles, a recueilli une cote unanime de 7. On peut s'y asseoir passivement comme Sonia ou activement comme Yannick, se penchant par en arrière ou par devant, mais ce ne doit pas etre recommandé. L'intérêt du Yoyo réside dans le vertige qu'il peut procurer.

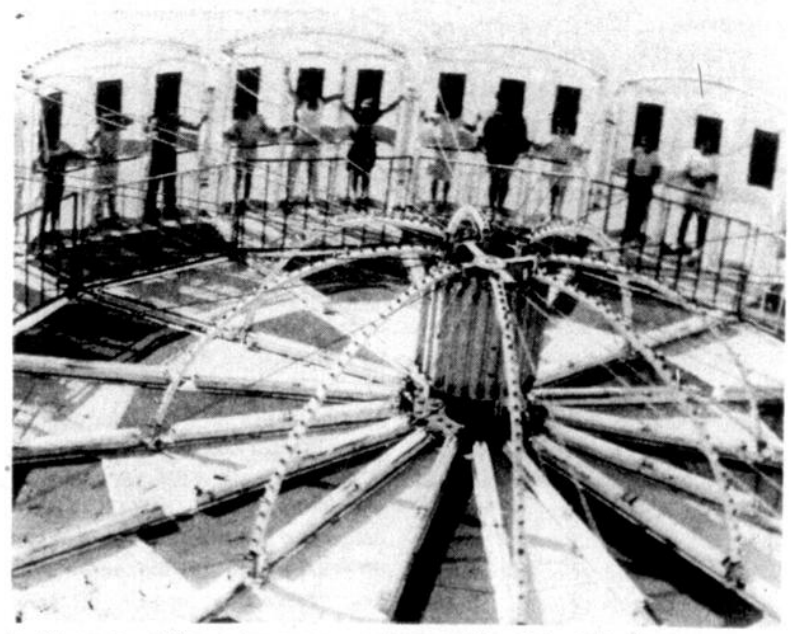
Le Rampage a recueilli des commentaires mitigés. On s'installe à deux ou trois dans une banquette. Ce sont en fait deux roues qui tournent sur elles-mêmes et qui sont accrochées à une longue rampe. De là-haut, on a une très belle vue, ce qui fait peut-etre grimper la cote accordée par Yannick (7) alors que Sonia ne lui concède qu'une note de 3. L'effet de surprise passé, on tourne et c'est tout, souligne-t-elle. Et puis l'embarquement et le débarquement sont très lents; cela se comprend aisément, c'est le manège qui fait monter le plus de personnes.

La navette spatiale, wow!

Chose étonnante, l'Himalaya semble avoir une réputation un peu surfaite. Les klaxons, les applaudissements ne sont qu'illusions pour Sonia et Yannick qui avaient l'air de s'ennuyer. Sonia a jugé le mouvement trop simple pour en retirer quelque plaisir. Yannick baillait aux corneilles. La cote de l'Himalaya ne dépasse pas 5 pour Yannick et n'atteint que 4 chez Sonia.

En bout de piste, deux attractions dédaignées, une sorte de maison des horreurs où il n'y a aucun effet de surprise (sauf peut-être pour de très jeunes enfants, note Sonia) et une autre où l'on entre sur des plaquettes instables pour sortir par un cylindre qui tourne. A 12 et 14 ans, on est déjà trop vieux pour cela.

Sonia et Yannick sont revenus sur leurs deux pieds, pas plus échevelés qu'avant. Consciencieusement, ils ont rempli leur mission. Ils n'avaient plus besoin de moi pour se parler.



Le Super tourbillon a la «super» cote pour Yannick et Sonia.

Distribution aux Consommateurs

Chez **provigo**

GUICHET AUTOMATIQUE DESJARDINS

"ATTENTION" DU NOUVEAU

Heures du guichet: 6 h 00 a.m. à minuit
7 JOURS/SEMAINE

chez **G. GRENIER INC.**

BIENVENUE!

Essuie-tout
Facelle Royale
Paquet 2 rouleaux

.57

Rég.: $1.89

Tabac à cigarettes
Boîte 200 g
Export A, Players, Mark Ten, Matinée, Rothman

9.47

Rég.: $10.49

Détersif en poudre Tide
Bte 2.4 kg

$4.12
— coupon-rabais .75

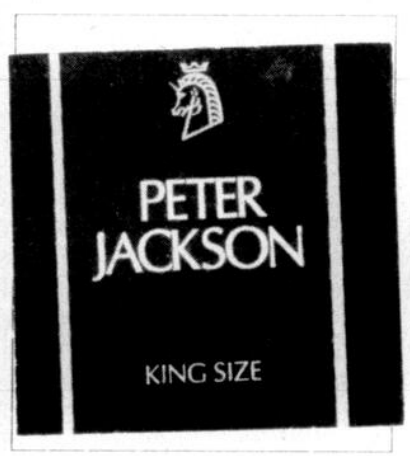
3.37

Rég.: $5.79

Maïs en épis
Culture du Québec
Canada no 1

.97 la douzaine

Rég.: $1.99



Cigarettes
PETER JACKSON
Carton
King size

16.57

Rég.: $20.99

Seven-up
Format familial
750 ml

6/2.97

Rég.: 6/$5.49

Voyez La circulaire Provigo.

... des centaines de bas prix à chaque semaine.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Les photos ne servent qu'à identifier la marque de commerce des produits annoncés et le texte prévaut en toutes occasions.

C. BRETON INC.
102, boul. Bois-Francs nord,
VICTORIAVILLE

G. GRENIER INC.
60, boul. Carignan
VICTORIAVILLE

Tirage samedi le 16 août '86

SUPER TIRAGE "Votre marché GRATUIT" à l'achat de pepsi-cola ou seven-up
chez G. GRENIER INC.

Lors du dernier tirage pour le panier de provisions gratuit, Mme Céline Croteau de Chesterville fut l'heureuse gagnante. Le montant de sa commande: $83.50

LES SUPERMARCHÉS **provigo**

Mme Croteau pose en compagnie du copropriétaire M. Gislain Grenier.

De passage à l'Expo-Victo

«Nous voulons rentabiliser nos investissements en agriculture»

- Michel Pagé

— De passage à l'Exposition de Victoriaville, vendredi dernier, le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, M. Michel Pagé, a annoncé une importante réforme dans le secteur de l'agriculture et de l'agro-alimentaire pour l'automne. *«Mon ministère a un demi milliard de dollars à dépenser chaque année en agriculture. Nous voulons, par cette réforme, rentabiliser nos investissements et faire en sorte de rendre les entreprises agricoles plus rentables»*, a déclaré le ministre.

Il a ajouté que son but en visitant les expositions régionales est d'établir un meilleur contact avec les producteurs(trices) du Québec et de voir avec eux et elles leurs préoccupations, leur perception face aux problèmes qu'ils vivent en agriculture. *«Les producteurs et productrices agricoles sont en quelque sorte mon «comité de sages»»*, a précisé M. Pagé.

«Pour mon gouvernement, le développement économique du Québec passe non seulement par le développement des industries et de l'énergie, mais aussi par un secteur agro-alimentaire et agricole encore plus fort et plus vigoureux», a déclaré le ministre. Il a rappelé qu'au Québec, l'agriculture et l'agro-alimentaire c'est 400 000 emplois, c'est 13 milliards $ de chiffres d'affaires dans l'économie québécoise.

Assurer le leadership

«Nous nous proposons d'assurer le leadership qu'il faut pour rentabiliser encore plus l'économie agricole, et ce dans tous les secteurs. Nous nous devons de reprendre notre place dans l'ensemble canadien. J'entends assumer tout le leadership pour défendre les intérêts des producteurs et productrices du Québec et l'économie agro-alimentaire sur le plan national, notamment lors des prochaines rencontres des ministres, à Vancouver», a déclaré le ministre.

Enjeux majeurs

Il a ajouté que des enjeux majeurs seraient le point des discussions lors de cette rencontre, soit tout d'abord le libre-échange et en second lieu pour que l'on définisse au Canada une politique agricole basée sur l'équité, c'est-à-dire une participation juste et équitable du gouvernement du Canada dans chacune des provinces.

Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, M. Michel Pagé.

« De 1980 à aujourd'hui, nos dépenses au Québec ont augmenté de 40% comme gouvernement provincial. Pendant ce temps-là, les dépenses du gouvernement du Canada augmentaient seulement de 4% au Québec comparativement à 50% dans l'ensemble du Canada. C'est donc dire qu'au Québec, nous recevions un taux d'augmentation des dépenses de 4% pendant 6 ans tandis que le Manitoba, durant la même période, recevait un niveau d'augmentation de 63%, la Saskatchewan de 75% et l'Alberta de 86%. Ce qui fait qu'aujourd'hui, le gouvernement du Canada a dépensé 1 milliard 600 millions dans l'Ouest, comparativement à 340 millions au Québec en moyenne durant les deux dernières années», a commenté Michel Pagé.

Libre-échange

Il a également été question du libre-échange. Pour le ministre Pagé, le libre-échange, demain matin, voudrait dire - parce que nous n'avons pas de garanties - la remise en cause des plans conjoints, de toutes les structures que se sont données les producteurs(trices) du Québec. Selon le ministre, la position de son gouvernement est claire:

- premièrement, avant de négocier quoique ce soit sur le libre échange, l'agriculture devrait être considérée comme un secteur particulier et le gouvernement du Canada et les provinces devraient avoir le droit de maintenir des programmes de mise en marché de leurs produits avec du contingentement;
- deuxièmement, pouvoir définir eux-mêmes l'orientation et la définition de l'agriculture canadienne sans être dans l'obligation d'aller cogner à la porte de M. Reagan pour demander s'ils peuvent...;
- troisièmement, le droit pour les provinces et le Canada de se définir et d'appliquer des programmes de stabilisation des revenus.

«Ce sera un des éléments majeurs des représentations qui seront faites par le Québec lors de la conférence fédérale-provinciale des ministres qui se tiendra du 24 au 29 août prochain, à Vancouver», a conclu le ministre Pagé.

M.D.

en bref...

Warwick

Très tranquille, la dernière séance du conseil municipal de Warwick. Les édiles ont d'abord accordé un contrat de 8 445 $ à la firme Supercourt M.S. International pour le recouvrement acrylique du terrain de tennis. Les élus ont de plus approuvé le croquis pour les nouvelles armoiries de la ville préparées par M. André Genest, héraldiste-sculpteur. On a convenu d'acheter la production du vidéo «Warwick», préparée par la T.V. communautaire des Bois-Francs au prix de 9 000 $. La ville a approuvé le formulaire d'inscription du programme national de soutien aux activités de loisir municipal et présenté une demande de subvention au ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche dans le cadre du programme d'aide au développement de loisir, équipement immobilier, volet I.

Escompte sur présentation de cette annonce

OUVERT 6 JOURS & SOIRS
Payez pour ce que vous utilisez nous livrons toute quantité.
Pierres blanches décoratives à vendre
BETON MOBILE DES ARTISANS
752-4351
j.n.o

ATTENTION...
LÉVESQUE, BEAUBIEN INC.
142, rue Notre-Dame est - Victoriaville
Courtiers en valeur G6P 3Z7
Le marché boursier à votre portée.
Notre nouveau numéro de téléphone 758-3191
Nous sommes en mesure d'effectuer vos transactions de bourse sur tous les marchés.
Consultez-nous.
Une equipe de spécialistes à votre service
Gérant: Maurice Desrosiers
Représentants: Bruno Poisson, Georges Beauchesne
Lucien Dancause - Solanges Guillemette
j.n.o aux 15 jrs

AMC | Jeep
BERGERON Inc.
RENAULT
Rabais de fin d'année de 500 $ à 3 000 $ ou financement de 2 ans sans intérêt
A.J.R. BERGERON Inc.
324, boul. Bois-Francs sud, Victoriaville
752-5252
j.n.o

ouï-dire

•La vente-trottoir de la SIDAC qui doit se tenir jeudi et vendredi de cette semaine ne devrait pas être perturbée par les travaux qui se déroulent présentement au centre-ville, notamment sur la rue Saint-Dominique et au rond-point, les travaux principaux ne devant débuter qu'au début de la semaine prochaine.

0-0-0-0

•Parlant de vente-trottoir, des rumeurs circulent depuis quelques semaines à l'effet que des employés du Service des loisirs auraient travaillé dans la préparation de la vente-trottoir. Or, selon le responsable de la vente-trottoir, M. Sylvain Girouard, la vente-trottoir et «Victoriaville en fête» sont deux organisations complètement différentes. Les employés du Service des loisirs ont travaillé à l'élaboration de certaines activités de «Victoriaville en fête» qui se dérouleront au centre-ville durant la vente-trottoir. *«Nous profiterons certainement de ces activités comme «Victoriaville en fête» profitera de la vente-trottoir, mais personne de l'organisation de «Victoriaville en fête» n'a travaillé à la préparation de la vente-trottoir proprement dite; cette dernière est sous la responsabilité de la SIDAC»,* a déclaré à L'UNION M. Girouard.

0-0-0-0

•Dans le cadre de l'Exposition répgionale de Victoriaville, lors du concours de fleurs, les premiers prix ont été décernés à Mme Léo-Paul Levasseur d'Arthabaska (fleurs coupées) et Mme Monique Côté de Notre-Dame de Ham (fleurs en pot). Félicitations!

0-0-0-0

•Une faute d'orthographe s'est glissée dans le nom de la municipalité de Sainte-Elizabeth dans un récent article paru dans L'UNION; on aurait dû lire Elizabeth avec un «z» au lieu d'un «s». L'incorporation de 1887 en avait alors décidé ainsi...

0-0-0-0

•Une rumeur circulait la semaine dernière à l'effet que Nicole Martin avait l'intention de faire passer des auditions à quelques batteurs de la région, avant son spectacle de jeudi soir dernier au Colisée des Bois-Francs. Une rumeur qui n'est restée que rumeur...

0-0-0-0

•Melvin Doucet, un des coureurs du Club 4 X 4 Bois-Francs, était aux oiseaux dimanche soir dernier à son retour des courses de 4 roues motrices qui avaient lieu en fin de semaine à Thetford-Mines. En effet, dans la classe 4 X 4 modifiés, Melvin a enfin réussi à vaincre ses principaux rivaux, Jean-Guy Poisson et Jean-Paul Leblanc...

0-0-0-0

•Le journaliste sportif de la Tribune, Claude Pinard, quitte la région des Bois-Francs pour poursuivre ses études à Montréal. On manquera son humour lors des conférences de presse et sur le terrain de golf...

0-0-0-0

•Le greffier de la ville de Victoriaville, Me Jean Poirier, a été l'un des premiers automobilistes à écoper et à verser une amende de 25 $ pour ne pas avoir bouclé sa ceinture de sécurité, suite à l'opération mise sur pied par le service de la Sécurité publique.

0-0-0-0

•Deux éleveurs de la région, MM. Patrice Biron de Saint-Agapit et Bertrand Boisclair de Sainte-Clothilde, viennent d'être réélus au sein de l'Association Holstein du Canada. Le premier à titre de 2e vice-président et M. Boisclair au poste de directeur.

0-0-0-0

•Il pourrait y avoir un risque de SIDA chez les lapins depuis que Claude Pépin de Warwick a tenté de faire accoupler deux mâles. A propos, son lapin «Holstein» (noir et blanc) a remporté un premier prix lors du jugement des petits animaux, à l'expo la semaine dernière.

0-0-0-0

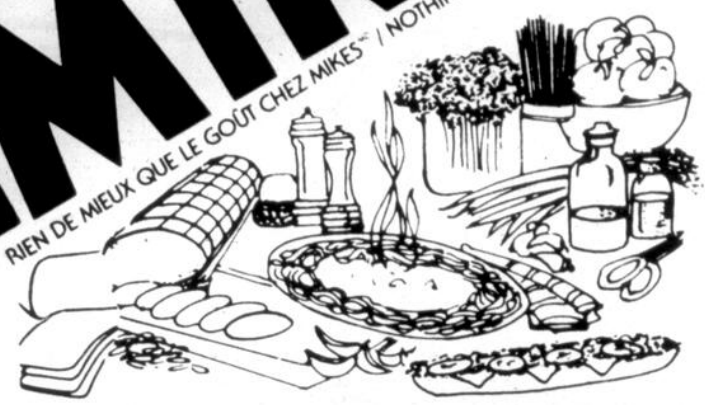
•Dans le dossier du parachutiste qui s'est tué non loin de l'Aéroport régional de Victoriaville, le 27 juillet, aucun élément nouveau n'est disponible pour le moment.

Boutique d'animaux Victoriaville inc.
41, rue Saint-Dominique
752-7773

Bébé tortue SUPER SPECIAL 3,99 $ | **Bébé hamster** SPECIAL ,99 $

Produits de qualité
HAGEN
J.N.O.

MIKES MD
RIEN DE MIEUX QUE LE GOÛT CHEZ MIKES™ / NOTHING TASTES AS GOOD AS MIKES™

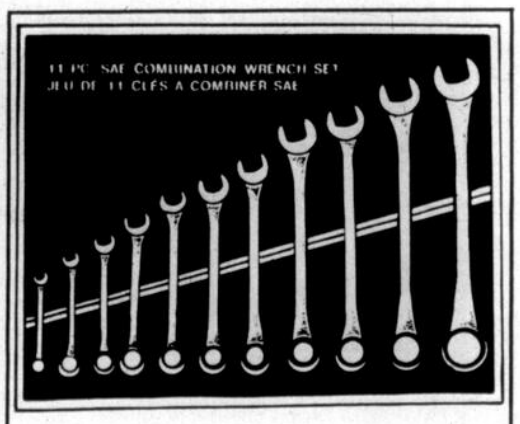


Bon été
SPÉCIAL sur la livraison
UNE PIZZA LARGE toute garnie no 10 — 8,99 $
rég. jusqu'à 11,45 $

Bon appétit
SPÉCIAL Service au comptoir — 10% de rabais
sur les commandes pour emporter (5 $ ou plus)

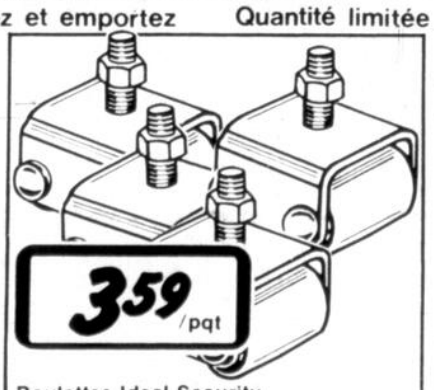
540 Boul. Bois-Francs Sud,
ARTHABASKA
Tél.: 357-8261
j.n.o. aux 15 jrs

votre quincaillier conseil **unitotal**
Prix en vigueur du 12 au 19 août 1986
Aucune carte de crédit sur ces produits
Pas de vente aux marchands
Payez et emportez Quantité limitée



Jeu de 11 clés combinées Test Rite. Acier estampé chromé. Dimensions 3/8", 7/16", 1/2", 9/16", 5/8", 11/16", 3/4", 13/16", 7/8", 15/16", 1"
12,69 ch

11,99 ch
Siège de toilette Olsonite. Pour toilettes à bord régulier, devant fermé. Couvercle gris platine.



3,59 /pqt
Roulettes Ideal Security pour appareils ménagers. Jeu de 4

L'organisateur Stanley. Armoire pour assortiment de quincaillerie Stanley.
0,99 ch

MENUISERIE DESHARNAIS INC.
Chez Desharnais c'est parfait
170, Mgr Poirier
Princeville Tél.:364-5331

Travaux au centre-ville

La ville procède avec des coupures de 540 000 $

— Même si certains projets prévus dans le cadre de Revicentre, au centre-ville de Victoriaville, ont subi des amputations assez sévères de la part des dirigeants municipaux afin de respecter les budgets initiaux, la majorité des travaux jugés prioritaires seront réalisés au cours des prochaines semaines.

Telle est la décision prise par le conseil lors d'une séance spéciale vendredi dernier et ce, après diverses rencontres avec les consultants, les soumissionnaires ayant présenté les meilleures offres de services et quelques cadres à l'emploi de la ville de Victoriaville, dans le but premier d'éclaircir un certain nombre de trous (loop holes) apparaissant sur les plus basses soumissions.

Pour respecter les budgets de départ, les autorités ont dû reporter à une date ultérieure la construction complète du stationnement Bois-Francs (sur l'emplacement occupé par Laboratoire Thermyc), les modifications du profil de la traverse à niveau du boulevard Bois-Francs nord et certaines améliorations prévues entre le voie ferrée et la rue Saint-Louis (face à l'Hôtel de ville). Selon les prévisions, ces trois projets devaient totaliser 370 000 $. De plus, pour réaliser les travaux pour lesquels les contrats ont été signés vendredi, la ville se voit dans l'obligation de récupérer une somme de 170 000 $ du fonds de roulement. Au total, les compressions budgétaires s'élèvent donc à 540 000 $.

Les contrats

Voici donc la liste des entrepreneurs ayant décroché les divers contrats, soit dans le cadre des programmes Revicentre et du déplacement des voies ferrées ou du règlement d'emprunt prévoyant des travaux d'aqueduc et d'égouts, entre le rond-point et la rue Perreault:

— Entreprises G.N.P. de Victoriaville effectuera les modifications aux réseaux d'aqueduc et d'égouts pour un montant total de 629 206 $ (deux contrats);

— Cette entreprise locale réalisera aussi des travaux spécifiques sur les rues Notre-Dame Est et de la Gare au coût d'environ 270 000 $;

— Construction P.C.R. de Thetford a obtenu un contrat de 714 270 $ pour le réaménagement du rond-point;

— Giropal Inc. de Victoriaville fournira à la ville le système d'éclairage (lampadaires et luminaires) devant être installé entre le rond-point et le boulevard Bois-Francs, pour un montant de quelque 135 000 $. Dans ce dossier, la plus basse soumission (Distribution Berco de Victoriaville) n'était pas conforme à l'appel d'offres;

— Excavation A. Lachapelle pour la démolition de trois bâtiments (303 rue Notre-Dame Est, 122 et 126 Saint-Jean Baptiste), au montant de 4 950 $.

Travaux

Suite à l'octroi de ces contrats, le centre-ville de Victoriaville est devenu depuis hier un vrai chantier de construction. Mentionnons ici qu'avant que ne soit fermée à la circulation la rue Notre-Dame, principalement entre le rond-point et la rue Perreault, les stationnements Demers et Desjardins seront réaménagés. Le contracteur attendra par ailleurs que la vente-trottoir soit chose du passé avant de mettre à exécution son contrat sur l'artère principale.

En principe, hier, on devait fermer le boulevard Carignan entre Tourigny et Notre-Dame pour permettre certains travaux d'aqueduc et d'égout. La réfection de trottoirs devait aussi être entreprise sur Notre-Dame entre Perreault et le boulevard Bois-Francs.

Si l'échéancier n'est pas trop perturbé par le mauvais temps, la réfection au système d'aqueduc et d'égout sur Notre-Dame sera mise en branle dès le lundi 18 août.

Comme on peut le constater, la population (principalement les automobilistes) devra faire preuve de diligence au cours de la période prévue pour la réalisation des divers travaux.

G.B.

Commotion cérébrale

Un bambin de six ans domicilié au 6401 rang Hince à Chesterville, Guillaume Desrochers, enfant de M. et Mme Charles Desrochers, a subi diverses blessures dont une commotion cérébrale, vers 8 h 45 dimanche dernier, lors d'un accident survenu non loin de la demeure familiale. Selon nos sources, le garçonnet serait tombé de la trimoto qu'il chevauchait en compagnie d'un autre membre de la famille, au moment où il tentait de semer un chien qui les suivait. C'est en se penchant vers l'arrière que l'enfant aurait chuté pour se frapper la tête contre une roche. Devant la gravité de ses blessures, le bambin a été transporté au Centre hospitalier universitaire Laval (CHUL). La Sûreté du Québec s'est rendue sur la scène de l'accident.

(Photo L'UNION)

Rapport de la Commission consultative d'urbanisme

Le caractère historique de la rue Laurier Ouest sera préservé

— **Le conseil de ville d'Arthabaska a souscrit à une proposition émanant du rapport de la Commission consultative d'urbanisme à l'effet de protéger, par un règlement, le caractère historique de la rue Laurier Ouest. Ce document suggérait également à la Ville de refaire son livre de règlements sur l'urbanisme.**

Le dit-rapport a été accepté par les élus municipaux.

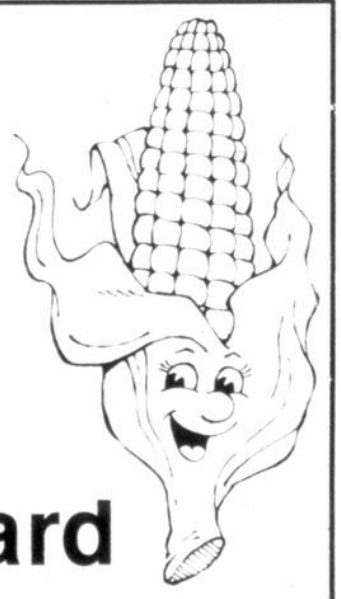
Par ailleurs, dans un autre ordre d'idées, Sintra a présenté la plus basse soumission pour le pavage du Centre communautaire, soit 18 743,75 $.

A.B.

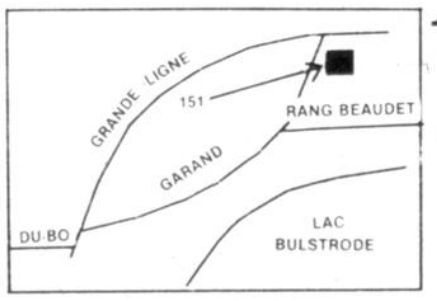
Pariseau TERRASSEMENT inc.
9, rue Bélair Victoriaville
758-3887
SPECIALITES:
- Tourbe cultivée
- Murs décoratifs bois ou pierres
- Pavé briques "interbloc"
- Pierres à patio

j.n.o.

BLÉ D'INDE SUCRÉ
- Cueilli tous les matins, pour plus de saveur
- Produit de la ferme familiale



André Allard

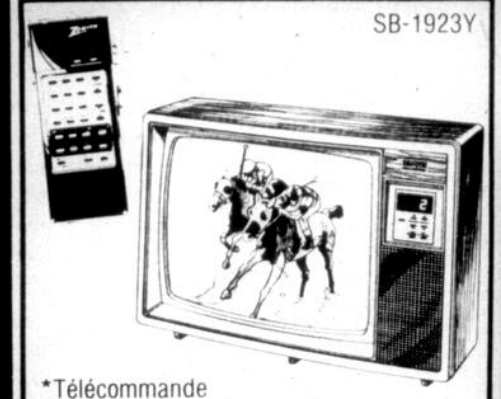


151, rue Garand
à 5 minutes
du centre-ville
752-4832

MODE
Accessoires, bijoux, chaussures, coiffures, couture, cosmétiques, créations de vêt...nts, esthé...rie, parf...ts, sa...mode, tiss..., vêtements: de sport, de loisir, de soirée, de maternité, pour taille forte, enfants, etc...
Hatez-vous! Il ne reste que 2 semaines pour réserver
Votre commerce s'associe avec un des domaines ci-haut mentionné ou se rapporte à la mode?
Vous voulez faire partie du plus gros évènement en mode vestimentaire qui aura lieu les 5, 6 et 7 septembre '86 au Colisée des Bois-Francs?
Alors contactez sans plus tarder
PRODUCTIONS DÉFI-MODE
Mario Hould.....758-5587
Paul Chatman.....752-2061
Luc Métivier.....758-4872
MODE

Télécouleur 20 pouces

SB-1923Y

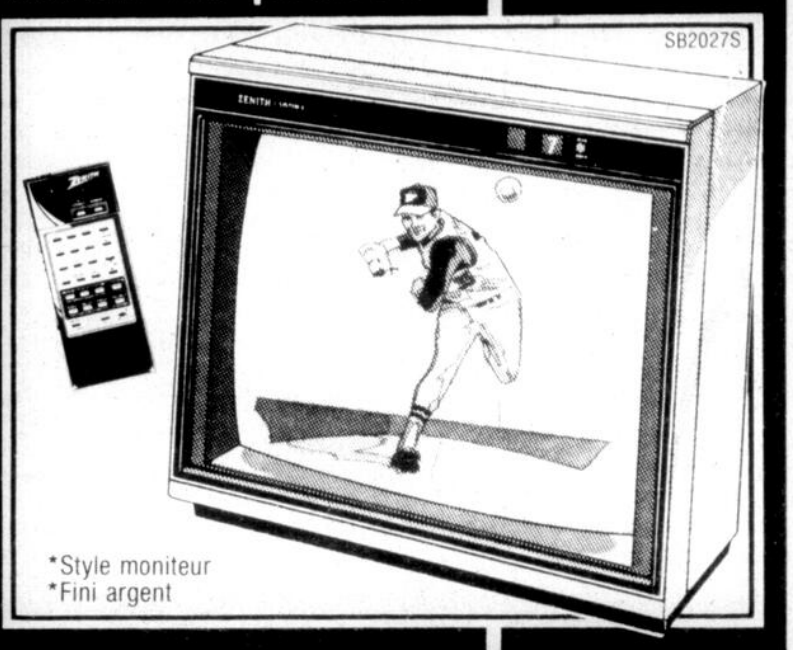


549.95

*Télécommande
*Câblosélecteur incorporé
*Fini noir

Télécouleur écran 20 pouces

SB2027S



649.95

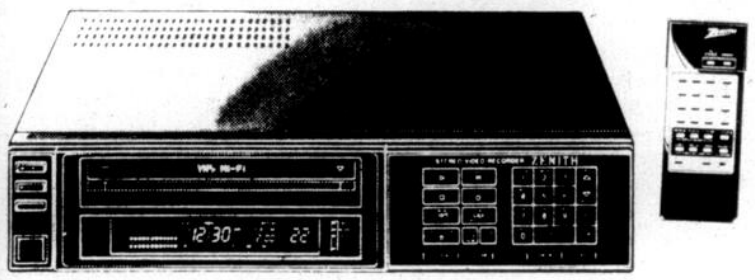
*Style moniteur
*Fini argent

Carte de membre "Ciné Laurier" **Gratuite** à l'achat d'un vidéo

Les prix expo se continuent

6 têtes vidéo

VR-3200

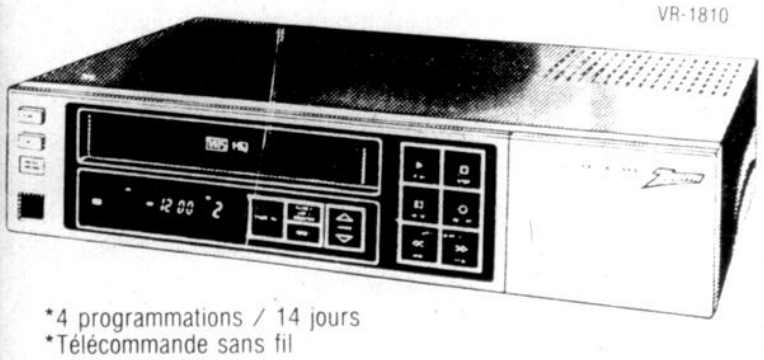


969.95

*Hi-Fi stéréo
*Décodeur de télévision stéréo incorporé
*8 programmations / 14 jours
*Télécommande sans fil

Vidéo VHS

VR-1810

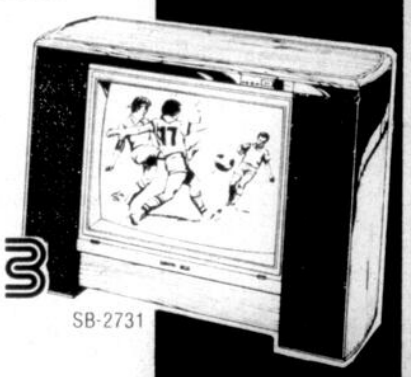


*4 programmations / 14 jours
*Télécommande sans fil

539.95

Télécouleur écran 29 pouces

*Télécommande
*Câblosélecteur incorporé
*Démodulation stéréo incorporée (MTS)



SB-2731

SYSTEM 3

Choix de télécouleurs meuble en magasin, élégant style moderne

Accès direct

BoisFrancs Electronique
VICTORIAVILLE INC.

VISA MasterCard **ACCEPTÉES**
MISE DE CÔTÉ GRATUITE
POSSIBILITÉ DE CRÉDIT

SPEC

ARTHABASKA
525, Boul. Bois-Francs Sud • 357-2232
ASBESTOS
561, 1ère Avenue • 879-2444

Refoulements d'égouts à Victo

Une question de gros sous

gilles besmargian

— *«Chaque cas sera étudié individuellement. Qui plus est, la ville examinera en profondeur ce qui se passe dans les secteurs touchés par deux refoulements d'égouts en autant de semaines. Soyez assurés que le conseil, autant que la compagnie d'assurances, déploiera tous les efforts pour mettre le doigt sur le bobo et faire en sorte que la situation soit corrigée.*

Tels sont les renseignements fournis par le maire Denis Saint-Pierre, lors de l'assemblée publique du mois d'août, à quelques contribuables venus s'informer des mesures que les autorités entendent prendre pour remédier au problème qui a causé des milliers de dollars de dégâts à certaines résidences, suite aux pluies torrentielles des vendredi 25 juillet et samedi 2 août.

Sans ne rien promettre, le premier magistrat a indiqué qu'il voulait jouer «fair-play», afin que personne ne soit lésé. *«Je ne peux toutefois promettre à tous ceux qui ont été victimes d'inondations dans leur sous-sol qu'ils seront dédommagés, mais la population peut être assurée que tout sera mis en oeuvre pour trouver des solutions aux problèmes soulevés par le sinistre,»* de renchérir le maire Saint-Pierre.

Au moment d'écrire ces lignes, le lundi 11 août, la ville avait reçu environ 250 plaintes de la part de contribuables touchés par des dégâts d'eau.

Eventuellement, pour diverses raisons, si la municipalité était reconnue responsable de ces dégâts, elle pourrait débourser plusieurs centaines de milliers de dollars, considérant le fait que sa police d'assurances responsabilités renferme une clause prévoyant une franchise de 1 000 $ par sinistre semblable. En termes plus clairs, la compagnie d'assurances rembourse à la victime l'excédent de 1 000 $, alors que la ville est responsable de la somme représentant les dommages, jusqu'à concurrence de 1 000 $.

Advenant que ces dommages soient inférieurs à 1 000 $, la ville serait alors dans l'obligation de payer le montant réel des dégâts au propriétaire du bâtiment touché par le refoulement des eaux, moyennant la présentation de certaines pièces justificatives.

Dossier autobus

Lors de cette même séance, le maire a refusé d'accorder la parole à une citoyenne d'Arthabaska venue formuler certaines doléances au conseil face au service d'autobus existant entre son lieu de résidence et Victoriaville.

S'adressant à Mme Donia Bunge, le maire Saint-Pierre a déclaré ce qui suit: *«Conformément à la loi, je ne prends que des questions de résidents de la ville de Victoriaville à qui j'ai à rendre des comptes. Nous n'administrons pas les deniers des gens d'Arthabaska.*

Je suggère donc que vous vous adressiez au conseil municipal de votre ville, avec lequel nous entretenons des relations très cordiales, pour tout ce qui concerne le service de transport en commun qui relie les deux municipalités et nous en discuterons ensemble,» d'ajouter le premier magistrat.

Après quelques échanges verbaux de très courte durée entre Mme Bunge et M. Saint-Pierre, la séance d'août a été levée.

G.B.

agenda

Mardi 12 août

•Finales régionales des Jeux du Québec à la pétanque (junior) au parc Amigo à Victoriaville.

Première journée du pré-camp des Vicas au terrain de la polyvalente. Le pré-camp se poursuit jusqu'à jeudi avant de reprendre mardi prochain.

•Collecte de sang annuelle organisée par le conseil 7890 dès Chevaliers de Colomb de Daveluyville, de 15 à 17 heures et de 19 à 21 heures, au Centre sportif de Daveluyville. L'objectif a été fixé à 225 donneurs.

•Animation sportive au Café chrétien du 100 rue Saint-Paul à Victoriaville, à compter de 19 h 30.

Mercredi 13 août

•Première journée des activités de «Victoriaville en fête». A 14 heures: spectacle pour enfants au Carrefour des Bois-Francs; 18 heures: souper-gagé à l'école Le Manège; 20 h 30: «soirée folle» au Carrefour des Bois-Francs.

•Première journée de la collecte de sang du club Kinsmen de Victoriaville, à la salle du Centenaire, de 14 h 30 à 17 heures et de 19 à 21 heures.

•Inscriptions au club de patinage artistique Le Carrousel de Daveluyville pour la saison 1986-87, de 19 à 21 heures, au gymnase du Centre sportif de Daveluyville.

Jeudi 14 août

•Deuxième journée des activités de «Victoriaville en fête». 10 à 20 heures: exposition d'épinglettes à la Caisse populaire de Victoriaville; 13 heures: théâtre pour enfants sous la tente, face à l'église Saints-Martyrs; 16 heures: gala amateur avec spectacle de Gilles Gosselin, sous la grande tente; 21 h 15: cérémonie d'ouverture sur la grande scène, face à l'hôtel de ville; 22 h 15: feu d'artifices au rond-point.

•Première journée de la vente-trottoir au centre-ville de Victoriaville

•Dans le cadre du 20e anniversaire du Foyer de Kingsey-Falls, journée des retrouvailles à cet établissement pour tous les employés aillant oeuvre à cet endroit de 1966 à 1986. Les activités débutent à 10 heures. A noter qu'en cas de pluie, le tout sera remis au lendemain, vendredi 15 août.

•Deuxième et dernière journée de la collecte de sang annuelle du club Kinsmen de Victoriaville, à la salle du Centenaire, de 13 h 30 à 17 heures et de 19 à 21 heures. L'objectif est de 650 dons.

Vendredi 15 août

•Troisième journée des activités de «Victoriaville en fête». 9 à 21 heures: exposition de voitures antiques modifiées au parc Victoria; 10 à 18 heures: exposition d'épinglettes à la Caisse populaire de Victoriaville; 13 heures: gala amateur et spectacle de Clément Grenier et Jean-Pierre Allard sous la grande tente; 19 h 30: gala des mascottes sous la grande tente; 21 heures: casino à l'école Le Manège et disco plein-air au centre-ville.

•Deuxième journée de la vente-trottoir au centre-ville de Victoriaville.

•8ième tournoi de golf industriel de Warwick, sur le parcours du Club de golf Canton.

•Première journée des finales régionales des Jeux du Québec en tennis aux parcs Milot et Sainte-Famille.

•Fête de l'Assomption de Marie, à 19 h 30, en l'église Notre-Dame de l'Assomption de Victoriaville.

•Grand bingo à la salle de l'école de Chesterville dans le cadre des fêtes du 125e.

•Discothèque à la salle paroissiale de Saints-Martyrs Canadiens, à compter de 21 heures.

•Soirée de présentation des ambassadeurs(trices) du Festival du boeuf d'Inverness, à l'école Jean XXIII de l'endroit, à compter de 21 heures.

Samedi 16 août

•Ralliement des familles Therrien, Thérien et Terrien, au Centre communautaire de Saint-Antoine de Tilly.

•Quatrième journée des activités de «Victoriaville en fête». 9 h 30: concours et tournois au centre-ville; 9 à 21 heures: exposition de voitures antiques modifiées au parc Victoria; 11 à 17 heures: la «grille géante» et concours de la recette du festival au centre-ville; 13 h 30: gala amateur et spectacle de Clément Grenier et Jean-Pierre Allard sous la grande tente; 18 h 30: parade du festival (départ du Colisée en direction de l'école Le Manège); 21 heures: soirée du couronnement de la Reine du festival à l'école Le Manège et tirage de 3 000 $ en prix.

•Tournoi de pistolet (sanglier et silhouettes) au Club de tir Victoria.

•Tournoi de golf annuel Coke / Yvon Thibeau sur les allées du Club de golf de Victoriaville.

•Lave-auto organisé par le Centre d'emploi du Canada pour étudiants, de 9 à 16 heures, sur le stationnement du Carrefour des Bois-Francs, près du Canadian Tire.

•Finales régionales des Jeux du Québec en canot au lac Bulstrode.

•Finales régionales des Jeux du Québec en tir à l'arc au terrain Multifonctionnel de Gentilly.

•Deuxième journée des finales régionales des Jeux du Québec en tennis aux parcs Milot et Sainte-Famille.

•Activités pour les fêtes du 125e de Chesterville: concours de gâteaux, tournois de ballon-volant, croquet, cartes, fer, marelle, courses à obstacles, et une soirée rétro ainsi que l'élection du couple du 125e.

•Soirée de présentation de la duchesse Sophie Lapierre du Festival de la quenouille de Villeroy, à la salle municipale de l'endroit, dès 20 heures.

Dimanche 17 août

•Dernière journée de «Victoriaville en fête». Toutes les activités se déroulent au Carrefour des Bois-Francs. 9 heures: randonnée à bicyclette; 10 h 30: messe et goûter-santé; 11 à 15 heures: marché aux puces; 12 heures: gala folklorique (au Pavillon Jean Béliveau); 13 à 16 heures: «la scène en délire»; 14 et 19 heures: spectacle de parachutistes; 16 heures: la «grille géante» et épluchette de blé d'inde; 19 h 30: spectacle de magiciens et talents locaux (en cas de pluie, au pavillon Jean Béliveau); 21 h 30: feux d'artifices.

•Ajustement et vérification des armes à feu et Journée du chasseur au Club de tir Victoria.

•Dévoilement des gagnants(es) du concours «Maisons fleuries, fermes embellies» de la municipalité du Canton de Warwick, à la Salle du Canton de Warwick. Brunch à 9 h 30 suivi d'un déjeuner et de la remise des prix.

•Troisième et dernière journée des finales régionales des Jeux du Québec au tennis aux parcs Milot et Sainte-Famille.

•Activités pour les fêtes du 125e de Chesterville: messe à l'ancienne, criée des marguilliers, parade de chars allégoriques, souper méchoui et spectacle de chansonnier.

•Course de boites-à-savon pour les jeunes de 8 à 15 ans, organisée par le club Optimiste de Daveluyville, à compter de 13 heures, dans le stationnement de la salle communautaire de Daveluyville.

•Epluchette de blé-d'inde familiale annuelle gratuite pour les membres du conseil 6230 des Chevaliers de Colomb d'Arthabaska, à compter de 13 heures, au local de la rue Belmont.

•Soirée de reconnaissance à l'occasion du départ de la paroisse Saint-Christophe d'Arthabaska de Maurice Gervais, prêtre. Messe à l'église à 18 h 30 suivie d'une rencontre fraternelle au Centre communautaire.

Lundi 18 août

•Première journée de l'école de hockey à l'aréna de Princeville pour les sections «Novice», «Atôme» et «Pee-Wee». Cette école se terminera le vendredi 22 août.

•Finales régionales des Jeux du Québec en golf au club de golf Canton de Warwick.

Mardi 19 août

•Soirée d'échanges sur «Les bonheurs artificiels» au Café chrétien à Victoriaville. A compter de 19 h 30.

•«Field Day» au club de golf de Victoriaville.

petit truc

•Les pêcheurs qui veulent protéger leurs hameçons de la rouille doivent les enfoncer dans un bouchon de liège et les conserver dans un pot rempli de bicarbonate de soude (soda à pâte).

•Pour adoucir vos genoux, vos coudes ou vos pieds, les frotter avec du sel fin et appliquer une lotion.

Jugement Simmental

La ferme Dubois rafle les plus hautes distinctions

— Camille et Jeannette Dubois n'étaient pas peu fiers cette année, plus encore que

hélène ruel

l'an dernier, alors qu'ils ont cueilli les bannières de meilleur éleveur et de meilleur exposant pour la qualité de plusieurs de leurs bovins Simmental.

Cette année, particulièrement, la race Simmental prenait plus de place que les bovins Hereford, comptant, au jugement, 49 sujets, soit une dizaine de plus.

Depuis cinq ans, les éleveurs Simmental, dont la famille Dubois, se montrent particulièrement actifs à l'Exposition agricole.

Le nombre d'éleveurs de bovins Simmental était également un peu plus élevé que le nombre d'éleveurs Hereford, si bien que les résultats ont été plus partagés et la lutte plus serrée.

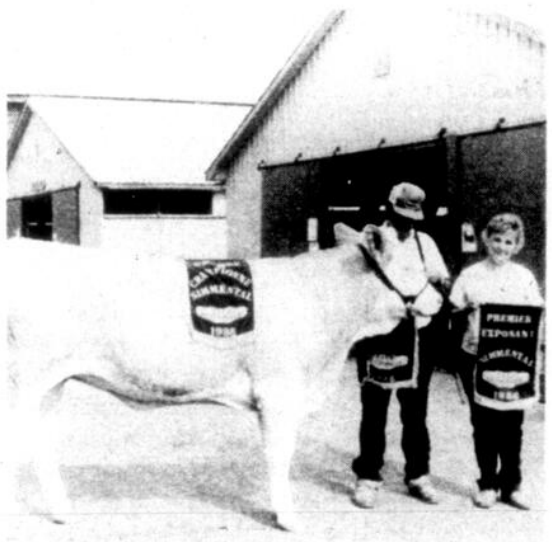
Le titre de grand champion est ainsi allé à un taureau d'un an de Léopold Gouin, GIC Star Gigolo 19T, alors que celui de grand champion de réserve était attribué au taureau de la famille Dubois, CDK, 17U Men.

Les Dubois ont également amassé les titres de grande championne et grande championne de réserve pour une femelle-génisse d'un an, CDK 40T Kokine et pour une femelle-veau, CDK 15U Dydy.

Outre les Dubois et Léopold Gouin, la ferme Lasen ne s'est signalée que pour le titre de championne senior de réserve pour une vache de deux ans. Sylvie Gouin a dû se contenter, quant à elle, d'une bonne note pour l'une de ses vaches de deux ans. La ferme Méquaire, propriété de Melchiad Allaire n'a pu décrocher aucune première place.

Le ranch Lougami, qu'on associe davantage au bovin Hereford, avait présenté deux jeunes bêtes de race Simmental. Un jeune taureau a remporté la première place dans la catégorie des mâles d'un an.

C'est John O'Neil, un éleveur de la région d'Ottawa qui a procédé au jugement des bêtes de race Simmental.



Camille et Jeannette Dubois et leur grande championne.

Le poney de Stéphanie...

Bien mignonne la petite Suzie Hinse de Chesterville juchée sur Bill, le poney de Stéphanie qui a gagné le titre de grand champion de réserve chez les mâles. Sur la photographie apparaissent aussi Sylvain, le père de Suzie et Stéphanie, et leur frère Gaétan. Pour le jugement des poneys, notons que le titre de grand champion est allé à Prince, un étalon propriété de Germain Métivier de Victoriaville. La grande championne femelle de l'Expo '86 est Mignonne, une femelle de trois ans, propriété de Jean Métivier de Victoriaville.

ACTIONS/OBLIGATIONS/CERTIFICATS GARANTIS

R. Cloutier
directeur
R. Tanguay
représentant
D. Côté
représentant

758-6261

Actions REA disponibles
Consultez-nous

Certificats de dépôt 5 ans 10%

Tassé
Tassé & Associés, Limitée

• Courtiers en valeurs
117, rue Notre-Dame est, suite 9, Victoriaville

Hôtesse du service d'accueil Bienvenue Chez Nous, a visité les familles suivantes:

D'Asbestos:
M. Mme M. Huot

D'Alma:
M. Mme L. Turcotte

De Plessisville:
M. Mme J. Côté

De Princeville:
Mme T. Pothier

De Daveluyville:
M. Mme A. Ruel

De Montréal:
M. Mme E. Dea

De Plessisville:
M. Mme C. Rousseau

De Princeville:
M. Mme L. Bégin

Si vous avez un parent ou un ami qui est nouveau résident à Victoriaville ou à Arthabaska, communiquez donc ses nom et adresse à l'hôtesse de Bienvenue Chez Nous qui se fera un plaisir de lui apporter les cadeaux et les voeux des commanditaires de ces visites.

Votre Hôtesse
Mme GEORGETTE PATRY
30 rue Paré
Victoriaville
752-6123

POLEVE ENR.

UNIQUE DÉPOSITAIRE À VICTORIAVILLE

VOUS PRÉSENTE

KATJA DE SUÈDE (U.S.)

RUFFINI D'ITALIE

OLSEN D'ALLEMAGNE

YVES ST-LAURENT DE FRANCE

HENRY GRETHEL DES ÉTATS-UNIS

ET ENCORE PLUS...

UNE NOUVEAUTÉ ATTENDUE DANS LA RÉGION

OUVERTURE BIENTÔT

V Ê T E M E N T S

HOMMES ET FEMMES

36, BOUL. BOIS-FRANCS SUD - VICTORIAVILLE, QC
G6P 4S1 TÉL.: (819) 758-9550

SPECIAL *pour vous mesdames*

SUR ABONNEMENT

OBTENEZ 35% GRATUIT!

- Amincissement et raffermissement
- Conditionnement général
- Programme d'entraînement personnalisé
- Instructrice professionnelle
- Bicycles stationnaires
- Lit solaire
- Bains saunas
- Relaxation

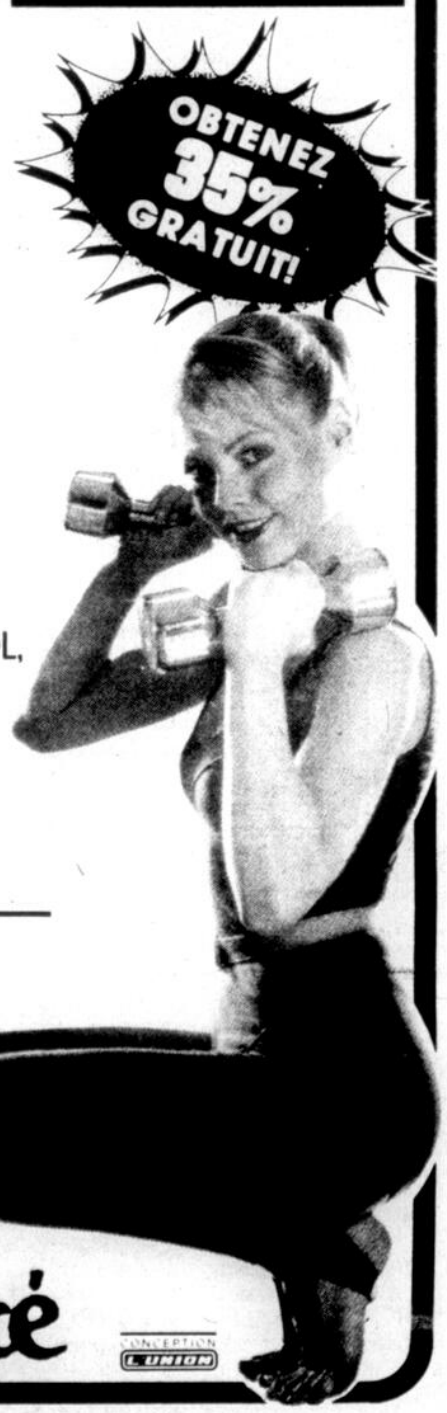
17A, RUE DECOURSOL,
VICTORIAVILLE

752-2550

STATIONNEMENT
PIERRE-LAPORTE

Votre santé et votre silhouette sont No 1 au...

Club de Santé



CONCEPTION L'UNION

IMMEUBLES J.R. Paris & CIE INC. COURTIER

758-3145
231, rue Notre-Dame est
Victoriaville

Qualité — Service
Compétence — Intégrité

Julien Côté
président dir.-général
357-9426

J. Roland Paris, FRI
courtier conseil
752-4915

Joli bungalow situé Parc Grenier
Près de l'école. Beau terrain paysager
Prix intéressant
AB4796 Denis Héon - 752-7750

28, rue Saint-Zéphirin
Victoriaville
CB4793 Adélard Morier - 752-2345

361, ave Pie X, Arthabaska
49 900 $, taxes de campagne
GB4754 Sylvain Trépanier - 359-2535

20, rue Du Moulin
Arthabaska
GB4774 Réal Fortier - 758-7196

Bungalow 1983, grandes pièces, planchers marqueterie, chauffage électrique et bois
René Gagnon - 758-8409

Près de l'hôpital. 6 chambres,
extérieur entièrement rénové.
GB4735 Réjeanne Marcoux - 357-7585

Secteur près de tous les services,
4 côtés en briques. Planchers en bois franc.
TRÈS BON PRIX.
BB4699 S.I.A. René Gagnon - 758-8409

56, rue Côté
Arthabaska
GB4753 Julien Côté - 357-9426

46, rue Tousignant, Arthabaska
Prix très abordable
GB4717 Denis Héon - 752-7750

1125, rue Notre-Dame est
Victoriaville
FB4783 Adélard Morier - 752-2345

Pour moins de 40 000 $
EB4742 Sylvain Trépanier
359-2535

Victoriaville, 8 logements en briques,
chauffage électrique, près du centre-d'achats.
CM4740 Denis Héon - 752-7750

Idéal pour commerce ou foyer d'accueil.
Très belle propriété. Magnifique terrain.
HB4693 S.I.A. Réjeanne Marcoux - 357-7585

2 log. de 5 1/2 pièces.
Tout briques. Grand terrain. Centre-ville.
DD4797 René Gagnon - 758-8409

4 log. briques.
Très propre.
AM4788 Sylvain Trépanier - 359-2535
Réjeanne Marcoux - 357-7585

565, boul. Gamache
Victoriaville
XC4654 Julien Côté - 357-9426

Bungalow clap, massonite
Garage et piscine hors-terre.
HB4747 Madeleine Bussières - 752-7723

R.R. 1
Warwick
HB4791 S.I.A. Fernand Lecours - 758-3587

Rue Saint-Zéphirin
2 log. Idéale pour
propriétaire occupant.
CD4784 Denis Héon - 752-7750

55, 4e ave, Lac à la Truite
Daveluyville
HB4736 Colette Paris - 752-5436

125, rue Charland
Manseau
15 000 $
HB4714 Fernand Lecours - 758-3587

56-58, rue Laurier ouest
Arthabaska
10 acres de terre, services fournis par la ville.
GB4787 Réjeanne Marcoux - 357-7585

Ferme de 104 acres. Maison rénovée.
Très bon prix.
HB4778 Sylvain Trépanier - 359-2535

Saint-Pierre-Baptiste, maison complètement rénovée
4 chambres, terre 149 acres dont 94 en boisé, étable
HB4766 S.I.A. René Gagnon - 758-8409

Bung. briques avec garage.
Terrain 12 000 p.c. Secteur résidentiel.
Cause de vente: transfert
IB4755 S.I.A. Madeleine Bussières - 752-7723

180, rang 2
Saint-Louis-de-Blandford
HB4770 S.I.A. Madeleine Bussières - 752-7723

1, Chemin du Village
Saints-Martyrs
HB4738 S.I.A. Fernand Lecours - 758-3587
ou Colette Paris - 752-5436

168, route Vigneault
Saint-Valère
HB4776 S.I.A. Julien Côté - 357-9426

901, Chemin Craig nord
Chesterville
HB4737 S.I.A. Fernand Lecours - 758-3587

6 log. à Manseau. Briques.
FAITES UNE OFFRE!
HM4702 S.I.A. Réjeanne Marcoux - 357-7585

Très beau 2 logements, à
1/2 mille de Tingwick. Terrain 11 acres.
HD4795 S.I.A. Sylvain Trépanier - 359-2535

Sainte-Sophie-de-Mégantic
A 5 milles de Plessisville. Bungalow
avec grand terrain boisé.
HB4726 S.I.A. Fernand Lecours - 758-3587
Colette Paris - 752-5436

RESIDENTIEL + CHALETS

- **AB4782 Superbe résidence sur l'avenue des Merisiers. Grandes pièces. Piscine creusée. Très beau terrain. Réjeanne Marcoux - 357-7585**
- **HB4525 S.I.A. Chalet habitable à l'année. Grand terrain. Endroit très calme. Près d'une petite rivière. Julien Côté -357-9426**
- **HB4739 S.I.A. Chalet à 15 milles de Victoriaville. 15 000 $. Sylvain Trépanier - 359-2535**
- **GB4786 Chalet meublé. Val des Sapins, Arthabaska. 6 000 $. Fernand Lecours - 758-3587 Madeleine Bussières -752-7723**
- **HB4719 S.I.A. Lac Nicolet. Magnifique domaine sur l'Ile Paradis. Incluant 3 chalets meublés et 2 bateaux. A prix d'aubaine. Julien Côté - 357-9426**
- **HB4687 S.I.A. Grande maison de style breton. 2 étages. Terre de culture. 92,5 acres. A 4 milles des lumières de Plessisville. Madeleine Bussières - 752-7723**
- **HB4751 Domaine Mon Repos. Maison d'été avec abri d'auto. Construction supérieure. FAUT VOIR! Fernand Lecours - 758-3587**
- **IB4757 Domaine Somerset. Bungalow construction récente. Terrain boisé. Fernand Lecours - 758-3587 Madeleine Bussières - 752-7723**

EDIFICES A REVENUS + COMMERCES

- XC4762 Grande maison idéale pour convertir en résidence pour personnes âgées. Vaste stationnement. Secteur très paisible. Denis Héon - 752-7750
- DM4789 3 log. secteur commercial. Très bien situé. Réjeanne Marcoux -357-7585
- HD4711 S.I.A. 2 log. de 8 1/2 pièces. Briques. Pourraient se convertir en 4 log. de 4 1/2 pièces. Magnifique terrain 83 494 p.c. Madeleine Bussières -758-7723
- XC4775 S.I.A. Espace à bureaux au centre-ville. Très bonnes conditions de location. Sylvain Trépanier - 359-2535
- XC4781 Local commercial à louer. Env. 1 000 pi. ca. Rue Saint-Jean-Baptiste. Fernand Lecours - 758-3587
- XL4790 Local commercial disponible très bien situé, boul. Bois-Franc sud. 800 pi. ca ou 711 pi. ca. ou 1511 pi ca. Réjeanne Marcoux - 357-7585
- XC4644 S.I.A. Bâtisse commerciale 40 x 50. Très près de Victo. Taxes minimes. Idéale pour garage, peinture et débosselage. René Gagnon - 758-8409
- XC4759 Restaurant en opération, Victoriaville. Déjà bien établi. Bien situé. Julien Côté - 357-9426
- YC4746 S.I.A. Dépanneur avec maison à même, au coeur de Plessisville. Madeleine Bussières - 752-7723

TERRES — TERRES A BOIS

- HT4730 Coupe de bois de 200 acres à Sainte-Séraphine. Sylvain Trépanier -359-2535
- AT4870 S.I.A. Terrain résidentiel, rue Luneau à Victoriaville. Fernand Lecours -758-3587
- HT4619 S.I.A. Terrain de 90 x 210. 18 900 pi. ca sans services municipaux. Prix 5 500 $. René Gagnon - 758-8409
- Diverses propriétés agricoles, en opération ou non selon votre désir. René Gagnon - 758-8409

120, rue Renaud
Laurierville
Edifice de 6 logements
HM4731 Julien Côté - 357-9426

Chesterville
Maison 2 étages, très propre.
Grand terrain. BON PRIX.
HB4779 Madeleine Bussières - 752-7723

Nous sommes là pour vous servir

Réjeanne Marcoux
agent immobilier
357-7585

Adélard Morier
agent immobilier
752-2345

Colette Paris
agent immobilier
752-5436

Sylvain Trépanier
agent immobilier
359-2535

Madeleine Bussières
agent immobilier
752-7723

Réal Fortier
agent immobilier
758-7196

René Gagnon
agent immobilier
758-8409

Denis Héon
agent immobilier
752-7750

Fernand Lecours
agent immobilier
758-3587

Laflamme
FOURRURE
MANUFACTURIER

Collection 1987 en magasin 10 @ 35% d'escompte

Pour le mois d'août seulement

Plan mise de côté

Super vente d'août "lot exceptionnel"

No inv.	Sorte	Grand.	Prix régulier	PRIX REDUIT
5370	Suède et renard	12	1 399,00 $	599,00 $
5421	Vison mahogany	12	4 650,00 $	2 150,00 $
5800	Phoque	14	3 995,00 $	1 950,00 $
8966	Jacket renard roux 3/4	10	3 595,00 $	1 750,00 $
9086	Chat sauvage allongé	8	3 595,00 $	1 700,00 $
8537	Vison mahogany	9	3 850,00 $	1 630,00 $
5494	Castor reversible	M	3 975,00 $	1 950,00 $
5404	Vison perle	12	3 850,00 $	1 630,00 $
8191	Vison blk. diamond	11	3 850,00 $	1 630,00 $
8563	Vison blk. diamond	8	3 895,00 $	1 750,00 $
8565	Vison blk. diamond	13	3 895,00 $	1 750,00 $
8237	Vison black glama	16	4 450,00 $	2 100,00 $
8626	Vison mahogany	14 1/2	4 250,00 $	1 825,00 $
8877	Vison mahogany	16	3 895,00 $	1 730,00 $
8878	Vison mahogany	14	3 895,00 $	1 730,00 $
7813	Vison saphir	10	3 695,00 $	2 120,00 $
7879	Vison blk. diamond	20	4 250,00 $	1 950,00 $
8802	Vison blk. diamond	16	4 450,00 $	2 050,00 $
8099	Vison blk. diamond	8	3 850,00 $	1 630,00 $
8656	Vison mahogany	16	3 895,00 $	1 675,00 $

"Valide jusqu'au 16 août 1986"

Laflamme
FOURRURE
MANUFACTURIER

104, rue Notre-Dame est
VICTORIAVILLE
752-2008
752-6161

Andre Lalonde Sports

EST MAINTENANT DEVENUE

86-87

SKIS

FISCHER FRP CORSA
ROSSIGNOL QUARTZ
DYNASTAR ÉQUIPE 690 149.98

SPALDING SQUADRON COURSE
BLIZZARD UNO 830 189.98

HEAD RACING COMBI GX
FISCHER SC4 RACING COMP 249.98

SKI ARRIVE
CETTE SEMAINE
À VICTORIAVILLE
13-14-15-16 août '86

BOTTES

NORDICA NJ111
GRANDEURS 05 @ 08
Quantité limitée
à partir de 39.98

NORDICA NJ115
GRANDEURS 09 @ 7 49.98

NORDICA 515 hommes
NORDICA 315 femmes 74.98

RAICHLE STAR femmes
RAICHLE AVANTI hommes 84.98

NORDICA 526 hommes
NORDICA 326 femmes 109.98

RAICHLE RACER hommes
RAICHLE EXTRA femmes 119.98

TRAPPEUR RACER hommes
NORDICA 707 hommes 139.98

ENSEMBLE JOFF
modèle 1986-87, quantité limitée 198.98

ENSEMBLE ALPIN

JUNIOR
SKIS HEAD COMPETITION XC
FIXATIONS TYROLIA 90 A/F
ou SALOMON 137 A/F
pose incluse 119.98

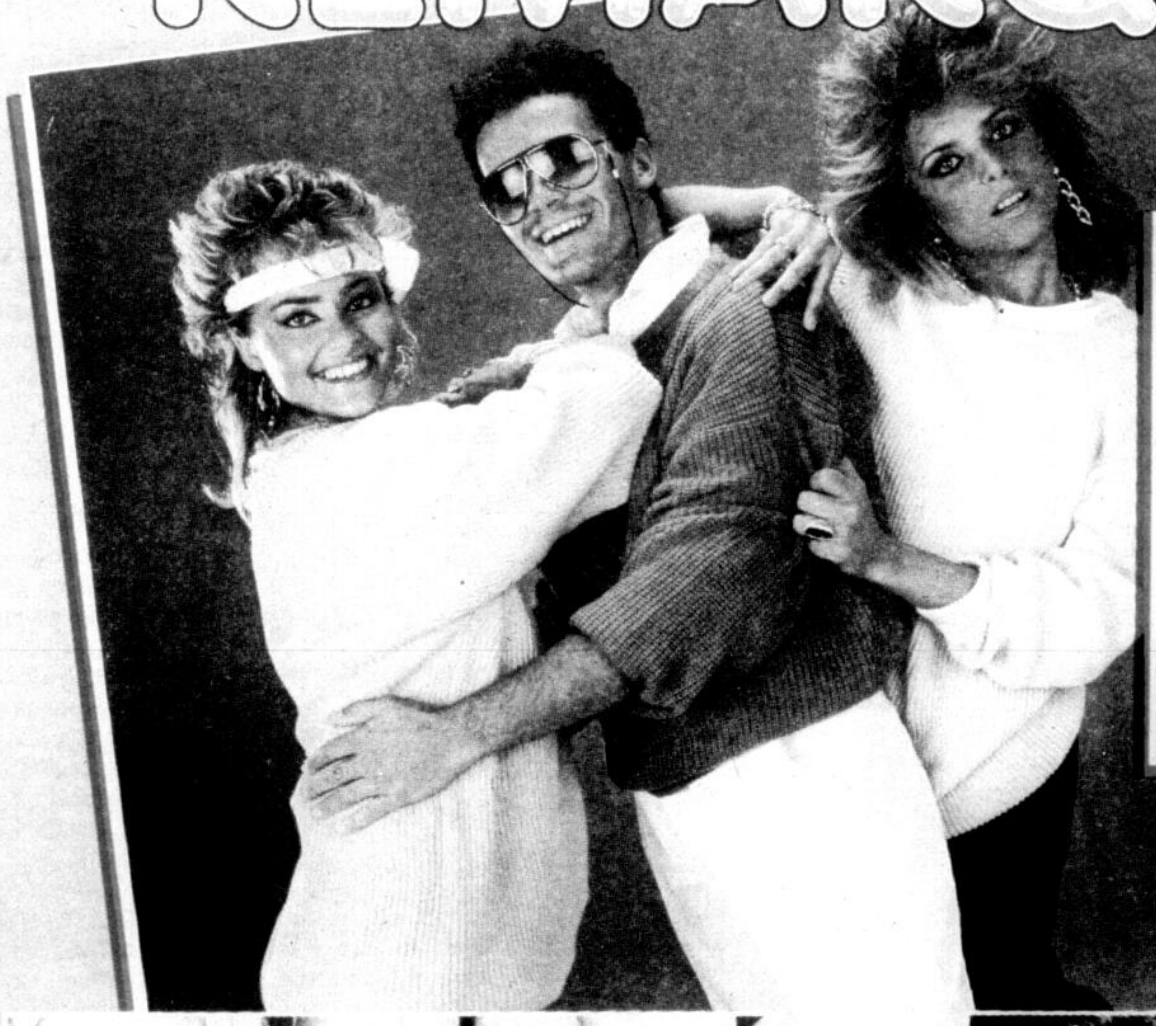
ADULTE
SKIS ELAN SC ULTRALITE
SALOMON 337 A/F
ou TYROLIA 190D A/F
pose incluse 149.98

SKIS KNEISSL OLYMPIC STAR
ou DYNASTAR EQUIPE 680
FIXATIONS TYROLIA 290D A/F
ou SALOMON 547STD A/F
pose incluse 189.98

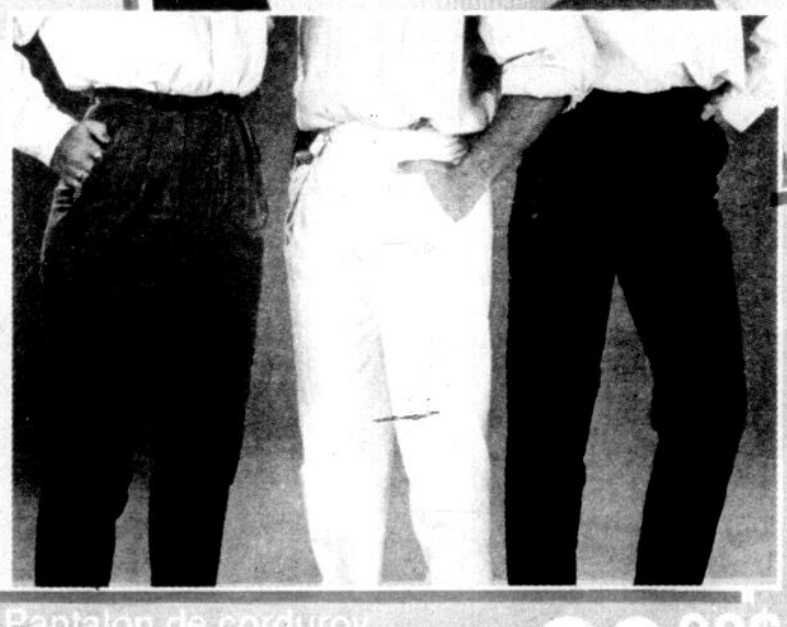
FISCHER FRP STRADA
FIXATIONS TYROLIA 290D A/F
ou SALOMON 547STD A/F
pose incluse 209.98

545, boul. Gamache Victoriaville
758-1403

REMARQUÉE



Blouse pour Femme
Spécial 14.99$



Pantalon de corduroy
Homme et Femme Spécial 29.99$

Chandail Homme et Femme
Spécial 24.99$

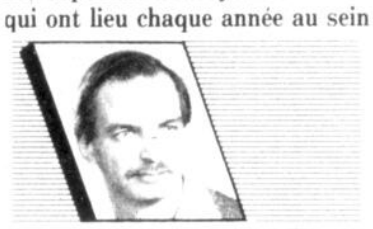
jeans+ jeans+ jeans+

Carrefour des Bois-Francs — Victoriaville — 752-9279

Assemblée des Jeunes Ruraux

Warwick détrône Chesterville

— L'exposition régionale de Victoriaville est en quelque sorte le point culminant de l'ensemble des expositions des jeunes ruraux qui ont lieu chaque année au sein



marcel duchesneau

de l'Assemblée des jeunes ruraux de la région, laquelle regroupe les cercles d'Arthabaska, Chesterville, Princeville, Saint-Valère, Tingwick et Warwick. Lors de ces expositions, des points (cumulatifs) sont accordés à chacun des cercles.

Et cette anée, c'est le cercle des jeunes ruraux de Warwick qui a remporté la bannière de classe de groupe avec un grand total de 198 points. Le cercle de Chesterville détenait cette bannière depuis quatre ans.

La deuxième position est allée au cercle de Princeville (174 points), suivi des cercles de Saint-Valère (167 points), Chesterville (163 points), Arthabaska (154 points) et Tingwick (153 points).

Concours d'expertise

Les cercles de Chesterville et Saint-Valère sont par ailleurs arrivés ex-aequo lors du concours d'expertise qui se déroulait samedi dernier dans le cadre de la 109e Exposition régionale de Victoriaville.

La bannière du meilleur cercle de jeunes ruraux est allée au cercle de Warwick. Ghyslain et Dany Desrochers reçoivent ici les félicitations d'usage de l'agronome Marc Coulombe.

L'agronome Marc Coulombe, responsable de la journée des jeunes ruraux, est entouré ici de Jocelyn Verville et Stéphane Tourigny dont les vaches ont remporté les titres de grandes championnes Ayrshire et Holstein de la journée.

Concours de foin

Le premier prix pour le concours de foin a été décerné à Yves Roux du cercle des jeunes ruraux de Tingwick.

Concours des jeunes juges

Lors du concours des jeunes juges, catégorie junior, le cercle de Chesterville, représenté par Lucie Laroche, Julie Lafontaine et Louis Lafontaine (substitut) a remporté dis que Stéphane Roberge du cercle de Chesterville recevait cet honneur dans la catégorie sénior (16-20 ans).

Concours de présentation

En ce qui concerne le concours de présentation, le trophée pour la catégorie junior (10-15 ans) est allé à Stéphane Tourigny du cercle des jeunes ruraux d'Arthabaska tandis que le premier prix. Dans la catégorie sénior, la première position a été décernée au cercle de Warwick représenté par Joel Desrochers et Guy Laroche.

Race Ayrshire

Voici par ailleurs les premières positions dans les différentes classes de la race Ayrshire:

- Pré-junior: Ronde Starlet, conduite par Stéphane Rondeau, 10 ans, d'Arthabaska;
- Junior: Valayre Rosalyn, conduite par Rock Hébert, 27 ans, de Saint-Valère;
- Intermédiaire: Etoile d'or Terry Cathy, conduite par Jocelyn Verville, 23 ans, d'Arthabaska;
- Grande championne: Etoile d'or Terry Cathy;
- Championne de réserve: Ronde Starlet.

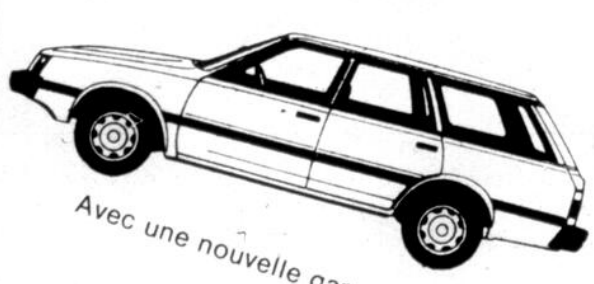
Race Holstein

Dans la race Holstein, le juge Yvon Chagnon de Sainte-Pie de Bagot a accordé les premiers prix à:

- Pré-junior: Vallance Warden Martha, conduite par Stéphane Tourigny, 13 ans, d'Arthabaska;
- Junior: Liliannil Starbuck Kandy, conduite par Stéphane Roberge, 17 ans, de Chesterville;
- Intermédiaire: Marilande Tempo Tina, conduite par Jocelyn Martel, 23 ans, de Warwick;
- Grande championne: Vallance Warden Martha;
- Championne de réserve: Liliannil Starbuck Kandy.

La nouvelle génération SUBARU

Regardez-nous pour voir!



Avec une nouvelle garantie 3 ans

Avec service d'après-vente et garantie 1 an ou 30 000 k

Avec un service après-vente qui a fait ses preuves

TOUJOURS CHEZ

Victoriaville Marine Inc.

Toujours un très bon prix pour votre auto usagée, car nous vendons nous même nos usagées

2110, rue Notre-Dame ouest (route Saint-Albert)
Victoriaville - 752-7748 - 752-9224
Ouvert tous les soirs

Hommage à Arsène Tourigny

— Le président de l'Exposition régionale agricole de Victoriaville, M. Clément Desrochers, a rendu un vibrant hommage à M. Arsène Tourigny mardi soir à l'occasion de l'ouverture officielle de la 109e édition de cet événement.

On sait que M. Tourigny a été impliqué pendant 21 années dans la direction de l'Expo-Victo, soit deux ans à titre de vice-président et 19 au poste de président.

«L'évolution de l'Exposition a été très importante sous le règne de M. Tourigny, et ce à différents niveaux», souligne M. Desrochers.

«L'assistance est passée de 50 000 en 1965 à une moyenne de 90 000 au cours des dernières années dont une édition record en 1982 avec 99 500 personnes», déclare l'actuel président.

Du côté des transformations physiques vécues par l'Exposition au cours des 20 dernières années, notons la construction du Colisée des Bois-Francs, la Pavillon du Centenaire, la Pavillon agricole, le 4e pavillon industriel et commercial, le salon de traite et deux nouvelles étables.

Volonté

«Autre fait qu'il importe de signalier, c'est sa volonté à favoriser l'accès de l'Expo à toute la famille en défendant avec acharnement la gratuité pour les enfants lorsqu'ils franchissent l'entrée...»

L'Exposition régionale agricole de Victoriaville par la voix de son président, Clément Desrochers, a rendu hommage à Arsène Tourigny ainsi qu'à sa femme Martha à l'occasion de l'ouverture officielle de la 109 édition, mardi soir au Colisée des Bois-Francs.

Enfin, termine M. Desrochers, le nombre d'éleveurs n'a cessé d'augmenter, tout comme la qualité des exhibits en montre.

Ainsi, au nom du bureau de direction, de éleveurs et de tous les exposnts, Clément Desrochers présentait à Arsène Tourigny un radio-cassette en signe d'appréciation du travail accompli.

Visiblement ému, l'ex-président, accompagné de sa femme Martha, a exprimé ses remerciements tout en «partageant» les honneurs.

«Je n'ai pas fait cela tout seul. Je pouvais compter sur une solide équipe de collaborateurs», de dire M. Tourigny dans une brève allocution avant de se retirer une dernière fois de l'estrade située sur le plancher du Colisée des Bois-Francs. Ce Colisée qui se veut le symbole du travail gigantesque de l'équipe d'Arsène Tourigny...

Un bâtisseur...

Une autre page d'histoire venait de se tourner...

A.B.

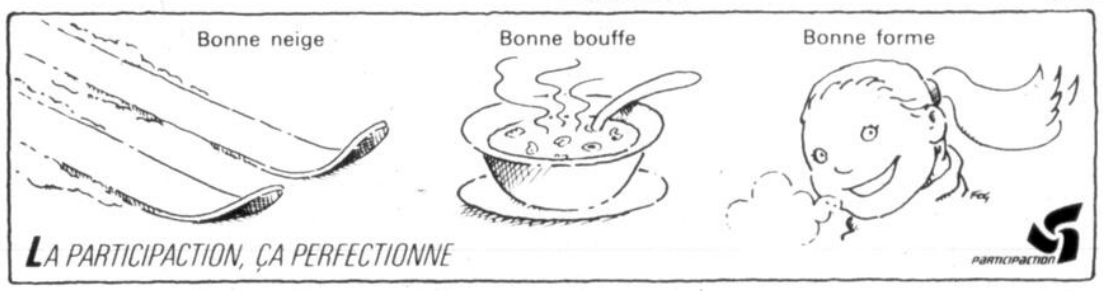
Expo-Victo 1986

4 764 visiteurs de moins

— L'Exposition régionale de Victoriaville a accueilli cette année 4 764 visiteurs de moins que celle de l'an dernier. Comme on peut s'en douter, c'est le mauvais temps de mercredi soir, jeudi et vendredi qui a fait toute la différence. Heureusement, la journée du samedi a replacé en partie les choses alors que l'on a dénombré 4 026 visiteurs de plus que l'an dernier.

Voici en résumé l'assistance payante pour les différentes journées d'Expo-Victo 1986:

Jour	1985	1986
Lundi	8 344	8 755
Mardi:	14 957	14 390
Mercredi:	10 853	9 453
Jeudi:	11 628	9 513
Vendredi:	18 423	11 446
Samedi:	14 236	18 262
Dimanche:	10 485	12 343
TOTAL:	88 926	84 162
Différence:		— 4 764



AOÛT - MOIS DE LA PHOTO

VOUS CHERCHEZ UN CADEAU SPÉCIAL!
Offrez une photographie de votre enfant, de vous-même et de votre famille.

SPÉCIAL ---» 5,00 $

pour la séance de pose pour une personne.

Voyez nos ensembles de photos au studio.

PRENEZ RENDEZ-VOUS AU

Studio Corivo Enr

257, rue Notre-Dame est, Victoriaville

Tél.: 752-4035

Spéciaux de la semaine

Fromage grains, 400 g.....2,89 $ grains, 200 g.....1,49 $ bloc, 425 g.....2,99 $	**Noix** Grenoble pièce **2,79 $** lb 6,15 $ kg
Raisins secs Sultana **0,99 $** lb 2,18 $ kg	**Pâte alimentaire** **0,55 $** lb 1,21 $ kg
Dattes dénoyautées **1,69 $** lb 3,73 $ kg	**Biscuits variés en spécial** Feuilles d'érable **1,49 $** lb 3,28 $ kg
Farine Robin Hood **0,38 $** lb 0,84 $ kg	**Biscuits secs** Social Thé, Farine d'avoine Gingembre, etc... **1,35 $** lb 2,98 $ kg
Sucre à glacer Cassonade **0,35 $** lb 0,77 $ kg	**Biscuits** Crème fudge Crème vanille **1,49 $** lb 3,28 $ kg

Beaucoup d'autres spéciaux en magasin.

Le Marché d'Antan ENR.

47, Place Desjardins
Victoriaville - 758-3711

Voisin de l'entrée arrière de la Caisse populaire de Victoriaville.

3 000 personnes pour Claire Pimparé

Lorsque les enfants sont rois à l'exposition

Un aperçu de l'imposante foule présente au spectacle de Claire Pimparé. Une mer d'enfants...

— Ils étaient plus de 3 000 à remplir le Colisée des Bois-Francs le mardi après-midi pour entendre, voir, toucher et embrasser leur idole Claire Pimparé... Il y avait plus de 7 000 dessins sur les murs du Colisée... Une heure gratuite de manèges... Des petits animaux... Que demander de plus? Le mardi, les enfants sont rois et maîtres à l'Exposition régionale agricole de Victoriaville.

Si les enfants obéissaient à leurs parents comme ils l'ont fait sous les «ordres» de «Passe-Carreau», ça ne serait même plus drôle. En effet, Claire Pimparé a

alain bergeron

mené la barque sur cette «mer d'enfants» qui ne demandaient pas mieux que d'exécuter les mouvements qu'on leur indiquait et ce, tout en musique.

Par leur réaction, les enfants qu'ils étaient sur le plancher du Colisée ou bien dans les estrades ont clairement montré que de tels spectacles remplaçaient fort bien le cirque présenté par les années antérieures. Ils ne sont plus spectateurs, ils deviennent partie intégrante du show.

D'ailleurs, selon Roger Richard, il s'agissait de la plus forte assistance pour un spectacle en après-midi.

Une dynamique Claire Pimparé en spectacle devant plus de 3 000 personnes.

Dessins et photos

Mardi soir, on procédait au dévoilement des gagnants du concours de dessins et de photos organisé par les gens de l'Exposition.

Plus de 7 000 oeuvres ont été acheminées aux responsables.

Voici maintenant les noms des personnes qui ont mérité des prix du côté dessin.

Primaire 1er cycle: 1— Geneviève Richer (Warwick); 2— François Noreau (Princeville); 3— Mylène Desloges (Victoriaville).

Primaire 2e cycle: 1— Claude Auger (Victoriaville); 2— Patricia Comeau (Daveluyville); 3— Patricia Beaucage (Sainte-Sophie).

Secondaire 1er cycle: 1— Renée Houle (Victoriaville); 2— Sophie Crochetière (Daveluyville); 3— Elise Boulanger (Princeville).

Secondaire 2e cycle: 1— Marie-Josée Prévost (Lemieux); 2— Nathalie Guillemette (Princeville); 3— Nathalie Bérubé (Saint-Albert).

Du côté photos, Gabriel Baril de Plessisville (Moulin Lapierre en été), André Raymond de Victoriaville (mont Ham-Sud au printemps) et Lucie Baril de Plessisville (cabane à sucre en automne ainsi que le village de Sainte-Sophie en hiver) ont remporté des prix pour chaque saison. Toutefois, Gabriel Baril recevait l'honneur pour la plus belle photo de ce groupe.

Les petits animaux étaient en vedette à l'exposition avec plus de 800 têtes. Sur la photo, on reconnait René Henri (président du club des petits animaux des Bois-Francs), Rosaire Pépin (juge) et Denise Langis (secrétaire). A noter que M. Henri tient dans ses bras un lapin du vice-président de l'Expo, Claude Pépin.

Jeanne D'Arc Laroche (artisane de l'année), Robert E. Laroche (produits acéricoles) et Irène Labonté (horticulture) ont également reçu des premiers prix lors de la journée de mardi. Absents au moment de la photo: Jean-Marie Dumont (apiculture) et Adrien Fleury (foin).

Prix

D'autre part, pour une troisième année, Jeanne D'Arc Laroche recevait le titre d'artisane de l'année. Mme Laroche a récolté le plus haut total de points pour le tissage, la confection, le tricot, le recyclage et la fantaisie. Une cinquantaine d'exposantes faisaient partie de cette catégorie.

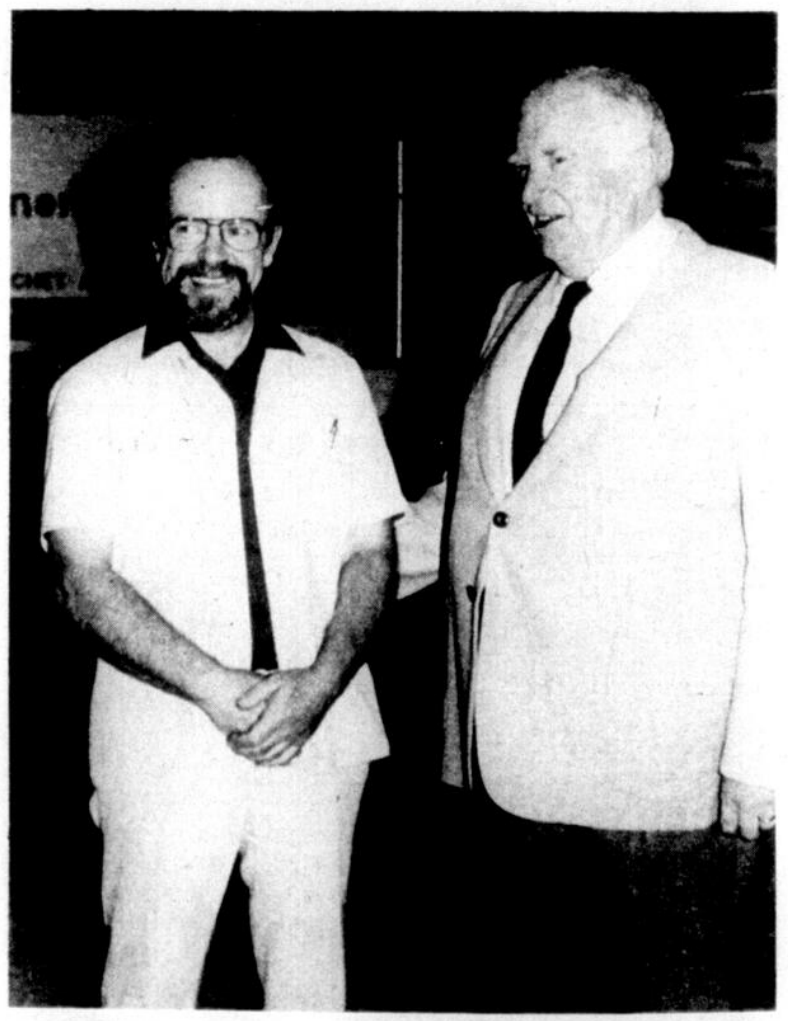
Irène Labonté de Victoriaville (horticulture), Robert E. Laroche d'Arthabaska (produits acéricoles et sucrier de l'année), Jean-Marie Dumont de Victoriaville (apiculture) et Adrien Fleury d'Arthabaska (foin) finissaient en tête de leur domaine respectif.

Enfin, on comptait plus de 800 têtes pour l'exposition des petits animaux. Pour des raisons évidentes, nous ne pouvons publier la liste de toutes les premières places.

Cependant, mentionnons les grands champions: Denise Langis (lapin, Nouvelle-Zélande blanc), Adrien Henri (lapine, championne de réserve, chinchilla américain), Dominique De Serres (volaille, cochin blanc) et Roland Lachance (pigeon, Modana Schittie).

Et voilà...

Le jugement de la classe de foin.



. Gabriel Baril a remporté le concours de photos. On le voit ici en compagnie du secrétaire de l'Exposition, Gérard Drouin.

Eleveurs Ayrshire

Une fois de plus, Marcellin Therrien à l'honneur!

— Aucune surprise de taille à l'occasion de la journée Ayrshire, vendredi dernier, dans le cadre de la 109e Exposition régionale de Victoriaville. En effet, la ferme de Marcellin Therrien de la route rurale no 2, à Arthabaska, a pour une xième année décroché les grands honneurs en remportant les bannières de premier exposant et de premier éleveur.

Pour la Xième année puisque M. Therrien lui-même ne sait plus au juste combien d'années il a remporté les bannières de premier éleveur et de premier exposant. *«Ca doit faire 14 ou 15 fois»,* a-t-il déclaré à L'UNION.

Les bannières de premier exposant et de premier éleveur Ayrshire sont allées à la ferme Marcellin Therrien. On reconnaît ci-dessus, dans l'ordre habituel: Laurier Gardner, député d'Arthabaska; Marcellin Therrien; le ministre de l'Agriculture, Michel Pagé ainsi que M. Clément Desrochers, président de la Société d'agriculture d'Arthabaska.

Les titres de grande championne de réserve et de grande championne Ayrshire ont été décernés respectivement à Riverview Matilda, propriété de Marcel Rondeau de Victoriaville et à Ronalyne Promise 13H, propriété de Roméo Roy de Saint-Pierre de Broughton.

De père en fils

On est producteur agricole de père en fils chez Marcellin Therrien. Son père avait acheté la ferme paternelle. Marcellin a été associé avec son père pendant une dizaine d'années mais depuis deux ans il est seul propriétaire avec son épouse. Le couple compte deux enfants, un fils de 13 ans et une fille de 9 ans.

C'est en 1968 que débute l'élevage de pur-sang Ayrshire. L'année suivante, la ferme Therrien participe pour la première fois à l'Exposition régionale de Victoriaville pour connaître dès les premières années le succès qu'on lui connaît.

La ferme d'élevage compte aujourd'hui un troupeau de 90 têtes, dont 38 vaches laitières. Lors des expositions à Victoriaville, les vaches de la ferme Marcellin Therrien ont remporté à maintes reprises des trophées, entre autres ceux de chapionnes junior et sénior.

Lors de l'exposition de la semaine dernière, la ferme Marcellin Therrien a remporté les premières positions dans les catégories suivantes: génisse junior, avec Etoile d'or Terry Cathy 11; génisse sénior, avec Etoile d'or Klon Janotte et femelle 3 ans, avec Etoile d'or Amigo Clara 2.

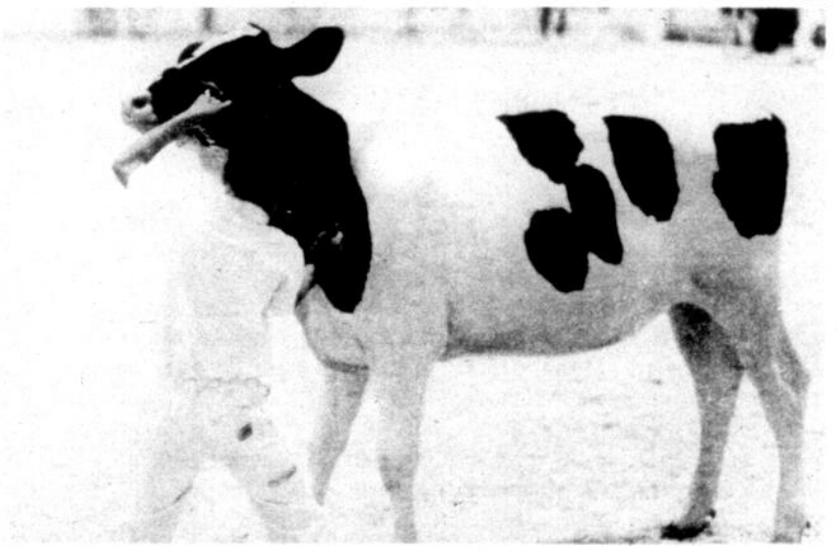
- La ferme Marcellin Therrien remportait également les titres de classe de groupe, championne junior (Etoile d'or Terry Cathy 11), ainsi que les bannières de premier exposant et de premier éleveur.

M.D.

Arsène et Martha à l'honneur

L'ex-président de la Société d'agriculture, Arsène Tourigny et son épouse Martha ont reçu des mains du ministre Michel Pagé un souvenir des éleveurs Ayrshire. Ce ne fut pas là le seul souvenir remis au couple Tourigny. On a tellement honoré le couple durant toute la semaine de l'Exposition qu'on peut plaisanter en disant qu'il a dû quitter le terrain en camionnette...

(Photo MD)



Une récalcitrante, celle-là!

Les gagnantes du concours de dessins. Première rangée: Claudia Auger, Geneviève Richer, Mylène Desloges, Patricia Beaucage, Renée Houle et Marie-Josée Prévost. Derrière: Sophie Crochetière, Elise Boulanger, Nathalie Bérubé, Nathalie Guillemette et Clément Desrochers, président de l'Expo-Victo. Absent au moment de la photo: François Noreau.

Classement Ayrshire

— 120 bêtes Ayrshire ont été jugées par le juge Russel Westgate au cours de la journée du vendredi. Voici les gagnantes dans chacune des classes:

- Femelle-veau: Valayre Rosalyn, propriété de Rémi Hébert de Saint-Valère;
- Génisse junior: Etoile d'or Terry Cathy 11, propriété de Marcellin Therrien d'Arthabaska;
- Génisse sénior: Etoile d'or Klon Janotte, propriété de Marcellin Therrien d'Arthabaska;
- Femelle 2 ans: Ronde Favori Jesse, propriété de Marcel Rondeau de Victoriaville;
- Femelle 3 ans: Etoile d'or Amigo Clara 2, propriété de Marcellin Therrien d'Arthabaska;
- Femelle 4 ans: Roi Folwer Carla 26N, propriété de Jean-Marie Roy de Saint-Pierre de Broughton;
- Femelle 5 ans: Riverview Matilda, propriété de Marcel Rondeau de Victoriaville;
- Femelle 6 ans et plus: Ronalyne Promise 13H, propriété de Roméo Roy de Saint-Pierre de Broughton;
- Classe de groupe: ferme Marcellin Therrien d'Arthabaska;
- Grande championne: Ronalyne Promise 13H, propriété de Roméo Roy de Saint-Pierre de Broughton;
- Grande championne de réserve: Riverview Matilda, porpriété de Marcel Rondeau de Victoriaville;
- Championne junior: Etoile d'or Terry Cathy 11, propriété de Marcellin Therrien d'Arthabaska;
- Championne junior de réserve: La Cédrière Talma, propriété de Gaston Marcoux de Plessisville;
- Championne sénior: Ronalyne Promise 13H, propriété de Roméo Roy de Saint-Pierre de Broughton;
- Championne sénior de réserve: Riverview Matilde, propriété de Marcel Rondeau de Victoriaville;
- Bannière de premier exposant: Marcellin Therrien d'Arthabaska;
- Bannière de premier éleveur: Marcellin Therrien d'Arthabaska.

M.D.

Honneurs Holstein à l'expo

Qui d'autre que la ferme Deslacs...

— Pour une cinquième année consécutive, c'est la ferme Deslacs établie sur la rue Académie dans la paroisse Sainte-Victoire, propriété de Antonio Tourigny et Fils, qui a raflé les bannières de premier exposant et de premier éleveur dans la race Holstein, lors de la 109e Exposition régionale de Victoriaville.

Dotée d'une réputation qui a largement dépassé nos frontières, cette P.M.E. agricole a acquis ses lettres de noblesse dans l'élevage du noir et blanc. Au fil des ans, l'entreprise dirigée par M. Antonio Tourigny et ses deux fils, Gilles et Jacques (chacun d'eux détient 33 et un tiers pour cent du capital-actions de la ferme Deslacs), n'a jamais cessé de croître pour devenir l'une des fermes les mieux cotées au Canada. Des rejetons des meilleurs sujets sont éparpillés un peu partout dans le monde, que ce soit aux Etats-Unis, en Europe ou en Amérique du Sud.

Producteur agricole depuis de nombreuses années, M. Tourigny père a pris la décision, en 1963, au moment où ses fils étaient encore en bas âge, de délaisser l'élevage d'animaux dits croisés pour se lancer dans celui du pur-sang. Cette année-là, il fait enregistrer sa première tête de bétail auprès de l'Association Holstein du Canada. En 1965, moins de deux ans plus tard, le troupeau compte 75 bêtes. En 1971, après quelques apparitions à l'exposition locale, la ferme décroche une première bannière de meilleur exposant.

Honneurs et titres

Depuis ce moment, la ferme Deslacs a remporté pas moins de 51 bannières de premier exposant ou de premier éleveur, sans parler des quelque 80 titres de champion

M. Antonio Tourigny (au centre) en compagnie de ses deux fils, Jacques et Gilles, dans l'étable abritant leurs animaux sur les terrains de l'Exposition régionale de Victoriaville.

nat avec ses animaux, dans diverses expositions à Québec, Trois-Rivières, Ottawa, Montréal, Victoriaville, Toronto ou ailleurs. Les nombreux trophées et bannières de toutes les couleurs qui décorent les bureaux de la grange-étable sont d'ailleurs là pour le prouver. Quant aux centaines et centaines de rosettes recueillies lors des divers jugements, elles sont simplement entreposées dans des boîtes de carton. Et dire que certains producteurs n'ont jamais réussi à s'en approprier une seule.

Aujourd'hui, la troupeau d'Antonio Tourigny et Fils varie entre 180 et 200 sujets. Plusieurs des vaches laitières formant ce troupeau exceptionnel sont classées «excellente» au niveau national. Rappelons aussi que l'an dernier, le troupeau Holstein de la ferme locale a remporté le titre de meilleur troupeau d'éleveurs au Canada dans la race Holstein (All Canadian Breeders Herd). Il s'agissait là d'une première pour un producteur du Québec. Dans le passé, le titre avait été remporté soit par des éleveurs de l'Ontario ou de l'ouest canadien. Une autre première a marqué ce concours en 1985; le quatuor d'animaux soumis au jury était composé de femelles détenant la cote «excellente».

De son côté, M. Antonio Tourigny est «maître-éleveur» depuis 1979. Pas plus d'une dizaine de producteurs agricoles de la grande région des Bois-Francs ont réussi à décrocher cet honneur au fil des ans.

Mentionnons en terminant que le chiffre d'affaires annuel de la ferme Deslacs dépasse un million de dollars, dont environ 35% provient de la production laitière. Quant au reste, il origine de la vente à l'étranger d'animaux provenant du troupeau de la ferme ou par le biais d'une agence de vente.

G.B.

Son propriétaire refuse 50 000 $ US

Une grande championne Holstein de deux ans

— Pour la première fois depuis 1975, c'est une femelle de deux ans qui a remporté le titre de «grande championne» de la 109e Exposition régionale de Victoriaville dans la race Holstein. L'animal, Altona Lea Warden Poppy, appartenant à la ferme Carrefour de Warwick a devancé par une forte marge Deslacs Midnight Laure de la Antonio Tourigny et Fils de Victoriaville.

Il y a 11 ans, pareil exploit avait été réalisé par nulle autre que DuChevreuil Mona Lisa Chieftain, une vache «excellente» de la ferme Tourigny. Des rejetons de cette lignée ont d'ailleurs été vendus dans plusieurs pays du monde.

La grande championne de l'expo 1986, un sujet né le premier novembre 1983 et acheté en bas très âge par M. Jacques Fournier au prix de 3 250 $ lors d'un encan en Ontario, était le seul animal de la ferme Carrefour présent à l'expo locale. Lors du jugement, le juge Lowell Lindsay, un éleveur de Guelph, Ontario, n'a hésité aucunement avant de déclarer cette femelle championne de sa classe. Lorsqu'est arrivé le temps choisir la femelle par excellence de la race, encore une fois le choix a été relativement facile.

Mentionnons que la semaine précédente, Altona Lea Warden Poppy avait tout raflé à l'Exposition de Trois-Rivières.

Une offre

Rencontré à l'issue du jugement, M. Fournier débordait de joie en compagnie de ses deux fils, dont celui qui avait «spotté» la jeune taure au moment de l'encan.

Peu de temps avant notre conversation, L'UNION avait appris que l'éleveur Holstein avait refusé la rondelette somme de 30 000 $ américain (plus de 40 000 $ canadien) pour son animal, une information d'ailleurs confirmée par M. Fournier.

«Pour dire toute la vérité,» de nous confier la producteur agricole de Warwick, *«l'acheteur était prêt à débourser jusqu'à 50 000 $ US (70 000 $ canadien) pour se porter acquéreur de cette tête de bétail exceptionnelle, mais j'ai refusé l'offre pour diverses raisons, dont une d'ordre fiscal,»* a-t-il ajouté.

A savoir s'il allait soumettre sa vache de deux ans à la plus importante exposition de bétail au monde, celle de Madison au Wisconsin, en octobre prochain et ce, à la suggestion de plusieurs éleveurs Holstein de la région, dont celle du juge Lindsay, M. Fournier a déclaré qu'il n'avait pas encore arrêté sa décision.

Quoi qu'il en soit, le nom de Altona Lea Warden Poppy est maintenant gravé dans l'esprit de plusieurs éleveurs. Il ne faudrait pas se surprendre qu'au fil des ans cet animal décroche encore de nombreux prix lors des différentes expositions Holstein à travers le Québec, le Canada et les Etats-Unis.

G.B.

En avant-plan, la grande championne de la race Holstein de l'Exposition régionale de Victoriaville, Altona Lea Warden Poppy, une femelle de deux ans, en compagnie du juge Lowell Lindsay et de la duchesse Holstein. On reconnaitre également le propriétaire de l'animal, M. Jacques Fournier de Warwick (au centre droit avec une cravete) et la grande championne de réserve Tourigny Sally Kennedy, à l'arrière.

Le classement Holstein

— Voici le classement de la race Holstein lors du jugement dans le cadre de l'Exposition régionale de Victoriaville. Mentionnons que 55 éleveurs ont présenté 230 bêtes au juge:

— Bannière de premier exposant: Antonio Tourigny et Fils de Victoriaville;

— Bannière de premier éleveur: Antonio Tourigny et Fils;

— Classe de groupe (troupeau): Antonio Tourigny et Fils;

— Grande championne: Altona Lea Warden Poppy, propriété de M. Jacques Fournier de Warwick;

— Grande championne de réserve: Tourigny Sally Kennedy de la ferme Gaston Tourigny de Victoriaville;

— Génisse sénior: La Cantinière Cleoni Carl de la ferme La Cantinière de Tingwick;

— Génisse junior: Cristar Berdy Starbuck de la ferme Christian Arseneault de Saint-Valère;

— Femelle de deux ans: Altona Lea Warden Poppy de la ferme Jacques Fournier de Warwick;

— Femelle de trois ans: Deslacs Midnight HeMan de la ferme Antonio Tourigny et Fils;

— Femelle de quatre ans: Clairbois Anthony Daria de la ferme Clairbois de Sainte-Clothilde;

— Femelle de cinq ans: Tourigny Sarah Sovereigh de la ferme Gaston Tourigny de Victoriaville;

— Femelle/veau: Liliannil Starbuck Kawdy de la ferme Onil Roberge de Chesterville;

— Vache tarie et concours Beauté et utilité: Elysa Anthony Lea de la ferme Marc et France Comtois de Princeville;

— Meilleur pis: Deslacs Matinee Lamy de la ferme Antonio Tourigny et Fils;

— Progéniture de mère: Tourigny Sadie Cahieftain de la ferme Gaston Tourigny;

— Grand champion: Rochelain Prosper ET de la ferme J. Alain Laroche de Warwick;

— Grand champion de réserve: Montfrech Paulin Starbuck de la ferme Raymond Fréchette de Chesterville.

G.B.

Festival du boeuf d'Inverness

6 ambassadeurs/ambassadrices

Le vendredi 15 août, à 21 h, aura lieu, à l'école Jean XXIII, la présentation des ambassadeurs et ambassadrices du 6e festival du boeuf d'Inverness.

Les six candidats-es sont originaires d'Inverness même et des municipalités environnantes. Ce sont, d'Inverness, Simon Charest; de Lyster, Richard Beaupré; de Saint-Jean de Brébeuf, Ginette Côté; de Saint-Pierre Baptiste, Chantal Demers; de Plessisville, Guylaine Laflamme; de Laurierville, Luc Morissette.

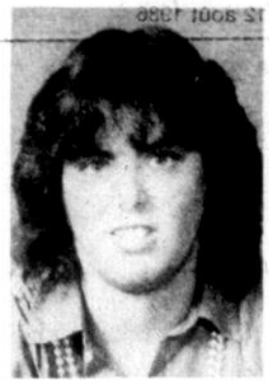
Le festival

Rappelons que la 6e édition du festival du boeuf se tiendra les 29-30-31 août sur les terrains des Eleveurs de boucherie où on érigera, comme par les années passées, une grande tente (40' x 140') sous laquelle se dérouleront les principales activités: le couronnement, le souper au boeuf braisé, les soirées western et la Bastringue.

Fait nouveau, cette année, les ambassadeurs et ambassâdrices seront vêtus du tartan qui identifiait les ancêtres écossais venus s'établir jadis à Inverness, étoffe qui ornait le chal allégorique de la municipalité lors de la parade des Fêtes du centenaire de Saint-Pierre Baptiste, en juillet dernier.

R.D.

Ginette Côté



Chantal Demers

Simon Charest

Luc Morissette

Guylaine Laflamme

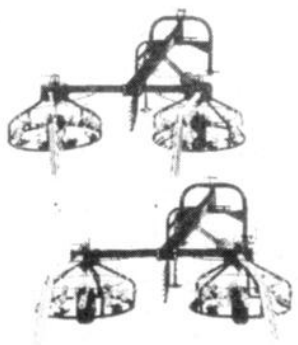
Richard Beaupré

POURQUOI MALTRAITER LES ENFANTS?

SOCIETAL

F.R.R.E.Q.

VENTE
FIN DE SAISON 86
jusqu'à épuisement des stocks
PZ ZWEEGERS



Râteau-faneur
10 pieds
HAYBOB 300
2 086 $

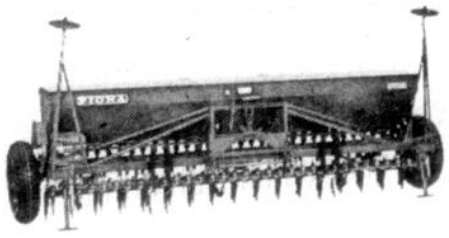
Faucheuse-conditionneuse
Rotative PZ
9'2" ..... 10 886 $
10'6" ..... 11 886 $

Râteau-faneur
PZ
12 pieds
HS 360
2 586 $

Faneuse Fanex PZ
Modèle 500
16 pieds
2 886 $

Faneuse Fanex PZ
Modèle 600
24 pieds
4 486 $

Semoir à grains FIONA



espacement
4.75 pouces
entre les rangs
* *boîte à grains optionnelle*

10 pieds ..... 5 586 $
13 pieds ..... 6 586 $

André Girouard & Fils Inc.
650, boul. Industriel est - Victoriaville 758-0643
Représentant Ag For

plurielles

Droit à l'avortement

L'ACDA prône la liberté de choix

— L'Association canadienne pour le droit à l'avortement (ACDA), dont le principal objectif vise le changement de la législation nationale en matière d'avortement, organise une levée de fonds à travers le Canada pour financer ses activités politiques. L'organisation milite pour le libre-choix des Canadiennes en matière de planification des naissances.

Lucie Pépin, députée fédérale, est la directrice honoraire de cet organisme en compagnie de l'écrivain Pierre Berton, des députées Rosemary Brown, Iona Campagnolo, Eileen Dailey, Margaret Mitchell, Myrna Phillips, Swend Robinson, Judy V. LaMarsh. Le docteur Henry Morgentaler siège également comme directeur honoraire en compagnie d'autres médecins et d'autres professionnels-les.

L'ACDA veut assurer à toutes les Canadiennes le droit à l'avortement légal et sans danger. Elle lutte pour l'abrogation de tous les articles du Code criminel traitant de l'avortement et pour la mise sur pied, à travers le pays, de services d'avortement et de contraception complets, y compris les services de couselling nécessaires.

Pour l'ACDA, l'interruption volontaire de grossesse n'est jamais une solution de facilité. En effet, la décision que Louise, Pauline ou Carmen a dû prendre à cet égard n'a pas été facile. Elles ont du tenir compte de nombreux éléments ... l'appui d'un partenaire, de leur famille, de leurs amis-es, leur situation financière, leur emploi, l'accès à une garderie, etc. Même dans les cas où tous ces éléments ne posent pas de problème, les femmes ont encore une décision personnelle à prendre. Le libre-choix signifie tenir compte de toutes ces circonstances individuelles.

Malgré le fait que 72% des Canadiennes et des Canadiens pensent que les femmes doivent disposer du droit de choisir si elles veulent mener une grossesse à terme ou non, les lois et les institutions qui les font respecter ne reflètent pas ce point de vue majoritaire. L'Association demande au public de se joindre à elle et de l'appuyer dans sa lutte. L'ACDA tente, depuis 1971, de faire en sorte que l'interruption volontaire de gorssesse soit une décision prise par une femme et son médecin.

Au plan légal, la question de l'interruption volontaire de grossesse est dans une impasse. Le gouvernement fédéral prétend, toujours selon l'ACDA, que la loi qui la régit est encore valide et que le problème se situe au niveau où on applique la loi, c'est-à-dire dans les provinces qui sont, aux dires du gouvernement fédéral, responsables de l'administration des services de santé. Par contre, les provinces assurent l'Association qu'elles sont tenues de respecter la loi fédérale et qu'il lui faut, dans ce cas, s'adresser à Ottawa.

L'ACDA défend la liberté de choisir aussi bien auprès du fédéral que des gouvernements provinciaux. Elle collabore avec des individus et des groupes à travers le pays pour s'assurer que la question de l'interruption volontaire de grossesse soit soulevée auprès de chaque député-e. L'ACDA ne pense pas que la plupart des gents votent pour tel-le candidat-e en fonction de sa position vis-à-vis une seule question, mais croit que le libre-choix concernant l'interruption volontaire de grossesse est certainement l'un des sujets que les gens peuvent discuter avec leur député-e.

L'ACDA soutient que la lutte pour faire entendre la voix de la liberté aux gouvernements est à peine entamée et qu'il est possible, à ceux qui celles qui le désirent, de poser des gestes concrets pour rendre le libre-choix accessible à toutes les femmes.

Les groupes opposés au libre-choix menacent les fragiles victoires remportées au Québec. La récente décision du conseil administratif du CLSC de Sainte-Thérèse d'abolir ses services d'interruption volontaire de grossesse ainsi que la possibilité d'une pluie d'injonctions judiciaires contre tous les CLSC ont porté un coup sérieux à l'Association.

De plus, l'Association s'inquiète aussi des mouvements qui se battent pour enlever aux femmes le droit au choix face à une grossesse non désirée et éliminer toute interruption volontaire de grossesse. Les déclarations de Joe Borowski, qui dit que les foetus sont des personnes ayant droit à la protection de la Charte des droits, ont été rejetées par une cour de la Saskatchewan l'automne dernier. Mais Borowski a annoncé qu'il irait en appel devant la Cour suprême du Canada. Si la Cour accepte ses arguments, l'interruption volontaire redeviendra complètement illégale au Canada. Le cas de Borowski n'est qu'un exemple parmi d'autres des attaques menées par les groupes anti-choix pour empecher tout accès à des services d'interruption de grossesse.

L'ACDA est engagée dans ces luttes à travers son bureau national, ses chapitres régionaux et en collaboration avec les groupes membres. L'information de l'opinion publique constitue un élément important de son travail. La Société pour le libre-choix distribue de grandes quantités de publications. Le bureau national joue le rôle de centre de renseignements et de ressources.

Toutes ces activités sont possibles grâce à des gens qui se sentent concernés et qui savent qu'il est réalisable d'obtenir gain de cause. L'ACDA n'existe que par les contributions de celles et ceux qui appuient son option.

Pour des informations supplémentaires, ou pour des dons, on rejoint l'ACDA au 344 rue Bloor ouest, bureau 306, Toronto, Ontario M5S 1W9.

maison des femmes

Les citrons ne sont pas mûrs, mais ne sont pas amers non plus!

Assise très très confortablement sur sa galerie, un thé glacé à sa droite, un plat de biscuits du même coté, Colette les regarde passer. Elle a toujours aimé, dans les grosses chaleurs d'aout, écouter potiner la radio en observant toutes ces vies à deux pattes qui vont et viennent sur le trottoir. Depuis une semaine, les vacances ont remis leurs lunettes et troqué shorts et jupettes pour des vêtements plus habillés. Les corps sont encore bronzés mais les cheveux sont dorénavant attachés.

C'est le retour au travail pour une autre année ... Colette ricane et les plaint. Oh, elle peut bien ricaner, la chère, parce que ce sera son tour dans deux semaines. Mais pour l'instant, elle goûte à la liberté, se berce les cuisses collées sur la chaise, fébrile et heureuse. Colette est en état d'amour!!! Et pas pour quelqu'un en particulier; il n'y a pas un homme ou une femme dans sa vie pour qui son coeur devient si grand. Elle est en état amoureux pour elle, pour TOUT!!! C'est encore plus grand! Un rien rend la vie délectable. Elle s'amourache du plus petit et du plus simple. Elle se sent le «coffre» grand; pleine d'allant et d'esprit! Elle danserait, sauterait, rirait, crierait, ferait des cadeaux et des téléphones loin loin loin loin loin! Encore deux semaines de vacances, dans un tel état d'euphorie, le coeur va sûrement lui exploser!

Elle les regarde, affairés: les gens de l'ACEF, de l'Entre-temps, de la Maison des jeunes, de la Maison des femmes; le personnel des écoles, le personnel des cliniques, les employés d'usines, les gens des journaux, les vendeuses, caissiers, secrétaires; les ci et les ça; elle les voit rouler en autobus, en bicyclette, en auto ou à pied, comme ils et elles roulaient dans les vagues il n'y a pas si longtemps. Ils et elles ont les corps bronzés et les cheveux placés, avec au coin de l'oeil, un air de dire: «Moi je sens que je vais finir à 16 heures aujourd'hui ...!»

Colette, dans son état de vacances et d'amour absolu, leur fait des sourires ... Des sourires d'encouragement, d'accompagnement!

Colette ricaine peut-être un peu, les plaint peut-etre plus, mais surtout, surtout, bien installée sur sa galerie, assise au gros coeur de l'été, leur souhaite, leur souhaite, un retour au travail au goût de thé glacé !

«Et que votre glaçon ne fonde pas trop vite! Olé!!!»

N.B. Ceci dit, la Maison des femmes est ré-ouverte ... 758-3384.

Isabelle Voyer

acef

Les vacances, la chance, et après...

— La température n'a pas été très belle, mais on a tous, j'en suis sûr, passé de bonnes vacances.

A l'ACEF, on a passé une partie de la première journée de travail à dépouiller le courrier, en plus de se raconter nos vacances et de voir les militants et militantes qu'on n'avait pas rencontrés depuis juin.

Personnellement, au niveau des nouvelles, je dois vous annoncer que j'ai été chanceux, ce n'est pas possible, durant mes vacances.

Premièrement, c'est American Express qui m'a offert une carte de crédit sans passer par les formalités habituelles. Pensez-y donc, j'avais été choisi pour recevoir la carte qui a le plus de prestige au monde!

Une chance n'en attend pas une autre. J'ai été aussi choisi par l'ordinateur de Sélection, parmi les résidents d'Arthabaska, pour participer au sweepstake «à vous la cagnotte de 100 000 $». Mais il y a quelque chose qui me chicotte là-dedans. Tout à coup que je serais choisi avec beaucoup d'autres résidents d'Arthabaska... quelles seraient mes chances?

Parlant de chances, c'est vrai qu'il faut sauter sur celle qui passe. Vous vous souvenez de «Première édition» qui vous envoyait un certificat de gagnant à votre nom personnel? On peut dire qu'ils ne vous ont pas menti... et nous non plus. Une dame qui avait suivi toutes les instructions a effectivement reçu une bague en cadeau... et en beau plastique blanc, ou quelque chose du genre. Heureusement, il y a la récupération!

Bon, ceci dit, si vous avez les mêmes chances, donnez-nous des nouvelles!

Comme évènement plus positif, j'ai été heureux de voir que Kino-Québec avait publié une carte des pistes cyclables de la région des Bois-Francs. Un magnifique travail! Un beau dimanche après-midi (ou samedi), j'ai même vu l'un de nos députés se promener en vélo sur l'une de ces pistes, pour vérifier leur état peut-être? Ca sert à quelque chose, n'est-ce pas, les organismes à but non lucratif.

Pour terminer, comme vous l'avez sans doute constaté, à l'ACEF, on est prêt pour une autre année d'action intensive, avec tous les consommateurs, et toutes les consommatrices des Bois-Francs qui veulent s'impliquer.

Henri-Paul Labonté
ACEF de Victoriaville

en bref...

Hommage à Maurice

La communauté chrétienne de la paroisse Saint-Christophe d'Arthabaska est invitée à rendre hommage à l'abbé Maurice Gervais pour ses cinq années de dévouement au sein de cette paroisse, à l'occasion d'une messe d'action de grâce qui aura lieu le dimanche 17 août, à 18 h 30. Après l'eucharistie, tous ont rendez-vous au Centre communautaire pour une rencontre fraternelle. Admission: 3 $ pour les adultes alors que les enfants de 17 ans et moins seront admis gratuitement. Précisons que la quête à la messe alimentera la bourse que l'on veut remettre à l'abbé Gervais.

Vacances de pêche...

La population est priée de noter que le bureau et la pisciculture de l'Association de chasse et pêche de Plessisville seront fermés du 18 au 31 août, sauf pour la pêche des samedi et dimanche 23 et 24 août. Pour plus d'informations, communiquez avec Rolland Hanser à 362-2167.

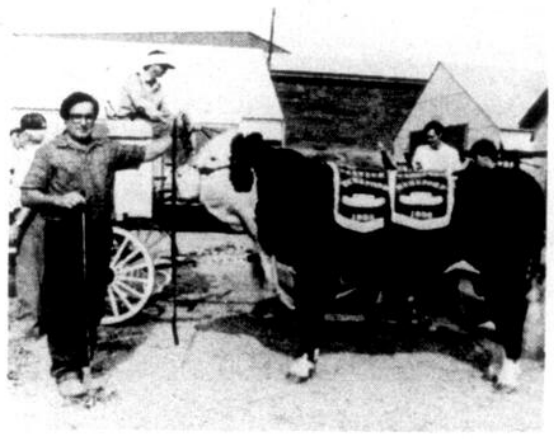
Jugement Hereford

Au cumul des points, Lougami rafle les deux bannières

— Malgré le fait que la ferme Gagnon et frères ait touché tous les championnats pour leurs taureaux Hereford, les bannières du meilleur éleveur et du meilleur exposant ont tout de même été accordées au troupeau du ranch Lougami d'Asbestos, propriété d'André Gagné et de son fils Michel. La ferme Lougami a en effet cumulé le plus grand nombre de points en touchant, pour ses bêtes les titres de champions et championnes de réserve.

Les Gagné se signalent depuis de très nombreuses années pour la qualité de leur troupeau lors du jugement annuel Hereford à l'Exposition régionale agricole de Victoriaville.

Tous les ans, les fermes Gagnon et Lougami se disputent âprement les premières places. La ferme Lougami, si elle a obtenu cette année moins de premières places, a cependant présenté au juge Jean Lortie de Saint-Tite des Caps un troupeau d'égale qualité, si bien qu'au cumul des points, il était fort justifié de lui remettre les deux importantes bannières.



André Gagné et son taureau champion de réserve.

De leur côté les frères Oscar et Benoît Gagnon ont particulièrement bien fait en remportant les titres de champion junior, champion senior et grand champion pour leurs taureaux. Le titre de grand champion a été attribué à Bovi Sultan 67K 210S, un taureau né en 1984.

Les titres de champion junior de réserve, de champion senior de réserve et de grand champion de réserve sont tous allés aux taureaux du ranch Lougami. Ainsi, le taureau de 2 ans, Remitall Super Pight 100S a remporté le titre de grand champion de réserve.

Fait particulier cette année, Claude Bouffard, de Saint-Rosaire aura réussi à se jucher entre les Gagnon et les Gagné et arracher la rosette de la championne junior pour sa Casec Banner Princesse 34T, une femelle-génisse. Le titre de grande championne de réserve est cependant allé à une vache du ranch Lougami, Lougami 394N Mona Lisa 62S.

Par ailleurs, on sait que la rivalité est grande entre les éleveurs de Hereford et les éleveurs de Simmental. Pour narguer un peu tout le monde, André Gagné du ranch Lougami avait présenté deux jeunes taureaux Simmental dont l'un s'est classé premier dans sa catégorie.

Dans l'ensemble, notons que le bovin Hereford était représenté par 39 têtes provenant des fermes Gagnon, Lougami, Bouffard (associé à Rolland Hamel) et Conrad Fortin. M. Fortin a dû se contenter d'un seul bon point pour une femelle-veau.

H.R.

Notre-Dame de Lourdes

2e édition des Fêtes de la Fraternité

La municipalité de Notre-Dame de Lourdes tiendra, du 21 au 24 août, ses Fêtes de la Fraternité pour une deuxième année.

Les activités débuteront le jeudi 21 par un tournoi de cartes et un tournoi de balle opposant aux mères les fils et filles; le tout sera suivi d'un feu d'artifice.

La soirée du vendredi 22 est consacrée aux arts: deux pièces de théâtre seront présentées à la salle municipale. Le samedi 23, c'est la journée des enfants. On organisera, en plus, un tournoi de fer et un rallye de véhicules tout terrain. En soirée, on honorera les «jubilaires» (multiples de 5): 23 couples devraient se retrouver sur les rangs.

Le dimanche 24, c'est le jour des jeux d'adresse, du bingo et du bazar, du souper canadien aussi. Le festival se terminera par la remise des trophées.

Cette année, le comité des Fêtes de la Fraternité est formé de M. Magella Bédard, le président; de M. Maurice Nault, vice-président; de Mmes les directrices Marie-Claire Ouellet et Denise Côté; de MM. les directeurs Jean-Marc Tremblay et Gilles Ouellet.

R.D.

GAGNEZ
UN VOYAGE A MIAMI

En collaboration avec
PROMOTIONS VOYAGES SOLEIL
1839, rue Cartier, Saint-Hubert
(514) 651-2709
ET LES MARCHANDS PARTICIPANTS
INCLUANT 1 SEMAINE POUR DEUX PERSONNES
hôtel Beacharbour (similaire)
avion aller-retour
départ de Montréal
(taxes et frais service en sus)

LE TIRAGE AURA LIEU
CHEZ UN MARCHAND PARTICIPANT

Salon d'esthétique Sylvie
58-B, rue Saint-Jean-Baptiste, Victoriaville - 758-1506

Quincaillerie Saint-Louis Inc.
33, rte 263, Norbertville - 369-9256

Centre de beauté Patricia Girard Enr.
Mario Croteau Service audio-vidéo Enr.
141, rue Saint-Louis, Warwick - 358-5188-6100

Bar Jerico Enr.
280, rue Saint-Albert, Manseau - 356-2537

Service de Chauffage Victo
435, boul. Gamache, Victoriaville - 758-5751

Louis Décor Enr.
293, boul. Bois-Francs nord, Victoriaville - 758-6957

Marché Jean Houde Inc. METRO
898, boul. Bois-Francs sud, Arthabaska - 357-2025

Garage R.R. Lafrance Inc.
391, rue Girouard, Arthabaska - 357-7180

Vic Decart
34, rue Perreault, Victoriaville - 752-9441
Voir règlements chez les marchands participants

Cabane à sucre L'Ail des bois
36, rang des Buttes, Warwick - 358-6610

26/8/86

L'UNION

est à la recherche d'un(e)
CORRESPONDANT(E)
pour le secteur de Warwick

EXIGENCES:
- demeurer à Warwick ou dans les environs immédiats;
- pouvoir se déplacer facilement;
- être disponible et débrouillard(e);
- avoir bonne apparence;
- posséder une bonne connaissance du français écrit;
- connaître la dactylographie...
- posséder une caméra 35 mm.

LE TRAVAIL:
- cueillir l'information dans les différents secteurs d'actualité (municipal, scolaire, agricole, culturel, sportif, social, etc...);
- écrire ces informations en textes (style nouvelles);
- prendre à l'occasion des photographies...

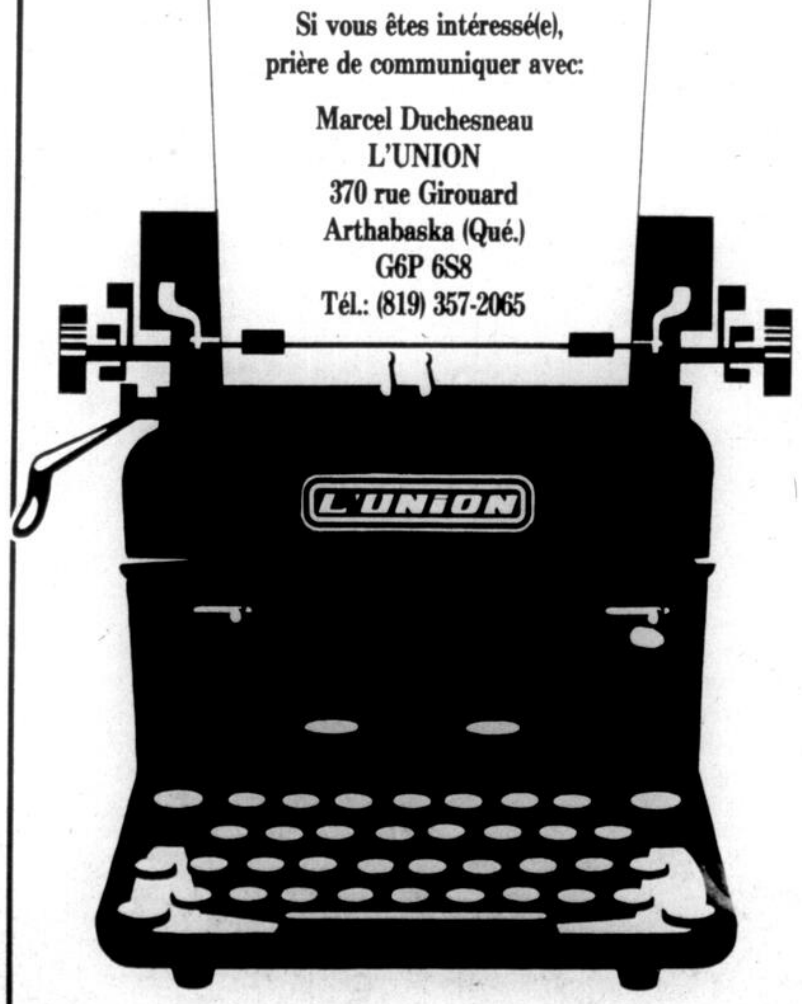
SECTEUR A COUVRIR:
- municipalités de Warwick, Tingwick, Saint-Rémi de Tingwick, Kingsey-Falls, Sainte-Séraphine, Saint-Albert et Sainte-Elisabeth de Warwick.

A noter qu'il s'agit là d'un travail à temps partiel (environ 10 à 20 heures par semaine). Expérience non obligatoire.

Salaire de base (à discuter) plus autres avantages.

Si vous êtes intéressé(e),
prière de communiquer avec:

Marcel Duchesneau
L'UNION
370 rue Girouard
Arthabaska (Qué.)
G6P 6S8
Tél.: (819) 357-2065



Le ministère lui cherche une nouvelle vocation

La Maison Sainte-Clothilde est responsable de 367 cas

— **Récemment, la ministre de la Santé et des Services sociaux, Mme Thérèse Lavoie Roux, a annoncé qu'elle formera un groupe de travail ayant pour mandat de définir d'ici 1987 un plan d'action à l'égard de l'intégration et de la réintégration des personnes présentant une déficience intellectuelle.**

La ministre a indiqué que *«c'est dans le but d'améliorer l'intégration sociale des personnes et également de prévenir certaines difficultés liées à la réintégration sociale des personnes handicapées mentalement que ce comité a été*

gilles besmargian

mis sur pied. Ce dernier devra conseiller le ministère et surtout les principaux intervenants dans le dossier sur les moyens et conditions susceptibles de réaliser la désinstitutionnalisation de façon harmonieuse à l'intérieur des contraintes budgétaires. Il se veut un mécanisme provincial de planification, de concertation et de support à la concrétisation des objectifs du ministère en regard de ces personnes.»

Le groupe de travail sera formé de représentants du ministère et des conseils régionaux de santé et de services sociaux (CRSSS) et s'assurera la collaboration d'un comité conseil composé des principaux organismes ou associations concernés par l'intégration et la réintégration sociale des personnes ayant une déficience intellectuelle.

Mme Lavoie Roux a rappelé que depuis 10 ans, le nombre de personnes handicapées mentalement et vivant en institution a peu diminué. En effet, en 1964, 10 562 personnes ayant une déficience intellectuelle étaient admises en internat au Québec, comparativement à 9 200 en 1985.

Pendant cette même période, les centres d'accueil de réadaptation ont mis en place des services externes qui rejoignent près de 8 000 personnes. Toutefois, il demeure qu'un grand nombre de personnes, tout en vivant dans la société, ne reçoivent pas le soutien et les services leur permettant de participer pleinement aux activités de la communauté.

La ministre a indiqué que d'ici à ce que le plan d'action soit élaboré, l'intention n'est pas d'arrêter le processus de désinstitutionnalisation mais plutôt de s'assurer que le processus est bien planifié. En ce sens, les établissements devront soumettre préalablement aux conseils régionaux et au ministère pour approbation, tout projet visant la réintégration dans la communauté des personnes présentant une déficience intellectuelle.

Mme Lavoie Roux a aussi rappelé que par les années précédentes, il n'y a jamais eu de véritable volonté politique d'en arriver à un tel plan d'action. Pour son ministère, l'intégration sociale de ces personnes constitue une priorité et elle demande dans cet esprit aux établissements de redoubler d'efforts et de tout mettre en oeuvre pour assurer le meilleur service aux bénéficiaires.

Problématique

Le ministère de la Santé et des Services sociaux maintient et réitère ses principes et ses orientations à l'égard de l'intégration sociale des personnes présentant une déficience intellectuelle.

En conséquence, le ministère considère la réintégration sociale de ces personnes présentement admises en internat comme une priorité d'action pour les prochaines années.

M. Pierre Poirier, président du conseil d'administration de la Maison Sainte-Clothilde.

Afin de favoriser la réalisation de cet objectif, le ministère assumera un plus grand leadership et, à cet égard, il compte définir un plan d'action assurant une meilleure coordination des différents intervenants et organismes concernés.

Mandat du groupe de travail

De façon générale, le mandat du comité est de définir un cadre de référence relatif à l'intégration sociale des personnes présentant une déficience intellectuelle.

Ce cadre de référence devrait notamment faire état:

— de conditions et moyens favorisant l'intégration sociale
- •implication de la personne ou de ses parents;
- •permanence de services;
- •instrument d'évaluation;
- •plan de services;
- •plan d'intervention;
- •parrainage civique.

— d'éléments à considérer lors de l'élaboration d'un plan de réintégration sociale et en particulier ceux touchant les personnes plus gravement handicapées ou présentant des déficiences multiples;
- •d'une infrastructure de services intégrés;
- •de formation des intervenants et d'une politique de la main-d'oeuvre;
- •des impacts administratifs et budgétaires du réaménagement des services et des ressources;
- •de l'information et de la sensibilisation de la clientèle des parents, de la population;
- •des aspects légaux en regard de la protection des personnes non autonomes vivant en milieu intégré;
- •de mécanismes d'évaluation et de contrôle des projets qui seront réalisés.

Composition du comité

Le comité, sous la responsabilité du sous-ministre adjoint aux programmes de services sociaux, est composé d'au moins quatre personnes:

— directeur de la réadaptation

— chef du service de l'inadaptation mentale et physique

— de deux représentants originant des C.S.S.S.

— autres représentants s'il y a lieu.

Pour réaliser ses travaux, le comité confiera des mandats soit à des personnes ou groupes de personnes qui effectueront les recherches et analyses requises.

Le comité conseil: Les principaux organismes ou associations sont consultés et donnent leur avis au comité provincial de coordination sur les projets qui leur seront proposés.

Mis sur pied à la fin juin, le comité devra terminer ses travaux d'ici mai 1987.

Le ministère prend ses responsabilités

Pour une meilleure intégration des handicapés intellectuels dans la société

— ***«La nouvelle politique que vient à peine de rendre publique le ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS) du Québec, en regard de l'intégration et de la réintégration sociale des personnes présentant une déficience intellectuelle, nous satisfait pleinement et elle facilite notre tâche.»***

Voici les propos confiés à L'UNION par M. Pierre Poirier, le président du conseil d'administration (C.A.) de la Maison Sainte-Clothilde, lors d'une rencontre, la semaine dernière, alors qu'il était accompagné de M. Paul-Antoine Ouellette, le directeur général de l'institution depuis avril 1986.

Annoncée le 25 juin dernier, l'orientation du MSSS fait plus que satisfaire la direction du centre pour une raison très simple; ça fait déjà huit ans que la Maison Sainte-Clothilde met en application les objectifs visés par la ministre Thérèse Lavoie-Roux. Ça fait déjà huit ans que la direction de l'institution *«sort du monde en communauté»*, pour utiliser les termes de M. Ouellette.

La Maison Sainte-Clothilde

Entre le moment de son ouverture, en 1970, et la période où la direction a commencé à déplacer de ses pensionnaires dans la société, en 1978, la Maison Sainte-Clothilde accueillait sur une base permanente pas moins de 92 déficients intellectuels masculins d'âge adulte (18 ans et plus). Présentement, elle ne compte plus qu'une vingtaine de cas (hommes et femmes) dits «lourds» nécessitant la présence presque constante d'un éducateur. Ceux-ci pourraient cependant, moyennant certaines conditions, quitter l'institution pour se loger en foyers de groupe. Entre 1978 et aujourd'hui, un total de 124 bénéficiaires (si on inclut les gens qui ont séjourné au centre durant une courte période) ont quitté les lieux pour être intégrés dans la société.

Des 124 ex-résidents de la maison, 18 ont rejoint leur famille naturelle, 54 sont actuellement en familles d'accueil en région, une quarantaine occupent un logement (à raison de deux ou trois personnes par unité de logement) et sept séjournent en foyer de groupe. Quelques bénéficiaires seulement doivent, par ailleurs, se soumettre à des suivis en psychiatrie.

Sur le territoire desservi par la Maison Sainte-Clothilde, à l'intérieur d'un bassin de population atteignant 170 000 personnes, 367 personnes sont sous sa responsabilité dans un cadre comprenant 14 programmes distincts.

Pour mener à bien sa vocation, l'institution se débrouille avec un budget de 5,1 millions $ pour le présent exercice financier.

Les bénéficiaires vivent en communauté principalement à Drummondville, Victoriaville, Plessisville et Asbestos. Quel-

(suite à la page 27)

Maison Sainte-Clothilde

Le C.A. confie la tâche à P.A. Ouellette

— Depuis le mois d'avril dernier, moment où M. Henri Tardif a pris une retraite bien méritée, la direction générale de la Maison Sainte-Clothilde a été confiée à M. Paul-Antoine Ouellette, l'ex-directeur des services professionnels et de réadaptation (DSPR) de l'institution.

D'abord réticent à appliquer pour le poste qui va bientôt devenir vacant, lors d'un premier concours à l'automne 1985, M. Ouellette prend finalement la décision de ne pas poser sa candidature. Quelques mois plus tard, lors du deuxième concours, il se laisse tenter par l'aventure et il termine au second rang. Après le désistement de dernière minute du candidat qui l'a précédé, le conseil d'administration (CA) du centre lui offre de remplir la position de directeur général et il accepte le défi qui s'offre à lui.

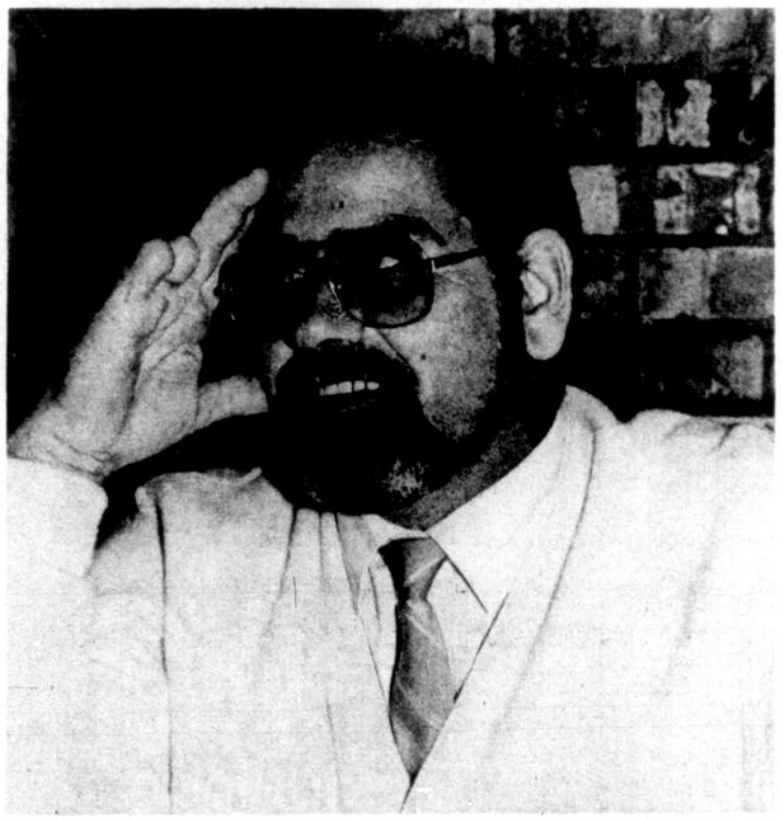
M. P.A. Ouellette est loin d'être un nouveau venu dans le monde de la déficience intellectuelle. Après avoir décroché un diplôme universitaire en nursing, un certificat en phychiatrie et un baccalauréat en psycho-éducation, il oeuvre durant sept ans à l'Hôpital Saint-Michel Archange (devenu Robert Giffard), en banlieu de Québec.

Avant de combler la tâche de directeur des services professionnels (DSP) à la Maison Sainte-Clothilde en 1978, poste qu'il détiendra jusqu'à sa nomination comme DSPR en 1981, il avait travaillé durant quatre années au ministère de la Santé et des Services sociaux (auparavant le ministère des Affaires sociales).

Conscient de ses responsabilités, M. Ouellette ne craint aucunement le nouveau défi que le C.A. vient de lui confier. Pour remplir son mandat, il compte depuis peu de temps sur deux nouveaux assistants d'expérience dans un domaine qui lui tient à coeur: M. Paul Milot au poste de directeur des services administratifs (DSA) et Mme Diane Gauthier à celui qu'il occupait avant sa nomination.

Mentionnons en terminant que le personnel de la Maison Sainte-Clothilde se compose de 10 cadres ou cadres intermédiaires environ 200 employés ou conseillers à temps plein ou partiel, pour un total de 112 postes, afin de s'occuper du mieux-être des 367 bénéficiaires (en date du 4 août 1986) en institution, en foyer de groupe, en centre de jour, en familles d'accueil, ou en appartement sur le territoire desservi.

G.B.



M. Paul-Antoine Ouellette, le nouveau directeur général de la Maison Sainte-Clothilde.

Pour...

(suite de la page 26)

ques uns d'entre eux séjournent dans des familles d'accueil à Princeville, Warwick et ailleurs dans les Bois-Francs.

L'avenir de la maison

Tout porte à croire qu'à court terme la Maison Sainte-Clothilde, en tant qu'édifice, sera utilisée à des fins autres que pour loger un certain nombre de déficients intellectuels. *«Héberger si peu de gens dans nos murs devient très onéreux pour le ministère, si on considère qu'il y a de l'espace pour accueillir près de 100 personnes,»* de nous confier le président du C.A.

M. Ouellette ajoute de son côté que tout le dossier chemine de façon normale au Conseil régional de la santé et des services sociaux de la région 04 (CRSSS-04) et au ministère qui le chapaute. De plus, un comité regroupant des membres du conseil d'administration et du personnel syndiqué de l'établissement a été mis sur pied dans le but de réviser la vocation et la raison d'être du module institutionnel.

G.B.

en bref...

Dernier versement

Le troisième et dernier versement du compte de taxes générales dûes à la ville d'Arthabaska deviendra échu le 20 août 1986. Un premier a eu lieu en mars, le second en mai et c'est le temps de prévoir le dernier paiement pour les taxes de 1986. Avis aux intéressés, afin d'éviter un oubli fâcheux.

TECHNIQUE NADEAU md

md — Marque déposée par le Centre de Yoga Colette Maher Inc.

SESSION D'AUTOMNE

- 3 exercices faciles
- 20 minutes par jour pour la bonne santé
- Conçus pour les gens de tout âge qui désirent fortifier leur coeur, reconstruire leur corps et retrouver un souffle de gaité et de jeunesse

Gilberte Fortier, professeure diplômée
Gilles Blanchette, professeur diplômé
Madeleine Ross, professeure diplômée
Rita Morrisseau, professeure diplômée
Claire Fortier, secrétaire

Le seul centre affilié de la région

SOIREE D'INFORMATION

DEMONSTRATION GRATUITE

- Le 25 août 1986
- Endroit: Colisée des Bois-Francs
- Heure: 19 h 30
- Présentation d'un vidéo

DÉBUT DES COURS:

- Mercredi, le 3 septembre 1986
- Cours les lundis et mercredis
- Pour inscription: soit à la soirée d'information ou en téléphonant au 752-4581

- Soirées de perfectionnement tous les 1er vendredis du mois, débutant le 5 septembre

Centre Technique Nadeau Bois-Francs Enr.

138, Notre-Dame est, Victoriaville
(2e étage, entrée Cinéma Laurier)

reflet d'entreprises

(par la chambre de commerce des bois-francs)

Les Enseignes Marcoux Inc.: une entreprise à la bonne enseigne...

Collaboration spéciale:
Maryse Morneau

— Au 186 rue Notre-Dame ouest, toute une équipe travaille énergiquement - comme dans une fourmillière - pour assurer la bonne marche de l'entreprise fondée par M. Benoit Marcoux.

L'entreprise

Spécialisée dans la fabrication, la réparation et la location d'enseignes commerciales, Les Enseignes Marcoux Inc. effectue également le lettrage de camion de même que le soufflage de verre, nouveau service récemment créé.

Cette entreprise jouit d'une clientèle fort enviable qui va du petit commerce jusqu'aux grandes chaînes de magasins (Steinberg, Peinture Château, Pétroles PVL,...).

Les Enseignes Marcoux figurent comme étant une entreprise de service dont le seul but consiste en la satisfaction du client. C'est pourquoi elle établit un contact personnel, ce qui facilite la compréhension des besoins. En plus d'offrir un service de qualité supérieure, l'entreprise s'efforce de présenter le produit dans les délais les plus courts possibles, car l'attente d'une chose désirée paraît souvent interminable. D'où l'existence de la devise: «Un service maximum dans un minimum de temps».

De l'ouvrier au patron

Benoît Marcoux n'a pas toujours été à la tête d'une importante entreprise. Comme la plupart des gens, il amorce sa carrière au bas de l'échelle, selon une expression bien connue. La force de ses convictions l'aidera à gravir les barreaux.

De 1959 à 1967, il travaille pour une industrie de meubles de la région, «Victoriaville Spécialités».

En 1967, il change d'orientation et s'engage comme installateur chez «Les Enseignes Victo». Il y demeure jusqu'en 1977. Ces dix années d'expérience lui confèrent suffisamment de connaissances et d'assurance pour créer sa propre entreprise, laquelle est baptisée «Atelier Mobile Victo».

Le 1er mars 1978, M. Marcoux se porte acquéreur d'une compagnie en faillite à Arthabaska, «Les Enseignes Bois-Francs». Six mois plus tard, on déménage l'entreprise au coin du boulevard Bois-Francs et de la rue Debigarré. Celle-ci sera désormais connue sous le nom de «Les Enseignes Marcoux Inc.». Enfin, en 1980, on s'apprête à un ultime déménagement. Le commerce sera définitivement établi au 186 rue Notre-Dame ouest.

L'année dernière, un agrandissement de 1 000 pieds carrés fut effectué pour l'installation de bureaux. La superficie actuelle de l'entreprise s'étend maintenant sur 7 000 pieds carrés.

Benoît Marcoux et son équipe

Seul employé qu'il était à la naissance de son commerce, M. Marcoux travaille aujourd'hui avec dix-huit autres personnes, ses «chums» selon sa propre appellation. Son équipe se compose de graphistes, de peintres, de ferblantiers, de monteurs d'ouvriers, d'installateurs, de soudeurs, de souffleurs de verre et d'une secrétaire.

N'ayant point perdu son goût du travail, il passe deux fois plus de temps sur la route qu'à son bureau. C'est au milieu de ses employés, au coeur même de l'action, que Benoît Marcoux (vêtu de jean et de bottes de travail) préfère son métier.

Au comble de ses espérances, M. Marcoux ne souhaite qu'une chose: poursuivre son oeuvre.

Commentaire de la Chambre de commerce des Bois-Francs

Contrats gouvernementaux pour la R-D scientifique

— Une grande part des efforts du Canada pour le développement et pour la recherche est consacrée à l'attribution de contrats de recherche du gouvernement à des entreprises du secteur privé. C'est le ministère des Approvisionnements et Services qui s'en occupe dans la plupart des cas, mais certains ministères et certaines agences sont responsables de leurs propres marchés scientifiques.

La Chambre de commerce des Bois-Francs est d'avis que le système actuel d'attribution des contrats a des lacunes et a besoin d'être modifié et simplifié. Le système a également besoin d'être ajusté de manière à mieux servir les PME et les soumissionnaires régionaux.

Ainsi, l'exigence de remettre directement les soumissions à Ottawa place les soumissionnaires régionaux dans une position concurrentielle très désavantageuse. Le bureau régional du ministère devrait être autorisé à apposer sur leurs offres la date de soumission.

L'émission de contrats requiert trop de temps: environ vingt semaines après que la décision d'attribuer un contrat a été prise. Et cela, pour un cas simple auquel s'appliquent les clauses habituelles; les cas complexes peuvent prendre jusqu'à un an. Le temps de préparation pour les contrats habituels devrait être réduit à une ou deux semaines.

un autre problème rencontré, c'est qu'il n'y a pas assez de contrats de recherche qui sont passés au secteur privé. L'une des causes s'explique par le fait que les études gouvernementales des coûts encourus pour mener des recherches internes, comparés aux coûts encourus pour sous-traiter, ont tendance à afficher des coûts artificiellement bas pour les activités internes. Une autre cause à ce problème provient du fait que certains scientifiques du gouvernement ne désirent pas appuyer les projets externes à cause des efforts d'administration que cela leur imposerait - parce qu'ils considèrent souvent la recherche externe comme étant concurrentielle à la leur.

Et d'autres problèmes s'ajoutent: la confusion créée par les ministères et les agences gouvernementales qui suivent leurs propres procédures de marchés, le fait que le gouvernement retient le droit sur les brevets et d'autres droits de propriété intellectuelle dans les contrats de recherche auquel le ministère des Approvisionnements et Services participe en partageant les coûts avec les entreprises privées.

Bien que ces problèmes s'appliquent à toutes les entreprises, les grandes comme les petites, les PME semblent rencontrer plus de difficultés pour soumissionner ou négocier des contrats. Il faudrait peut-être créer un bureau indépendant du Protecteur du citoyen pour représenter les PME et les aider à négocier avec le gouvernement - en autant que son personnel provienne du personnel déjà engagé au ministère et non en engageant de nouvelles personnes.

Votre Chambre de commerce

en bref...

Sécurité publique de Victo

En juillet, le rapport mensuel de la Sécurité publique de Victoriaville démontre que les policiers sont intervenus dans 897 cas en plus d'ouvrir 407 dossiers. Dans un premier temps, les membres de la force constabulaire ont distribué 447 billets à des automobilistes pour des infractions au stationnement et 224 pour des infractions à la circulation. Ils ont de plus délivré 40 billets pour des feux rouges brûlés, 39 pour des arrêts obligatoires ignorés, 87 pour vitesse excessive, 177 avis de 48 heures, 81 pour des infractions au Code de la sécurité routière et 58 pour divers délits. On a dénombré 22 délits de fuite le mois dernier. Du côté des accidents, on en a couvert 69 dont les dommages matériels s'élèvent à plus de 200 $ et 28 à moins de 200 $. Dix-sept personnes ont subi des blessures diverses dans ces accidents de la circulation. A la division enquêtes, les policiers ont été appelés à se pencher sur 12 vols par effraction dans des commerces, 14 dans des résidences, 13 vols de moins de 1 000 $, deux de plus de 1 000 $, six vols de véhicule, six voies de fait, 64 méfaits à des propriétés privées, un vol qualifié, 26 bicyclettes volées et 10 autres délits. Dans le domaine des incendies, les sapeurs ont effectué 10 sorties locales et deux à l'extérieur des limites de la ville.

Epluchette du conseil 6230

Le conseil 6230 des Chevaliers de Colomb d'Arthabaska tiendra son épluchette de blé-d'inde annuelle gratuite pour tous ses membres le dimanche 17 août, à compter de 13 heures, à son local de la rue Belmont. Bienvenue à tous les membres et leur famille.

«Ensemble on a bâti une famille»

Les Loisirs Sainte-Famille célèbrent leur 25e anniversaire

— En 1962, M. Gérard Dallaire voulait que les gens de Sainte-Famille et surtout les jeunes puissent s'amuser et se récréer en famille dans le secteur *«Petit Bas-Canada»*, comme on l'appelait à l'époque. Lors d'une assemblée générale de la Coopérative d'Habitation, les membres (pour la plupart, des résidents de la paroisse) remettent alors une somme de 5 000 $ provenant des ristournes pour lancer «l'opération loisirs». Cet argent a servi à l'achat de deux allées de quilles, deux tables de «snooker» et de deux tables de billard de même qu'à l'aménagement du sous-sol de l'église. Ainsi, furent fondés les Loisirs Sainte-Famille...

Un quart de siècle plus tard, on entend souligner de façon tangible le 25e anniversaire de fondation de cet organisme. Un comité a donc été mis sur pied afin d'organiser des activités qui s'échelonneront tout au long de l'année. Il s'agit de Jean-Claude Houle à la présidence, de Raymond «Bedeau» Brochu à la vice-présidence et de Denise Poudrier au poste de secrétaire (vous vous souvenez? La bénévole de l'année à Victoriaville).

Activités

Les fêtes se mettront en branle le samedi 23 août au Parc La Joie alors que se déroulera la journée champêtre, organisée en collaboration avec la Balle-Molle Sainte-Famille.

En plus des finales de balle-molle pour les jeunes, la journée débutera par une nouveauté, soit un rallye pédestre dans le secteur Sainte-Famille. Cette marche d'environ trois kilomètres mettra à l'épreuve vos dons d'observation ainsi que votre habilité à répondre à des questions.

Des prix seront décernés et on peut s'incrire à compter de 11 heures.
Le coût est de 2 $ par famille ou de 1 $ par personne.

Il y aura également un tournoi de pétanque.

Une messe en plein air avec une chorale sera célébrée à 17 heures suivie du souper champêtre ainsi que d'autres activités et remise des prix.

Toute la population est invitée à y participer. Beau temps, mauvais temps, le rallye aura lieu; la messe et le souper auront lieu à l'intérieur.

Soulignons que le macaron du 25e des Loisirs Sainte-Famille sera mis en vente lors de cette journée.

Un calendrier des activités sera bientôt disponible. Voici quelques activités prévues au programme.

— Octobre: ouverture officielle des Loisirs.

— Novembre: soirée «Hommage à la Coopérative d'habitation et à la Fabrique Sainte-Famille».

— Décembre: fête des neiges avec des randonnées en traineaux.

— Janvier: tournoi de cartes 500.

— Février: tournoi des Loisirs Sainte-Famille.

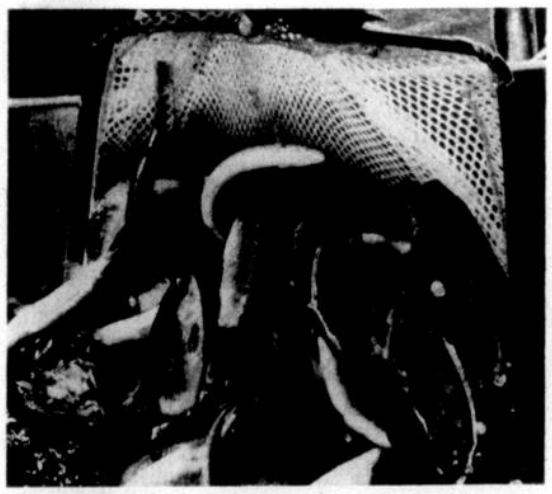
— Mars: remise des trophées pour les jeunes.

— Mai: soirée de clôture précéde de la messe de fermeture des activités du 25e.

Le thème choisi réflète bien la mentalité des résidents de la paroisse Sainte-Famille: *«Ensemble, on a bâti une famille»*.

A.B.

Les Loisirs Sainte-Famille célèbrent leur 25e anniversaire de fondation. Jean-Claude Houle (président du comité), André Chabot (président des Loisirs Sainte-Famille), Denise Poudrier (secrétaire), Raymond Brochu (vice-président) et Yves Patry de la Brasserie O'Keefe présentaient à la presse quelques-unes des activités qui marqueront cet événement.



Une de perdue...

L'Association de chasse et pêche de Plessisville qui, à la fin de juillet, a perdu 18 000 truites à la suite du bris d'une de ses pompes vient de se voir offrir, par le ministère de la Chasse et de la Pêche du Québec, 15 000 truites arc-en-ciel qui seront réensemencées dans les cours d'eau environnants dès cet automne. Une de perdue...

(Photo R.D.)

Laurentide

Fêtons à belles dents!

FETE COMMUNAUTAIRE ET FAMILIALE D'ARTHABASKA

AU PARC BELLEVUE

Les samedi et dimanche, 23 et 24 août 1986

PLUS DE 1 630 $ EN PRIX!

Tirage: dimanche 24 août à 21 h 00 au parc Bellevue d'Arthabaska

1er prix: Téléviseur couleurs Sony 20" d'une valeur de 760 $.
(Don de Bois-Francs Electronique).

2e prix: Vidéo V.H.S. à télécommande sans fil d'une valeur de 570 $
(Avec la participation de Bois-Francs Electronique).

3e prix: Abonnement sénior pour la saison 1987 d'une valeur de 300 $
(Don du club de golf Canton Inc. de Warwick).

Laurentide

Samedi jeunesse

SAMEDI 23 AOUT:

11 à 13 heures:
— Inscriptions aux activités jeunesse

13 heures:
— Début des activités
— Bicycross organisé par le club Optimiste d'Arthabaska
— Courses dans des sacs de jute pour les 5-7 ans, 8-10 ans, 11-13 ans, 14-17 ans
— Compétition de souque à la corde pour les 5-7 ans, 8-10 ans, 11-13 ans, 14-17 ans (tirage au sort des participants)
— Chasse au trésor dans le carré de sable pour les 4-7 ans
— Avis de recherche
— Connaissez vous bien Arthabaska?
— Concours de «AKI» (7-9 ans, 10-12 ans, 13-15 ans, 16 ans et plus)
— Remise des prix de participation

17 heures:
— Dégustation de blé d'Inde (cantine sur place, prix rétro, bière en vente à prix populaire)

20 heures:
— Soirée champêtre
— Concours de déguisement (prix aux meilleurs costumes)
— Talents locaux (orchestre Marcel Gagné)
— Dégustation de blé d'Inde (cantine sur place)

DIMANCHE 24 AOUT:

Journée familiale

10 heures: Messe au parc Bellevue

10 à 11 h 30:
— Inscriptions au rallye familial à bicyclette organisé par le Centre Kino Vivractif
— Premier départ: 10 h 30
— Dernier départ: 11 h 30
— Remise des prix à 14 heures (1er prix: bicyclette Mikado, sac à dos; 2e prix: sac de couchage, gants; 3e prix: sac guidon. D'autres prix surprises)

12 heures:
— Ouverture des cantines (bière à prix populaire)

12 h 30 à 14 heures:
— Inscriptions aux activités

13 h 30:
— Promenades en voiture tirée par des chevaux (0.25 $ par personne)
— Tournoi de pétanque
— Souque à la corde pour adultes (tirage au sort des équipes)
— Joutes de sacs de sable organisées par le Cercle de la Joie
— Chasse au trésor dans le carré de sable pour les 4-7 ans
— Suite des concours «Avis de recherche» et «Connaissez vous bien Arthabaska?»
— Tire au poignet
— Concours de levée de la brouette
— Concours de plantage de clous organisé par les Chevaliers de Colomb d'Arthabaska

14 heures:
— Concours du meilleur waiter et de la meilleure waitress

14 h 30:
— Rodéo de cochons organisé par le Conseil 6230 des Chevaliers de Colomb d'Arthabaska

15 heures:
— Épluchette de blé d'Inde afin d'élire un «Roi» et une «Reine» de la journée

15 h 30:
— Concours «Avez vous le bras juste?» (pour les jeunes)

17 à 20 heures:
— Souper champêtre au blé d'Inde (cantine sur place)
— Orchestre folklorique «Les Coopérants»

18 heures:
— Partie de balle amicale féminine entre l'équipe Thiro Ltée et Les Coopérants

19 h 30:
— Remise des prix aux gagnants et prix de participation

20 heures:
— Remise des prix du concours «Maisons et balcons fleuris» de la Ville d'Arthabaska

21 heures:
— Tirage du gros lot d'une valeur de 1 630 $

21 h 30:
— Feu de camp

23 heures:
— Fin des activités

N.B.: *En cas de pluie, d'autres activités sont prévues au Centre communautaire d'Arthabaska.*

Neuf nouveaux emplois à Princeville

Produits Chemcraft Sadolin prend de l'expansion

— Produits Chemcraft Sadolin (Québec), un fabricant de laques, vernis et teintures, amorce un projet d'investissement de 263 000 $ afin de pallier à la très forte croissance de son secteur. La Société de développement industriel du Québec (SDI) contribue à cette expansion en versant à cette firme un montant de 26 300 $ dans le cadre du Programme d'aide aux entreprises dynamiques.

Le député d'Arthabaska, M. Laurier Gardner, vient en effet d'annoncer que M. Daniel Johnson, ministre de l'Industrie et du Commerce, avait autorisé la SDI à participer à ce projet. On prévoit ainsi créer neuf nouveaux emplois qui s'ajouteront aux 13 postes actuels.

Fondée en 1982, l'entreprise située au 30 rue Saint-Pierre à Princeville n'a cessé de s'accroître et d'élargir son marché. Actuellement, 100 % de sa production est vendue au Québec et sa clientèle se recrute surtout dans le secteur des fabricants de meubles. Toutefois, dans un avenir rapproché, les dirigés lorgnent vers les marchés de l'exportation.

Grâce à cet investissement, la compagnie croit pouvoir augmenter de 50 % sa capacité de production afin de répondre à la demande toujours croissante. Deux nouveaux produits, le vernis et la laque, qui sont présentement importés, seront ainsi fabriqués. Ce sera un avantage marquant que ce soit du point de vue de l'efficacité ou de la qualité.

Le député Gardner a tenu à souligner l'importance de toute initiative dans le domaine du secteur manufacturier. *«Produits Chemcraft Sadolin, entre autres, pourra élargir les débouchés sur les marchés de l'exportation et constituer d'intéressantes retombées économiques pour la région»*, mentionne M. Gardner.

A.B.

François Lemay élu 1er v.-p. de la CMMTQ

La Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec (CMMTQ), qui regroupe les 2 200 entrepreneurs spécialisés en plomberie, chauffage, brûleur à l'huile et au gaz naturel a tenu récemment sa 37e assemblée générale annuelle à Québec. A cette occasion, M. François Lemay, de la compagnie Service de chauffage Victoriaville Inc., a été élu 1er vice-président après avoir occupé le poste de 2e vice-président. Auparavant, M. Lemay avait été actif durant de nombreuses années comme directeur puis président de l'ancienne section Drummondville, maintenant intégrée dans la section Centre de la CMMTQ. Précisons que M. Lemay est également membre du club Optimiste de Victoriaville.

(Cliché L'UNION)

AUTOMOBILES Ford
PARR & LECONTE
321, rue Notre-Dame ouest - Victoriaville - 752-9739

Ford SUPERFÊTE de la QUALITÉ

LA VOITURE LA PLUS VENDUE AU CANADA

TEMPO LA N° 1

Tempo GL 2 portes (P.V.S.F.)
8216

NOTRE PRIX FINAL: 10 956 $

(Il n'y manque que les plaques et la taxe)

INCLUANT LA TRANSMISSION AUTOMATIQUE

INCLUANT LA REMISE DE 500$ DE FORD

Tempo GL 2 portes (P.V.S.F.)	9 544 $
Peinture couche transparente	105 $
Ensemble valeur plus	2 050 $
Transport	438 $
	12 137 $
Économies réalisées sur l'ensemble valeurs plus transmission automatique	681 $
Remise de Ford	500 $
Prix final:	10 956 $

*Location: 242 $ pour une utilisation de 48 mois/108 000 KM plus taxe

La Tempo GL 2 portes est livrée avec tout l'équipement suivant:

- Direction assistée
- Deux rétroviseurs extérieurs à télécommande électrique
- Radio AM/FM stéréo
- Verrouillage électrique
- Glaces à commande électrique
- Transmission automatique
- Garantie Duragarde de 5 ans sans limite de kilométrage contre les perforations causées par la corrosion
- Garantie de 3 ans sans limite de kilométrage sur le rouage d'entraînement
- Glaces teintées
- Sonorisation de grand luxe
- Traction avant
- Moteur HSC de 2,3 litres
- Pneus radiaux toutes-saisons ceinturés d'acier
- Suspension indépendante aux quatre roues
- Freins assistés à disque à l'avant
- Phares aérodynamiques à halogène quartz
- Dégivreur de lunette arrière
- Dispositif de sécurité enfants aux portes arrière
- Montre numérique électronique
- Essuie-glace intermittents
- Peinture couche transparente

Faites vite! Cette offre est d'une durée limitée.

La qualité passe avant tout.

Aux ventes, à l'entretien et aux pièces.

AUTOMOBILES PARR & LECONTE

VISA MasterCard

125e de Victoriaville

Une fête d'une journée

— C'est dans la simplicité et la discrétion que sera soulignée, le samedi 23 août prochain, le 125e anniversaire de la fondation de la ville de Victoriaville.

En effet, à l'hommage rendu aux bâtisseurs de la ville, le conseil municipal veut associer à l'occasion d'une journée de festivités les personnalités qui ont oeuvré pour la Ville ainsi que les nombreux bénévoles qui lui prodiguent toujours les ressources de leur talent. Le Comité organisateur des fêtes du 125e a retenu la journée du samedi 23 août pour souligner de façon particulière cet événement.

Programme

Les activités de cette journée de festivités débuteront par une visite que les membres du conseil municipal effectueront sur les terrains de jeu de la ville où seront plantés les «arbres du 125e».

Cette visite sera suivie d'une messe d'Action de grâces célébrée en l'église Sainte-Victoire, à 16 h 45.

Les invités(es) seront ensuite reçus au Colisée des Bois-Francs où sera offert le cocktail du 125e, suivi du «banquet des retrouvailles» au cours duquel la ville remettra diverses décorations et certificats de mérite.

«Ces activités du 23 août, tout en soulignant les 125 ans d'histoire de Victoriaville, se veulent une occasion privilégiée pour rendre hommage aux nombreux citoyens qui ont façonné son passé, à tous ceux également qui, très souvent bénévolement, contribuent toujours à développer le mieux-être de ses citoyens», a confié le président du Comité organisateur des fêtes du 125e, M. Gilles Desrosiers.

Précisons en terminant que le comité organisateur comprend, outre M. Desrosiers à la présidence: MM. Jacques Larivière (vice-président), Gérard Amiot (trésorier), Michel Audet, Jacques Dumoulin et Jean Poirier (directeurs) ainsi que Mlle Marie-Josée Monfette (secrétaire).

M.D.

M. Gilles Desrosiers, président du Comité organisateur des fêtes du 125e anniversaire de fondation de la ville de Victoriaville.

Municipalité de Saint-Christophe

Le conseil songe à l'achat d'un camion d'incendie

— Lors de leur assemblée régulière du mois d'août, les membres du conseil de la municipalité de Saint-Christophe d'Arthabaska ont discuté de l'achat possible d'un camion d'incendie. Le maire, M. Léo Houle, fera les démarches nécessaires afin d'obtenir plus d'informations à ce sujet.

Par ailleurs, il a été résolu que toutes les assemblées régulières et spéciales du conseil municipal seront dorénavant tenues au Centre communautaire d'Arthabaska.

Le conseiller Benoît Verville a été nommé maire suppléant pour les trois prochains mois.

Des permis de construction totalisant 205 800 $ ont été approuvés.

Le conseil participera de nouveau cette année au Programme national de soutien aux activités de loisirs.

Enfin, lors de cette assemblée, les membres du conseil ont approuvé des comptes totalisant 24 380,64 $.

M.D.

Place Bodet
centre commercial à Warwick
19, boul. Beaumier
358-2076

Boutique Rêvamoi Enr.

Spécialités:
-douillettes
-édredons
duvet
fibre synthétique
-couvre-lits

QUALITE et PRIX INCOMPARABLES

TISSUS Rosedale DRAPERIES INC

Qui vous offre?

1) Le plus grand choix d'appareils et d'accessoires de salle de bain.
2) La plus grande salle de montre du Centre du Québec
3) Le personnel le plus qualifié
4) Les meilleurs produits
5) Le meilleur service
6) Les meilleurs prix

Vous trouverez tout cela et plus encore chez:

L'équipe d'aujourd'hui

VISA

PLOMBERIE J. VACHON INC.

750, rue Notre-Dame ouest, Victoriaville - 758-6434

12/8/86

PLOMBERIE

âge d'or

Institut du 3e Age

Le Frère Elysée Courchesne s'est éteint...

— C'est un «chêne du Liban» qui vient de tomber! En effet, le Frère Courchesne nous a quittés à l'âge de 95 ans, 7 mois et 20 jours, le 19 juillet, à Arthabaska. Durant sa longue vie, il a oeuvré dans des domaines très variés où d'ailleurs il s'est toujours plu. Il aimait faire plaisir aux autres. En conséquence, il a laissé sa marque partout où il a passé. Il était généreux, charitable, pieux et profondément religieux.

Frère Elysée Courchesne.

Jeune Frère, il se destinait à l'enseignement. Une menace de tuberculose a amené ses supérieurs à le retirer de la classe. Et le jeune Elysée s'est mis à rendre tous les services possibles à ses confrères. Sa spécialisation fut donc celle de «l'homme à tout faire», ce qu'il resta toute sa vie durant.

A 87 ans, en septembre 1978, il devint membre de notre Institut du 3e Age et le demeura pendant 3 années et demie. Il a souvent intéressé son entourage par ses propos. On trouvait le «vieux frère» très sympathique. Et il l'était!

On le voyait aux conférences, aux cours d'alimentation, d'histoire, de français, et quoi encore. Pas du tout contestataire, Elysée aimait écouter les professeurs et les conférenciers. Disons même en toute charité que le poids des ans lui faisait parfois approuver - en hochant la tête, ou en la renversant en arrière - dans un geste qui montrait bien qu'il approuvait sans comprendre!

Elysée avait le sens de l'humour. Son biographe raconte un petit fait savoureux qui montre son esprit éveillé, et parfois caustique sur les bords.

Parmi les nombreuses fonctions qu'il remplit au cours de sa vie, il y a celle de photographe. C'était au temps ou le photographe recouvrait son appareil sur trépied et sa propre tête d'une couverture noire. Or, un jeune philosophe lui dit un jour: *«Frère Adalbert, vous ressemblez à un toréador avec votre guenille noire».* Après les excuses du jeune homme mibadin mi-contrit, le Frère Adalbert rétorqua: *«Pas besoin de vous excuser, mon drôle; j'ai toujours pensé que le toréador qui avait une guenille était plus intelligent que le taureau qui était devant lui».*

Elisée est maintenant délivré des maux qui l'ont terrassé. Il est dans la Lumière. C'est l'un de ceux que l'on prie pour nous. Sa vie saine et sainte lui a certes valu une merveilleuse couronne.

Rappel

La période d'inscription à l'Institut bat son plein. Téléphone: 758-1452. Heures de bureau: du lundi au vendredi, de 9 à 11 heures et de 14 à 16 heures.

Horaire des cours et conférences disponible sur demande. C'est au 120 rue Notre-Dame est, à l'étage, suite 104.

Quatre grains de sagesse

•Nos idées fixes! Façon de dire. Ne sont-ce pas celles que nous agitons le plus? (Albert Brie).

0-0-0-0

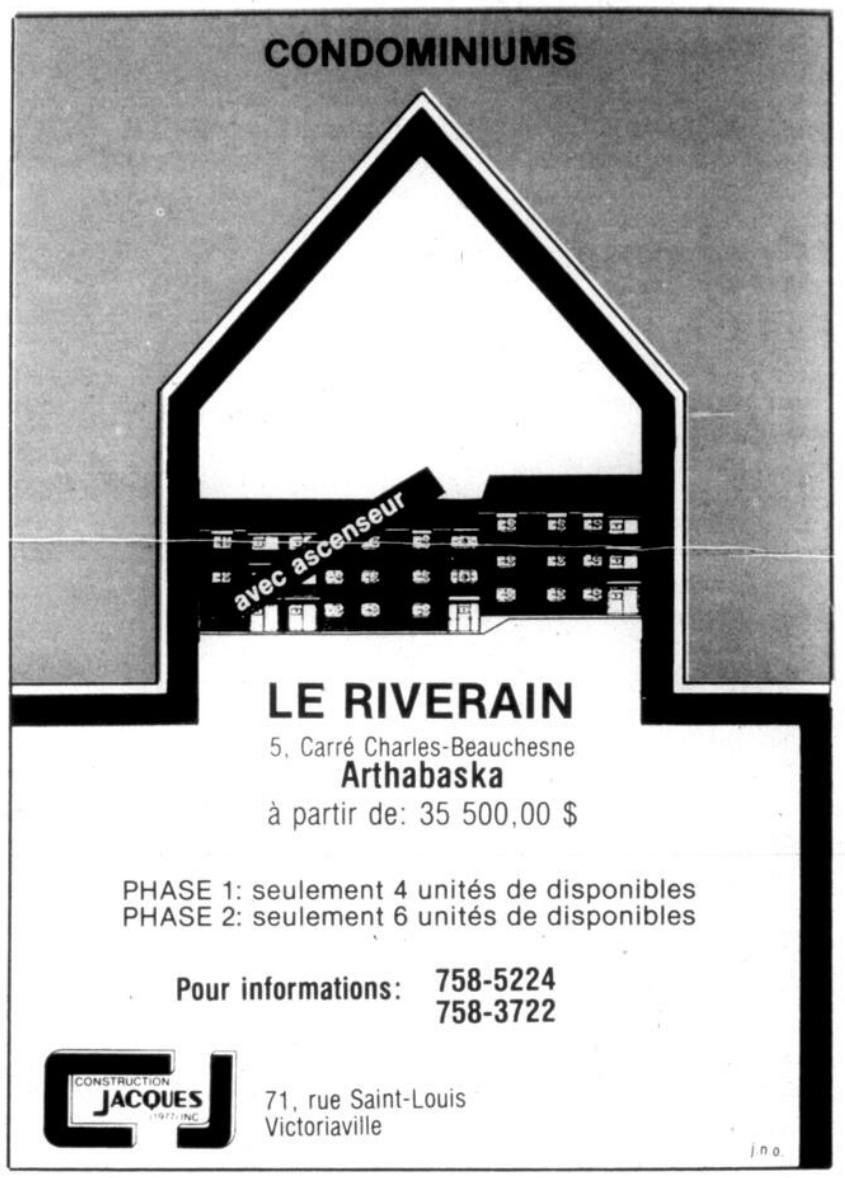
•Les hommes croient ce qu'ils désirent. (Jules César).

0-0-0-0

•Dans toute vie, il doit tomber un peu de pluie... particulièrement en fin de semaine.

0-0-0-0

•Cultiver un jardin exige trop de temps et de peine; certaines personnes aiment mieux habiter à côté d'un jardin appartenant à un autre, et en cultiver subtilement le propriétaire.
Maurice Leblanc.



50 1936-86 ANS
la caisse populaire de Victoriaville

Historique du crédit commercial

— Les Caisses populaires sont surtout la propriété d'invididus; il est donc tout à fait normal qu'au début de leur existence, elles furent appelées à répondre à des besoins de crédit propres à ces mêmes individus. Les prêts personnels et hypothécaires devinrent donc les principaux types de prêts offerts par les Caisses populaires.

par Alain Lavallée agent de crédit commercial

Cependant, bien qu'il soit impossible de retracer à quel moment fut consenti le premier prêt commercial, on peut affirmer que, parmi ces premiers prêts dits «personnels», quelques-uns possédaient certaines caractéristiques propres aux prêts commerciaux. L'octroi et la gestion de ces prêts reposaient, par contre, énormément sur la réputation, la garantie ou la valeur morale de l'individu-commerçant et non sur la capacité de remboursement de son entreprise elle-même.

On peut définir le financement des entreprises comme étant *«toute forme de financement consenti à une entreprise (individu, société, corporation) et destinée au financement des opérations courantes de cette dernière»:* (Fonds de roulement, acquisition d'immobilisations, etc...).

Il existe trois types de financement: à court terme, moyen terme et long terme; dans chacun des types, vous retrouverez plusieurs sortes de prêts.

Dans notre prochaine chronique, nous verrons le financement à court terme.

Vous redécorez votre demeure?

Fiez-vous à

Draperies Distinction inc.

SPECIAUX deux jours 14 et 15 août

VENTE-TROTTOIR

- Rideaux 25%
- Couvre-lits 25%
- Stores 30%
- Papiers peints 10%
- Cadeaux de 10% à 50%

SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE

POUR LA CHALEUR D'UN DÉCOR...

309, rue Notre-Dame est, Victoriaville, 752-5818

Les Maisons des jeunes reçoivent 190 000 $

— Le député d'Arthabaska, Laurier Gardner, était fort heureux d'annoncer que la ministre de la Santé et des Services sociaux, Mme Thérèse Lavoie-Roux, débloquait 190 000 $ pour venir en aide à trois Maisons des jeunes de la région des Bois-Francs.

Ainsi, la Gare 12-18 de Warwick recevra 70 000 $ pour l'année budgétaire 1986-87. Deux autres Maisons des jeunes, soit la Fréquence de Princeville et le Trait d'Union de Victoriaville, se verront remettre chacune 60 000 $.

«Cette contribution financière du gouvernement du Québec se veut un appui tangible aux efforts que ces organismes offrent pour le mieux-être des jeunes du comté d'Arthabaska», indique M. Gardner qui a également laissé savoir qu'il suivait de près le dossier de la Maison des jeunes de Plessisville afin que des sommes soient libérées dès cette année.

Et 156 000 $ pour cinq organismes...

D'autre part, M. Gardner divulguait d'autres montants octroyés à cinq organismes des Bois-Francs: Entre-Temps (91 060 $), Programme d'action communautaire PACTE Bois-Francs (32 000 $), Maison des Femmes des Bois-Francs (13 000 $), l'Association monoparentale La Source (10 000 $) et le Carrefour d'entraide bénévole des Bois-Francs (10 000 $) pour un total de 156 060 $.

A R

Quelques statistiques sur la mobilité des personnes âgées

— Les Canadiens de plus de 65 ans ont marché en moyenne 120 kilomètres en 1980. En comparaison, ceux de l'Allemagne de l'Ouest ont marché 363 km, ceux du Danemark 440 km, mais les Américains n'ont marché en moyenne que 41 km.

Une étude canadienne des besoins de transport des personnes âgées, réalisée en 1982, a démontré que les automobiles privées constituent le moyen de transport le plus populaire. Pour faire leurs courses, se rendre chez le médecin et à d'autres rendez-vous ou à des événements sociaux, 48% des personnes âgées ont déclaré se servir de leur propre automobile et 16% ont indiqué avoir monté dans l'automobile d'une autre personne. 32% ont utilisé les transports en commun et 3% ont pris des taxis.

Au Canada, les conducteurs âgés ont parcouru un moyenne 1 583 km en 1980. En comparaison, les personnes de moins de 65 ans ont parcouru en moyenne 5 098 km.

Aujourd'hui, le Canada compte plus de 2,5 millions de conducteurs âgés de plus de 55 ans.

35% des personnes âgées de l'Ontario possédaient un permis de conduire en 1966; en 1982, on en comptait 50%.

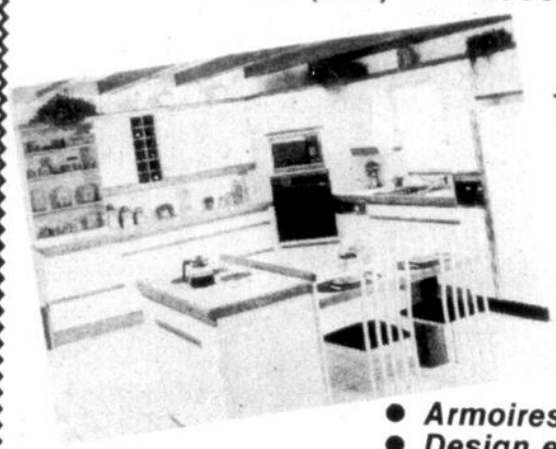
En 1969, au Canada, 45% des couples mariés et 8% des célibataires âgés de 65 ans et plus étaient propriétaires d'une automobile ou d'un camion. En 1976 (l'année la plus récente pour laquelle on possède des statistiques), ce pourcentage était passé à 57% pour les couples et à 17% pour les célibataires.

Les conducteurs âgés canadiens parcourent en moyenne chaque année le double de la distance du Britannique moyen de 65 ans et plus, mais à peine davantage que leurs homologues de la Hollande, du Danemark et de l'Allemagne de l'Ouest. A cet égard, voici les chiffres de 1980: Canada, 1 583 km; Royaume-Uni, 725 km; Pays-Bas, 1 473 km; Danemark, 1 332 km; et Allemagne de l'Ouest, 1 214 km.

Le Alberta Council on Aging a effectué un sondage en 1980 sur les préoccupations des personnes âgées en matière de consommation. Sur 30 sujets, l'assurance-automobile venait au troisième rang. Pour 46% d'entre elles, il s'agissait d'une question d'intérêt et pour 55% des répondants, d'une préoccupation importante. (En comparaison, les transports en commun se classaient au 16e rang et les avions et les trains venaient au 21e rang). L'assurance-automobile venait en tête de liste des préoccupations des résidents ruraux, qu'ils s'agisse de son prix, de sa disponibilité ou de la difficulté de magasiner pour obtenir le meilleur tarif possible.

(Tiré de «Expression», bulletin du Conseil consultatif national sur le troisième âge, volume 3, no 3, été 1986).

Ebénisterie
L & M Quirion enr.
116, route 116, Princeville
Tél.: (819) 364-2690



SPECIALITE: Mélamine

- *Armoires de cuisine*
- *Design en décoration*
- *Accessoires*
- *Chambre de bain*

inc.

Votre concessionnaire Mercury -Lincoln

Raymond Mailhot
directeur

Gérard Mailhot
directeur

La qualité passe avant tout.

Aux ventes, à l'entretien et aux pièces.

Jacques Pellerin
conseiller

Jacques Mailhot
gérant des ventes

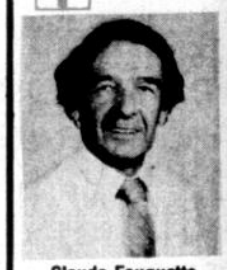
MERCURY

Les Automobiles G.R. inc.
357-8207

Venez voir les nouvelles...

TOPAZ
9.9% ou 500,00 $

Merkur
9.9% + 1 000,00 $



Claude Fouquette
conseiller

6.7% ou 500 $

LA GARANTIE DURAGARDE — *La nouvelle garantie Duragarde de 5 ans de Ford sans limite de kilométrage, contre les perforations causées par la corrosion, est offerte sur toutes nos voitures - modèles 1985, SANS SUPPLÉMENT.*

MERCURY
LINCOLN

les automobiles G. R. inc.

CAMIONS FORD

La nouvelle Ford AEROSTAR est là!

53, rue Girouard, Arthabaska - 357-8207

Qui sera élue Miss 4 X 4 Bois-Francs?

— Depuis près de deux mois, huit duchesses se font une lutte amicale en vue du couronnement de Miss 4 X 4 Bois-Francs 1986 qui se déroulera le vendredi 29 août prochain, à compter de 21 heures, au Centre communautaire d'Arthabaska.

Comme l'an dernier, ces duchesses sont appuyées par une équipe de coureurs du club. Il s'agit en l'occurence de Guylaine Ouellette, commanditée par l'équipe no 12 (Jean-Paul Leblanc); Lisette Houle, commanditée par l'équipe no 0X (Denis Girouard); Marjolaine Ouellette, commanditée par l'équipe no 17 (Denis Labonté); Nicole Moisan, commanditée par l'équipe no 92 (Denis Gagné); Danielle Jacques, commanditée par l'équipe no 25 (Melvine Doucet); Margot Brûlé, commanditée par l'équipe no 16 (Serge Lajeunesse); Chantal Germain, commanditée par l'équipe no 22 (André Brisson) et Huguette Laroche, commanditée par l'équipe no 313 (Denis Lavigne).

Lisette Houle
(Equipe 0X,
Denis Girouard)

Guylaine Ouellette
(Equipe no 12,
Jean-Paul Leblanc)

Nicole Moisan
(Equipe no 92,
Denis Gagné)

Billets

Les duchesses offrent à la population des billets au coût de 1 $ chacun (ou 1 livret de 6 billets pour 5 $), donnant droit au tirage d'un gros lot évalué à quelque 1 425 $, soit un vidéo VHS d'une valeur de 475 $, un four micro-ondes évalué à 355 $ ainsi que 2 voyages à Miami d'une valeur de 595 $. Ces prix sont offerts grâce à la collaboration très précieuse de Pierre Roy Sonorisation et l'Agence de voyages Beauchesne.

Rappelons que Mme Francine Leblanc avait été couronnée l'an dernier Miss 4 X 4 Bois-Francs 1985.

M.D.

Danielle Jacques
(Equipe no 25,
Melvine Doucet)

Margot Brûlé
(Equipe no 16,
Serge Lajeunesse)

Chantal Germain
(Equipe no 22,
André Brisson)

Huguette Laroche
(Equipe no 313,
Denis Lavigne)

Marjolaine Ouellette
(Equipe no 17,
Denis Labonté)

Courses de boîtes-à-savon

— Le club Optimiste de Daveluyville organise une grande course de boites-à-savon pour les jeunes de 8 à 15 ans inclusivement.

Cette course se déroulera le dimanche 17 août prochain, à compter de 13 heures, dans le stationnement de la salle communautaire de Daveluyville. L'inscription des participants, au coût de 1 $, se fera la journée même de la course, soit de 11 à 13 heures.

Des trophées ou médailles seront décernés aux participants, en plus de prix spéciaux aux premiers de chacune des trois classes au programme.

Pour informations supplémentaires: 367-3134.

Cordiale bienvenue à tous!

Secours aux Aînés
Une filiale de la Fondation Jules et Paul-Émile Léger

Des milliers d'aînés, ici même au Canada, ne peuvent s'offrir l'essentiel. Ils n'ont rien!

Répondons à leur cri de détresse.

Seuls, isolés, malades, handicapés, ils comptent sur notre secours.

Prière de remplir ce coupon et de le joindre à votre chèque ou mandat.

Faites parvenir vos dons à:

Secours aux Aînés
130, avenue de l'Épée, Outremont, Québec H2V 3T2

Nom

N° Rue Appartement

Ville Province Code postal

Ci-joint la somme de

Numéro de la carte

☐ ☐ Chèque

Nom et prénom du détenteur

☐ ☐ Mandat poste

Date d'échéance

Je désire un reçu pour fins d'impôt
☐ Oui ☐ Non

Signature

N° de permis de sollicitation de la Ville de Montréal: 07988

Service Travail Jeunesse inc.

63, RUE GIROUARD, ARTHABASKA, QUÉ., G6P 5T3. TÉL.: 357-2073 — 357-2074

SERVICE TRAVAIL JEUNESSE INC.

DÉBUT DE LA SESSION:
2 septembre 1986

SERVICE TRAVAIL JEUNESSE INC.

C'EST:
Une formation et un soutien pour t'aider à intégrer le marché du travail ou un cadre de formation.

POUR:
Les 18-30 ans qui vivent des difficultés face à l'emploi. (Sans-emploi depuis au moins 24 semaines dans les 30 dernières semaines).

DURÉE:
8 semaines de formation
4 semaines de stage en milieu de travail

SCOLARITÉ REQUISE:
Minimun secondaire 1, maximun secondaire 5.

Pour plus amples informations, contactez le Centre d'Emploi du Canada de Victoriaville, 758-0551.

12/8/86

2e tournoi de golf de la SIDAC

— La SIDAC du centre-ville de Victoriaville tiendra son deuxième tournoi de golf annuel le dimanche 7 septembre prochain, sur le parcours du club de golf Le Princevillois.

C'est ce qu'a annoncé mercredi dernier M. Marcel Paris, principal organisateur de ce tournoi, à l'occasion d'une conférence de presse qui se déroulait à la mezzanine de la Caisse populaire de Victoriaville.

Alors que l'an dernier 87 golfeurs et golfeuses avaient pris part au premier tournoi, les responsables s'attendent à accueillir 125 participants cette année.

Ce tournoi sera disputé de la même façon que celui de l'an dernier. Il sera suivi d'un méchoui au boeuf, toujours au club de golf Le Princevillois.

Les membres de la SIDAC, leurs employés et amis sont invités à s'inscrire le plus tôt possible puisque le nombre limite de joueurs a été fixé à 125.

De plus, il en coûtera seulement 15 $ pour le golf et le souper durant la pré-inscription qui se termine le 1er septembre. Après cette date, le billet se vendra 20 $. Actuellement, 46 inscriptions ont été enregistrées.

Prix

La table des prix comprendra entre autres un voyage pour deux personnes à l'auberge Esterel, une gracieuseté du club voyages Mérisol. De plus, afin de mettre de l'intérêt au tournoi, un poële au gaz propane de 30 000 b.t.u. sera donné à celui ou celle qui réussira un trou d'un coup au trou no 7. Si personne ne réussit ce trou d'un coup, le poële sera tiré comme prix de présence au cours de la soirée. Ce prix est une gracieuseté du Pharmacentre Leahey.

Pour les inscriptions, prière de communiquer avec M. Marcel Paris (752-4111) ou avec le bureau de la SIDAC à 758-1572.

M.D.

On reconnait dans l'ordre habituel: François Bastien, directeur général de la SIDAC; Marcel Paris, responsable du tournoi de golf; Marc Charest, président de l'organisme et Sylvain Girouard, responsable de la vente-trottoir.

glanures

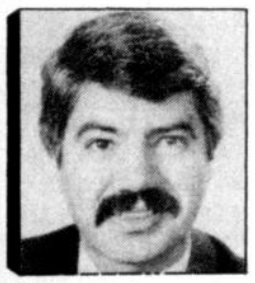
Tournoi de balle-donnée familial

Saint-Rémi de Tingwick sera l'hôte d'un tournoi de balle-donnée familial les 22, 23 et 24 août. Pas moins de 1 000 $ en bourses seront remis aux meilleures équipes des deux classes «C» et «D». Pour informations: Richard Thibault à 359-2402, Jocelyn Nolin 359-2722 et Yves Desfossés à 359-2826.

Randonnée-sécurité en vélo

Kino-Québec met sur pied une randonnée-sécurité à bicyclette qui aura lieu le dimanche 17 août à 9 heures. Le départ s'effectuera du Carrefour des Bois-Francs et le tout s'inscrit au programme de l'événement «Victoriaville en fête». Du plaisir et des surprises en perspective. Pour informations: 758-6401, poste 298.

Micheline Beauchesne
Directeur des ventes
de succursale
Bur.: 758-7551



Gaétan Poisson
Rep. des ventes
pour Plessisville
Rés.: 752-4118

Michel Madore
Rep. des ventes
pour Victoriaville
Rés.: 758-7551

Louisette Trépanier
Rep. des ventes pour
Warwick - Tingwick
Rés.: 359-2535

Si seulement vous pouviez...

POURQUOI PAYER TOUTE VOTRE VIE?

Une police d'assurance-vie entière de **La Métropolitaine** vous offre une protection pour la vie, des valeurs de rachat et d'avances qui augmentent et...

... vous ne payez les primes que pendant quelques années.

Cela semble intéressant? Il me fera plaisir de vous expliquer comment bénéficier de cette offre des plus avantageuses.

Bien sûr, il n'y a aucune obligation de votre part, sauf envers ceux qui vous sont chers.

Obtenez tous les détails en communiquant avec notre bureau ou directement avec votre représentant.

Compagnies d'assurances La Métropolitaine

262, rue Notre-Dame est,
Victoriaville
Tél.: 819-758-7551

Pierrette Gauvreau
Rep. des ventes
pour Victoriaville
Rés.: 362-6963

Yvon Foucault
Rep. des ventes
pour Victoriaville
Rés.: 357-8663

Jocelyne Desabrais
Rep. des ventes
pour Victoriaville
Rés.: 758-6392

j.n.o. aux 15 jrs

La traction synchro de Volkswagen

L'avantage permanent d'une traction à 4 roues motrices

Ce système à 4 roues motrices à fonctionnement constant double l'adhérence sur toutes les surfaces et améliore de beaucoup la traction, surtout lorsque les conditions atmosphériques sont pénibles. Faites un essai routier et "collez" à la route dès aujourd'hui.

Offerte en option avec toutes les nouvelles Vanagon et les Transporteurs.

Garage Clément Bourlard
660, rue Notre-Dame ouest, Victoriaville
758-1532

12-8-86

propos d'alcide

La construction à Arthabaska

La construction à Arthabaska, durant le mois de juillet, a diminué de moitié, soit 24 permis au total pour 523 975 $ en 1986 contre 19 permis pour 1 121 322 $ durant juillet 1985.

Les gros facteurs du mois ont été la construction de 6 résidentielles pour 326 000 $ contre 8 pour 414 000 $ en juillet 1985, et 2 agrandissements pour 132 000 $ en 1986 alors qu'il n'y en avait pas eu en 1985.

alcide fleury

Le cumulatif de 1986 est de 149 permis pour 6 023 308 $, avec 163 unités de logments, et en 1985 le cumulatif était de 108 permis por 3 769 687 $ et 61 unités de logements.

La «maladie» de multifamiliales est de 2 x 4 logements pour 280 000 $; 1 x 12 logements pour 275 000 $; 1 x 18 logements pour 400 000 $; 2 x 24 logments pour 1 160 000 $ et 1 x 30 logements pour 735 000 $, pour un total de 2 850 000 $; contre 1 x 4 logements pour 89 000 $ et 1 x 24 logements pour 600 000 $, pour un total de 689 000 $ en 1985.

Il est question de nouveaux investissements subsentiels pour prochainement.

Dans le Semainier d'Arthabaska

Entre autres choses intéressantes: Même en été, il y a peut-être des membres de notre communauté qui ont besoin d'un appel à mettre leurs talents au service des jeunes; 90 jeunes ont besoin d'eux; sans cela, nous devrons les laisser tomber. Ce serait vraiment regrettable.

15 août

Fête de l'Assomption de Marie. Cette fête est précédée d'un temps de prières en la paroisse l'Assomption, à Victoriaville, les soirs de la semaine.

18 août

Rencontre fraternelle pour les membres du Conseil paroissial de pastorale.

23 août

Pèlerinage annuel au Sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap, au Cap-de-la-Madeleine.

23-24 août

Fête communautaire et familiale au Parc Bellevue.

25 août

Le C.P.P. se remet à la tâche: thème, priorités, planification pour la prochaine année.

Le Centre Communautaire prépare sa programmation d'activités pour l'automne; si vous avez des suggestions, téléphonez au plus vite à 357-2097.

Toujours d'actualité

Ceux qui pardonnent sont les guérisseurs de l'humanité. Plutôt que de ressasser l'offense ou le dommage, plutôt que de rêver de revanche ou de vengeance, ils arrêtent le mal à eux-mêmes. Ils en épuisent le venin. Alors qu'ils pourraient garder le poing serré, ils ouvrent des mains généreuses. Au creuset de leur coeur, la souffrance et la rancune finissent par être submergées par la bonté.

Pardonner... c'est l'acte le plus puissant qu'il soit donné aux hommes d'accomplir. L'événement qui aurait pu faire grandir la brutalité dans le monde sert à la croissance de l'amour. Les êtres blessés qui pardonnent transforment leur propre blessure. Ils guérissent - là où ils sont - la plaie qui défigure le visage de l'humanité depuis ses origines: la violence. L'homme qui pardonne ressemble à Jésus. L'homme qui pardonne rend Dieu présent.

Gratitude à Maurice

Le Seigeur appelle notre ami Maurice dans une portion de sa vigne avec plus de responsabilités. Il a répondu généreusement. Nous le félicitons pour cette promotion. La communauté chrétienne de Saint Cyrille va bénéficier de ses nombreux talents.

Pour nous c'est une séparation, un départ et c'est toujours déchirant un départ. Nous nous souviendrons de ces cinq années que Maurice a passé avec nous. Il n'a pas ménagé son temps et ses énergies dans de multiples projets qu'il a menés à bonne fin au bénéfice de notre communauté chrétienne qui s'est enrichie au cours de ces cinq années.

Merci Maurice de ta présence au milieu de nous. Elle laisse non seulement de beaux souvenirs mais des réalisations dont nous profiterons longtemps.

Tes convictions sur la fraternité, l'unité, l'amitié, l'esprit communautaire nous habiteront toujours.

Nous te souhaitons succès, joie et bonheur dans ta nouvelle communauté. Notre prière t'accompagne. Reviens nous voir souvent.

La communauté chrétienne
d'Arthabaska
Jean-Jacques

--*-*-*

Le 4 août marque le 10e anniversaire de l'arrivée de Jean-Jacques parmi nous. Merci Jean-Jacques pour cet amour que tu nous donnes et pour le don que tu fais de toi-même au service de notre communauté.

Nous t'aimons beaucoup et nous espérons te garder encore longtemps au milieu de nous.
(Le Semainier du 3 août 1986)

Pique-nique du Cercle de la Joie

Les membres du Cercle de la Joie d'Arthabaska se sont réunis au relais (route 116, à Arthabaska) pour le pique-nique annuel, le mercredi 23 juillet dernier.

Une température magnifique était de la partie.

Le jeu de pétanque, qui gagne de plus en plus d'adeptes, a été le plus en évidence; il y a eu aussi le jeu de fléchettes, sacs de sable, jeux de cartes, etc...

Bref, tout le monde s'est bien amusé. Chaque famille avait apporté son souper; le breuvage, l'après-midi et le soir, a été fourni par le Cercle.

Même si la température était excellente, tous sont revenus au Centre Communautaire pour une soirée canadienne, avec des chants, de la musique et de la danse.

Comme c'était en même temps que les vacances générales, plusieurs n'ont pu y prendre part, mais tous les participants ont été enchantés pour s'être amusés à aussi bon marché.

L'Union des Cantons de l'Est en 1886 (16)

•Naufrage d'un transatlantique «Oregon», de la ligne Cunard, à quelques milles de Sandy Hook. Grâce à l'excellente discipline de l'équipage et au sang-froid des officiers, le transfert des 185 passagers de cabines, 66 de secondes et 389 d'entrepont, sur le navire allemand «Fulda» qui était venu à son secours, s'est accomplit sans accident.

•L'exécution de Riel a été décidée le 12 novembre, qui était un jour d'actions de grâces. C'est ce jour qu'a choisi Sir John pour décider de la mort de Riel. Ce jour de bénédiction a été pour lui un jour de malédiction.

•Les membres de la Fanfare de l'Union Musicale, de Victoriaville, ont organisé une fête en l'honneur de leur président, M. J. C. Thibeault, et lui ont présenté un joli cadeau à l'occasion du 26e anniversaire de sa naissance.

•Conditions à remplir pour bien traire les vaches.

•Editorial: pour qui voter? M. Préfontaine ou M. Girouard.

•Parlement fédéral: débat concernant la pendaison de Riel. M. Laurier, député de Québec-Est, a parlé à cette occasion et il a été éloquent Quand au résultat du vote on s'accorde à dire que Sir John en sortira avec juste ce qu'il lui faut pour ne pas être écrasé.

•Aux éleveurs de chevaux: MM. W. W. Hanns et Georges Tree, de Richmond et Durham, ont importé à grands frais, un superbe étalon «percheron».

•Notes locales: MM. Jules Cormier, Joseph Vallières, fils, et Ferdinand Beaudet, de Saint-Louis de Blandford, ont été nommés juges de la paix. Nous apprenons que M. Thos Kelly, de Somerset, a acheté les grands établissements que MM Hall y possédaient. M. Kelly est un homme de progrès et nous lui souhaitons succès dans ses entreprises.

•La question Riel: nous reproduisant les discours de M. Landry, Sir Hector Langevin, à ce sujet. Trois pages d'annonces pour terminer le 12 pages.

Numéro 12

Daté du 21 mars 1886 (samedi) avec deux pages et tiers du feuilleton «Les Naufragés de Kertugal». On parle des Chevaliers Pontificaux, des Emeutes en Belgique, le Bazar à Sainte-Clothilde qui a rapporté environ 800 $.

•Le «Herald» de Montréal, conservateur, écrit: «M. Laurier a parlé jusqu'à une heure, ce matin, prononçant un discours des plus brillants et des plus remarquables. Il mit à nu toutes les tagiversations de Chapleau».

•Notre élection: M. Girouard est sorti de la lutte avec 366 voix de majorité.

•La question Riel a été la principale cause de la défaite de M. Préfontaine.

•Nos alliés politiques: M. Faucher de Saint-Maurice, dans le «Canadien» répond aux sottises du «Mail» et du «Gleaner» de Huntington: «Ces journaux francophones prétendent que la vie n'est plus possible aux anglais protestants dans la province de Québec». Bon article expliquant pourquoi.

•Résultat des élections dans Drummond-Arthabaska, entre MM. Préfontaine et Girouard: chaque paroisse de chaque comté, avec la majorité pour le gagnant.

•Population du Nord-Ouest, qui comprend les territoires d'Assiniboia, 22 083; Saskatchewan, 10 746; Alberta, 15 533. Le premier de ces trois territoires compte 32 églises dont deux catholiques; le second, 16 dont 6 catholiques, et le troisième, 18, dont 7 catholiques. Il y a de toutes les nationalités, dont 9 301 catholiques; 9 976 protestants et 7 893 paiens.

•La Presse Nationale: parmi les journaux conservateurs que l'on trouve sur la brèche, dans la bataille nationale: L'Etendard, la Justice, la Presse, le Post, Le Journal des Trois-Rivières, le Progrès de l'Est et l'Union des Cantons de l'Est. A cette phalange compacte et bien décidée, vient se ranger un nouveau combattant, le National, de Saint-Jérôme. Succès au nouveau confrère et à la cause qu'il représente avec nous.

•Bulletin de la semaine: le conseil de ville de Montréal s'occupe de la question d'éclairer les principales rues de la ville à l'électricité. On a décidé de ne pas envoyer de troupes, ce printemps, au Nord-Ouest. Le Saint Père vient de décréter que les fêtes de l'Epiphanie, de l'Annonciation et de la Fête-Dieu qui n'étaient pas d'obligation aux Etats-Unis jusqu'ici,

(à suivre)

Chesterville fête 125 ans

Un défilé qui passera à l'histoire et... dans les rues

— Dans le cadre des festivités du 125e de Chesterville, de nombreuses activités seront au programme les 15, 16 et 17 août prochain. Le clou de la fin de semaine sera certes la parade le dimanche après-midi avec au-delà de 48 unités dont une trentaine de chars allégoriques ainsi que plusieurs calèches tirées par des attelages de chevaux qui parcoureront le village de Chesterville.

D'ailleurs, cette journée du 17 août débutera par une messe à l'ancienne à 9 h 30, suivie de la criée des marguilliers et d'une séance de maquillage pour les enfants à 10 h 30. Il y aura un dîner libre à midi avec une cantine sur les lieux.

Puis, lorsque les cloches de l'église «sonneront» vers 13 h 30, le défilé se mettra en branle. Le point de départ sera chez André Fréchette et il traversera le village jusque chez Réjean Lafontaine, passera à travers champs pour se rendre chez Denis Dupont et enfin reviendra sur la rue Plaisance jusqu'à l'arrivée, située au stationnement de l'église.

Député, curé, maire, couples du 125e, Phoenix et la Garde paroissiale de Princeville seront de la procession.

Sur les endroits du parcours, trois endroits stratégiques ont été choisis pour faire la description de la parade, soit Emilien Desharnais, la Coop et Denis Dupont.

Veuillez prendre note qu'aucun stationnement ne sera toléré dans les rues de la municipalité; des endroits ainsi que du personnel pour cette opération ont été prévus à cette fin.

De 17 heures à 21 heures, les gens pourront se réunir pour le souper méchoui avec de la musique sur le terrain. Tout le monde y est invité. Pour informations: Angéline Hamel à 382-2016.

De 20 heures à 21 h 30, Rochette Lamarre, un chansonnier, offrira son spectacle qui clôturera cette fin de semaine historique.

Vendredi et samedi...

On retrouve le bingo vendredi soir avec comme grand prix, un «B.B.Q. au propane».

Samedi, dès 8 heures, la journée débute avec du café et de beignes pour tous, et ce, gratuitement!. Il y aura également des concours de gâteaux originaux (arrivée des gâteaux de 8 heures à 9 heures).

On peut également prendre part à un tournoi de ballon-volant et de croquet (informations: Diane Lafontaine-Desharnais à 382-2771).

A 9 heures, c'est la journée spéciale pour les jeunes, le début du tournoi de cartes ainsi que du tournoi de fers mixte de classe C (moyenne de 0 à 20) pour enfants et adultes (inscriptions de 8 heures à 9 heures).

Midi, l'heure du lunch avec une cantine sur les lieux, des fèves au lard et des galettes de sarrasin.

Après le repas, c'est l'ouverture de l'exposition de l'AFEAS et des artisans à 13 heures; le tournoi de marelle et le tournoi de fer mixte classe B (moyenne de 20 et plus) avec les inscriptions de 12 heures à 13 heures.

Les chapeaux seront jugés lors d'un concours d'originalité de mise à 13 heures.

Les hommes forts et les femmes fortes se retrouveront au lancer de la balle de foin à 13 h 30.

La course à obstacles avec épreuves d'adresse se déroulera à 14 heures et à 15 heures, c'est le concours d'escalade.

Cette journée se terminera par la présentation d'une soirée rétro avec costume d'époque et l'élection du couple du 125e.

Une page de l'histoire de Chesterville s'écrira en fin de semaine. Ne ratez pas ce rendez-vous...

A.B.

Au Colisée des Bois-Francs

La glace sera prête le 16 août

— La sixième année d'opération du Colisée des Bois-Francs s'amorcera le samedi 16 août prochain lorsqu'une fois de plus les stagiaires de l'Ecole de hockey Ghislain Delage sauteront sur la patinoire.

La glace sera en opération du 16 août 1986 au 19 avril 1987. Parmi les événements spéciaux qui marqueront cette saison, notons que le Colisée soulignera son 5ième anniversaire de fondation en octobre prochain et une programmation intéressante est en préparation.

Les intéressés à réserver de la glace, soit durant la pré-saison (jusqu'au 14 septembre), ou encore pour toute la saison régulière, peuvent communiquer avec l'administration du Colisée au 758-5211.

Plusieurs périodes sont disponibles principalement au cours des mois d'août et septembre. Des tarifs spéciaux sont en vigueur jusqu'au 14 septembre.

Les amateurs de patinage libre doivent prendre note qu'ils pourront s'adonner à leur activité préférée à compter du 24 août, les mardis, mercredis et dimanches après-midi, de 14 heures à 15 h 30.

ENFIN LIBRE! SOBRIETE QUEBEC
362-8340 - 752-2479

Pantorama

JORDACHE® JEANS $10.00 DE RABAIS (de prix régulier)

Lois JEANS $10.00 DE RABAIS (du prix régulier)

Collection d'Automne
·CHANDAILS
·BLOUSES
·CHEMISES
20% de rabais (du prix régulier)

CARREFOUR DES BOIS FRANC

Aussi disponible chez les magasins d'gala. Valide jusqu'au 16 AOÛT 1986

Le Réno Vateur ROMA

Derrière tout grand rénovateur il y a

LES SOLDES À L'OUVRAGE

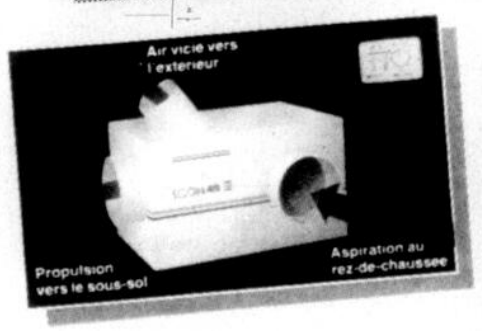
Prix payez & emportez du 11 au 23 août '86

L'ÉCONAIR 25...

GARANTIE

L'ÉCHANGEUR D'AIR de VENMAR est couvert par la fameuse GARANTIE VENMAR DE 2 ANS contre tout bris mécanique. Cette garantie est la meilleure offerte sur le marché.

SPECIAL 319 $



GARANTIE 2 ANS VENMAR

*Rouleau à 7,95 $ et plus

*Ballot de laine à 0,54 $ pi. ca.

VICTOMAT INC.
9, rue Giroux
Victoriaville
758-1555
SAMEDI: ouvert jusqu'à 16 h.

Notre-Dame-de-Ham

Cinq paroisses desservies par une équipe solidaire de deux prêtres

Depuis dimanche le 3 août dernier, l'abbé Gérard Bégin et l'abbé Marcel Giroux offriront à temps plein, les services religieux aux paroisses de Notre-Dame-de-Ham, Ham-Nord, Saint-Adrien-de-Ham, Saint Fortunat et Saint-Julien.

La dépopulation relative des paroisses et la raréfaction des effectifs du clergé a acculé le dio-

richère cloutier

cèse de Sherbrooke à prendre des orientations pastorales plus conformes à la réalité, que chacun déplore, mais avec laquelle il faut vivre.

Une solution aurait pû être de fermer l'une ou l'autre paroisse et de les regrouper en une paroisse plus vaste.

Cependant, comptant sur la générosité du clergé et sur la collaboration des laïcs, au titre de leur baptême et de leur confirmation, Mgr Jean-Marie Fortier, évêque du diocèse de Sherbrooke a rejeté cette première possibilité pour

M. l'abbé Gérard Bégin, nouveau curé de Notre-Dame-de-Ham, Saint Fortunat et Saint-Adrien-de-Ham, et vicaire à Ham-Nord et à Saint-Julien.

opter plutôt pour la décision suivante qui est dans la ligne d'une évolution commencée.

Une équipe de deux prêtres assurera à temps plein les responsabilités de ces cinq paroisses, dont l'abbé Marcel Giroux, jusqu'à ce jour, curé de Ham-Nord, Notre-Dame et Saint-Fortunat, et l'abbé Gérard Bégin.

Pour bien souligner la solidarité de l'équipe, M. l'abbé Marcel Giroux est nommé curé à Saint-Julien tout en gardant la cure de Ham-Nord. Monsieur Gérard Bégin est nommé curé à Saint-Fortunat, Saint Adrien de Ham et Notre-Dame-de-Ham.

M. l'abbé Giroux est nommé vicaire dans les trois cures assumées par M. l'abbé Bégin, et celui-ci sera vicaire dans les deux cures assumées par Monsieur l'abbé Giroux.

Mgr Fortier souhaite que des collaborateurs et collaboratrices, laïcs et religieuses, viennent les seconder dans leurs tâches curiales, et ainsi soient au service des communautés.

Ces deux confrères résideront au presbytère de Ham-Nord. Cette cohabitation apportera d'immenses avantages par les échanges quotidiens qu'ils auront entre eux, étant plus a même d'élaborer une action pastorale toujours mieux adaptée.

Le fait de partager ensemble le même idéal, de prier ensemble, leur assurera un réconfort puissant.

Il y a aussi des avantages financiers d'une seule maison à entretenir, dont les coûts seront à partager par les cinq paroisses selon des modalités à fixer.

Ce nouveau système sera évalué périodiquement par le diocèse avec les conseils de Fabrique et les conseils pastoraux des paroisses concernées.

Donc, pour la première fois, le 3 août dernier, l'abbé Gérard Bégin a célébré la messe à Ham-Nord et dans deux de ses paroisses curiales, Saint-Adrien et Notre-Dame-de-Ham, durant lesquelles il a renouvelé solennellement sa profession de foi, comme le veut la coutume lorsqu'un prêtre est attitré à une nouvelle cure.

Comme cette dernière messe s'est terminée à l'heure du dîner, quelques paroles de bienvenue, adressées et composées par Mme Pierrette Leclerc, au nom de tous les paroissiens ont précédé un goûter préparé par les membres du conseil de la Fabrique de Notre-Dame-de-Ham, en l'honneur de leur nouveau curé l'abbé Gérard Bégin, qui s'est dit très ému de l'accueil chaleureux qui lui a été réservé dans chacune des paroisses.

Tandis que l'abbé Giroux a célébré la messe à Saint-Fortunat et dans sa nouvelle cure, à Saint-Julien.

Ce système déjà expérimenté ailleurs s'est révélé très positif.

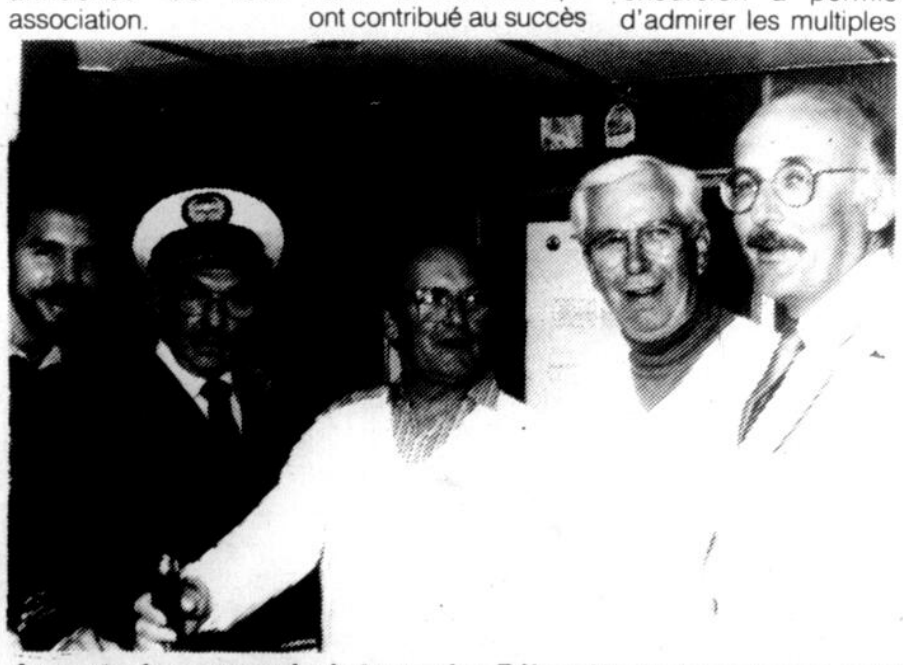
Gérard Bégin, curé, en compagnie des marguilliers de Notre-Dame de Ham et de Mme Pierrette Leclerc qui lui a lu une adresse de bienvenue au nom de tous les paroissiens lors de la célébration de sa première messe dans la paroisse. 1ère rangée: Pauline Leblond, l'abbé Gérard Bégin et Mme Pierrette Leclerc. 2e rangée: Adélard Lapointe, Pierre Côté et Julien Côté. Etaient absents lors de la photographie: Gilles Leblanc et Claude Lambert.

Les Hebdos en croisière

Les éditeurs de la presse hebdomadaire régionale francophone se sont donnés rendez-vous à Rivière-du-Loup, du 11 au 14 juin derniers à l'occasion de la tenue des assises annuelles de leur association.

C'est donc le coeur du Bas-du-Fleuve qui a été le théâtre de ces fructueux échanges entre les propriétaires d'entreprises de presse régionale.

Parmi les activités qui ont contribué au succès de cet événement d'envergure, signalons le 13 juin, la croisière sur le fleuve Saint-Laurent à bord du traversier le N.M. Trans-Saint-Laurent. De l'avis des congressistes, cette excursion a permis d'admirer les multiples facettes de la beauté du fleuve. D'une largeur de quinze (15) milles, celui-ci compte plusieurs îles que l'on peut observer tout au cours du voyage comme l'Ile-aux Lièvres, le "Brandy Pot", les Iles Pélerins et l'Ile Blanche. De plus, les bélugas, ces baleines blanches dont le nombre continue de s'accroître après avoir été menacées d'extinction, se font un plaisir d'accompagner le traversier d'une rive à une autre.



Au poste de commande du traversier, Réjean Houle des relations publiques de Molson, le capitaine Yves-Marie Lavoie, Jacques Dion le président de l'association des Hebdos régionaux, Frank Léveillé, prédécesseur de Réjean Houle et Richard Michaud, directeur-général de la traverse Rivière-du-Loup/St-Siméon.

Opéré par Clarke Transport Inc. de concert avec le Gouvernement du Québec, le N.M. Trans-Saint-Laurent relie les deux rives du fleuve à la hauteur de Rivière-du-Loup (côte sud) et de Saint-Siméon (côté nord). Le traversier peut accueillir environ 450 passagers et plus de 100 véhicules automobiles. Que ce soit par le biais d'une traversée régulière (75 minutes) ou d'un simple aller-retour sans véhicule (3 heures), le passager trouvera à bord, tout le confort moderne procuré par la qualité des services de restauration complète, d'un Salon-Bar complété en saison estivale par un kiosque d'information touristique, un jardin d'enfants et un comptoir de confiseries et d'objets souvenirs.

Rappelons que c'est sous le thème "GRANDIR ENSEMBLE" que c'est tenu ce congrès. Plusieurs ateliers ont retenu l'attention des quelques 100 éditeurs présents dont celui de la presse hebdomadaire régionale en vue des chaires collégiales et universitaires et le monde du travail. Lors des élections, monsieur Jacques Dion de Montréal a été réélu à la présidence.

Pour informations au sujet de la traverse de Rivière-du-Loup / Saint-Siméon, veuillez composer le 418-862-9545.

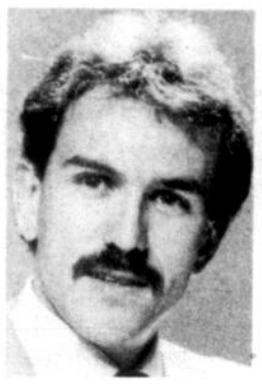
Au Cégep de Victoriaville

Réouverture de la salle hydra-gym

— La salle hydra-gym du Pavillon d'activités physiques du Cégep de Victoriaville ouvrait de nouveau ses portes hier, lundi 11 août.

De par leur compétence et leur entrain, les trois éducateurs(trices) physiques diplomés(es), soit Renée Thiboutot, Sophie Mayrand et Richard Pépin sauront répondre à vos besoins, que ce soit au niveau du conditionnement physique général, de perte de poids, préparation pour un sport spécifique ou réhabilitation suite à une blessure.

Le centre offre également une évaluation de votre condition physique, vestiaires, douches, saunas, service de physiothérapie, tout ça à des prix avantageux. Il y a aussi possibilité de compléter l'entraînement par d'autres services offerts par le Centre Kino Vivractif.



Richard Pépin.

Sophie Mayrand

Renée Thiboutot

Si vous vous présentez à la salle entre le 11 et le 18 août, vous bénéficierez d'une semaine gratuite d'entraînement. Il y a également des spéciaux les 4 derniers jours de la semaine pour conjoints, étudiants, personnes en période de réhabilitation, équipes sportives ou groupes reconnus.

Pour plus d'informations, présentez vous au P.A.P. du Cégep de Victoriaville ou appelez à 758-6401, poste 298.

Construction à Victoriaville

7,9 millions $ en sept mois

— Depuis le début de la présente année, un montant de 7 896 750 $ a été consacré à la construction sous tous ses aspects dans les limites de la ville de Victoriaville.

Le secteur résidentiel vient en tête de liste avec des investissements cumulatifs de près de 4,5 millions $, grâce à l'émission de 238 permis. En deuxième lieu, on remarque qu'une somme supérieure à 2,4 millions $ (49 permis) a été injectée dans le domaine commercial.

Par ailleurs, le secteur institutionnel vient au troisième rang avec des investissements de 764 205 $ (huit permis). L'enfant pauvre demeure le volet industriel avec des immobilisations s'élevant à un peu plus de 208 500 $ (sept permis de réparation).

Juillet

Le mois dernier, la ville a délivré 54 permis de totalisant plus de 2,2 millions de dollars, dont 45 au domaine domiciliaire pour un investisement de 1,5 million $.

A ce chapitre, on a vu l'érection d'une unité de 18 logements et de trois bungalows (751 000 $), sans parler des réparations à 41 autres propriétés (751 160 $). A eux seuls, quatre édifices de 12 logements subiront des rénovations de 162 500 $ chacun.

Au centre-ville, la construction de la deuxième partie du mini centre commercial (voisin du Pharmacentre Jacques Leahey) nécessitera un investissement de 581 458 $. Les six autres permis de réparation consentis dans le secteur commercial s'élèvent à 69 700 $.

Finalement, on a émis un permis de réparation pour chacun des domaines industriel et institutionnel. Dans le premier cas, l'investissement atteint 24 000 $ alors qu'il totalise 51 574 $ dans l'autre.

G.B.

HEBDOS A-1

Message à nos annonceurs A-1

Vous voulez faire connaître vos produits à travers le Québec? Nous avons la solution pour vous.

Faites appel à notre bureau de commercialisation des Hebdos A-1 Inc. Un personnel efficace et professionnel vous conseillera dans vos placements.

A Montréal - Louise Duquette
1-800-361-1838
514-844-3403

Votre journal L'UNION est fier de participer à votre expansion.

VENTE-TROTTOIR

Meubles Perreault INC.

des spéciaux-trottoirs, regardez-ça

Mobilier de salon
El Ran
1/2 prix

Matelas
30" et 36"
36 $

Chaise à billes
à
99 $

Causeuse
à
150 $

Micro-ondes
Général Electrique
369 $

Lot de lampes
à
35 $

Rendez-vous le 14 août à 9 h sur la Sidac

Meubles Perreault INC.
235, rue Notre-Dame est - Victoriaville - 752-4722

VENTE-TROTTOIR

«Victoriaville en fête» vous attend!

— C'est demain, le mercredi 13 août, que débuteront les activités officielles du premier festival d'été de Victoriaville: «Victoriaville en fête». Une foule d'activités ont été prévues au cours de ces quatre jours de festivités afin de plaire autant aux jeunes qu'aux moins jeunes.

Programme

Voici un bref aperçu du programme des activités.

Mercredi 13 août: spectacle pour enfants, à 14 heures, au Carrefour des Bois-Francs. A 18 heures: souper-gagé à l'école Le Manège. A 20 h 30: «soirée folle» avec Thomas au Carrefour des Bois-Francs.

Jeudi 14 août: début de la vente-trottoir au centre-ville de Victoriaville. De 10 à 20 heures: exposition d'épinglettes à la Caisse populaire de Victoriaville. A 13 heures: théâtre pour enfants sous la tente, face à l'église Saints-Martyrs. A 16 heures: gala amateur avec spectacle de Gilles Gosselin, sous la grande tente du rond-point. A 21 h 15: cérémonie d'ouverture officielle sur la grande scène montée face à l'hôtel de ville et feux d'artifices à 22 h 15 au même endroit.

Vendredi 15 août: la vente-trottoir se poursuit au centre-ville de même que l'exposition d'épinglettes à la Caisse populaire de Victoriaville. De 9 à 21 heures: exposition de voitures antiques modifiées par le Club Rétro de l'Est, au parc Victoria. A 13 heures: gala amateur et spectacle de Clément Grenier et Jean-Pierre Allard, sous la grande tente. A 19 h 30: gala des mascottes au même endroit. A 21 heures: casino du Festival à l'école Le Manège ainsi qu'une disco plein-air au centre-ville.

Samedi 16 août: à conpter de 9 h 30: «jeux fous fous» du Festival (courses de lit, levée de la brouette, concours de scie à chaîne, sciotte, godendard, plantage de clous, tournois de pétanque, croquet, fléchettes, fers, anneaux et bridge) au centre-ville. De 9 à 21 heures: l'exposition de voitures antiques modifiées se poursuit au parc Victoria. De 11 à 17 heures: la grille géante - hot dog et concours de la recette du Festival au centre-ville. A 13 h 30: gala amateur avec spectacle de Clément Grenier et Jean-Pierre Allard sous la grande tente. A 18 h 30: parade du festival entre le Colisée et l'école Le Manège. A 21 heures: soirée du couronnement de la reine à l'école Le Manège.

Dimanche 17 août: 9 heures: randonnée à bicyclette au Carrefour des Bois-Francs. A 10 h 30: messe et goûter-santé au Carrefour des Bois-Francs (en cas de pluie, au Pavillon Jean Béliveau). De 11 à 15 heures: marché aux puces au Carrefour des Bois-Francs. A midi: gala folklorique avec spectacle de Clément Grenier et Jean-Pierre Allard, au Pavillon Jean Béliveau. De 13 à 16 heures: «la scène en délire» au Carrefour des Bois-Francs. A 14 et 19 heures: spectacle de parachutistes au Carrefour des Bois-Francs. A 16 heures: la grille géante - épluchette de blé d'inde au Carrefour des Bois-Francs. A 19 h 30: spectacle de magicien avec Marc Tardif et le groupe Les Retrouvailles et autres talents locaux, au Carrefour des Bois-Francs (en cas de pluie, au Pavillon Jean Béliveau). A 21 h 30: feux d'artifices et clôture du festival au Carrefour des Bois-Francs.

Duchesses

Rappelons par ailleurs que 7 jolies duchesses se font une lutte amicale au titre de Reine de ce premier Festival d'été de Victoriaville.

Il s'agit en l'occurrence d'Evelyne Délisle, duchesse de L'UNION; Martine Beaudoin, duchesse du Carrefour des Bois-Francs; Danielle Bouchard, duchesse des marchands du centre-ville; Lise Germain, duchesse de CFDA; Maryse Côté, duchesse de Place Saint-Georges; Manon Côté, duchesse de La Nouvelle; ainsi que d'Odette Cloutier, duchesse de Place Olivier/Perreault.

La Reine 1986 de «Victoriaville en fête» sera couronnée le samedi soir 16 août, à l'école Le Manège. Au cours de cette soirée, on procédera également au tirage de 3 000 $ en prix et prix de présence.

M.D.

Evelyne Délisle
L'UNION

Lise Germain
CFDA

Manon Côté
La Nouvelle

Martine Beaudoin
Carrefour des Bois-Francs

Danielle Bouchard
Centre-ville

Maryse Côté
Place Saint-Georges

Odette Cloutier
Place Olivier/Perreault

La chasse s'en vient!

(GPA) Les journées commencent à raccourcir et les soirées deviennent plus fraîches. Pour les centaines de milliers de chasseurs sportifs du Québec, c'est un signe que la prochaine saison de chasse s'en vient. Ça "sent" la chasse comme on dit et les préparatifs iront bon train d'ici les prochaines semaines. Plusieurs sportifs profiteront sans doute des derniers voyages de pêche pour effectuer une reconnaissance afin d'évaluer le potentiel du territoire où ils désirent chasser et de connaître toutes les particularités de celui-ci pour mettre toutes les chances de leur côté lorsque la saison débutera.

Si toutefois vous ne pouvez vous trouver un territoire ou encore que le temps disponible vous manque, il y a toujours les pourvoyeurs de chez nous qui peuvent vous offrir un séjour de chasse. Ces aubergistes de la forêt verront à vous installer où votre groupe sera seul à chasser, ainsi qu'à votre confort durant le séjour et ce, à des prix raisonnables; ici, il vous faut magaziner quelque peu et vous informer auprès d'autres sportifs. Tout dépend du prix que vous voulez y mettre et des services que vous désirez obtenir.

Chasse du cerf à Anticosti

Pour les sportifs qui n'auront pas été chanceux lors du tirage au sort pour la chasse du cerf, il est souvent possible d'obtenir un séjour de chasse au chevreuil à l'Île d'Anticosti suite aux cancellations de certains chasseurs; parfois d'excellentes places deviennent disponibles suite à ces annulations. On peut rejoindre le Service des réservations du MLCP au 1 (800) 462-5349 ou encore de consulter la brochure "Pourvoirie Québec" car certains pourvoyeurs peuvent également avoir de la place pour vous.

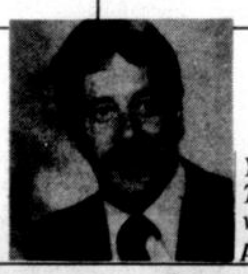
LE SOLDE
«Le meilleur de Chrysler»
CHRYSLER PRÉSENTE LE PLUS GRAND SOLDE DE TOUTE SON HISTOIRE.

À partir de
7,5%
ou remise en argent jusqu'à 1 300,00 $

GRATUIT
- L'antirouille
- Scellent à peinture
- Protège-tissus

Valeur de 575,00 $ pour les 20 premiers acheteurs
HATEZ-VOUS!

Jules Tartif, président



Yves Tardif, vice-président

Bernard Labbé, conseiller

Compétence = Service exceptionnel

Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER

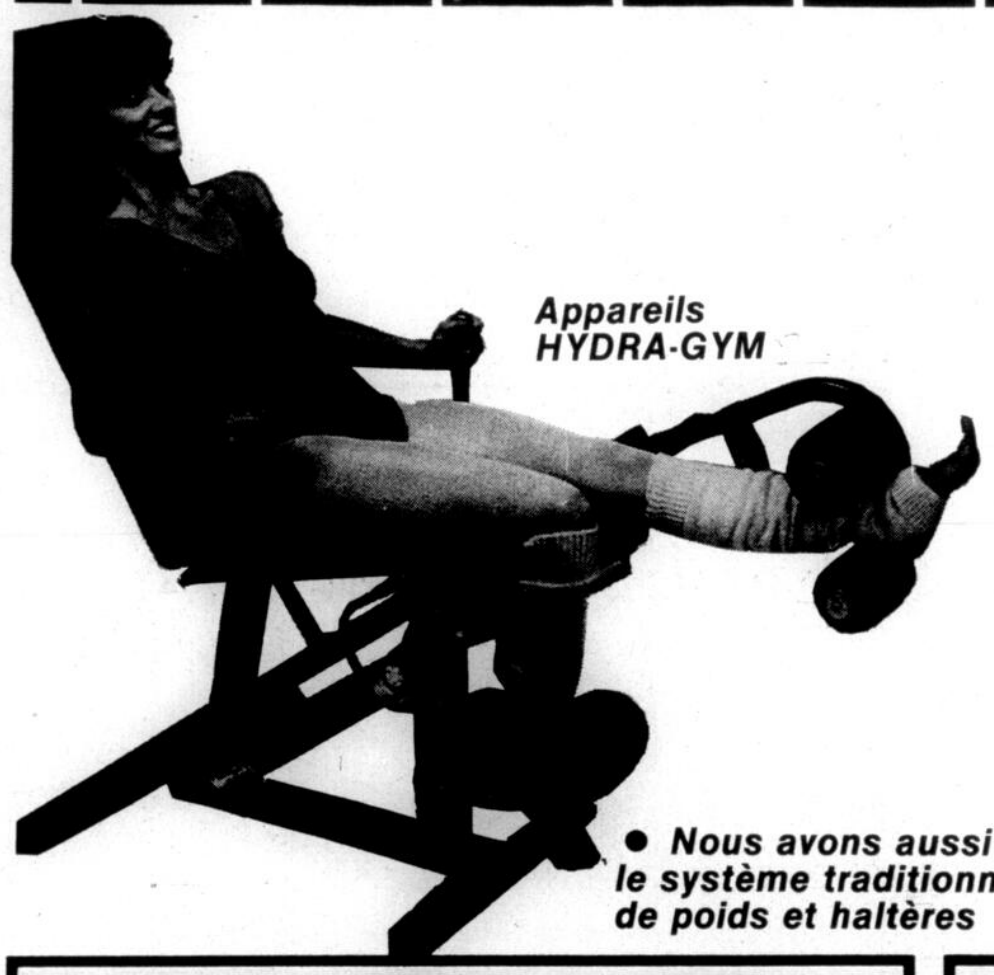
AUTOMOBILES TARDIF & FILS INC.
1131 Notre-Dame ouest, Victoriaville (819) 758-5248

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

PRIX SPECIAUX — ESSAI GRATUIT

● NOUVEAU ●

Surveillez l'ouverture de notre 2e studio de santé le 2 septembre, au 233, rue Notre-Dame est.



Appareils HYDRA-GYM

● ***Nous avons aussi le système traditionnel de poids et haltères***

Nous avons le programme d'entraînement qu'il vous faut:

- Mal de dos
- Perte de ventre, hanches et cuisses
- Prénatal et postnatal
- Amaigrissement
- Mise en forme
- Développement musculaire (hommes)
- Préparation au hockey, ski et autres sports d'hiver.
- Bains tourbillon et sauna
- Bronzage

Cours "Soins du dos"

- Prévention des maux de dos
- Education aux soins du dos

* 1 heure par semaine pendant 10 semaines

758-3388

SUPER SPECIAL

169 $ pour 1 an

(Voyez aussi nos spéciaux pour 1, 3 et 6 mois)

L'équipe no 1 en conditionnement physique vous attend!

RENE RHEAULT
Educateur physique
Université de Sherbrooke

SYLVAIN CHRETIEN
Educateur physique
Université de Laval

JEANNINE BLIER
Monitrice
Cond. physique

FRANCE MARCEAU
Monitrice
Cond. physique

PATRICIA RHEAULT
Secrétaire

FRANCINE MARTEL
Secrétaire

Studio de Santé Universel inc.

FEMMES
196, rue Notre-Dame est
758-3388

HOMMES
233 rue Notre-Dame est
758-9388

• PROGRAMME DU FESTIVAL •
• ACTIVITÉS SPÉCIALES •

SEMAINE DU FESTIVAL
Menus spéciaux des restaurateurs:
CAFÉ LUXOR Victoriaville ltée
MAXIME PIZZA enr.
Restaurant JARDIN DES BOIS-FRANCS

• MERCREDI 13 AOÛT:

14 h 00 Spectacle pour enfants ''Le Voyage pas possible'' avec Archibule et Ritournelle.....*Carrefour des Bois-Francs*
18 h 00 Souper gagé.....*École Le Manège*
20 h 30 La Soirée Folle avec ''Thomas''.....*Carrefour des Bois-Francs*

• JEUDI 14 AOÛT:

9 h 00 @ 21 h 00 Vente-trottoir.....*Centre-ville*
10 h 00 @ 20 h 00 Exposition d'épinglettes...*Caisse populaire de Victoriaville*
13 h 00 Théâtre pour enfants: ''Comment devenir parfait en trois jours''.....*Tente (Église Saints-Martyrs)*
16 h 00 Gala amateur et spectacle de Gilles Gosselin.....*Grande tente*
21 h 15 Cérémonie d'ouverture, Groupe Exit et Gilles Gosselin.....*Grande scène (face à l'Hôtel de Ville)*
22 h 15 Feux d'artifice.....*Grande scène*

• VENDREDI 15 AOÛT:

9 h 00 @ 21 h 00 Vente-trottoir.....*Centre-ville*
9 h 00 @ 21 h 00 Exposition de voitures antiques modifiées Par le Club Rétro de l'Est.....*Parc Victoria*
10 h 00 @ 18 h 00 Exposition d'épinglettes...*Caisse populaire de Victoriaville*
13 h 00 Gala amateur et spectacle de Clément Grenier et Jean-Pierre Allard.....*Grande tente*
19 h 30 Gala des Mascottes.....*Grande tente*
21 h 00 Casino du Festival.....*École Le Manège*
21 h 00 Disco Plein Air.....*Centre-ville*

• SAMEDI 16 AOÛT:

9 h 30 Jeux fous fous du Festival
Concours: Courses de lits, inscriptions à 13 h 00, **Serge Allaire 758-7664** - Levée de brouette, insc. de 12 h 00 @ 14 h 00, 3 classes hommes et 1 classe femmes, **Charles-Édouard Neault 752-7514** - Scie à chaîne modifiée, sciotte, godendard et clou, insc. de 10 h 00 @ 12 h 30, **Yvon Patry 758-7311**
Tournois: Pétanque, croquet, fléchettes, fers et anneaux, insc. à 9 h 00; **Ubald Larivière 758-0301** - Bridge, insc. à 9 h 00, **Gérald Leclerc 752-5344**.....*Centre-ville*
9 h 00 @ 21 h 00 Exposition de voitures antiques modifiées Par le Club Rétro de l'Est.....*Parc Victoria*
11 h 00 et 17 h 00 La Grille géante Hot-dog et concours de la recette du Festival.....*Centre-ville*
13 h 30 Gala amateur et spectacle de Clément Grenier et Jean-Pierre Allard.....*Grande tente*
18 h 30 Parade du Festival, du Colisée des Bois-Francs à l'école Le Manège
21 h 00 **Soirée du Couronnement de la Reine.** Entrée 3,00 $ - TIRAGE 3 000,00 $ et PRIX DE PRÉSENCE Soirée dansante avec Les Modern'Air.....*École Le Manège*

• DIMANCHE 17 AOÛT:

9 h 00 Randonnée à bicyclette.....*Carrefour des Bois-Francs*
10 h 30 Messe et goûté-santé.....*Carrefour des Bois-Francs* .....(En cas de pluie au Pavillon Jean Béliveau).....
11 h 00 @ 15 h 00 Marché aux puces, resp. **Gaétan Lapierre 758-6610**.....*Carrefour des Bois-Francs*
12 h 00 Super Gala folklorique avec spectacle de Clément Grenier et Jean-Pierre Allard.....*Pavillon Jean Béliveau*
13 h 00 @ 16 h 00 La scène en délire.....*Carrefour des Bois-Francs*
14 h 00 @ 14 h 30 Spectacle de parachutistes avec le Club Para-Centre.....*Carrefour des Bois-Francs*
16 h 00 La Grille géante. Épluchette de blé d'Inde.....*Carrefour des Bois-Francs*
19 h 00 Spectacle de parachutistes avec le Club Para-Centre.....*Carrefour des Bois-Francs*
19 h 30 Spectacle de magicien avec Marc Tardif et le groupe Les Retrouvailles. Autres talents locaux et groupes.....*Carrefour des Bois-Francs* .....(En cas de pluie, au Pavillon Jean Béliveau).....
21 h 30 Feux d'artifice.....*Carrefour des Bois-Francs*

AMC Jeep
A.J.B. BERGERON INC.
RENAULT
A.J.B. BERGERON INC.
324 boul. Bois-Francs Sud,
Victoriaville, (Québec) G6P 4T1

BON SUCCÈS À "VICTORIAVILLE EN FÊTE"
SIDAC du Centreville de Victoriaville

FÉLICITATIONS AUX ORGANISATEURS
Savourez Coca-Cola
APPALACHES INC

BON SUCCÈS !
BF
Carrefour des Bois-Francs
Victoriaville
LA OU MAGASINER EST TOUJOURS UN PLAISIR!

BON SUCCÈS À "VICTORIAVILLE EN FÊTE"

BON SUCCÈS À "VICTORIAVILLE EN FÊTE"
MOLSON

Télé 7 Sherbrooke

FÉLICITATIONS AUX ORGANISATEURS

La Nouvelle

AUTOMOBILES
PARR & LECONTE
Ford
un symbole de qualité
VICTORIAVILLE · QUE.

L'UNION POUR EN SAVOIR PLUS!

Hydro-Québec

CFD A 1380
Réseau des Appalaches

VENTE-TROTTOIR CENTRE-VILLE 14 & 15 août

VENTE-TROTTOIR

PHILDAR
SINGER

Centre de couture et tricot

Laine et articles de tricot

Machines à coudre et aspirateurs centraux, même spéciaux que l'expo. D'autres beaux spéciaux à l'intérieur.

A L'EXTERIEUR:
50% d'escompte sur bas pour hommes et femmes, balles de laine

73, rue Notre-Dame est — Victoriaville — 752-2944

VENTE-TROTTOIR

Restaurant Victo Enr.

MENU DU JOUR (2 choix)

- Cuisine canadienne
- Poutine
- Frites
- Poulet rôti

3, rue de la Gare — Victoriaville, P.Qué.
Tél.: 752-9516
Simone et Ronald, propriétaires

VENTE-TROTTOIR

chez
Cadres Moris inc.
au 18, boul. Carignan

Spéciaux extérieur de
20% à 50%
d'escompte

Spéciaux intérieur
20% **d'escompte**

A VOIR!

Cadres Moris inc.

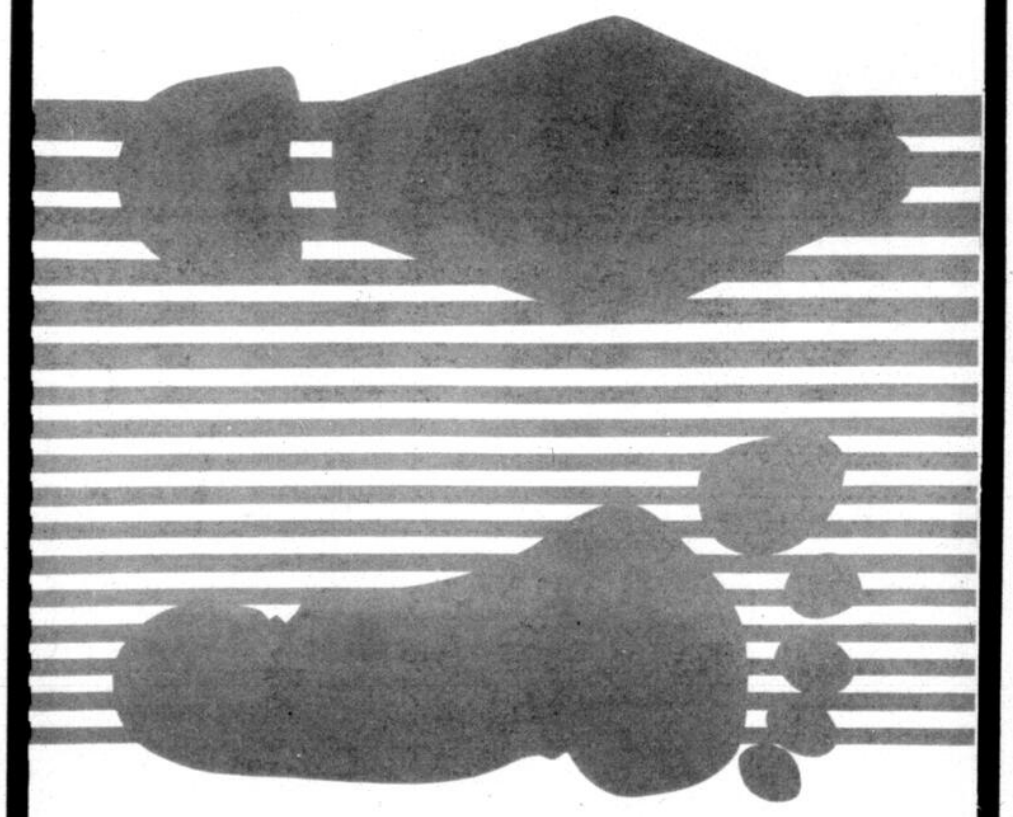
— Encadrements de tous genres
— Matériel d'artistes
— Laminage

Thérèse et Pierre Morissette

18, boul. Carignan
Victoriaville — 758-3036

VENTE-TROTTOIR

50% à 70% ***de réduction***
sur chaussures d'été



Chaussures Beauchesne Inc.

Chaussures pour femmes, hommes et enfants

3 Tourigny Victoriaville ☎ 752-6096
CENTRE D'AJUSTEMENT

VENTE-TROTTOIR CENTRE-VILLE 14 & 15 août

SPÉCIAL VENTE-TROTTOIR

À l'achat d'un cadre
le deuxième à 1/2 prix

LA PLACE DU CADRE Enr.

Raymond Fournier, propriétaire
3, rue De La Gare, Victoriaville - Tél.: 758-0733

Profitez de nos spéciaux VENTE-TROTTOIR

magasin
ANTOINETTE
POUR L'ENFANT ET L'ADOLESCENT
0 à 16 ans
206 Notre-Dame Est, VICTORIAVILLE, Qué.
(819) 752-4394

40% à 50%

d'escompte sur le linge d'été
grandeurs: de 0 à 16 ans

Nouveautés d'automne à l'intérieur
pour la rentrée des classes

PRIX VENTE-TROTTOIR

MESSAGE IMPORTANT
du 12 au 24 août '86

Laine à
0,50 $
la balle
Laine à
0,88 $
la balle

Laine en vrac à
70%
d'escompte
Beaucoup
de laine à
50%
d'escompte

Vestes
rég.: ~~50~~ $
à ---» ***20 $***
Chandails tricotés
à la main, rég.: ~~125~~ $
à ---» ***48 $***
Chandails tricotés
à la main
50% d'escompte

TIRAGE
Valeur de
400,00 $
voir les détails
en magasin
BILLETS GRATUITS
en magasin
sans obligation
d'achat

Au ROUET enr.
Laine et confection - 752-4877
110, rue Notre-Dame est Victoriaville

RABAIS DE VENTE TROTTOIR

DU 12 AU 17 AOÛT

NOUS RESTONS SUR PLACE POUR MIEUX VOUS SERVIR

Robes.....35 $
Pantalons.....20 $
Jupes.....10 $
Blouses.....10 $

Boutique Lucie Enr.

Coin rue Saint-Jean-Baptiste et boulevard Bois-Francs sud,
Victoriaville — 758-6100

Pantalons..50%
Chemises....15 $
Shorts et bermudas...20 $

Olivier
pour homme

133, boulevard Bois-Francs sud,
Victoriaville — 752-4918

VENTE-TROTTOIR CENTRE-VILLE 14 & 15 août

YAMAHA

VENTE-TROTTOIR
14 & 15 août

CLAVIER PORTATIF:

PCR-800
STEREO MIDI

GERALD MUSIQUE

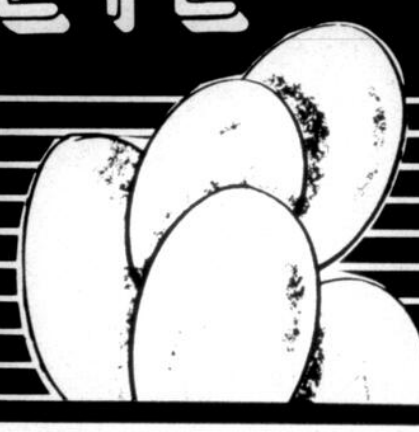
DISCOTHEQUE MOBILE

Dépositaire: Yamaha - Roland - Peavy - Fender - ...etc

88, rue Notre-Dame est, Victoriaville 752-5912

VICTORIAVILLE EN FÊTE

DU 13 AU 17 AOÛT 86



CREATIONS
Chantale

Chantale Laroche, propriétaire

Pantacourts..... **19,99 $**

T-shirts..... **9,99 $**

Blouses..... **19,99 $**

Pantalons..... **19,99 $**

Lot de robes..... **en spécial**

PLACE LUXOR
197, rue Notre-Dame est — Victoriaville
758-3712

A l'occasion de la vente-trottoir, plus de

52 véhicules

prêt pour livraison immédiate

chez

Garage Réjean Roy Inc.

TIL:DEN — Esso — TOYOTA — CAA Club Automobile du Québec

758-8235 752-5301
758-7777 758-8000

163, Bois-Francs sud, Victoriaville

VENTE-TROTTOIR CENTRE-VILLE 14 & 15 août

Vente-Trottoir

Réductions de

20% à 50%

sur toute la marchandise en magasin

douce ambiance
boutique de cadeaux et d'accessoires au ...

60, rue Notre-Dame est
Victoriaville
752-6697

Vente-trottoir intérieure? Pourquoi pas!

Le Coin du Vrac

vous offre

10% d'escompte sur toutes les épices en magasin

ET EN PLUS:

Galettes à la mélasse **1,89 $ lb**	Biscuits Feuille d'érable **1,78 $ lb**
Raisins Sultanas **1,26 $ lb**	Beurre d'arachides crémeux ou croquant **1,44 $ lb**

98, boul. Bois-Francs nord
758-4902
Victoriaville

Félicitations aux marchands

Télécâble **Vidéotron ltée**

298, rue Notre-Dame est — Victoriaville, Québec, G6P 4A3 — Tél.: (819) 758-1521

Gaétan Morin, chef à l'exploitation, Victoriaville

Joyeuse vente-trottoir

Profitez de la vente-trottoir pour venir vous rafraîchir au Restaurant

la SOURCE

321, rue Notre-Dame est, Victoriaville, 758-8534

VENTE-TROTTOIR

Tourbillon du Bas enr.

6, rue Saint-Jean-Baptiste — Victoriaville
752-9610

90 paires de gants kid doublés laine second .....
.....**en spécial vente-trottoir 5 $**
Lot de bas.....**2 paires pour le prix 1**
Lot de gilets .....**spécial 10 $**
Maillots de bain à .....**50% d'escompte**
Autres maillots de bain à.....**10 $**

Beaucoup d'autres items à prix réduit

en bref...

Tournoi de golf de l'ACCQ

C'est en 1967 que l'Association de la construction du Centre du Québec (ACCQ) organisait son premier tournoi annuel de golf et c'est ainsi que vingt ans plus tard, elle revient sur les lieux pour y présenter la 20e édition. Effectivement, les allées du club de golf de Drummondville accueilleront les membres de cet organisme régional de construction et leurs invités pour y parcourir les 18 trous le vendredi 22 août prochain. Pour l'occasion, le comité d'organisation, sous la présidence de M. Réjean Dupuis, a d'ores et déjà planifié un programme spécial afin de souligner cet événement et selon toute évidence les nombreux participants retiendront d'excellents souvenirs de cette journée. Une fois de plus, on prévoit l'inscription d'au moins 170 golfeurs et golfeuses pour cette compétition annuelle.

Collecte de sang Kinsmen

Le club Kinsmen de Victoriaville tiendra sa collecte de sang annuelle les 13 et 14 août prochains, à la Salle du centenaire située tout près du Colisée des Bois-Francs. L'objectif total de cette collecte a été fixé à 650 dons. Les heures durant lesquelles les gens pourront faire don de leur sang sont, le mercredi 13 août, de 14 h 30 à 17 heures et de 19 à 21 heures ainsi que le jeudi 14 août, de 13 h 30 à 17 heures et de 19 à 21 heures. Précisons que cette activité est la seule que le club Kinsmen organise en saison estivale.

Charlotte Leblanc, maire de Lyster

Mme Charlotte Leblanc a accédé à la mairie de Lyster en 1982; elle remplaçait alors M. Elphège Boissonneault, maire démissionnaire. En novembre dernier, Mme Leblanc amorçait son second mandat à ce poste.

Native de L'Islet-sur-mer, Mme Leblanc fut, avant d'être élue maire, commissaire d'école à la Commission scolaire Jean Rivard de même qu'à la Régionale des Bois-Francs. Depuis décembre 1985, elle siège sur le comité de travail qui traite des futurs pouvoirs des municipalités et des MRC, comité mis sur pied par l'Union des municipalités régionales de comté du Québec (UMRCQ), lequel doit remettre son rapport pour approbation et discussions en octobre prochain.

Parmi les projets qui lui tiennent à coeur, notons la relocalisation de la bibliothèque municipale et la réfection du réseau routier.

A ses heures de loisirs, Mme Leblanc aime bien lire. Elle pratique aussi la marche et le ski de fond.

Club Kanvicto

Les membres du club de camping et caravaning Kanvicto seront au camping La Détente de Drummondville, à l'occasion du Festival des sports. La semaine prochaine, soit les 22, 23 et 24 août, on les retrouvera au camping Paris de Sainte-Sophie de Lévrard pour le Noël du campeur.

Les Chevaliers et le golf...

Le dimanche 24 août prochain, au club de golf Le Canton de Warwick, l'Assemblée Suzor-Côté des Chevaliers de Colomb organise un grand tournoi de golf mixte avec banquet et remise de nombreux trophées et prix. Il y aura aussi des jeux de «putting» durant l'après-midi pour ceux et celles qui ne participeront pas au tournoi. Les départs se feront entre 8 h 30 et midi. Tous les Chevaliers des 3ième et 4ième degrés ainsi que le grand public en général sont invités à y participer. Pour plus de détails ou pour inscriptions: M. André Lerclerc (358-6156) ou M. Léo Lemieux (358-6552).

Marché aux puces à Warwick

Le Centre d'action bénévole de Warwick, dans le but d'alimenter son marché aux puces, passera chez vous, sur appel, pour ramasser les articles dont vous pouvez disposer. Merci de votre collaboration!. Pour informations: 358-6252.

Autos, maisons et meubles; principales plaintes des consommateurs

— **L'automobile, la rénovation domiciliaire, les meubles et les appareils domestiques représentent 62% du total des plaintes adressées à l'Office de la protection du consommateur durant l'exercice financier 1985-86. Voilà une des constatations qui se dégage du dernier rapport annuel de l'organisme, déposé à l'Assemblée nationale récemment.**

C'est l'automobile qui occupe encore le premier rang, avec 37% du total. Pour augmenter son efficacité dans ce domaine, l'office a mis l'accent cette année sur la formation du personnel chargé de recueillir les plaintes à ce sujet dans les bureaux régionaux. De plus, l'office a continué d'assurer une surveillance attentive dans ce secteur névralgique. Cinquante et une opérations «auto-témoin» ont eu lieu, dans le but de détecter et de prévenir la fraude dans la réparation des automobiles, et 130 établissements situés en région ont été l'objet d'une inspection complète. Des poursuites ont été intentées lorsqu'il y avait lieu.

Les plaintes ayant trait à la rénovation domiciliaire, qu'il s'agisse de pose de portes et fenêtres, de réfection de toitures ou d'asphaltage d'entrées, mettent en cause la plupart du temps des commerçants itinérants. L'office a produit dans un but informatif un document audiovisuel d'une durée de cinq minutes sur le commerce itinérant, qui incite les consommateurs à s'interroger sur leurs besoins réels. Ce document a été présenté par plusieurs stations de télévision. Une brochure destinée, cette fois, aux commerçants itinérants a également été diffusée. Elle vulgarise les principaux articles de loi concernant cette clientèle, afin de lui en faciliter la compréhension et l'application.

Les opérations «appareils domestiques-témoins» ont également été poursuivies, autant pour la réparation de téléviseurs que pour celle de gros appareils tels réfrigérateurs et cuisinières. Dans le secteur du mobilier, l'office a surveillé de près la tenue du compte en fiducie. La loi prévoit en effet que les commerçants doivent déposer l'argent des consommateurs dans un compte en fiducie lorsque les meubles commandés sont livrés plus de deux mois après la signature du contrat.

Au total, l'office a intenté 399 poursuites et obtenu 458 condamnations, pour un total de 514 000 $ d'amendes pour des infractions aux trois lois dont il est responsable, soit la Loi sur la protection du consommateur, la Loi sur les agents de voyages et la Loi sur le recouvrement de certaines créances.

Prévention et traitement global des plaintes

L'office a utilisé différents moyens pour fournir à la population toute l'information nécessaire en vue d'une consommation éclairée.

Le personnel des bureaux régionaux a répondu à 217 639 demandes de renseignements: conseils avant achat, envoi de documentation sur les lois administrées par l'office, etc. Les plaintes, pour leur part, se sont chiffrées à 156 064, pour une augmentation globale de 7,7% des demandes.

Une attention particulière a été accordée aux tout jeunes consommateurs, qui ont eu droit à une foule de renseignements dans les pages qui leur sont consacrées chaque mois dans les magazines «Protégez-vous» et «Protect yourself». L'implantation du volet «Education à la consommation» s'est poursuivie dans les écoles primaires et secondaires. Celui-ci sera obligatoire en septembre 1986 au secondaire et en septembre 1988 au primaire.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour porter plainte, le directeur régional Jacques Brochu invite la population à communiquer avec le bureau de l'Office de protection du consommateur situé au 100, rue Laviolette, Edifice Capitanal, rez-de-chaussée 11 à Trois-Rivières, ou à composer (819) 374-2424.

A la Cour

Plusieurs causes remises à plus tard

— A l'ouverture des assises criminelles, la semaine dernière, au Palais de justice d'Arthabaska, la majorité des causes apparaissant au rôle ont été reportées à une date ultérieure, soit «pro forma» ou pour procéder.

gilles besmargian

D'une part, M. Jean Boisvert d'Arthabaska, contre qui pèse des accusations d'avoir causé la mort d'un automobiliste et des lésions corporelles à trois autres personnes alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool, devra revenir devant la Cour le 26 août prochain.

Lors de sa comparution en présence de son procureur, Me Denis Lavigne, l'accusé a choisi de subir son procès devant un juge seul.

On se rappellera que le 28 décembre dernier, lors d'une collision qui s'est produite entre les véhicules de MM. Jean Boisvert et Guy Langlois, également d'Arthabaska, ce dernier avait trouvé la mort. L'épouse de la victime, de même que sa fille et une amie de celle-ci, avaient aussi subi des blessures à divers degrés.

L'échantillon d'haleine fourni par l'inculpé, peu de temps après l'accident, avait démontré que son taux d'alcoolémie dépassait largement celui permis par la loi.

Nicole Côté

Par ailleurs, Mme Nicole Côté de Victoriaville, accusée du meurtre de son jeune enfant de 8 mois, Eric Barabé, lors d'un incendie survenu à sa résidence le 26 novembre 1985, dans les limites de la paroisse Sainte-Victoire, subira son procès le 8 septembre prochain. En compagnie de son procureur, Me Jean Lassonde, elle a choisi de faire face à la justice devant un juge de la Cour supérieure.

Divers

Quant à Johannes Winton, un jeune homme de la Nouvelle-Ecosse accusé du meurtre d'une résidente de l'Ontario, sur la route 20 non loin de Daveluyville, le 4 août 1985, il subira finalement son procès le 3 novembre, au prochain terme des assises.

Depuis son arrestation dans la région de Drummondville, quelques heures seulement après le crime, l'individu n'a pu jouir de sa liberté. Son complice dans cette affaire, un jeune homme d'âge mineur au moment de l'attentat, également des Maritimes, pourrait subir son procès en même temps si la demande déposée par le procureur de la Couronne dans le district, Me Gérald Milot, est acceptée par le Tribunal de la jeunesse.

Alain Rousseau de Victoriaville, qui, en compagnie d'un comparse, avait fait passer un mauvais quart d'heure à une danseuse du Motel Valentine, il y a déjà quelques semaines, devra se présenter à nouveau devant la Cour le 22 septembre. Rappelons que la jeune fille, à la suite d'une altercation verbale survenue entre elle et les deux individus, au restaurant La Salle de Victoriaville, avait été «déposée» dans le coffre arrière d'une automobile pour un tour nocturne dans les rues de la ville.

Alain Durand, un jeune homme qui semble apprécier les tatouages, comparaîtra à nouveau le 9 septembre pour faire face à une accusation de vol avec violence au restaurant Den-Lou de Victoriaville.

Mentionnons finalement qu'un résident de la Colombie-Britannique de passage dans la région, intercepté par les policiers de la Sûreté du Québec dans le secteur de Saint-Albert lors d'une vérification de routine, mardi dernier, a comparu devant un juge de paix pour avoir eu en sa possession 118 grammes (quatre onces) de hashish d'une valeur supérieure à 2 300 $ «sur la rue». Il doit à nouveau revenir devant le Tribunal ces jours-ci.

G.B.

Tirage au Carré Versailles

Un magnétoscope et une bicyclette de montagne ont été décernés lors d'un tirage effectué le lundi 3 août au terrain de jeu du Carré Versailles. Près de 1 000 billets avaient été vendus pour ces prix, une gracieuseté de Bois-Francs Electronique et Sports Girouard. Jonathan Gadbois de Victoriaville (bicyclette) et M. Provencher de Pointe-aux-Trembles (vidéo) ont été les «chanceux». Les profits récoltés serviront au financement d'activités organisées par les responsables du terrain de jeu pour les jeunes de ce secteur. On sait qu'environ 80 jeunes s'amusent à chaque semaine en compagnie des moniteurs Manon Camiré et Yves Houle. Sur la première photo, on reconnait Jacques Larivière, conseiller municipal, Jacques Dumoulin directeur du Service des loisirs, Laurent Boissonneault de Bois-Francs Electronique, Serge Lamontagne, président du terrain de jeu et directeur à la Corporation des Loisirs du Carré Versailles, Euclide Lamontagne, président de cette corporation et enfin, Jacinthe Lord-Michaud, représentante des parents. Sur la deuxième photo, on reconnait quelques jeunes vendeurs et vendeuses de billets, le sourire aux lèvres...

(Photos AB)

Etudiants Etudiantes

Vous vous apprêtez à quitter les Bois-Francs pour étudier à l'extérieur?

Amenez votre coin de pays en vous abonnant à L'UNION.

Nous avons un prix spécial pour vous.

Pour 15 $, vous recevrez votre hebdomadaire régional pendant toute votre année scolaire (9 mois).

Une économie de 7 $ pour vous, étudiants(es)...

Ecrivez dès maintenant à:
L'Union
C.P. 130
Victoriaville - G6P 6S8
ou appelez à Arthabaska au 357-2065.

Laissez-nous vos nom et adresse et nous vous ferons parvenir un état de compte.

3-09-86

NOUVEAU CHEZ

Le meuble Perreault (Arthabaska) Inc.

L'ÈRE NOUVELLE DES LAVE-VAISSELLE SILENCIEUX

Le lave-vaisselle **KitchenAid Superba**

ULTRA-SILENCIEUX...

- Le lave-vaisselle Superba de KitchenAid... si silencieux que vous pouvez répondre au téléphone ou écouter la télévision pendant qu'il fonctionne.
- Système breveté de filtration triple permettant d'éliminer le rinçage à la main.
- De la vaisselle étincelante, charge après charge.
- La norme pour les lave-vaisselle de qualité!

PARCE QUE LA QUALITÉ DOIT SE VOIR... ET NON S'ENTENDRE.

Voyez les appareils ménagers **KitchenAid** chez

Le meuble Perreault (Arthabaska) Inc.

854, boul. des Bois-Francs, Arthabaska, 357-9213
235, rue Notre-Dame est, Victoriaville, 752-4722

annonces classées

• ANNONCES CLASSÉES •

105 Animaux à vendre
110 Ameublements à vendre
115 Maisons - chalets à vendre
120 Maisons - chalets à louer
125 Maisons - chalets à vendre ou à louer
130 Autres immeubles à vendre ou à louer
135 Terrains - Fermes à vendre
140 Argent à prêter
145 Logements à louer
150 Appartements à louer
155 Chambres à louer
160 Chambres et pensions
165 Commerces à vendre
170 Autos, camions, tracteurs à vendre
175 Motoneiges à vendre
180 Motos à vendre
185 Bateaux à vendre
190 Tentes-roulottes et roulottes à vendre
195 Articles de sport à vendre
200 Divers à vendre
205 Personnel demandé
210 On demande
215 On offre
220 Encans
225 Divers
230 Perdu ou retrouvé
231 Locations diverses

CARTES PROFESSIONNELLES:

235 Arpenteurs - Géomètres
236 Assurances
240 Automobiles
245 Avocats
250 Comptables
255 Construction - Rénovation
260 Divers
265 Divertissements
266 Ebénisterie
270 Electriciens
275 Informatique
280 Notaires
285 Santé
290 Vêtements

Date et heure limites: jeudi, 15 h
Princeville, Plessisville, mardi 12 h
1 parution (20 mots): 3,00 $
Chaque mot additionnel: 0,05 $
Payable à l'avance
Location de case postale: 1,00 $

AVIS AUX ANNONCEURS:

Nos annonceurs sont priés de noter que toutes leurs annonces doivent être publiées en conformité de la Loi sur la protection du consommateur, article 42, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant".

Ils sont aussi priés de vérifier leur(s) petite(s) annonce(s) le 1er jour de sa parution. **L'Union** ne se rend pas responsable pour plus d'une insertion d'une annonce erronnée.

105 Animaux A vendre

Pour saillie, étalon «Quarter Horse», 4 ans, 15 mains, couleur «bucksin», pur-sang, enregistré de l'A.Q.H.A. et de la C.Q.H.A., accepté aux programmes d'amélioration de la race du Québec. Poulin éligible à la subvention gouvernementale. Fils de «Dot's Jessie», 3 fois champion du monde du «Reening» (1979-80-83). Inf.: Gilles, 358-2625.
21-1-86-j.n.o.

Pas cher - ici - dans votre région: magnifiques chiots de compagnie, vaccinés, vermifugés, enregistrés, - lhasa-apso, braque allemand, berger anglais, boxers fauve et bringer, schnauzer nain, caniche nain, moyen, poméranien, colley, doberman, pincher, aussi service d'accouplement, possibilité d'acheter ou d'échanger vos chiens adultes et portée de chiots enregistrés ou pas. Pour inf.: Saint-Pierre Baptiste, (418) 453-2534, Laurierville (819) 365-4470.
25-3-86-j.n.o.

Chien husky sibérien, 3 mois, pure race, non enregistré. 752-7264.
19-8-86

Jument de selle, avec selle, 1 100 $. 752-6468.
12-8-86

Cheval Quater Horse, pur-sang, non enregistré, 4 ans, castré, dressé avec selle. Inverness, le soir ou fin de semaine, 418-453-2584.
26-8-86

Chatte persan shaded silver chinchilla de 2 1/2 mois, enregistrée. Aussi bientôt à venir chiots croisés Shih-tzu et chow chow, pure race, enregistrés. 758-0485.

Chiots Pitbull, enregistrés, 75 $. 297-2047.
19-8-86

Chien berger allemand, 1 an, très doux pour les enfants, pure-race, non-enregistré. Entre 11 h 00 et 16 h 00, 752-7347 et demander Jean.

Jument Quarter Horse, 6 ans, pur-sang, enregistrée, douce, domptée pour la selle ainsi que son poulain de 4 mois. A Tingwick. 1-839-3502.
19-8-86

Jument Standardbred, 14 ans, domptée selle et voiture (15 mains). 357-7563.
26-8-86

Attention! Spécial fin de mois: dobermans 100 $; colleys 100 $; bergers allemands à partir de 100 $. Nous avons aussi beagles, boxers, epagneuls, cockers et bien d'autres. Pour plus amples renseignements, s'adresser à Chenil Drummond à Saint-Germain, sortie 170 de l'autoroute 20, l'autre côté de Drummondville. 1-819-395-4196.
12-8-86 j.n.o.

110 Ameublement A vendre

Laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs, laveuses-essoreuses, mini-sécheuses, congélateurs, systèmes de son, bassinettes. 752-4041.
27-8-85-j.n.o.

Ensemble de salle à manger, comprenant grande table, 4 chaises, 2 fauteuils, le tout en chêne, neuf, fabrication Aro. 357-7813.
15-10-85-j.n.o.

Arthabaska Goudreault meubles Inc., achat, vente, échange de meubles et d'appareils électroménagers avec garantie, tels que: réfrigérateurs, poêles, laveuses & sécheuses, congélateurs, mobiliers de chambre, bureaux doubles, triples, commodes seules, mobiliers salons neufs et usagés, de cuisine colonial neufs, avec légères imperfections aussi matelas et sommiers caisses neufs, de toutes grandeurs, à des prix compétitifs. Inf.: 769, boul. Bois-Francs sud, Arthabaska, 357-2175.
16-4-85-j.n.o.

Ensemble de salle à dîner, en pin, comprenant vaisselier 54 x 18 large, 1 bahut en coin 41 x 18 1/2 de profond, table s'allongeant jusqu'à 80 pouces de long, 6 chaises dont 2 capitaines, aussi différents meubles antiques (vaisseliers, tables, chaises, etc.). 758-6138 ou 17, route Grande-Ligne.
25-3-86-j.n.o.

Ameublements Saint-Pierre & Fils, 185, route 116 ouest, Plessisville, nous achetons, vendons, échangeons ameublements usagés, antiques et neufs: mobiliers de chambre, salon, cuisine, matelas, lits, secrétaires, chaises, poêles, réfrigérateurs, congélateurs (domestiques et commerciaux), laveuses, sécheuses, poêles à bois et combustion lente. Nous vendons aussi pièces pour poêles à bois et appareils électriques. De plus, nous faisons la réparation des poêles à bois et nous vous offrons le service de «Sandblast». Tél.: 362-8466 ou 364-3381.
5-7-83-j.n.o.

Achat, vente, échange, meubles et appareils électroménagers neufs ou usagés. Les Entreprises Claude Tardif Enr., 1531, 10e rang, Saint-Albert, 353-2955 ou 752-4037, extension 239.
15-4-86-j.n.o.

Meubles usagés, Mini-Marché aux puces Enr., vente et achat de meubles, appareils électriques et autres, venez voir sur place au 80, boul. Bois-Francs sud, Victoriaville (à l'arrière «Laverie Victo. Enr.»). 758-7300.
15-7-86-j.n.o.

Mobilier de salon, 3 morceaux avec pouff, très propre et très bas prix. 752-2621.
12-8-86

Mobilier de chambre à coucher pour bébé, 1 bassinette, 1 table à langer, 1 chiffonnier, 1 bureau triple, beaucoup de rangement. Le tout comme neuf, la couleur blanche. Après 17 h 30, 752-5246.
12-8-86

1 mobilier de salle à dîner antique; 1 mobilier de chambre, 2 lits; 1 mobilier de cuisine; 1 t.v.; 1 lampe; 1 pied-cendrier; 1 projecteur 8 mm; bicycle Honda 90 c.c., 593, rang 15, Saint-Samuel. 819-336-3123.
12-8-86

Poêle, réfrigérateur, mini-laveuse, mobilier de cuisine, laveuse-sécheuse. Pour voir: 1/2 mille du pont Debilly, 1505, ancienne route 5 (Princeville). 364-2287.
5-8-86 j.n.o.

Très beau mobilier de salon (style provincial-français), comme neuf, sofa 4 places avec chaise, table de centre, table en coin avec tiroir, stéréo. Tout de style provincial-français. 752-4485.
5-8-86 j.n.o.

Mobilier de chambre à coucher, en pin, 1 bureau double avec miroir, 2 tables de nuit, 1 commode, tête et pied du lit. 758-6870.

Mobilier de salle à dîner, antique, table avec 6 chaises, bahut, vaisselier, desserte. Mobilier de chambre, en bois, au complet. (819) 365-4419.

Antiquités, belle table en chêne 72 x 36, lampe torchère, lit et commode, etc... 752-7740.

Poêle 24" et réfrigérateur 1 porte. Idéaux pour étudiants ou chalet. 357-9921.

2 poêles électriques, blancs, 30", 60 $ et 75 $. Aussi mobilier de cuisine, 30 $ et 5 chatons à donner. 369-9688.

Mobilier de cuisine, style canadien, en bois massif, buffet, table et 4 chaises ainsi que 2 chaises capitaines, aubaine, prix à discuter. 758-3276.
19-8-86

Bazar Victo, 307, route Grande-Ligne, 758-4311. Meubles neufs et usagés, articles ménagers, poêles, réfrigérateurs, portes, fenêtres usagées, 4 x 4 en cèdre.
12-8-86 j.n.o.

115 Maisons chalets A vendre

Maison 3 logements, en brique, chacun 3 1/2 pièces, chauffage électrique, avec garage 12 x 29, revêtement de «clapboard». Aussi chalet situé dans le 9e rang d'Arthabaska. S'adresser au 389, rue Académie, 752-2265.
1-4-86-j.n.o.

A PLESSISVILLE
Directement du propriétaire, bungalow très propre, grand terrain paysager, à proximité d'une école et du centre-d'achats. Sous-sol fini: chambre, salle de séjour et bar. Chambre froide. Remise en bois. Sortie de cave extérieure.
1032, ave des Chênes
Plessisville
362-3473 115

Maison mobile Paramount, de 57 pieds de longueur x 12 pieds de largeur, avec ou sans terrain, située à la Plage Beauchesne, à Arth., prix à discuter. S'adresser à 353-2270, à Saint-Albert.
22-4-86-j.n.o.

Chalet, près Plessisville, chalet en montagne sur terre à bois, 40 acres, érablière, bois mou, 25 000 $. Après 18 h.: (418) 651-8222.
29-4-86-j.n.o.

Maison avec garage, grand terrain 30 000 pi. ca., pouvant servir pour commerce ou vente d'autos usagées, située au 1310, rue Notre-Dame ouest, Victoriaville. Inf.: 752-5656.
27-5-86-j.n.o.

Maison à Warwick, très bien située. Inf.: 358-2034 ou 358-2106 ou 358-8972.
10-6-86 j.n.o.

Bonne bâtisse, sur terrain de 10 391 pi. ca., idéale pour tous genres de commerces, très bien située au 434, rue Notre-Dame ouest, coin rue Alice. Libre immédiatement. 752-9224, 752-5656, 357-9963, demander François L'Heureux.
17-6-86-j.n.o.

Terrain à vendre
De grande superficie et boisé. Situé dans la municipalité de Sainte-Victoire. Très beau secteur. Pour tous renseignements, contactez-nous au:
758-8763
ou 752-4170
j.n.o. 135

Chalet, grand terrain, bonne construction non terminée, vente cause: déménagement, bas prix. 362-8434, (418) 843-6786.
26-8-86

Maison 1 1/2 étage, 26 x 40, 5 1/2, pièces, nouvellement rénovée, terrain de 92' x 140', 24, boul. Kirouac, Warwick. Prix réduit. 358-5279.
12-8-86

Bungalow impeccable, Lac Rose (Sainte-Marie Blandford), 17 500 pi. ca. de terrain libre, prix 57 500 $. Christiane Trempe (418) 831-0017, Courtac Courtier.
15-7-86-j.n.o.

Domaine, nouveau prix, comprenant: maison semi-meublée, rénovée au complet, grange, garage double, atelier à bois avec outils, terrain 500 000 pi. ca., un échange serait à considérer, peut être financée par le propriétaire si éligible. Inf.: 752-9224.
15-7-86-j.n.o.

Maison située sur la rue des Merisiers, très grand terrain boisé, 7 pièces plus 2 salles de bain, grand garage chauffé. 758-3742.
12-8-86

Maison jumelée, grande, 5 1/2 pièces, remise 12' x 12', cour asphaltée, terrain paysager, 700, Place des hirondelles. Prix à discuter. 758-7185.
12-8-86

Maison à revenus, située à Warwick, 3 grands logements avec chacun un sous-sol, grand terrain avec arbres fruitiers, endroit tranquille, près de l'école, église et épicerie. 353-1379.
22-7-86-j.n.o.

Maison avec vue magnifique de la ville, peut servir comme chalet, 4 saisons, électricité 200 amp., prix 25 000 $. 357-9668.
19-8-86

Maison en brique, 34 x 46 plus garage 14 x 27, planchers bois franc, 3 chambres, sous-sol non fini, terrain paysager 64 x 143, 10, rue Thibodeau, 55 000 $. Sur rendez-vous seulement: 752-6164.
19-8-86

Maison avec 3 chambres à coucher, sous-sol demi-fini, garage, grand terrain. 22, rue Boisvert, Victoriaville. 357-9477.
5-8-86 j.n.o.

Maison mobile, avec terrain boisé, 90 x 140. Acheteur sérieux seulement, prix à discuter. Après 17 h 00, 758-4287.
26-8-86

Saint-Rosaire
directement
du propriétaire
758-4142

Maison situé à Saint-Rosaire, 35' x 54', 10 pièces, sous-sol fini, foyer, terrain paysager de 182' x 350', prix très intéressant.
182, rue Principale,
Saint-Rosaire.
Pour inf.: 758-4142
115 **26/8/86**

Maison 1 1/2 étage, grande cuisine, salon double, 4 chambres à coucher, sous-sol fini avec garage, atelier et remise, près de l'école, du terrain de jeux et de l'église, secteur Sainte-Famille. Si intéressé, après 15 h 30, 752-9875, pas d'agent s.v.p..
12-8-86

Maison directement du propriétaire, bas prix, 21 x 24, 2 étages, terrain 80 x 90,' endroit tranquille. 758-5521 ou 372-0212.
12-8-86

Belle maison de campagne, 24' x 25', maison annexée de 24' x 34', hangar/étable de 24' x 34', garage, terrain de 84 000 pi. ca., située au village de Saint-Rosaire, à 15 min. de Victoriaville, libre immédiatement. Pour inf., 752-6056.
12-8-86

Maison à Victoriaville, située près de l'école, rénovée à neuf, très beau terrain paysager, 45 000 $. 758-8741.
19-8-86

Maison de campagne, 1 située à 15 milles de Victo. et à 1 mille avant d'arriver au village de Trottiers-Mills, style antique, en très bonnes conditions avec poutre au plafond, planchers en pin, foyer en pierres, vendue meublée si désiré avec meubles antiques au complet, comprenant aussi terre bornée par 2 rivières d'une grandeur de 25 acres. Le soir, 382-2173.
26-8-86

Chalet d'été, bois rond, 16 x 20, à Saint-Louis-de Blandford, avec commodités, meublé, eau, électricité, terrain 160 x 200. (514) 568-3343, F. Hébert.
23-9-86

Maison seule, ainsi qu'un chalet situé au Lac des Cèdres à Arthabaska. 752-2265.
5-8-86 j.n.o.

Résidence unifamiliale, située au 2207, rue Notre-Dame ouest, Victoriaville, 14 pièces, chauffage bi-énergie, terrain 93' x 210' (19 530 p. c.). Cause de départ. Aux heures de repas, 752-4794.
5-8-86 j.n.o.

Maison en brique 30 x 48, garage attenant 13 x 25, remise 22 x 38, grand terrain paysager. Sortie 204, route 20, Sainte-Eulalie. (819) 225-4527.

Maison 6 1/2 pièces, chauffage électrique, terrain 132.6 x 100 paysager. Bonne eau, vue panoramique. 1133, rue Principale, Saint-Albert.
115 **12-26-8-86**

Maison à Sainte-Eulalie, 25 x 45, terrain 125 x 200, abri d'auto, fenêtre, clapboard vinyle, garage. 225-4543.

Maison en brique 30 x 48, garage attenant 13 x 25, remise 22 x 38, grand terrain paysager. Sortie 204, route 20, Sainte-Eulalie. (819) 225-4527.

Maison jumelée à Arthabaska, 5 1/2 pièces, 26' x 32', terrain 60' x 108', secteur résidentiel, chauffage bi-énergie. Cause: départ travail extérieur. Après 18 h 00, 357-8853.
19-8-86

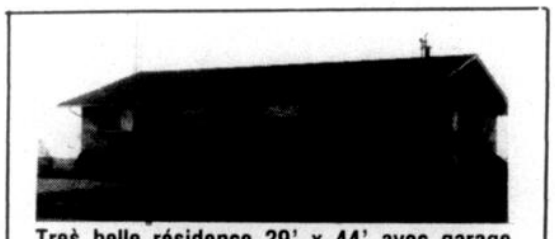
Maison mobile 14 x 36, située 7e rang, Tingwick, terrain 150 x 150 boisé, à vendre aux alentours. 359-2794.
19-8-86

Petite cantine très propre, poêle fonctionne au propane. 359-2234.
3-9-86

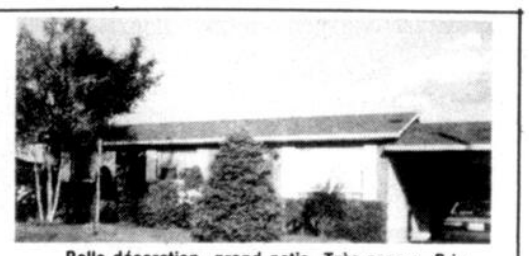
Chalet à vendre. Logement 5 1/2. Pour informations, 752-5710 ou 758-6180.
3-9-86

Maison à vendre
51, ave des Peupliers. Maison de style moderne. En brique, avec aspirateur central, et planchers de bois franc. Très bien située. Pour tout renseignements, contactez-nous au
752-4170 et venez nous visiter. j.n.o. 115

MAISON EN BRIQUES, 25' x 42, avec cheminée, abri d'auto de 16' x 25', 3 chambres, terrain boisé. Construite en 1983. Rang Chicago, Arthabaska, à 5 minutes du centre-ville.
Faut voir.
357-7288 — 758-4477
115 12-08-86



Très belle résidence 29' x 44' avec garage pouvant servir de commerce avec route asphaltée. 191, 10e rang ouest, Princeville.
Tél.: 364-5728 **12/8/86**



Belle décoration, grand patio. Très propre. Prix raisonnable. Au 69, rue Brochu, Arthabaska.
Rés.: 357-9889
Bur.: 758-5274 (Y. Pratte)
115

Maison à vendre
(Directement du propriétaire)

Magnifique résidence, pièces spacieuses, foyer au salon, sous-sol fini, solarium, garage, terrain paysager. Situé au 510 boul. Bois-Francs sud. Echangerais pour bungalow en ville. Rendez-vous:
357-2434
12-08-86 115

DUPLEX A VENDRE
Directement du propriétaire
8 1/2 pièces, garage, aménagement paysager
Complètement remis à neuf.
Construction de qualité.
Situé au **10, rue Champagne, Victoriaville**
quartier Mgr Milot. Près du Cegep, du centre-d'achats. Visite sur rendez-vous.
752-4630
115 **19-8-86**

A VENDRE, directement du propriétaire, maison unifamiliale 42 x 28, brique et pierre des champs, sous-sol fini, poêle à combustion lente, 10 pièces, 2 chambres de bain complètes, remise 10 x 10, foyer extérieur. Terrain 72 x 100, avec arbustes. Très bien située. **752-4416.**
115 12-8-86

758-5258

247 boul. Bois-Francs sud, Victoriaville

IMMEUBLES **OMÉGA** INC.

"Le courtier"

l'équipe à la mesure de vos exigences

Maryse Dumais
F.R.I. C.M.R., courtier
rés.: 357-8886

Marcel Roux
agent immobilier
rés.: 369-9512

Jacques Bourassa
agent immobilier
rés.: 758-8975

Jean-Claude Houle
agent immobilier
rés.: 357-7911

Mario Lafontaine
agent immobilier
rés.: 758-4182

Rénald Gagnon
agent immobilier
rés.: 357-7520

Serge Roux
agent immobilier
rés.: 369-9512

Benoît Fréchette
agent immobilier
rés.: 358-5244

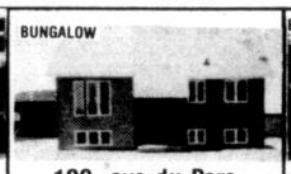
Florian Goudreau
agent immobilier
rés.: 758-5258

Serge Rondeau
dir.-pers., agent
rés.: 357-7506

Hervé Cantin
agent immobilier
rés.: 353-2047

BUNGALOW S.I.A.

14, rue Plamondon
Arthabaska
Secteur Belvédère, garage, sous-sol fini.
Maryse Dumais - 357-8886



BUNGALOW

109, ave du Parc
Victoriaville
Neuf, très bien situé, près du centre-ville, quartier résidentiel
M. ou S. Roux - 369-9512

BUNGALOW

17, rue Godin
Victoriaville
Belle grande maison, très bien située, secteur Sainte-Famille.
Renald Gagnon - 357-7520

UNIFAMILIALE

334, route 161
Arthabaska
Maison de deux étages avec une vue magnifique.
Mario Lafontaine - 758-4182

BUNGALOW

20, rue Doucet
Arthabaska
Très belle maison de prestige avec piscine et terrain paysagé.
Hervé Cantin - 353-2047
Serge Roux - 369-9512

UNIFAMILIALE

34, rue des peupliers
Victoriaville
Très belle maison canadienne, planchers céramique et bois francs
Mario Lafontaine - 758-4182
Maryse Dumais - 357-8886

BUNGALOW

23, rg Blanchet
Arthabaska
Maison avec garage + garage 40 x 48 avec 2 grandes portes.
Serge Roux - 369-9512
Hervé Cantin - 353-2047

BUNGALOW

6, ave du repos
Victoriaville
Très belle maison, beau site paysagé, grand terrain avec piscine.
Serge Roux - 369-9512
Hervé Cantin - 353-2047

UNIFAMILIALE S.I.A.

1500, rang 7
Arthabaska
Maison de campagne située à 8 km de la croix d'Arthabaska.
Mario Lafontaine - 758-4182

BUNGALOW

3, Plage Beauchesne
Arthabaska
Résidence très bien située. Taxes peu élevées. Endroit tranquille.
Serge Rondeau - 357-7506

BUNGALOW S.I.A.

805, rue des Hirondelles
Victoriaville
4 paliers. Unique.
Piscine creusée.
Maryse Dumais - 357-8886

BUNGALOW

31, rue Trottier
Arthabaska
Très belle maison dans un secteur tranquille, piscine, abri d'auto.
Renald Gagnon - 357-7520

BUNGALOW S.I.A.

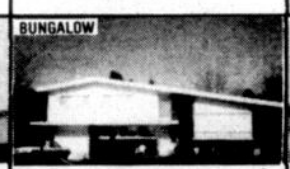
99, rue Cartier
Victoriaville
Très gand bungalow avec grand terrain, secteur semi-résidentiel.
Serge Rondeau - 357-7506

UNIFAMILIALE A 3 PALIERS S.I.A.

Résidence ultra-moderne à 3 paliers,
construction 1985,
garage, foyer, grand terrain boisé. Taxes peu élevées.
Réalisez votre rêve!
Maryse Dumais - 357-8886

BUNGALOW S.I.A.

67, rue Jacques-Gérard
Arthabaska
A 2 pas de l'hôpital. Foyer et poêle Franklin, 28' x 42' et garage.
Maryse Dumais - 357-8886



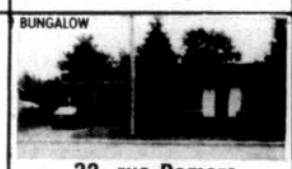
BUNGALOW

336, rue Olivier
Victoriaville
Très belle maison dans secteur résidentiel avec très beau terrain.
Marcel Roux - 369-9512

BUNGALOW S.I.A.

35, rue Linette
Victoriaville
Construction de 6 ans en briques avec grand terrain.
Mario Lafontaine - 758-4182

Nos bureaux sont ouverts le dimanche, de 13 h à 16 h



BUNGALOW

32, rue Demers
Victoriaville
En briques avec trois chambres à coucher sur lattes de bois francs.
Serge Rondeau - 357-7506
Mario Lafontaine - 758-4182

BUNGALOW

48, rue Laurier est
Arthabaska
Merveilleuse ancienne demeure, très beau terrain, idéal pour foyer.
Hervé Cantin - 353-2047
Serge Roux - 369-9512

BUNGALOW S.I.A.

123, rang 9
Arthabaska
Maison 24 x 38 à déménager, 3 chambres à coucher.
Mario Lafontaine - 758-4182

CHALET

Rang 11
Saint-Rémi-de-Tingwick
Grand terrain paysagé
650 x 135.
Erables, pommpiers, bouleaux, etc.
J.-Claude Houle - 357-7911

MAISON MOBILE S.I.A.

2900, rg Roberge
Chesterville
Sur solage pour ceux qui recherchent la tranquillité, peut servir de chalet.
Mario Lafontaine - 758-4182

BUNGALOW S.I.A.

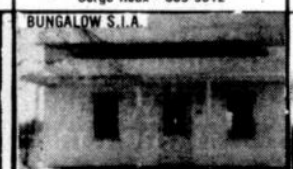
2155, rue des Roses
Plessisville
Beau secteur résidentiel.
Près du centre d'achats.
Maryse Dumais - 357-8886

UNIFAMILIALE S.I.A.

566, rue de l'Accueil
Chesterville
Bien située dans le village près de la coopérative de Saint-Paul, garage double
Mario Lafontaine - 758-4182

CHALET

7801, route Relais
Chesterville
Vente rapide, aucune offre raisonnable ne sera refusée.
J.-Claude Houle - 357-7911



BUNGALOW S.I.A.

35, rue Tardif
Kingsey-Falls
Maison bien située. Rénovée en neuf. A voir absolument!
Marcel Roux - 369-9512

UNIF. + FERME

155, rang 10
Saint-Camille
Magnifique ferme bien située près des écoles et du centre-ville.
Benoît Fréchette - 358-5244

UNIFAMILIALE S.I.A.

420, rue de l'Accueil
Chesterville
Unifamiliale avec abri d'auto et remise. Prix abordable.
Mario Lafontaine - 758-4182

BUNGALOW S.I.A.

371, rang 3
Ham-Nord
Maison 2 étages avec vue panoramique, très tranquille. Très bonne affaire.
Marcel Roux - 369-9512

BUNGALOW + GARAGE S.I.A.

70, rue Saint-Georges
Princeville
Très grande maison bien située près des écoles et du centre-ville.
Serge Rondeau - 357-7506

BAR "LES COPAINS"

409, rue Principale, Villeroy
Bar-salon avec logement pour le propriétaire ou possibilité de location.
Marcel Roux - 369-9512

UNIFAMILIALE S.I.A.

614, rue de L'Accueil
Chesterville
Située à l'extrémité du village de Chesterville.
Mario Lafontaine - 758-4182

UNIFAMILIALE

122, Castel-Bar
Kingsey-Station
Grande maison 2 étages rénovées avec petite étable, 22 acres de terrain.
Benoît Fréchette - 358-5244

MAISON PREFABRIQUEE S.I.A

655, rue Saint-Louis
Notre-Dame-de-Lourdes
Magnifique vue sur rivière Bécancour. Vendue meublée.
Mario Lafontaine - 758-4182

CHALET

10, rg des Chalets
Warwick
Meublé et habitable à l'année.
Benoît Fréchette - 358-5244

CHALET SUISSE S.I.A.

RG 1, route 161
Saint-Louis-de-Blandford
Meublé avec très grand terrain. Endroit tranquille près de la rivière.
Serge Rondeau - 357-7506

BUNGALOW S.I.A.

609, rue de l'Accueil
Chesterville
Maison deux étages sise aux limites du village de Chesterville.
Mario Lafontaine - 758-4182

M. DE CAMP. + HANGAR + TERRE S.I.A.

948, rue des Ormes
Sainte-Eulalie
Grande maison de campagne rénovée. Hangar.
Maryse Dumais - 357-8886

26 LOGEMENTS

444, rue Notre-Dame o.
Victoriaville
Bon placement, bien situés construction semi-épreuve du feu.
Jacques Bourassa - 758-8975

4 LOGEMENTS

953-955-957, B.-Fr. s.
Arthabaska
Très bien situés, près des écoles, de l'église, de l'hôpital, du parc.
Serge Roux - 369-9512

7 LOGEMENTS

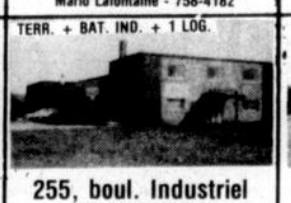
45, rue Lactantia
Victoriaville
Bonne rentabilité
Jacques Bourassa - 758-8975

12 LOGEMENTS

392, rue Girouard
Arthabaska
Construction 1985 Corvée-Habitation. Garantie de location pour une année.
Jacques Bourassa - 758-8975

2 LOGEMENTS

20, rue Saint-Paul
Victoriaville
Rénovés à neuf, très bien situés. A très bas prix.
Renald Gagnon - 357-7520



TERR. + BAT. IND. + 1 LOG.

255, boul. Industriel
Victoriaville
Très bien situé pour tout genre de manufacture ou vente au détail.
Jacques Bourassa - 758-8975

4 LOGEMENTS

2-4-6-8, rue Jocelyn
Victoriaville
Bien situés, quartier résidentiel, terminé en juin 1986.
Mario Lafontaine - 758-4182

2 LOGEMENTS

48-50, rue Ducharme
Victoriaville
Bien situés avec très bons revenus.
Hervé Cantin - 353-2047

PROP. A REVENUS

215 à 219, n.-Dame o.
Victoriaville
Centre-ville, peu de comptant, financement par le propriétaire.
Benoît Fréchette - 358-5244

41-43, St-Jean-Bapt. Victo
Bâtisse avec 3 locaux commerciaux + 6 logements. Très bien située.
Mario Lafontaine - 758-4182
Serge Rondeau - 357-7506

NOUS AVONS D'AUTRES PROPRIETES A VOUS OFFRIR: BUNGALOWS, TERRAINS, COMMERCES, EDIFICES A REVENUS.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi, de 9 h à 21 h - Le samedi de 9 h à 16 h - Le dimanche de 13 h à 16 h

115 Maisons chalets A vendre

Bungalow 36 x 25, terrain 67 x 95, 3 chambres à coucher, 2 chambres de bain, chauffage au bois et à l'électricité. Visite sur rendez-vous le samedi. Personnes sérieuses seulement. (819) 364-2492.
3-9-86

Maison 24 x 42, avec garage 20 x 30 avec lift, grand terrain de 100' de large x 350' de long. Située 1506, ancienne route 5, Princeville. 364-2160 ou 364-2609.
19-8-86

Duplex neuf à louer, 4 1/2 pièces, plafond cathédrale au salon. Grand patio, stationnement pour 2 autos, rue tranquille près de l'hôpital, 425 $/mois. Prêt pour le 1er novembre 86. 357-7367.
12-8-86 j.n.o.

Bungalow 7 pièces, sous-sol fini avec foyer, piscine, patio, remise. 758-7101.

Chalet roulant seul ou avec grand terrain, eau, électricité, remise. Au Lac des Cèdres, Arthabaska. Le tout 6 200 $, acheteurs sérieux. 752-5085.

Maison 26 x 42, avec abri d'auto 14', pierres et briques, près de la transcanadienne. Domaine Baril, Saint-Louis-de Blandford, à 15 milles de Victoriaville. Offre avantageuse. 819-357-8119.
19-8-86

Maison 7 1/2 pièces, plus un sous-sol prêt à finir, située à 1025, R.R. 3, Warwick. Grand terrain, garage et remise. 28 000 $ avec les meubles qui sont à l'intérieur. 358-2583.
19-8-86

Chalet 4 saisons, avec solage de 8'. Grand terrain, remise, prix réduit pour vente rapide. Sainte-Clothilde-de-Horton. 336-3276.
19-8-86

Maison en brique, 30' x 40', sous-sol non fini, située près de l'école et de l'hôpital à Arthabaska. 357-8080 aux heures de repas.
19-8-86

Maison en brique, avec garage fini, 3 chambres à coucher, centre-ville, 267, Saint-Jacques ouest, Princeville. 364-3282 ou 364-2269.
19-8-86

Maison en construction, 26' x 44', avec garage double 24' x 24', au 8, rang Chicago, avec fosse septique, plan disponible, terrain 307 530 pi. ca.. Laisserais pour le prix coûtant. Aux heures de repas, 758-8934.
19-8-86

Maison rang Chicago, en construction, 26' x 44', avec garage double, terrain de 500' x 800'. Idéale pour gentleman farmer. 758-8934.
3-9-86

120 Maisons chalets A louer

Couple sérieux de la région recherche une maison à louer aux abords de Victoriaville-Arthabaska. Avec ou sans possibilité d'achat. Au plus tard le 1er octobre. Le soir après 19 h 00, 758-0974.
12-8-86

Maison de campagne, entre Kingsey-Falls et Sainte Elisabeth. Entrée laveuse-sécheuse, libre 1er sept. 86, très propre. 358-2794.
12-8-86

A VENDRE
Spacieux bungalow avec atelier chauffé, abri d'auto, 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, terrain ombragé.
Directement du propriétaire.
Tél.: 752-5711
ou 758-4753 j.n.o

A LOUER OU A VENDRE
8e rang Saint-Paul
Masion 28 x 30 , 2 étages, garage double, écurie 20 x 24, étable 35 x 90.
Inf.: 357-2584
125 j.n.o.

Maison neuve à partager, grande jumelée, meublée, éclairée et chauffée. Située près du centre-ville et du Cegep. Quartier résidentiel très calme. 35, rue Jeannette, Victoriaville, 250 $/mois. 758-8378.
19-8-86

Maison jumelée, 4 1/2 pièces, 350 $/mois, près de l'hôpital, libre 1er sept. Au 65, rue Côté, Arthabaska. 357-8965 ou 758-5224.

Maison 5 1/2 pièces, à la campagne, 357-8921.
26-8-86

125 Maisons et chalets A vendre ou à louer

Maison âgée d'un an, secteur résidentiel, près du réservoir Beaudet, avenue des Rossignols. Pour renseignements: 758-4012, 758-0208, demander Sylvie.
6-5-86-j.n.o.

Bâtisse industrielle à louer, à Plessisville, superficie du plancher 18 000 p.c., structure d'acier, très facile d'accès avec camion, située à 1533, rue Savoie, inf.: (819) 362-2223, 362-6266, 362-3455.
3-6-86-j.n.o.

Maison à Saint-Valère, Plage Hébert, beau site, très bon prix, foyer, four encastré, plaque Jenn-Air, chauffage électrique, remise 12' x 16', chemin privé. 353-2076.
12-8-86

130 Autres immeubles A vendre ou à louer

Garage commercial à vendre, 45' x 50', avec équipement et pièces, situé à Arthabaska, au coin de route 116 et rue Pie X, Arthabaska, terrain 125' x 200', remise 25' x 45'. Informations: 357-8919, 357-2528.
19-11-85-j.n.o.

Local industriel à louer, 10 000 pieds plancher, (actuellement atelier couture, employant 150 personnes). Libre le 1er juin '86, peut être loué en tout ou en parties. Pour visite: J. Claude Paradis, 752-4794.
25-3-86-j.n.o.

Garage commercial, à louer, rue DeBigarré, 2 portes, 33' x 40', 200 amp., rangement, bureau. Inf.: 758-3722, 758-5224.
13-5-86-j.n.o.

Local commercial ou espace à bureau, centre-ville de Victoriaville, libre immédiatement. Inf.: 758-3722, 758-5224.
13-5-86-j.n.o.

Arthabaska
Directement du propriétaire
Bungalow 26 x 40 avec garage, 3 cham. à coucher, sur l'étage. Salon avec foyer pierres des champs. Salle à manger, cuisine, salle de bain, plancher parqueterie, entrée split, sous-sol fini avec salle familiale et bar, 1 chambre à coucher. Terrain 90 x 105. Piscine 24 pi avec grand patio. Taxes minimes.
115 **357-7764**

Nouveaux sur modèles 450 et 525
1 an de garantie. Voir dépositaire

Jonsered 450

ProLine

Pour vous qui n'utilisez votre tronçonneuse que de temps en temps, mais qui exigez quand même un rapport puissance/poids peu commun. Venez en faire l'essai vous-même.
Spéciaux sur tout autre modèle.

spécial 369 $
44.3 cc

Eugène Fortier
100, boul. Baril
Princeville - 364-5339

S.C.A. des Bois-Francs
5, ave Pie X, Victoriaville, 758-0671
164, rue Saint-Louis, Warwick, 358-6811
26-8-86

Bâtisse commerciale, 60' x 35', 12' hauteur, 2 portes de garage 10', grand terrain, location ou vente, 420, avenue Pie X, 357-7252.
11-3-86-j.n.o.

Immeuble à revenus, de 6 logements, dont 3 de 5 1/2 et 3 de 4 1/2, situé près du centre-ville, très bon prix. 758-7649.
22-4-86-j.n.o.

Espace de rangement, casiers à louer, libres maintenant, centre-ville de Victo.. Inf.: 758-5224, 758-3722.
17-6-86-j.n.o.

Log. 4 1/2 pouvant servir de local commercial ou professionnel, dans un bas, situé au 281, rue Notre-Dame est, Victoriaville. Jour: 758-3692, soir: 758-7674.
15-7-86-j.n.o.

Immeuble à revenus, un 3 logements, situé à Princeville, près du centre-ville. 364-3378 ou 364-5422.
19-8-86

Local commercial, 86, rue Saint-Jean Baptiste, Victoriaville (coin Perreault, Saint-Jean Baptiste). Libre 1er octobre 1986, 950 pi. carrés. Jour: 758-5231, soir: 758-3911.
29-7-86-j.n.o.

Bureaux et entrepôts, s'adresser à Victoriaville à 752-5523.
3-9-86

135 Terrains fermes A vendre

Beaux grands terrains, rues Lemire et Des Hirondelles, Victo., inf.: 758-0872, 758-0893.
3-9-85-j.n.o.

Terrains non-zonés, grandeurs différentes, pour constructions résidentielles, secteur Plage Hamel. Pour inf. tél.: 758-3487.
7-8-84-j.n.o.

Terrain boisé, cadastré, dézoné, au 108, rue Du Moulin, Arthabaska, 3 200 $. 758-7133.
18-3-86-j.n.o.

Magnifique terrain, situé rang 9, Arthabaska, près de l'église, au sommet de la montagne, vue panoramique exceptionnelle, grandeur 125 x 125, avec puits artésien. 357-8866.
8-4-86-j.n.o.

MOTEL INDUSTRIEL
A VENDRE
OU A LOUER
Bâtisse commerciale, actuellement louée en partie (à court terme) grandeur 200' x 65' (13 000 p.c.) Entrée 550 (disponible) Libre immédiatement. Appelez:
j.n.o. **752-4794**
aux heures de repas 130

A LOUER
Local commercial
au centre-ville et
log. 4 1/2.
Libre immédiatement.
758-9321 résidence
758-9571 bureau
130 12-8-86

Terrains non-zonés, grandeurs différentes, pour résidentiel et commercial, situés rue Doris, paroisse Sainte-Victoire. Pour informations: 758-8569 ou bureau: 758-0953.
30-4-85-j.n.o.

Terre boisée, grandeur 112 acres, bois variés, située sur la route Tingwick, Danville, chemin, ruisseau, à voir! (819) 357-8339.
13-5-86-j.n.o.

Près de Plessisville, terre à bois avec chalet, 40 acres, érablière, bois mou. Après 18 h 00, 418-651-8222.
10-7-86 j.n.o.

Terre 60 acres, boisée, avec maison neuve 24 x 40, int. non-fini, à Saint-Rémi-de-Tingwick. 1-514-473-8361.
26-8-86

Terrain, paroisse Sainte-Victoire, rang Pariseau coin Morasse, résidentiel, dézoné, cadastré, 17 975 pi. ca., 6 000 $. 385-4012.

Terrain à vendre
Pour construction domiciliaire grandeur 70 x 150 pieds situé près terrain de jeux, services municipaux, déjà offerts prix avantageux. Situé à 77, rue Cartier Victoriaville.
Après 17 h 00, s'adresser à
75, rue Cartier
Victoriaville - 758-8511
135 J.N.O.

A VENDRE
Ferme laitière
à Saint-Albert
Environ 600 acres, dont 285 en culture. Entreprise laitière facilement transformable au boeuf. Bonnes maison et grange-étable; bon garage.
Communiquer avec:
MARCEL LAVOIE
702, boul. Bois-Francs s.
Arthabaska - G6P 5W6
Tél.: (819) 357-9294
Société du crédit agricole Canada
Farm Credit Corporation Canada
135 j.n.o.

A louer 3 locaux commerciaux
rue Notre-Dame est
au centre-ville
Très bien situés
Jour: 752-4427
Soir: 357-7780
130

LOCAL À LOUER
COMMERCIAL OU INDUSTRIEL
4,000 PI. CARRÉS COMPRENANT ESPACES À BUREAUX
758-0667 j.n.o

ASPHALTE FOSSE SEPTIQUE GRAVIER PAVAGE

COMPACTAGE
TRAVAUX D'EXCAVATION
ESTIMATION GRATUITE
ASPHALTE
Gilles Levasseur (1984) inc
750, rue Saint-Jacques ouest
Princeville
Ch Omer Paquet **364-5999**
Bruno Hémond **364-2394**
Bureau **364-2112**

VENTE-TROTTOIR les 14 et 15 août

50% à 70%

d'escompte sur tous les articles en étalage dehors tels que: laines, bas, livres de tricot, etc, etc... aussi à l'intérieur du magasin

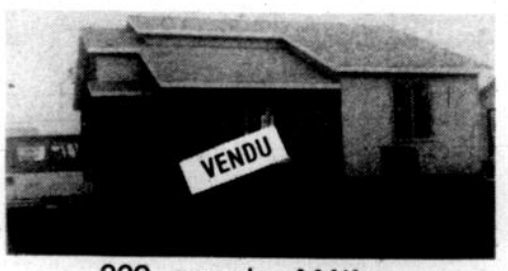
10%

d'escompte sur tous les menus articles et produits Phildar en magasin à vous d'en profiter pour vos travaux d'automne. Nous aurons les mêmes spéciaux qu'à l'expo. sur les machines à coudre et les aspirateurs SINGER, à votre

CENTRE DE COUTURE SINGER
73, rue Notre-Dame est
Victoriaville, 752-2944
j.n.o.

Du nouveau à vendre

233, ave des Mélèzes



239, ave des Mélèzes

Maison modèle ouverte aux visiteurs:
au 233, ave des Mélèzes, Victoriaville
mardi et mercredi de 19 h à 21 h
dimanche de 13 h à 16 h
ou en tout temps sur rendez-vous

Notre entreprise est accréditée auprès du **5 ans de garantie**
PROGRAMME DE **CERTIFICATION** DES MAISONS NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.
Compétence et solvabilité!

Les Constructions Toutant & Leclerc Inc.
Jacques Toutant: 758-0893
Réal Leclerc: 758-0872

135 Terrains fermes — A vendre

Terre d'une superficie de 7 1/2 arpents de largeur sur 1 mille de longueur. Comprenant: ferme, boisé d'épinettes et de cèdres, érablière de 4 500 entailles, avec accessoires. Pour informations, 1-819-382-2093 à Trottier-Mills, paroisse de Sainte-Hélène-de Chester.
19-8-86

Erablière 8 000 entailles avec vacuum, électricité à la cabane à sucre, bouilloire, réservoir, grande remise à bois. Actuellement on a 2 000 entailles sur tubulures pour la production immédiate, motoneige, etc... Située à Chesterville. Si intéressé, 382-2124, après 17 h 00.
12-8-86 j.n.o.

Site prévilégié, très beau terrain boisé, situé rangs Nault et Lainesse, suite rue Monaco, près des services publics, prix compétitif. 752-4030 ou 8, rue Marille, A. Marcoux.
26-8-86

Grand terrain, 53 000 pi. ca., soit environ 200' x 265', avec source sur le terrain. Situé au Lac des Cèdres, 3 milles d'Arthabaska, 0,16 $ pi. ca.. 357-9379.
3-9-86

Terre à bois, 74 1/2 arpents, dans le rang 2 de Tingwick, 76% d'érables, âgées de 14 ans. 758-8652.
3-9-86

145 Logements — A louer

Grands 5 1/2 ou 4 1/2, repeints à neuf, meublés ou non, libres imm., prise de courant pour auto, service concierge. Pour inf.: 758-8133.
16-10-84-j.n.o.

Log. 4 1/2 - 5 1/2, rue Milot, près du centre-ville et des écoles. Tél.: 364-5968 ou 758-6238.
j.n.o.

Log. 4 1/2, récent, libre immédiatement, tél.: 758-6238 ou 364-5968.
j.n.o.

Log. 4 1/2, avec tapis, porte patio, avec armoires de chêne, insonorisé, avec intercom, lieu tranquille, près du centre d'achats et du Cegep. Inf.: 758-3566, 758-7000.
1-10-85-j.n.o.

Log. grand 4 1/2, 5, rue Poulin, arrière McDonald's, meublé ou non, tapis et lustres compris, stationnement avec prise d'auto. Inf.: 758-4513, 362-2690.
4-3-86-j.n.o.

Grand log. 4 1/2, Princeville, très propre, meublé ou non meublé. 364-5775 ou 752-9441, 758-0234.
29-4-86-j.n.o.

3 log. 5 p., à Daveluyville, chauffés, eau chaude fournie, libres immédiatement. Si intéressé, communiquer le jour à 752-9223 ou le soir à 752-7377 ou 752-7025.
4-3-86-j.n.o.

Log. très beaux 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, neufs, près du McDonald's, ascenseur, tapis mur à mur et céramique, insonorisés, système sécuritaire, service renommé de conciergerie, remise individuelle, stationnement pavé, prise d'auto. 758-7644 ou 357-2061.
25-3-86-j.n.o.

Log. 3 1/2, rues Jolicoeur et Aqueduc. Pour renseignements: 758-4012 ou 758-0208, demander Sylvie.
8-4-86-j.n.o.

Log. 2 1/2, face au Cegep, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, conciergerie, stationnement et service de buanderie, espace de rangement en surplus disponible, libre immédiatement, situé au 444, rue Notre-Dame est, Victoriaville. 758-3506.
15-4-86-j.n.o.

Log. 4 1/2, neufs, à 2 pas de l'Hôtel-Dieu, 392, rue Girouard, pour le 1er juillet 1986. Construction et isolation à très haut rendement. Insonorisation maximale: planchers en béton, murs double épaisseur. Aspect sécurité: système d'alarme incendie, éclairage de sécurité, détecteurs de fumée, extincteurs sur les étages, intercom et contrôle d'entrée, portes avec juda. Salle de bain couleur. Porte patio, balcon privé. Espace de rangement intérieur. Corridors pressurisés et ventilés. Musique continuelle. Stationnement pour visiteurs. Prise contrôlée pour auto. Service de conciergerie. Informations supplémentaires: 758-3506.
1-4-86-j.n.o.

Log. 4 1/2, neuf, à Princeville, meublé ou non, patio, stores vénitiens fournis, 1 mois gratuit, libre maintenant ou en juillet. 362-8444, 364-2672.
6-5-86-j.n.o.

Log. 4 1/2, bien situé, au centre-ville, pour renseignements: 752-5768.
27-5-86-j.n.o.

Log. neufs 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, boul. Bois-Francs sud, Arth., bain tourbillon, prise de courant pour stationnement, service de conciergerie, près de l'hôpital. Inf.: 758-3722, 758-5224.
13-5-86-j.n.o.

Log. 4 1/2, neufs, à 2 pas de l'Hôtel-Dieu, 392, rue Girouard, pour le 1er juillet 1986. Construction et isolation à très haut rendement. Insonorisation maximale: planchers en béton, murs double épaisseur. Aspect sécurité: système d'alarme incendie, éclairage de sécurité, détecteurs de fumée, extincteurs sur les étages, intercom et contrôle d'entrée, portes avec juda. Salle de bain couleur. Porte patio, balcon privé. Espace de rangement intérieur. Corridors pressurisés et ventilés. Musique continuelle. Stationnement pour visiteurs. Prise contrôlée pour auto. Service de conciergerie. Informations supplémentaires: 758-3506.
1-4-86-j.n.o.

Log. 4 1/2, près centre-ville, école, église, aussi près parc industriel. 758-8622.
27-5-86-j.n.o.

Logements 4 1/2, 3 1/2, 2 1/2, secteur près du parc industriel et centre-ville. Libres immédiatement
357-7911
j.n.o. 145

A louer
55, rue Yargeau
3 1/2 meublés, 4 1/2, 5 1/2, près parc industriel et centre-ville, insonorisés, intercom, porte-patio, tapis et lustres compris, prise extérieure. Service de conciergerie, près de l'école.
758-1051 — 758-1469 j.n.o.

A LOUER
Centre-ville, Victoriaville
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
Contactez Lise
357-7520
145 J.N.O.

Rebuts de bois d'usine pour chauffage.
Communiquer avec:
CONRAD NOLET
758-6386
19-8-86

Log. neufs 3 1/2, 4 1/2, 7, rue Chatel, Victoriaville, service de conciergerie, piscines, ascenseur, stationnement avec prise de courant, prêts le 1er juin. Inf.: 758-3722, 758-5224.
20-5-86-j.n.o.

Beau log. 4 1/2, chauffage électrique, dans un bas. Aussi log. 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, entrée laveuse et sécheuse, stationnement déneigé en hiver. Situé près de l'hôpital, rue Girouard, libre 1er juillet. Inf.: 758-7714.
27-5-86-j.n.o.

Log. 4 1/2, 5 1/2, situés 78, rue Rouleau, Victo., service de conciergerie, stationnement avec prise de courant, libre pour juillet. Inf.: 758-3722, 758-5224.
3-6-86-j.n.o.

Grand 4 1/2 pièces, construction récente, bonne insonorisation, près du centre-ville, couvre-planchers fournis, système de conciergerie, libre 1er juillet. Situé à 78, rue Renaud, Victoriaville. 364-2847 ou 362-6554.
10-6-86 j.n.o.

3 1/2 pièces, libre 1er juillet '86, 230 $/mois, au 307, rue Blais, Victo. 752-4126.
10-6-86 j.n.o.

Log. 4 1/2, à Warwick, libre maintenant, 170 $/mois, chauffage électrique. Situé rue Saint-Louis. 358-6786, 358-6574 après 17 h.
17-6-86-j.n.o.

Log. neuf 4 1/2, situé au 79, rue Saint-Philippe, le 1er mois gratuit, très insonorisé, service de conciergerie, stationnement, prise de courant. Inf.: 758-5224, 758-3722.
24-6-86-j.n.o.

Log. 5 1/2, très grand, situé 25, rue Champlain, en face de l'école Notre-Dame-de-l'Assomption, libre imm.. Après 17 h 00, 752-5306.
19-8-86

Log. 4 1/2, neuf, libre, luxueux, porte patio, grand balcon 5 x 10, intercom, tapis, céramique, grand stationnement, prise 110 volts chambre de bain, chambre de rangement dans le logement. Secteur tranquille, Arthabaska, Place Beau Soleil, 335 $/mois. 1 mois gratuit. 357-2232 ou 357-7988 le soir ou 357-7229 le soir.
5-8-86 j.n.o.

Log. 3 1/2, situé au centre-ville, près du bureau de poste et de l'église, 225 $/mois, libre 1er sept.. 357-9609.
12-8-86

Log. 5 1/2, grand, chambre de rangement, tapis, porte patio, près de tous les services et du centre-ville, stationnement avec prise de courant, libre 1er septembre. 758-7649.
5-8-86 j.n.o.

Logement à louer, grand 4 1/2 pièces, 69, rue Rouleau, Victo. Service de concierge. Vacuum, intercom, porte patio, tapis inclus. Prise extérieure. Déneigement. Prix raisonnable.
Le jour: 758-6813
Le soir: 758-6554
145 j.n.o.

A LOUER
5 1/2 repeint en neuf. Libre immédiatement ou en sept. Tapis mur à mur, entrée laveuse-sécheuse, grande cour en pelouse, stationnement pavé. **340,00 $ par mois.** Termes spéciaux à discuter. Situé à **25, rue Jolicoeur. Un logement à voir. 357-7396 ou 758-0955**
145 j.n.o.

A VENDRE
TERRE
A CULTURE
A SAINTE-ELISABETH
une terre d'environ 54 acres en culture, située dans le rang 6. Excellente occasion d'agrandissement pour culture de céréales, maïs ou fourrage.
Communiquer avec
MARCEL LAVOIE
702, boul. Bois-Francs s.
Arthabaska - G6P 5W6
Tél.: (819) 357-9294
135
Société du crédit agricole Canada
Farm Credit Corporation Canada
j.n.o.

Log. 4 1/2, situé à 14, rue Onil, 295 $/mois, chauffé, libre 1er sept. ou avant. 362-2270.
5-8-86 j.n.o.

Log. 3 1/2, grand, très propre, meublé, eau chaude fournie, avec stationnement, 210 $/mois. Situé au 45, rue Lactantia. Pour plus de renseignements, 353-2621 après 17 h 00.
5-8-86 j.n.o.

Log. 3 1/2, chauffage électrique, idéal pour personne seule, situé près du Marché Public et de la ville, très bon prix. 752-6887.
12-8-86

Log. 4 1/2, prix 275 $/mois, non-meublé, non-chauffé, non-éclairé. 752-4126.
15-7-86-j.n.o.

Log. 4 1/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, entrée laveuse et sécheuse, stationnement, libre immédiatement, 250 $/mois. 752-5121 ou 357-2154 ou 344-2337.
1-7-86 j.n.o.

Log. grand 4 1/2, boul. Bois-Francs nord, près du lac artificiel, entrée laveuse et sécheuse, grand espace de rangement au sous-sol, stationnement, libre immédiatement. 752-7606 ou 758-4081.
8-7-86-j.n.o.

Log. 2 1/2, comprenant: chambre à coucher, cuisine, demi-salon, douche, non-meublé, prix 180 $, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement, boul. Sainte-Croix. 758-1708.
8-7-86-j.n.o.

Log. 3 1/2, situé centre-ville Victoriaville, rue Saint-Louis, libre 1er octobre. Inf.: 758-5224, 758-3722.
8-7-86-j.n.o.

Log. 4 1/2, dans un bas, pouvant servir de local commercial ou professionnel, situé au 281, rue Notre-Dame est, Victoriaville. Jour: 758-3692, soir: 758-7674.
15-7-86-j.n.o.

A LOUER
Grand 5 1/2, planchers de bois franc dans les 3 chambres et le salon. Frais repeint. Situé près du centre-ville. 300 $ par mois.
Informations:
752-2531
19-8-86 145

BÂTISSE de 4 log. en construction, dans un secteur résidentiel, boisé, prêts pour les 1er octobre et 1er novembre 1986, bien insonorisés, porte patio, grand stationnement, au 80, rue Vaudreuil, Victoriaville
58-8417
145 j.n.o.

Log. 4 1/2, situé au 40, rue Lactantia, très propre, avec remise au sous-sol, libre immédiatement. Après 17 h.: 357-2650 ou jour: 357-8661.
12-8-86

Log. 3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau chaude fournie, près du parc industriel, libres immédiatement. 758-6201, 357-8169, 752-7328.
22-7-86-j.n.o.

Log. 3 1/2, semi sous-sol, eau chaude fournie, meublé, libre immédiatement, prix 260 $/mois, au 24, rue Rubin, à Victoriaville. Aussi un 3 1/2, meublé, eau chaude fournie, porte patio, libre 1er août, prix 275 $/mois, au 24, rue Rubin, à Victoriaville. Après 17 h.: 758-5389.
12-8-86

Log. 3 1/2 et 4 1/2, neufs, aussi 5 1/2 reconditionné, libres 1er août, chauffés, eau chaude fournie, rues Rubin et Lactantia. Après 12 heures: 752-4310.
12-8-86

A LOUER
Log. 1 1/2 et 4 1/2 pièces, meublés, chauffés, eau chaude fournie. Grands
Situés près du Cegep.
Inf.:
le jour: 758-4710
le soir: 758-1120
145 j.n.o.

A LOUER
Logement de 3 1/2 pièces.
Situé au 3, rue Gingras à Warwick
Informations:
358-2252
12-8-86 145

Log. neuf 5 1/2, situé 4, rue Carré Charles Beauchesne, Arthabaska, près du Motel Bois-Francs, vue sur le boulevard Bois-Francs, porte patio, intercom, tapis, chambre de rangement, lustres fournis, service de conciergerie, libre immédiatement, 1er mois gratuit, si vous cherchez la tranquillité, inf.: 314, rue Notre-Dame ouest, 758-8058 ou 357-2351.
22-7-86-j.n.o.

Log. 4 1/2, meublé, situé centre-ville, idéal pour personne âgée, prix 270 $/mois, électricité et chauffage compris. Le jour: 752-6096, le soir après 18 h.: 758-7617.
22-7-86-j.n.o.

A LOUER
Log. secteur Sainte-Famille, 4 1/2, 5 1/2. situés au 49, rue Yargeau, près des écoles, du parc industriel et du centre-ville, insonorisés, intercom, porte-patio, tapis et lustres compris, stationnement privé
752-5074
ou 364-3820 j.n.o.
145

LOGEMENT NEUF À LOUER 4 1/2
au 768, boul. Bois-Francs sud
à Arthabaska.
Avec ascenseur. Porte-patio et balcon à chaque logement, près de l'hôpital, de l'école et du Centre Communautaire.
Ceux qui auront signé un bail au 1er octobre '86 seront éligibles à un voyage en Floride pour deux personnes avec avion et hôtel, plus 450,00 $/U.S.A. pour dépenses personnelles.
POUR INF.: 758-3478
Possibilité d'un deuxième voyage.
26/8/86

3 1/2 PIÈCES À LOUER
- Semi-meublé
- Tapis mur à mur
- Porte patio avec balcon
- Stationnement privé
- Service de buanderie
- Porte d'entrée avec intercom.
- poêle, réfrigérateur
- Espaces de rangement

AUSSI: Studio meublé
FAUT VOIR!
Au 202, rue Michel Arthabaska
Si vous cherchez la tranquillité, prenez rendez-vous avec:
J.-ROLAND PARIS
752-7544 ou 752-4915
145 j.n.o.

Les Entreprises Brunelle & Roy (1984) Inc.
35, boul Carignan, Princeville
364-2247
Effectue la réparation et l'installation d'alternateurs et démarreurs de toutes sortes:
- **automobiles américaines et importées.**
- **camions et machinerie lourde,**
- **ainsi que tracteurs de ferme**

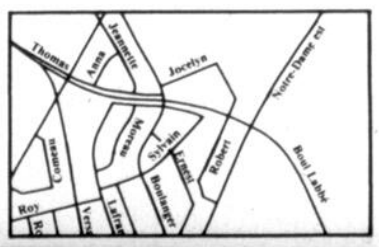
Ligne complète de batteries pour tout genre de véhicule.
J.N.O.

MAISONS NEUVES A VENDRE

Bientôt 19, rue Wilfrid Vidal Arthabaska

9, rue Anna, Victoriaville

Aussi terrains disponibles à Kingsey-Falls
Bureau des ventes: 164 rang Pariseau, Victoriaville
OUVERTES AU PUBLIC:
Heures de visites: mardi et mercredi, 19 h à 21 h
dimanche, 14 h à 16 h
ou en tout temps sur rendez-vous.



LES CONSTRUCTIONS GAETAN BROCHU (1984) INC
164, rang Pariseau - Victoriaville
752-7108 - 752-2218 - Rés.: 758-6605

Notre entreprise est accréditée auprès du **5 ans de garantie**
PROGRAMME DE **CERTIFICATION** DES MAISONS NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.
Compétence et solvabilité!

145 Logements A louer

log. neuf 5 1/2, situé 4, rue Carré Charles Beauchesne, Arthabaska, près du Motel Bois-Francs, vue sur le boulevard Bois-Francs, porte patio, intercom, tapis, chambre de rangement, lustres fournis, service de conciergerie, libre immédiatement, 1er mois gratuit, si vous cherchez la tranquillité, inf.: 314, rue Notre-Dame ouest, 758-8058 ou 357-2351.
22-7-86-j.n.o.

Bachelor grand 2 1/2, meublé, électricité, câble fournis, stationnement et prise extérieure, peinturé à neuf, situé à Arthabaska, secteur tranquille, près de l'hôpital, imprimerie et Michel Transport, libre à compter du 1er août 1986, prix: seulement 235 $/mois. Inf.: 758-7052.
22-7-86-j.n.o.

Log. grand 5 1/2, grand stationnement, avec prise de courant pour l'auto, porte patio, service de conciergerie, (semi meublé si désiré), libre immédiatement, situé 88, rue Rouleau, Victoriaville, (très bon prix). 752-5600.
29-7-86-j.n.o.

Log. neuf 4 1/2, grand, insonorisé, 2 mois gratuits, situé 6, rue Carré Charles Beauchesne, Arthabaska, très beau site, porte patio, intercom, tapis, remise, lustres fournis, service de conciergerie, libre immédiatement. 758-8768, 758-1588, 752-9414.
29-7-86-j.n.o.

Log. 1 1/2, prix 135 $/mois, 2 1/2, prix 170 $/mois, 1 1/2, prix 160 $/mois, situé au centre-ville. Log. 1 1/2, prix 155 $/mois, 56, boul. Jutras est, meublés, chauffés, éclairés, entrée privée. 752-2912 ou 752-4070.
29-7-86-j.n.o.

Log. 4 1/2, près du centre-ville, bloc de 3 logements, rénovés, comprenant: céramique, recouvrement des planchers, espace de rangement, grand terrain. 752-6206.
29-7-86-j.n.o.

Log. 5 1/2, grand stationnement, avec prise de courant pour l'auto, service de conciergerie, libre immédiatement, prix: 310 $, chauffé, (semi-meublé si désiré), situé 89, rue Rouleau, Victoriaville, 752-5600.
29-7-86-j.n.o.

App. 2 1/2, face au Cegep, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, conciergerie, stationnement et service de buanderie, espace de rangement en surplus disponible. Libre immédiatement, situé au 444, rue Notre-Dame est, Victoriaville, 758-3506.
15-4-86-j.n.o.

App. 2 1/2, meublé, chauffé, libre immédiatement, situé 396, rue Girouard, Arth. 357-7210, 357-2477.
24-6-86-j.n.o.

App. 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, situé près du centre-ville et du Parc des Forges, situé au 23, rue Académie, Victoriaville.
22-4-86-j.n.o.

App. 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, meublés, chauffés, eau chaude fournie, situés près du parc industriel et du centre-ville, service de buanderie. 758-6201, 357-8169, 752-7328.
6-5-86-j.n.o.

App. 2 1/2, 3 1/2, tapis mur à mur, avec porte patio, armoires de chêne, libres pour juin et juillet, près du Cegep. 758-3566 ou 758-7000.
13-5-86-j.n.o.

App. 3 1/2, Warwick, meublé, beau, propre, porte patio à la chambre, service de buanderie, prix 250 $/mois, eau chaude fournie, libre immédiatement, et/ou 1er juillet, au 17, rue Desfossés. 752-2588.
20-5-86-j.n.o.

2-2 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, aspirateur central, laveuse-sécheuse, air climatisé, au centre-ville. 225 $ et 240 $/mois. 758-5388 ou 758-9218.
10-6-86 j.n.o.

App. meublé, très bien situé à Warwick, libre immédiatement. 358-2034 ou 358-2106.
10-6-86 j.n.o.

App. 3 1/2, au 1er étage, meublé ou non, libre le 1er juillet, situé au 383, rue Académie, aussi un 3 1/2, dans un sous-sol, libre immédiatement, situé au 381, rue Académie, s'adresser à 389, rue Académie, à 2 milles du centre-ville, 752-2265.
17-6-86-j.n.o.

App. 3 1/2, meublé, chauffé, eau chaude fournie, prix raisonnable, 949, boul. Bois-Francs sud. 758-8336, 758-8398.
24-6-86-j.n.o.

App. 1 1/2, 2 1/2, *1 mois gratuit,* libres 1er juillet, situés centre-ville, service de conciergerie. 758-6737.
24-6-86-j.n.o.

App. 3 1/2, 2 1/2, 1 1/2, entièrement rénovés, meublés ou non meublés, situés au centre-ville, près de l'hôtel de ville. S'adresser à 752-2923.
24-6-86-j.n.o.

Log. 5 1/2, libre 15 août, intercom, insonorisé, concierge, stationnement, ensoleillé, quartier Sainte-Famille, près de tout. 752-7986 le soir ou 364-2143 au bureau.
12-8-86

Log. 4 1/2, grand, au 1er étage, situé au 7, rue Poulin app. 3, Victo, près du McDonald's, libre imm., mois d'août gratuit. Après 17 h 00, 358-6751.
12-8-86

Log. 3 1/2, meublé, très propre, chauffé et eau chaude fournis. Service de laveuse et sécheuse sur place, aspirateur central. Situé au 88, rue Saint-Jean-Baptiste, app. 4, libre imm., 255 $/mois, stationnement compris. Pour visite: 357-7911.
12-8-86

Trois-Rivières. Attention étudiants! Beaux 4 1/2 dans un immeuble neuf, insonorisés, endroit très calme, 360 $ ou semi-meublé, 375 $. 819-375-7109.
19-8-86

Log. 4 1/2, très propre, 275 $. Après 18 h 00, 758-4895.
26-8-86

Log. 3 1/2, meublé, chauffé, au 23, rue Champagne. Aussi 2 log. 4 1/2, chauffés et eau chaude fournie. Après 18 h 00, 758-1688 ou le jour 752-6983.
5-8-86 j.n.o.

Log. 3 1/2, grand, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre imm., près de la Place Saint-Georges. 752-8485.
5-8-86 j.n.o.

Log. 8 pièces, à sous-louer, grand, 350 $/mois, libre 1er sept. Jour: 758-9171 ou soir: 758-7958.
19-8-86

Log. 6 1/2, grand, chauffé, 39, rue Aqueduc, repeint à neuf, plancher de bois franc refait à neuf. Situé au 1er étage, libre immédiatement ou 1er sept. 360 $. 758-5037 ou 344-2336 sans frais.
12-8-86 j.n.o.

Grand 6 1/2, chauffé, 39, rue Aqueduc, repeint à neuf, plancher bois franc refait à neuf. Situé au 1er étage, chauffé, libre imm. ou le 1er sept. 758-5037 ou 344-2336 sans frais.
12-8-86 j.n.o.

Log. 2 1/2, luxueux, libre imm., semi-meublé, centre-ville, 195 $/mois. 752-9277 ou 758-9802 le soir.
12-8-86 j.n.o.

Log. 4 1/2, avec petite cave, libre immédiatement, 195 $/mois, au 492, rue Saint-Jacques ouest, Princeville. 364-2558 ou 364-5124.
19-8-86

Log. 2 1/2, grand, situé au 58, rue Notre-Dame à Victoriaville, meublé, tapis neuf, eau chaude fournie, grande galerie, près de l'église, excellent pour personnes âgées, à seulement 180 $/mois. 353-2658.
19-8-86

Log. 4 1/2, près des magasins et des écoles, sur la rue De Bigarré, 200 $/mois. 758-2036 ou s'adresser au 215, rue De Bigarré.
19-8-86

Log. 4 1/2, très grand, situé boul. Bois-Francs nord, stationnement, espace de rangement au sous-sol. 758-5548.
3-9-86

Log. 4 1/2, beau et grand, porte patio, tapis, remise, très bien insonorisé, prix exceptionnel. 357-9023 ou 752-5648 et laisser le message.

Log. 4 1/2, grand, eau chaude fournie, 159, boul. Gamache, Victo. Inf., après 20 h 00, 353-2620.

Log. 5 1/2, Victoriaville, chauffé, très propre, 2e étage, entrées laveuse-sécheuse et lave-vaisselle, 300 $/mois. Paroisse Sainte-Victoire, libre 1er sept., 758-3595.

Log. 4 1/2, beau, ensoleillé, haut d'un duplex en brique, libre 1er sept., 230 $/mois. 752-9453.

Log. 5 1/2, dans un bas, situé rue Saint-Henri, Victoriaville, libre immédiatement, 255 $/mois, stationnement et déneigement compris. 758-5966 ou 758-0219.

Log. 4 1/2, meublé ou non meublé, construction récente, entrée privée, près du Cegep. Situé rue Lafrance, Victo. S'adresser à 95, rue Lafrance. 758-3591.

Log. 4 1/2, Warwick, grand, semi-chauffé, entrée laveuse sécheuse, stationnement avec prise de courant, sous-sol, 215 $/mois. 358-6174.
19-8-86

Log. 5 1/2, grand, près du Cegep et du centre-ville, libre 1er oct., 300 $/mois. 35, rue Romulus, Victoriaville. Après 17 h 00, 752-9394 ou 1-839-3502.
19-8-86

Log. 4 1/2, prise extérieure, entrée laveuse-sécheuse, stationnement, secteur rue Olivier. Après 17 h 00, 758-5643.
19-8-86

Log. 5 1/2, libre immédiatement, situé à Sainte-Séraphine, 2673, rue Principale. Pour renseignements, 1-336-2950.
19-8-86

Log. 3 1/2, au 27-A, Saint-Philippe, Victo, (près centre ville), 170 $/mois. 758-4253, après 17 h 00.
19-8-86

Log. 4 1/2, bien insonorisé, intercom, construction 1985, 300 $/mois, non meublé, non chauffé, porte patio, très près du Cegep. 752-4812.
26-8-86

Log. 4 1/2, à Warwick, chauffage électrique, entrée laveuse-sécheuse, 160 $/mois. Situé au 8, rue Dollard, Warwick, au 1er étage. Aussi 5 chatons à donner. 369-9688.

Log. 5 1/2, à Warwick, avec sous-sol et garage, au 1er étage. 358-6571.

Log. 4 1/2, à Warwick, 16, boul. Beaumier. 358-2438.

Log. 3 1/2, à sous-louer, eau chaude fournie, 160 $/mois. 358-5405.

Log. 5 1/2, grand, chauffé, eau chaude fournie, espace de rangement au sous-sol, entrée laveuse-sécheuse, grand stationnement, coin tranquille, près du centre-ville, 350 $/mois. 758-4202.
3-9-86

Log. 4 1/2, Warwick, neufs, insonorisation maximale, porte patio, balcon, service de conciergerie, système d'intercom, 1 mois gratis. 358-2173.
3-9-86

Log. 5 1/2, neuf, situé 82, rue Perreault, insonorisé, stationnement pavé, prise d'auto, porte patio, balcon, intercom, service de conciergerie, libre 1er nov. 758-6201 ou 357-8169 ou 752-7328.
12-8-86 j.n.o.

Log. 4 1/2, meublé, libre 1er sept., situé rue Rouleau, Victo, 1er plancher. 752-6911.
12-8-86 j.n.o.

Log. 3 1/2 et 4 1/2, avec tapis, porte patio, avec armoires en chêne, insonorisés, avec intercom, lieu tranquille, près du centre d'achats et du Cegep. 758-3566 ou 758-7000.
12-8-86 j.n.o.

Log. 3 1/2, meublé, libre, situé 398, rue Girouard, Arthabaska. 357-2477 ou 357-7210.
12-8-86 j.n.o.

150 Appartements A louer

App. 1 1/2 - 4 1/2, meublés, chauffés, eau chaude fournie, situés près du Cegep. Inf.: 758-4710 (jour), 758-1120 (soir).
29-10-85-j.n.o.

Du 22 au 66, rue Lafrance et 22 au 34, rue Boulanger, app. 1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2, meublés, chauffés, eau chaude fournie, service de conciergerie et buanderie, stationnement facile. Tél.: 357-2196.
29-5-84-j.n.o.

App. 3 - 2 et 1 pièces, meublés, entièrement rénovés, au centre-ville, près de l'hôtel de ville, Victoriaville, libres immédiatement. 752-2923.
29-10-85-j.n.o.

App. 3 1/2 et 2 1/2, 185 $/mois et 145 $/mois, situés au 45, rue Suzor et 64, rue Laurier, près de l'hôpital, meublés, chauffés, éclairés. 752-2355, 758-3541.
5-11-85-j.n.o.

App. 1 1/2, meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, situés aux 66 et 68, rue Laurier est, près de l'hôpital. S'adresser le jour: 357-9953, 758-8500.
21-1-86-j.n.o.

App. grand 3 1/2, meublé, piscine, insonorisé, épreuve du feu, céramique ch. de bain, tapis dans ch. et salon, près centre d'achats Bellevue, 48, rue Girouard, Arthabaska. 357-7252.
18-2-86-j.n.o.

App. 2 1/2, à Kingsey-Falls, meublé et 4 1/2, libres immédiatement. 363-2433 ou 879-6364.
8-4-86-j.n.o.

App. 2 1/2, face au Cegep, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, conciergerie, stationnement et service de buanderie, espace de rangement en surplus disponible. Libre immédiatement, situé au 444, rue Notre-Dame est, Victoriaville, 758-3506.
15-4-86-j.n.o.

App. 4 1/2 neuf, rue Frère Rheault, Princeville, porte patio, secteur tranquille, 280 $/mois, 1 mois gratuit. Inf.: 364-5276 ou (418) 831-3880.
1-7-86-j.n.o.

App. 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, au 29, boul. Labbé. 758-8500 ou 758-6710, entre les repas ou le soir.
8-7-86-j.n.o.

App. 2 1/2, 371, rue Girouard, Arthabaska, chauffé, meublé, électricité comprise. Inf.: 357-2307.
8-7-86-j.n.o.

App. 2 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, près du lac, 210 $/mois. S'adresser au 111, rue Garand, 752-4042.
1-7-86 j.n.o.

A LOUER

Appartements
2 1/2, 3 1/2
meublés, éclairés, chauffés, services de buanderie et de conciergerie près du centre-d'achats, centre-ville et Arthabaska

Aussi, disponible, local commercial, pour dentiste, médecin ou bureau.

Inf.: demandez Daniel ou M. Houle
758-5152

150 j.n.o.

Motel industriel et commercial à Warwick

Plusieurs locaux sont disponibles, prix intéressants

Inf.: 358-5333

130 J.N.O.

A VENDRE

Bureaux, chaises, classeurs, tables de toutes grandeurs, machines à écrire, bibliothèques, cardex, vestiaires, écrans (divisions de bureau), étagères de toutes sortes en métal, équipement de boucherie, équipement d'épicerie, caisses-enregistreuses, tableaux, comptoirs vitrés, ainsi que beaucoup d'articles provenant du gouvernement. **Nous louons aussi!**

ENDROIT:
Surplus Victoria
44, boul. Carignan
(Ancien théâtre Victoria)
Pour informations: **752-2040** j.n.o.

SCIERIE LEMIEUX
SPÉCIAL D'AOÛT

Directement de la scierie

- Pièces de bois pour terrassement et décoration 4'' x 4'' - 5'' x 5''
- Bois de construction différentes dimensions

382-2086 jour
369-9322 soir

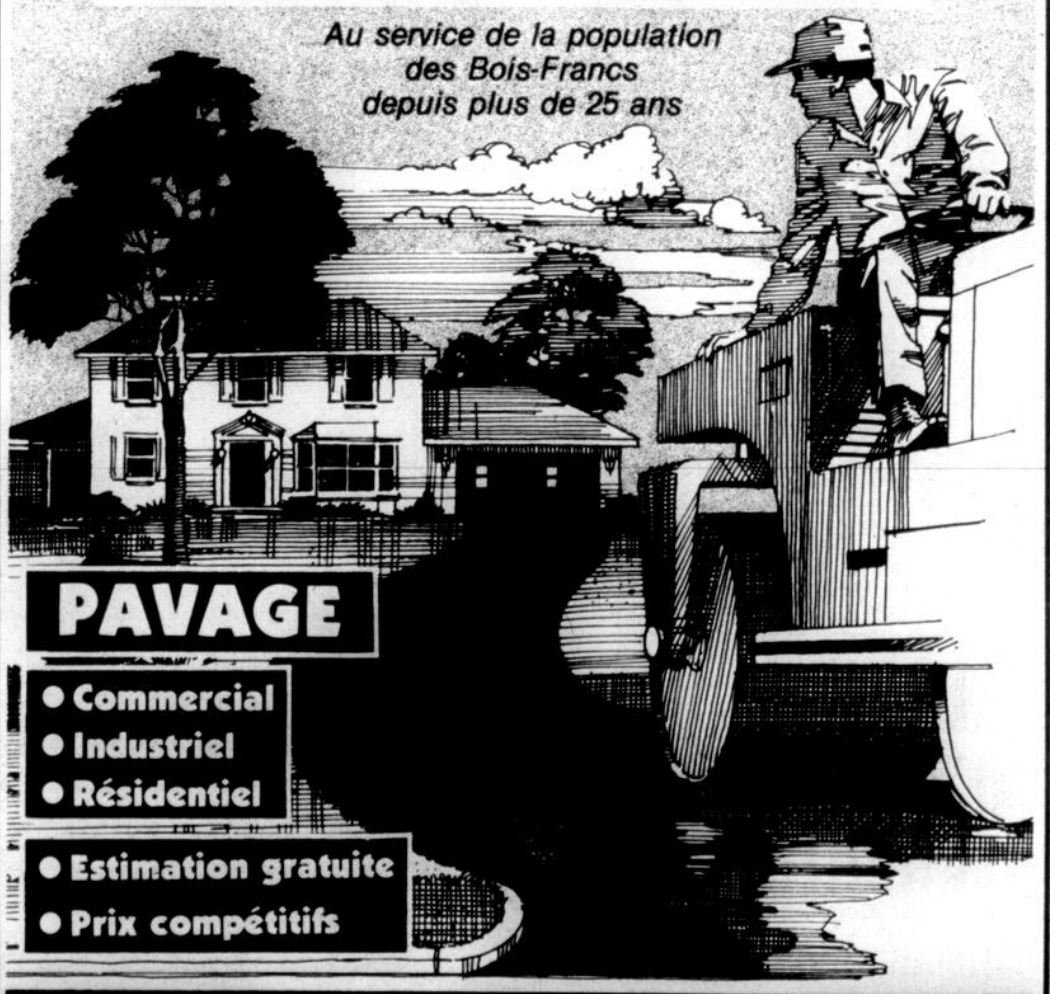
j.n.o.

Appartements
2 1/2 - 3 1/2
meublés
Inf.:
758-8133

150 J.N.O.

ASPHALTE LEMAIRE INC.

Au service de la population des Bois-Francs depuis plus de 25 ans



PAVAGE

- Commercial
- Industriel
- Résidentiel
- Estimation gratuite
- Prix compétitifs

—758-3554—

150 Appartements A louer

App. 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, situé rue Notre-Dame est, près du Cegep. 758-6468.
15-7-86-j.n.o.

App. 2 1/2, meublé, situé au centre-ville de Victo., au 48, rue Perreault, app. 1, libre 1er août '86. Inf.: 758-1415.
15-7-86-j.n.o.

App. 3 1/2, meublé, rue Notre-Dame est, Victo., libre immédiatement. Jour: 758-3692, soir: 758-7674.
15-7-86-j.n.o.

App. 2 1/2, meublé et 4 1/2 non-meublé, neufs, luxueux, insonorisés, intercom, balcon avec porte patio, stationnement, prise d'auto, service de conciergerie, service laveuse-sécheuse, situés au 570, rue Notre-Dame est. Inf.: 758-8975.
15-7-86-j.n.o.

App. 4 1/2, meublé, sous-sol, tapis mur à mur, électricité pas fournie, libre 1er août, informations sur semaine, après 17 h.: 758-0924, 758-7075.
15-7-86-j.n.o.

App. 1 1/2, 2 1/2, chauffés, éclairés, meublés, près du C.S.C.P., ainsi qu'un 4 1/2 et entrepôt. Libres immédiatement. 758-0455.
12-8-86

Condos neufs 4 1/2, situés 5, rue Carré Charles Beauchesne, service de conciergerie, stationnement avec prise de courant, libres immédiatement. 758-3722, 758-5224
22-7-86-j.n.o.

App. 3 1/2, chauffé, éclairé, entre 9 et 17 h.: 752-4860.
12-8-86

App. deux 3 1/2, meublés, avec laveuse et sécheuse, 250 $/mois, aussi deux 3 1/2, meublés, 175 $/mois. 357-7832.
19-8-86

App. 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, grand stationnement pour l'auto avec prise de courant, service de laveuse et sécheuse, libre immédiatement, prix 240 $/mois. Situé 88, rue Rouleau, Victoriaville. 752-5600.
290-7-86-j.n.o.

App. 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, situé en face du Cegep. Le soir: 353-2012.
29-7-86-j.n.o.

App. 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, situé au 685, rue Notre-Dame ouest, près du Buffet Minute, libre imm.. S'adresser à 357-8971 ou 758-1918.
12-8-86

App. 1 1/2 et 2 1/2, meublés, chauffés, eau chaude et électricité fournies, aucune taxe, planchers recouverts, près de l'École du Meuble, Victoriaville. 758-8457.
5-8-86 j.n.o.

App. 2 1/2, meublé, chauffé, situé 17-B, rue Tourigny. 195 $/mois, libre imm.. 367-3425.
5-8-86 j.n.o.

App. 3 1/2, grand et très propre, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, quartier résidentiel, près du centre-ville, dans le sous-sol d'un bungalow. 260 $/mois. 752-7843.
12-8-86

App. 1 1/2, situé au centre-ville, chauffé, éclairé, meublé, service laveuse au sous-sol, stationnement. 758-8633.
12-8-86

App. 3 1/2 et 2 1/2, meublés, chauffés, éclairés, stationnement, service de laveuse-sécheuse, libres imm.. Rue Jolicoeur, Victo. 358-6090.
12-8-86

App. 2 1/2 et 4 1/2, meublés, près Hôtel-Dieu, à 916, boul. Bois-Francs sud. 357-9515.
12-8-86

App. 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement avec prise, cour asphaltée, libre, très propre, 245 $, 84, rue Rouleau. 752-9452.
26-8-86

App. 3 1/2 à sous-louer, meublé, chauffé, éclairé, près du Cegep. 758-9112.
19-8-86

App. 2 pièces, près du centre-ville, 225 $/mois. 758-4572.
26-8-86

App. 2 1/2, très propre, meublé, chauffé, éclairé, situé en face du Cegep. Soir: 353-2012.
3-9-86

App. 1 1/2, chauffé, éclairé, 160 $/mois, situé coin Onil et De Courval, libre immédiatement 357-7459.
12-8-86 j.n.o.

App. 3 1/2, à sous-louer, grand, avec patio, foyer, laveuse-sécheuse, lave-vaisselle. Le soir, 758-6510 ou 752-9216.
19-8-86

App. 4 1/2, joli, semi-meublé, situé 1, rue Chatel, Victo, paroisse N.-D.-de-l'Assomption. Accommodations: service d'autobus, épiceries, dépanneurs, restaurant. Bonne insonorisation, libre 1er sept.. 752-4290.
26-8-86

App. 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près du Cegep, libre imm.. 752-9648.
26-8-86

2 app. 2 1/2, meublés, chauffés, éclairés, près du Cegep, libre imm.. 362-3344.
3-9-86

App. 1 1/2, très grand, éclairé, chauffé, meublé, grand stationnement, libre imm.. 21, rue Aqueduc. 758-8891 ou 758-6839, demander Jean-Guy.
12-8-86 j.n.o.

App. 3 1/2, meublé, eau chaude fournie, situé près du parc industriel, avec système de buanderie. 758-8622.
12-8-86 j.n.o.

App. 1 1/2 et 2 1/2, meubles, chauffés, éclairés, situés au centre-ville, libres imm.. 758-8418.

App. 5 1/2, à sous-louer, à partir du 1er sept. 86. 357-7995 après 17 h 30.
19-8-86

App. 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er sept. 86, 190 $/mois, situé 820, rue Robert, app. 6. 758-8113.
19-8-86

App. 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près de l'hôpital, 57, rue Laurier, est. 357-9719.
19-8-86

App. 3 1/2, 1er étage, meublé ou non, libre imm., situé au 383, rue Académie. Aussi un 3 1/2 dans un sous-sol, libre imm., situé 381, rue Académie, Victo. A 2 milles du centre-ville. 752-2265.
12-8-86 j.n.o.

App. 3 1/2, meublé, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er sept., situé au 229, rue Blais, près de la Place Saint-Georges. 758-1961.
12-8-86 j.n.o.

155 Chambres A louer

Chambres, meublées, chauffées, éclairées, poêle, réfrigérateurs, laveuse-sécheuse, aspirateur central, centre-ville. 5 minutes du Cegep. 758-5388 ou 758-9218.
10-6-86 j.n.o.

Chambre dans un 4 1/2 pièces. J'habite un 4 1/2 et j'aurais une chambre de libre, idéale pour étudiant(e) propre et sérieux(euse), située près du centre d'achats et Cegep. Pour informations, demander Florence, 752-4274, après 17 h 00 ou le midi.
12-8-86

Chambre pour personne travaillant en ville, du lundi au vendredi, salle de repos - t.v. - cuisinette. 752-4317
5-8-86 j.n.o.

Chambre près du Cegep, cuisine communautaire, 124 $/mois. Le soir 752-7986 ou 364-2143 au bureau.
12-8-86

Chambre avec entrée privée, cuisine et salle de bain privées, neuve. Une seule dans la maison. Idéale pour personne tranquille ou d'un certain âge. 758-6860.

Chambre libre imm., éclairée, chauffée, poêle, réfrigérateur, tapis, câble de t.v. fournis. 752-7549.

Chambre au sous-sol, meublée, chauffée, éclairée, réfrigérateur fourni, cuisine et salle de bain communautaires, rue Poitras (près du centre-ville). 125 $/mois. 758-0768.
19-8-86

Chambre près du Cegep, entrée privée, meublée, chauffée, éclairée, t.v. fournie, cuisine communautaire, 6, rue Robitaille. 752-6723.
3-9-86

Chambres, avec cuisine communautaire. Le jour, 758-4710 ou le soir, 758-1120.
12-8-86 j.n.o.

LES ANNONCES CLASSÉES
L'UNION
SPÉCIAL
2 POUR 1

Achetez une annonce dans la rubrique "115 - *Maisons, chalets à vendre*" et nous vous la publierons gratuitement la semaine suivante!

Ecrivez votre texte (maximum 20 mots) dans l'espace prévu à cet effet ci-bas (1 mot par ligne). Postez-le à C.P. 130, Victoriaville ou portez-le à un des endroits énumérés ci-dessous.

Les annonces données par téléphone ne sont pas éligibles à ce spécial 2 pour 1.

N.B. Vous pouvez employer cet espace pour une annonce régulière.

- *Jour et heure limite: jeudi, 15 heures*
- *1 parution (20 mots): 3 $*
- *Chaque mot additionnel: 0,05 $*
- *Location de casier postal: 1 $*
- *Les annonces sont payables à l'avance*

Endroits ou vous pouvez porter vos annonces:

TABAGIE FRONTENAC
SERVICE DE PHOTOCOPIES
347, rue Saint-Jacques ouest, Princeville 364-5310

MAGASIN SINGER
2000, rue Saint-Calixte Plessisville
73, rue Notre-Dame est Victoriaville

Tabagie Locale Enr.
Spécialité: cadeaux
132, rue Saint-Louis Warwick 358-6006

Dépanneur Variétés
Réjean Garneau Inc.
SPUR
Service 24 heures
Gaz - Huile - Diesel
154, boul. Bois-Francs sud Victoriaville 752-9097

LE NATURISTE
MAGASIN D'ALIMENTATION ET LIBRAIRIE NATURISTES
Suppléments alimentaires
Produits de beauté M.J. Longchamps
Carrefour des Bois-Francs 758-7112
Jacques Lesage et Associés
Docteurs en naturopathe
Sur rendez-vous seulement 758-7112

COMPTOIR 9 à 11
Epicerie-Journaux
Bière - Vins
Agent Loto Québec
248, rue Notre-Dame est Victoriaville

dérès

N.D.I.R. — Nous invitons les personnes qui ont le malheur de perdre un être cher, à nous faire parvenir la photographie du défunt ou de la défunte dans les trois (3) jours suivant le décès, en joignant la somme de 10 $. Il nous fera plaisir de publier la photographie du cher disparu dans cette page.
Envoyez le tout à L'Union, a/s Marcel Duchesneau, 370, rue Girouard, Arthabaska, G6P 6S8.

M. Conrad Lamontagne

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 1er août, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Conrad Lamontagne, époux de feu Dame Lucienne Poisson, demeurant à Kingsey-Falls. Il était le père de Mme Edgar Gagnon (Colette) de Kingsey-Falls, M. & Mme Gilles Robidas (Pierrette) de Richmond, Bertrand & Yolande Desharnais de Kingsey-Falls, Jean-Marc & Ginette Mate de Blainville, Paul-André de Drummondville, M. & Mme Réal Robidas (Nicole) de Kingsey-Falls, Jean-Pierre & Armande Leblanc de Victoriaville, Gérald, Daniel et Maurice de Kingsey-Falls.

Les obsèques ont eu lieu le lundi 4 août à 14 heures en l'église de Kingsey-Falls.

M. Florient Gosselin

A Montréal, le 1er août, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Florient Gosselin, époux de Dame Rachel Ruel, demeurant au 49, 68e avenue à Ville-de-Lasalle. Il était le frère de Philippe, Mme Jean-Paul Côté (Alice), Aurèle, Alfred et Frédéric.

Les obsèques ont eu lieu le lundi 4 août à 14 h 30 en l'église Notre Dame-Fatima à Plessisville.

M. Marcel Rondeau

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 3 août, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Marcel Rondeau, époux de Dame Simone Ouellette, demeurant à Warwick. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Denis & Louise Labbé de Victoriaville, Richard & Sylvie Bouchard d'Arthabaska, Lyne & Alain Boulanger de Sherbrooke ainsi que 2 petits-enfants: Karine et Yvan.

Les obsèques ont eu lieu le mercredi 6 août à 14 heures.

M. Antonio Carignan

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 29 juillet, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Antonio Carignan, époux de feu Dame Marie-Blanche Monfette, demeurant à Tingwick. Il laisse dans le deuil ses enfants: Mme Jean Goyette (Thérèse), Bruno et son épouse Marielle Perreault, Mme Joseph Fournier (Gisèle), Léger et son épouse Lise Dubois, Mme Claude Paquet (Mariette), Mme Pierre Grimard (Ginette); ses frères & soeurs: Philias, Alice, Conrad, Fernand, Florent; ses petits-enfants, beaux frères & belles-soeurs.

Les obsèques ont eu lieu le samedi 2 août à 14 heures en l'église Saint-Patrice de Tingwick.

M. Roland Labbé

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 30 juillet, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Roland Labbé, époux de Dame Florence Boisvert, demeurant au 12, rue Saint-Jacques à Victoriaville. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Gisèle épouse de Réal Guay, M. Jean-Guy Labbé époux de Monique Paris, Micheline épouse de Michel Gagnon, Sylvie épouse de Martin Jacques. Il laisse également dans le deuil une soeur, 2 frères et plusieurs petits-enfants.

Les obsèques ont eu lieu le vendredi 1er août à 14 heures en l'église Sainte-Famille.

REMERCIEMENTS

Pour avoir partagé notre peine lors du décès de **Mme Emile Lacourse**, (née Rosana Daigle), survenu le 14 juin 1986 à l'âge de 78 ans. Ses enfants ainsi que leurs conjoints, ses petits-enfants remercient très sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, visites au salon, fleurs ou de quelques manière que ce soit. **Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.**

REMERCIEMENTS

Mme Gracia Poisson et ses enfants désirent remercier tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, visites au salon ou assistance aux funérailles lors du décès de M. Paul-Emile Poisson survenu le 28 juin 1986 à l'âge de 69 ans.
La famille remercie spécialement tout le personnel du Centre Marie Pagé. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

enregistrements

•Vente: J.-Clément Saint-Pierre à Gérald et Pierre Noël, Sainte Victoire.

•Vente: Florian et Réjean Gosselin à Gaétan Angers et Johanne Trottier, Princeville.

•Vente: Claude Meunier et Lise Loiselle à Pierre Dubuc et Colette Cajelait, Sainte-Victoire.

•Vente: Albert Croteau à Michel Langlois, Tingwick.

•Vente: Jacqueline et Aline Lemieux à Claude Kwan, Horton.

•Vente: Claude Labranche à Bruno Roy, Sainte-Victoire.

•Vente: Hervé Bilodeau à Jacques Rivard et Rosanne Gélinas, Bulstrode.

•Vente: Joseph Boissonneault à Marthe Leblanc, Saint-Christrophe.

•Vente: André Marcotte et Mariette Tardif à Gilles Therrien, Sainte Victoire.

•Vente: Jacques Lefebvre et Suzanne Gauthier à Yvon Bolduc et Johanne Héon, Sainte-Victoire.

•Vente: Jean-Claude Bernier à Daniel Provencher et Nancy Lalancette, Stanfold.

•Vente: Jacques Roy à René Beauchesne, Sainte-Victoire.

•Vente: Majella Huppé à Marco Garand et Jeanne Houle, Arthabaska.

•Vente: Ghislaine Vachon à Pierre Paris, Bulstrode.

•Vente: Maurice D. Campagna à Jean-Pierre Grenier, Saint-Christophe.

•Vente: Sylvain Roy et Lise Fournier à Mario Gagné et Lise Tanguay, Sainte-Victoire.

•Vente: Claudette Robitaille à Jean-Claude Verville, Sainte-Victoire.

•Vente: Adrien Lessard à Yvan Roy, Bulstrode.

•Vente: Randell Brown à Daniel Dorion et Chantal Lemay, Tingwick.

•Vente: Michel Roux à Gilles Fournier et Johanne Viens, Stanfold.

•Vente: Jacques et Jean Mailhot à Richard Caron et Mario Morin, Bulstrode.

•Vente: Brigitte McCarthy à Claire Desharnais, Warwick.

•Vente: Philibert Ruel à Jean-Marc Ruel, Saint-Christophe.

•Vente: 2174-2127 Québec Inc. à Const. Gaétan Brochu (1984) Inc., Arthabaska.

•Vente: Place Imm. Arthabaska Inc. à François Massé, Sainte-Victoire.

•Vente: Armand Houle à Soc. en Commandite D. V. Enr., Sainte-Victoire.

•Vente: Napoléon Vigneault à Renaud Richard, Sainte-Victoire.

•Vente: C. P. Saint-Paul à Ghislain Champagne, Saint-Paul.

•Vente: François Girard et Michèle Chabot à Robert LeHoux et Nadine Vigneault, Saint-Christophe.

•Vente: Léopaul Gaulin à Fernand Noël, Princeville.

•Vente: Hubert Turgeon et Jeannine Turgeon à Michel Roux et Laurette Pinard, Princeville.

•Transmission: Serge Bergeron à France Leblanc, Arthabaska.

•Transmission: Michel Bergeron à Jacinthe Goudreau, Bulstrode.

•Transmission: Ferdinand Martel à Jeanne Dion, Sainte-Victoire.

•Transmission: Irénée Gobeil à Philiberthe Boissonneault, Saint-Rémi de Tingwick.

•Transmission: Suc. Gérald Verville à Laurinda Girouard, Blandford.

•Transmission: Suc. Jean-Paul Laurendeau à Laurette Dionne, Sainte Victoire.

•Transmission: Succ. Herméline Demers à Alphonse Sévigny, Sainte Victoire.

•Cession: Conrad Côté à Ville d'Arthabaska, Arthabaska.

•Cession: André Hamel à Georges Desrochers, Sainte-Victoire.

•Mariage: Ghislaine Allard et Denis Normand.

•Mariage: Lucie Vigneault et François Fréchette.

•Mariage: Louise Mailhot et Réal Lampron.

•Mariage: Elise Lebel et Michel Benoît.

•Mariage: Roswitha Schanne et Gervais Drapeau.

•Mariage: Chantal Girouard et Sylvain Perreault.

•Mariage: Martine Bergeron et Mario Béliveau.

•Mariage: Mimi Gagnon et Jean-Luc Croteau.

•Vente: J.-Maurice Galarneau à Alain Boulet, Sainte-Victoire.

•Vente: Marielle Plante à Rosaire Chabot et al, Blandford.

•Vente: Robert Lehoux à Doréa Hamel et Angéline Fréchette, Saint-Paul.

•Vente: Florian Huppé à Simone Bérubé, Artabaska.

•Vente: Julienne Ouellette à Sylvain Fafard, Sainte-Hélène.

•Vente: Les Pères Clarétains du Québec à Yves Gagnon, Sainte-Victoire.

•Vente: Alice Boulanger à Armand Filion, Sainte-Victoire.

•Vente: Pierre Lemieux et Line Laurendeau à Roland Pouliot, Sainte Victoire.

•Vente: Adrien Croteau à Claude Daigle, Sainte-Victoire.

•Vente: Florian Bergeron à Luc Bergeron, Arthabaska.

•Vente: Gérard Leblanc à Annie Leblanc et Robert Dontigny, Bulstrode.

•Vente: Pierre Constant à Yvon Fleurant, Bulstrode.

•Vente: Fernand Roy à Gilbert Roy, Warwick.

•Vente: Victor Grégoire à Bar-Salon Christophe Inc., Sainte-Victoire.

•Vente: Jean-Marie Czekalski à Jacques Proulx et Martine Héneau, Sainte-Victoire.

•Vente: Mélanie Rivard-Tardif à Louis-Philippe Tardif, Sainte Victoire.

•Vente: André Laroche à Richard Grenier, Sainte-Victoire.

•Vente: Henri Normand Jeannot Champoux, Sainte-Victoire.

•Vente: Const. Toutant & Leclerc Inc. à Raynald Beaulieu, Sainte Victoire.

•Vente: Romain Maheu à Renald Pilote, Bulstrode.

•Vente: Marcel Marchesseault à Marcel Nolet et Lucie Chabot, Sainte Victoire.

•Vente: Const. Gaétan Brochu (1984) Inc. à 2174-2127 Québec Inc., Arthabaska.

•Vente: 2174-2127 Québec Inc. à Denis Gagné, Arthabaska.

•Vente: Denis Gagné à Michel Fleury, Arthabaska.

•Vente: Denis Gagné à René Houle et Dany Blake, Arthabaska.

•Vente: René Houle et Dany Blake à Denis Gagné, Arthabaska.

•Vente: Edouard Masse à Réjean Turcotte et Nicole Huot, Warwick.

•Vente: Ville de Princeville à Robert Marcoux, Princeville.

•Vente: Blanche Boucher à Fernand Labbé, Princeville.

•Vente: Vital Laroche à Sylvia Litalien, Stanfold.

•Vente: Fernand Labbé à Sylvie Côté, Princeville.

•Vente: Roland Courtois à Johanne Paris, Sainte-Victoire.

•Vente: Jules Brûlé à Paul-Emile Béliveau, Bulstrode.

•Vente: Marcel et Léo Beaudoin à René Beaudoin, Bulstrode.

•Vente: Jean-Paul Crochetière à Richard Vigneault, Maddington.

•Vente: Suc. Delphis Guillemette à Lionel Fréchette, Sainte-Hélène.

•Vente: Suc. Delphis Guillemette à Comité des Loisirs Sainte-Hélène, Sainte-Hélène.

•Vente: Suc. Delphis Guillemette à Daniel Boilard, Sainte-Hélène.

•Vente: Armand Théroux à Rose-Hélène Dubois, Stanfold.

•Vente: André Houle à Charlotte Houle, Saint-Christophe.

•Vente: Banque Nouvelle-Ecosse à Patrick Allaire, Sainte-Victoire.

•Vente: Conrad Côté à Pierre Bertin et France Désilets, Arthabaska.

•Vente: Laurie Perkins à René Garneau, Tingwick.

•Vente: Henri Charette à Daniel Lessard, Sainte-Victoire.

•Vente: J.-Roger Perreault à Gaston Roux, Princeville.

Eddy Charles B.A.
courtier directeur
rés.: 758-8407
bur.: 758-7591

Charles & Associés INC.
Courtiers en immeubles
14, rue Perreault
Victoriaville
758-7591

trans-action

on loge tout le monde

TOUJOURS LES PREMIERS POUR MIEUX VOUS SERVIR

41, ave des Merisiers
Victoriaville

42, rue Perreault
Victoriaville

364, rue Forand
Victoriaville

9, ave des Peupliers
Victoriaville

134, rue Larivière
Victoriaville

35, rue Bécotte
Arthabaska

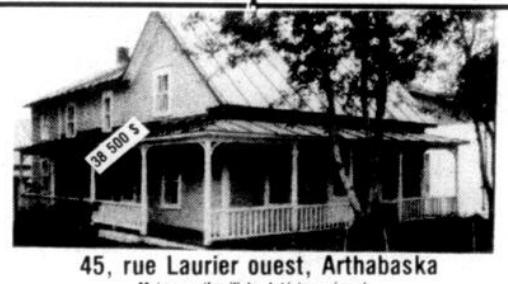
3, rue Alain
Victoriaville

19, rue Aqueduc
Victoriaville
3 logements

72, rue Pelchat
Victoriaville

2269, rue Notre-Dame ouest
Victoriaville
Transfert

159, rue Victoria
Victoriaville
25 000 $



45, rue Laurier ouest, Arthabaska
Maison unifamiliale. Intérieur rénové.
7 chambres, possibilité de revenus.

109, rue Saint-Louis
Victoriaville
Près du centre-ville

56, rue Bérubé
Victoriaville

440, rue Saint-Jacques est
Princeville
Garage 37 x 38
Equipé

28, rue Onil
Victoriaville
8 logements

34, rang 11
Arthabaska
Propriété unifamiliale
sur petite terre

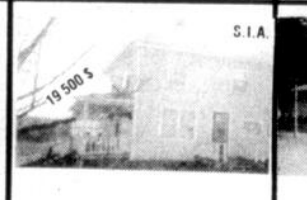
23, rue Linette
Victoriaville

150, rang Lainesse
Victoriaville

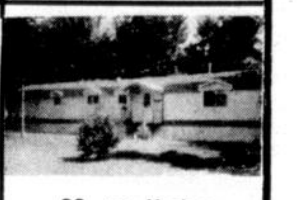
8501, rang Saint-Philippe
Chesterville
Style québécois
2 étages

1783, rang 6
Saint-Albert
Maison, grange.
Terrain de 1,2 acre

68, rang 1 Centre
Notre-Dame-de-Ham
Terre de 124 acres
avec bâtiments.



2145, route 161
Garthby
Maison de campagne


60, rue Nadeau
Saint-Albert
(Domaine Béréli)
Maison mobile

Daniel Roy agent immobilier rés.: 357-7478
Jacques Vallée agent immobilier rés.: 362-2237
Guy Kirouac agent immobilier rés.: 358-2343
Berthin Lavoie agent immobilier rés.: 758-8995
Estelle Nadeau agent immobilier rés.: 758-5054
Jean-Marc Bergeron agent immobilier rés.: 357-7252
Gilles Lajeunesse agent immobilier rés.: 758-6601
Yolande G. Marcotte agent immobilier rés.: 357-8352
Gaston Boucher agent immobilier rés.: 758-0100
Françoise Leblanc agent immobilier rés.: 752-4854

160 Chambres et pensions

Chambre et pension, pour étudiant ou travailleur, s'adresser à 758-1498 ou 36, rue Fortier, Victoriaville.
19-8-86

165 Commerces *A vendre*

Salon de coiffure et bronzage situé à Kingsey-Falls. Pour inf.: 1-819-839-2788.
11-3-86-j.n.o.

Hôtel à Sainte-Sophie-de-Levrard, bon chiffre d'affaires, bon prix. Tel.: 819-288-5115.
29-11-85-j.n.o.

Fonds de commerce, articles de couture, serviettes Wabasso, tissu. 2 500 $. Faites vite! 369-9387.
6-8-85-j.n.o.

Bonne bâtisse sur terrain de 10 391 pi. ca., idéale pour tous genres de commerces, très bien située, au 434, rue Notre-Dame ouest, coin rue Alice. Libre immédiatement. Demandez François L'Heureux, 752-9224, 752-5656, 357-9963.
17-6-86-j.n.o.

Maison avec garage, grand terrain 30 000 pi. ca., pouvant servir pour commerce ou vente d'autos usagées, situés au 1310, rue Notre-Dame ouest, Victoriaville. Inf.: 752-5656.
17-6-86-j.n.o.

Dépanneur avec logement de 6 pièces, directement du propriétaire, personnes sérieuses seulement. S'adresser Warwick, 358-6919.
15-7-86-j.n.o.

Garage 30' x 32', 2 portes, avec terrain adjacent de 95' x 210' (env. 20 000 p.c.), cause de départ, 752-4794 aux heures de repas.
5-8-86 j.n.o.

Epicerie, quincaillerie. Log. à même, rue Principale, Sainte-Séraphine, comté d'Arthabaska, très bonne clientèle. Cause de maladie. 1-819-336-5415.
19-8-86

2 locaux au 2e étage, situés au centre-ville, 248, rue Notre-Dame est, chauffés, éclairés, 275 $. Après 18 h 00, 752-9080 ou 758-8042.

Dépanneur au centre-ville de Victo, bonne clientèle, agent de Loto-Québec. Après 18 h 00, 752-9080 ou 758-8042.

170 Autos camions tracteurs *A vendre*

Chrysler 1977 Newport, 2 portes, 1 seul propriétaire, 75 000 milles, très propre. Après 17 h.: 758-8579.
1-4-86-j.n.o.

Pick-up Nissan V King Cab 1984, diésel, toit ouvrant, cabine Siprobec, radio, servofrein, servodirection, miroir Heavy Duty, pare-chocs de luxe. Pour achat: 1-418-453-2493.
11-3-86-j.n.o.

Pour achat, vente, échange de votre auto, à bon prix, le jour, le soir, G. Lavoie Auto, 19, rue Caron, Kingsey-Falls. Plusieurs modèles disponibles. 363-2257.
25-11-86

Toyota Célica Supra 1981, 2 tons, très propre, 357-8816, soir: 344-2985.
1-7-86-j.n.o.

Mazda pick-up B 2000 1986, 2 Toyota Corolla 1985, Mazda 626 LX 1984, Nissan Pulsar 1984, Mazda GLC 1983, Toyota Célica 1982, Mercury Lynx 1982, Volks Jetta 1981. Garage G. Allison Inc., Tingwick, 359-2203 ou 359-2856.
22-7-86-j.n.o.

Chevy Van noire 1971, moteur 283, très propre, bonne mécanique, 2 300 $, faut voir! 752-9148.
15-7-86-j.n.o.

Datsun 1979, modèle 310, hatchback 2 portes, moteur 1400 c.c., 111 000 km, transmission 4 vitesses, pneus radiaux neufs, radio am-fm avec haut-parleurs à l'arrière, peinture à neuf de couleur blanche, intérieur de couleur rouge en velours à l'état de neuf, radiateur neuf, «clutch» neuve, «bearings» de roues avant neufs, «rotors» des roues avant neufs, freins des 4 roues neufs, câble du frein à bras neuf, «gauge» à gaz neuf, moteur et mécanique complète en très bonne condition. A voir absolument à 26, rue Bellevue, Arthabaska. Rendez-vous à 357-9426, principalement à l'heure des repas. Prix raisonnable.
22-7-86-j.n.o.

Plymouth Volare 1978, 2 portes, 1 000 $. Après 16 h 00, 758-4017.
12-8-86

Auto de collection, Chevrolet Impala SS convertible 1964, 60 000 milles, moteur 327 (300), automatique S.F.S.D., toit neuf, très propre, acheteur sérieux, 7 000 $, Victoriaville, (819) 758-6354.
19-8-86

Auto de collection, Oldsmobile Cutlass Suprême 1971, 2 portes, hardtop, peinture originale, à l'état de neuf, 10 000 milles. Acheteur sérieux, 6 000 $, Victoriaville, (819) 758-6354.
19-8-86

Oldsmobile Cutlass Suprême Brougham 1986, 10 000 km (6 000 milles), 362-3436 ou 362-6040.
5-8-86 j.n.o.

Renault 12, 1976, familiale, 4 portes, automatique, propre, 800 $, 357-8030.
15-7-86 j.n.o.

Camion Ford 1 tonne 1984, diesel, 350, allongé, 98 000 km, Camion GM 1985, 6.1 diesel, 3/4 tonne, 38 000 km, 758-4050 ou 758-8825.
12-8-86

Pontiac Sunbird LE, 21 000 km, 752-4010.
12-8-86

Ford LTD-2 1977, 50 000 milles seulement, 2e propriétaire, 758-6117.
12-8-86

Mustang 1982, moteur 2.3 litres, manuelle, 4 vitesses, peinture 2 tons originale, très propre, cause de la vente: retour aux études, 4 000 $. Entre 18 h 00 et 21 h 00, 758-1993, demander Stéphane.
12-8-86

Nissan Pulsar 84, 45 000 km, 5 vitesses, très bonne condition, 69, rue Rouleau, app. 1, 752-2274, Yves.
19-8-86

Pick-Up 4 x 4 Nissan 1984, King-Cab, très propre, avec boîte de fibre, 357-7064.
12-8-86

Toyota Corolla SR5 1983, 5 vitesses, 40 000 km, très propre, radio am/fm stéréo cassettes, roues mags. Jour, 357-9297.
12-8-86

Rabbit GTI 1984, très propre, 46 000 km, pas cher, 382-2377.
12-8-86

Pontiac Ventura 74, mécanique bonne, 800 $ discutable, 758-0855 avant 17 h 00.
12-8-86

Honda Prélude 1980, 70 000 m., peinture neuve, excellente condition, 758-8175.
19-8-86

Tracteur Ford Dexta 62, diesel, 3 cylindres, pouvoir continu, pelle double action, très propre et en parfaite condition. Cause de la vente: déménagement, 298-2676.

Honda Civic 1978, pour pièces, cardan et radiateur neufs. Aussi fan thermostatique, pour GM 305 et 350, 752-2827.

Oldsmobile Cutlas Suprême 1976, 500 $. Aussi moteur 350, 4 bolts Intake, aluminium, GM pour 350: 2 têtes pour 350 et 462, valves 2 pouces, 758-6620.

Dodge Van Econoline 1974, bleue, en très bonne condition, libre immédiatement, 358-6231.

Ford Granada Sport 1977, très propre, mécanique A-1, peinture rouge neuve. Possibilité d'être chaussée sur roues rally. Pour informations, Alain à 758-4751.

Plymouth Duster 1975, verte, avec toit ouvrant, 4 pneus d'été presque neufs et 2 d'hiver, 4 freins neufs, silencieux également. Après 19 h 00: 752-7513, Daniel.

Plymouth Volare 78, 800 $, propre, 6 bons pneus, 367-2500.
19-8-86

Innocenti 1984, seulement 10 000 km, 4 pneus d'été et 4 pneus d'hiver, prix à discuter, 758-6628.
26-8-86

Pick-Up Datsun King Cab 1978, peinture neuve, mécanique A 1, 2 400 $ discutable. Après 17 h 00, 365-4809, Rene.
26-8-86

Subaru 1979, 4 portes, bonne condition, 120 000 km, 4 pneus neufs, prix à discuter. Après 17 h 00, 758-1745.
26-8-86

Camion Ford L.N. 7000 1977, diesel, 3 tonnes, boîte 20 pieds. Jour: 364-2498 ou le soir 367-2143.

Pick-Up Toyota 4 x 4 1982, 92 000 km, 8 pneus neufs, toit ouvrant, bien équipé et très propre. Après 17 h 00, 357-7979.

Plymouth Horizon TC3 1980, 22 000 km, radio am/fm stéréo Multiplex, 758-6641.
19-8-86

Firebird 1985, 17 000 km, n'a pas été sortie l'hiver, t-top, 5 vitesses, 305 p.c., 4 barils, toute équipée. Jacques, 362-3848.
19-8-86

Honda Accord LX 1983, 4 pneus neufs 4 saisons, peinture originale, aucune rouille, très propre, très bon prix. Faut voir! 356-9155.

Pick-Up GMC S-15 Sierra Classic, extension Cab, 1985, gris et noir, boîte de fibre sport, 20 000 km, V-6 automatique overdrive, avec beaucoup d'équipement. En très bonne condition, 11 500 $. Cause: auto fournie. 362-2723.
19-8-86

Pontiac Grand Prix 1981, grise, intérieur rouge, vitres électriques, bonne condition, 78 000 km, 362-7681.
19-8-86

Camion Chevrolet C-50 1974, pour pièces et Dodge 6 roues 1968, pour pièces également, 362-7681.
19-8-86

Pontiac Grand Prix 1983, V-6, air climatisé, régulateur de vitesse, 358-5959.
3-9-86

Bobcat 1979, propre, bonne condition, 4 vitesses, 4 pneus d'hiver sur roues, 65 000 milles, freins et silencieux neufs, 15 000 $. La semaine, 752-4289.
3-9-86

Cougar XR7 1978, 2 portes, moteur 302, peinture neuve, silencieux neuf, 1 000 $. Après 17 h 00, 758-6093.

Pontiac Parisienne Brougham, bleue, moteur 305, 2 portes, caps de roues en broche, bonne condition, 357-8080, aux heures de repas.

Fourgonnette Toyota 1985, commerciale, 52 000 km. Cause de la vente: je change à tous les deux ans. 357-9609.
19-8-86

Camion Chevy-Van 84, diesel, 1 tonne, bonne condition. Après 18 h 00, 758-1393.
19-8-86

Rabbit 78, diesel, bonne mécanique, 1 000 $ à discuter. Jetta 85 à injection, 5 vitesses, 25 000 km, 9 500 $, 357-2671.
19-8-86

Buick Century 1981, moteur V-6, 3.8 litres, 4 portes, bourgogne, peinture neuve, très propre, intérieur velours, 84 km, 752-7797.
19-8-86

Fiero 1984, très bonne condition, 33 000 km, prix à discuter, 359-2335, après 17 h 30.
19-8-86

Dodge Dart 1971, moteur 318, 54 000 milles, 752-6081 le jour ou 752-6929 le soir.
19-8-86

Camion Chevrolet 1977, 6 roues, avec boîte. S'adresser à Victo, 752-5523.
3-9-86

Location d'autos

À partir de

8,95$

par jour

(819)-364-3644

170 j.n.o

AUTOS USAGEES A VENDRE

Innocenti SE 1985
Renault 5 1984
Datsun Pick-up 1982
Toyota 4 X 4 Land Cruiser 1975
Honda Civic, 4 portes, 5 vitesses, 1982
Chevette, 4 portes, automatique, 1983
Le Baron, 2 portes, 1982

Garage Jean-Louis Martel
R.R. no 2
Norbertville, GOP 1V0
Débosselage - Peinture
369-9309
758-8959

170 j.n.o

Machinerie lourde John Deere
450 c - 1981
4 700 heures
Traction neuve du printemps.
752-2994
170 12-8-86

Autos à vendre

Pontiac Sunbird
Chevrolet Cavalier 86
Oldsmobile Fiera 85
Pontiac Fiera 85
Pontiac Sunbird 85
Chevrolet Cavalier 85
Ford Tempo 85
Renault Fuego 84
Pontiac 6000 LE 84
Toyota GTS 83
Buick Century 83
Plymouth Caravel 83
Pontiac J2000 83
Mercury Lynx SW 82
Pontiac Firebird 80
GMC Pick-Up 84
Ford Ranger 84

Automobiles Laroche
Vente et achat d'autos
502, rue Notre-Dame ouest
VICTORIAVILLE
752-2088
170 j.n.o

GARAGE G. ALLISON INC
TINGWICK
359-2203 ou 359-2856

Garage J.-A. Racine inc.
Concessionnaire Lada
331, rue Notre-Dame e.
Victoriaville

Lada Signet 1985
Pontiac Sunbird 1984, aut.
Pontiac J2000 1983, aut.
Buick regal 1983, entièrement equipée, air climatisé
Pontiac Grand LeMans 1982, air climatisé
Lada 1981, 4 portes
Lynx 1981, 2 portes
Chrysler Le Baron, 2 p. 1981
Roulotte Taurus, 22 pieds, 1980
Pontiac 1979
Pinto 1979, aut.
Chevrolet 1982, camion 1/2 t.
Mazda 1984, camion aut.
Mazda 1983, camion aut.
Niva 4 x 4 1981

752-5125

Garage LUC MAILHOT Autos Inc.

Achat - Vente - Echange
à très bas prix

Route 116, Kingsey-Falls
(1/2 mille de l'Auberge Kingsey)

- 1984, Celebrity, 6 cyl., aut., diesel, 4 portes, très bien équipée
- 1984, Subaru St-wagon, 4 cyl., aut., 57 000 km, en excellente condition
- 1984, Ford Escort, 4 cyl., 5 vit., 4 portes, 58 000 km, seulement 4 700 $
- 1984, Innocenti, 3 cyl., 5 vit., 42 000 km, vitres électriques, 3 050 $
- 1983, Honda Accord, 4 cyl., aut., 2 portes, originale, 1 seul prop.
- 1983, Chevrolet Cavalier, 4 cyl., aut., 4 portes, très propre
- 1982, Chevrolet Camaro, 6 cyl., aut., 1 seul prop., jamais sortie l'hiver
- 1981, Mazda GLC, 4 cyl., 5 vit., 4 portes, en parfaite condition
- 1981, Pontiac Phoenix, 6 cyl., aut., 2 portes, sièges baquets, 2 tons
- 1981, Pontiac Acadian, 4 cyl., 4 vit., 93 000 km, 2 portes, en bonne condition
- 1981, Audi 4000, 5 cyl., aut., 4 portes, en très bonne condition
- 1980, Pontiac Phoenix, 6 cyl., aut., 4 portes, super propre, 2 tons
- 1979, Buick Park Avenue, 8 cyl., aut., 4 portes, propre, comme neuve
- 1979, Pontiac LeMans, 8 cyl., aut., 2 portes, en parfait ordre
- 1977, Chevrolet Impala, 8 cyl., aut., mécanique A-1

- CAMIONS -

- 1984, GMC S-15, 6 cyl., aut., king-cab, en excellente condition
- 1983, Dodge D-350, 8 cyl., 4 vit., 1 tonne, 6 roues
- 1982, GMC, 6 cyl., 3 vit., 1/2 tonne, 81 000 km, très propre
- 1982, Toyota Landcruiser, 4 cyl., 4 vit., 4 portes, diesel
- 1981, Van Chevrolet, 8 cyl., aut., peinture neuve en très bonne condition
- 1979, GMC pick-up, 8 cyl., aut., 1/2 tonne, 2 tons, très propre
- 1979, Ford F-350, 8 cyl., 4 vit., 1 tonne, 6 roues, long frame
- 1978, Ford Ranger, 8 cyl., aut., roues de mag, très bien monté sport
- 1975, ford F-350, 8 cyl., 4 vit., 1 tonne, 6 roues, remonté en neuf

Nous avons aussi plusieurs autres autos et camions qui sont vérifiés de A à Z avant la vente et qui comportent de bonnes garanties.

Aussi plusieurs minounes de 1 000 $ et moins.

1 (819) 363-2441
1 (819) 363-2717

170 j.n.o

Réal Savoie, prop.

Garage Docteur de l'Automobile Enr.

Mécanique générale
Spécialités: ● mise au point ● carburateur ● freins ● silencieux
Service sur système injection électronique et turbo

Changement d'huile

14,95 $

1635, rue Notre-Dame ouest
Victoriaville
758-4407

BON CHOIX D'AUTOS USAGÉES CHEZ VICTORIAVILLE MARINE

INVENTAIRE D'AUTOS USAGÉES

STOCK	MARQUE	ANNÉE	MODELE	CYL.	AUTO ou MANUEL
663B	Lada hartop	1985	4 portes		4 vitesses
820B	Innocenti	1984	2 portes	3	5 vitesses
794B	Célébrity	1984	Wagon	6	automa.
822A	Subaru	1984	4 portes	4	automa.
802A	Honda	1981	4 portes	4	automa.
836A	Subaru	1983	4 portes	4	5 vitesses
590C	Chevrolet Monza	1980	2 portes	6	automa
585B	Malibu	1981	Wagon	6	automa.
735A	Subaru	1981	4 portes	4	5 vitesses
765C	Escort	1981	2 portes	4	automa.
798A	Subaru	1981	Wagon	4	5 vitesses
814B	Subaru	1981	4 portes	4	5 vitesses
820A	Subaru	1980	2 portes	4	5 vitesses
843A	Mercury Zéphir	1980	2 portes	6	automa.
447B	Citation	1980	4 portes	4	3 vitesses
786B	Ford	1979	2 portes	8	automa.
738C	Subaru	1979	4 portes	4	4 vitesses
769B	LTD	1979	4 portes	8	automa.
846	Honda	1978	2 portes	4	automa.
821B	Toyota Corolla	1977	2 portes	4	4 V.
700A	Cordoba	1978	2 portes	8	automa.
	Montclair	1966	auto de collection	8	automa.

TOUJOURS CHEZ
Victoriaville Marine Inc.

2110, rue Notre-Dame ouest (rte Saint-Albert)
Victoriaville — 752-7748 — 752-9224
du lundi au vendredi de 8 h 00 à 21 h 00

Pendant l'été, nous avons nos Subaru neuves à l'intérieur de notre salle d'échantillons. Nous pouvons y mettre jusqu'à 15 autos à l'intérieur.

Vous aurez un des MEILLEURS SERVICES après vente au pays.

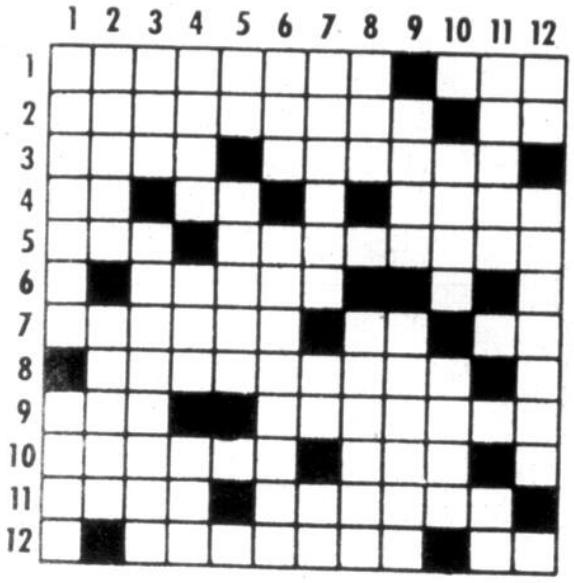
Salle de réception avec érablière
2000 entailles sur tubulure, à vendre, située à 10 milles de Victoriaville.
Pour informations:
758-0442
165

Les Résidences Marie-Victorin
Centre d'accueil pour personnes âgées. Permis du MAS. Près de toutes commodités (église, Caisse Populaire, bureau de poste, épicerie). Chambres individuelles et pour couples.
Inf.: 363-2237
18, rue Tardif, Kingsey-Falls
Bienvenue aux visiteurs
160 12-08-86

Commerce à vendre à Norbertville
Clientèle établie, très bon chiffre d'affaires.
1-819-369-9555
ou
1-819-369-9569
26-08-86 167

Cantine de construction
neuve avec patio et remise. Située voisine de Lafontaine Gaz Bar à Victoriaville. Gros potentiel. Inf.:
Benoît Fréchette
Les Immeubles Omega Inc.
courtier - 758-5258
165 19-8-86

mots croisés



Horizontalement

1- Genre de poissons des mers européennes. — Etat de repos du moulin.
2- Exhaussement. — Patrie d'Abraham.
3- Mémoire. — Prén. masc..
4- Docteur. — Adv. de lieu. — Organe de la vue.
5- Vieillesse. — Corolle tubuleuse des composacées.
6- Coutume.
7- Petite caisse emboîtée dans une armoire. — Pron. pers. — Milieu.
8- Clairement.
9- Titre de certains religieux. — Bête sur laquelle on monte.
10- Petite rue. — Pièce du jeu de golf.
11- Le plus âgé. — Sombre (pl.).
12- Entreprendra. — Lui.

Verticalement

1- Durant. — Course simulant une chasse à courre.
2- Fleuve côtier de Bretagne. — Etrange.
3- Terme du jeu de tennis. — Indubitablement.
4- L'un avec l'autre. — Dénué d'esprit. — Général américain.
5- A moi. — Possédait.
6- Allez, latin. — Approbation, consentement.
7- Conduit. — Deux lettres de mortel. — Voyelles.
8- Agent politique de Louis XV. — Affirmer ce qu'on sait être faux.
9- Gaz rare. — Greffera.
10- Sans compagnie. — Assassinée.
11- Sert à faire un travail. — Tellement.
12- Conseil du roi. — Espèce de redingotes un peu longues.

Solution plus loin dans le journal

170 Autos camions tracteurs — A vendre

Mercury Bobcat 1979, Station-Wagon, bon état, 60 000 milles, transmission manuelle, prix à discuter. 752-6721.
19-8-86

Colt Charcoal 1984, 4 vitesses, 4 portes, 49 900 km, en bonne condition, 4 900 $. 758-1748.

175 Motoneiges — A vendre

Chenille Raidtrack, modèle 618, très propre et en bonne condition. Idéale pour chasseur ou prop. d'érablière, 2 500 $. 357-7758, Jean-Paul.
19-8-86

180 Motos — A vendre

Motos usagées: Harley Davidson, Honda, Yamaha. Moto Sports G.P. Inc., 362-3549.
8-4-86-j.n.o.

Yamaha 500 1983, bas millage, prix à discuter. 758-6238, 364-5968.
17-6-86-j.n.o.

Honda CB 650 1983, 20 800 km, très bon état, offre raisonnable acceptée, 758-6238 ou 364-5968.
29-7-86-j.n.o.

Yamaha 1985, 200 DTN, 2 temps, refroidi par liquide, seulement 2 500 km, avec 2 pneus de route, 2 pneus de trail plus 1 casque, 1 450 $. Après 17 h 00, 357-7618.
5-8-86 j.n.o.

Honda TR 70 c.c. 78, comme neuve, 450 $. 1 CCM, homme, 54 $. 1 toilette blanche, 25 $. 1 table de parterre, 175 $. 758-3637.
12-8-86

Quadrimoto Suzuki 1986, 250 c.c., neuve. Heure du souper, 758-5295.
19-8-86

Trois roues Yamaha 175 1981, 1 500 $; 2 injecteurs chlore; Pontiac Grand Ville 1974, convertible, 5 000 $. 758-3427 ou 428-9496.
12-8-86

Dunn Buggy de route, bleu, intérieur fini capitonné, radio am/fm cassettes, moteur 1 600 c.c., pipe chromée, toile neuve, 2 300 $ discutable. 336-2884, après 17 h 00.
19-8-86

Suzuki 750 c.c. 1980, 4 cylindres, 16 soupapes, 44 km, complètement équipée, siège «Interstate», excellente condition. Cause de la vente: maladie. 752-6593.

Moto G.S. 550 ES 1982, en parfait état, avec 4 dans 1. 752-2780.

Kawasaki Ninja 600 1985, rouge et blanc, seulement 900 milles d'usure, comme neuve, prix à discuter. 758-8788.

Trois roues Honda 200X 1984, bonne condition, prix à discuter. Après 17 h 00, demander Richard à 359-2573.
19-8-86

Honda 1000 c.c. 1976, 35 000 milles, avec windjamer, dossier, sacoche, très propre, 1 500 $. 752-4669.
19-8-86

Honda XL 125 1973, en bonne condition, 200 $ discutable. Demander Alain 358-2643.

Yamaha XS 750 1977, 25 000 milles, windjamer et sacoches, driving shaft, en bonne condition et propre, 850 $ discutable. Semaine: 752-4289 le soir seulement.
3-9-86

Honda Rebel 250 1985, 3 000 km, avec pare-brise, 2 500 $ ou meilleure offre. Le jour, 758-6197 et demander Gilles.
19-8-86

Honda CX 500 c.c. 1981, comme neuve, seulement 12 000 km, refroidit au liquide, drive-shaft, prix à discuter. Après 16 h 30, 358-2197 et demander Richard.
19-8-86

185 Bâteaux — A vendre

Chaloupe 12' en aluminium, Espadon, 425 $; 1 voilier Mistral Optimist, 750 $; 1 pédalo, 125 $; 1 Mistral 404 compétition, 752-5121 ou 344-2337.
5-8-86 j.n.o.

Chaloupe 12', en fibre de verre, 357-9175.

Bateau avec trailer et moteur Johnson 20 forces, 1 300 $. Bazar Victo, 307, route Grande-Ligne, 758-4311.

Planche à voile très propre et n'ayant presque pas servi. 752-6081 le jour ou 752-6929 le soir.

Bateau de pêche 16' Espadon, FM 495, avec moteur 40 h.p. plus remorque et accessoires. 758-1906 ou 357-9781.
3-9-86

YAMAHA 400 Maxim 1982, 3 399 km, avec 1 valise et un dossier en parfaite condition. Prix sugg. 1 600 $ ou toute offre raisonnable acceptée. Téléphone après 17 h à:

1-819-362-3888

19-8-86 180

cartes professionnelles

235 Arpenteurs Géomètres

Réjean Allard
Arpenteur - Géomètre
758-3774
26, rang Allard
Victoriaville
j.n.o

Saint-Pierre, Labbé Morin & Associés
Denis Saint-Pierre, a.g.
Guy Labbé, a.g.
André Morin, a.g.
104, boul. Bois-Francs nord
Victoriaville - 758-7571
j.n.o

240 Automobiles

—ESCOMPTE SUR ESSENCE — ESCOMPTE
Graissage antirouille
Garage Charles E. Verville Enr.
Graissage - Vente de pneus et batteries
Spécialités: tournage des freins et roteurs de tambour.
Silencieux avec garantie à vie disponible.
ACCEPTONS COUPONS-RABAIS POUR ESSENCE SHELL, PETRO-CANADA, ESSO.
314, rue Notre-Dame ouest, Victoriaville
240 758-8058 j.n.o.
ESCOMPTE SUR ESSENCE — ESCOMPTE SUR ESSENCE

DECROCHER...
AVEC SOBRIETE QUEBEC
362-8340 - 752-2479

Estampes de caoutchouc de toutes sortes. S'adresser au 370 rue Girouard, Arthabaska, 357-2065. j.n.o

Breton & Gourde inc.
L. Gourde
vendeur
Rés.: 752-5622
Camions
Voitures d'occasions neuves
Réparation
André Roberge
2, boul. Labbé sud, Victoriaville
C.P. 176 G6P 6S8
240 Bur.: 758-4913 - Rés.: 752-6101 j.n.o

250 Comptables

PELLERIN, PELLERIN, AUBERT, c.a.
Comptables agréés
M. René Pellerin, c.a.
M. Jacques Pellerin, c.a.
M. Gervais Aubert, c.a.

Me Pierre Bélisle, avocat, D.E.C, B.A., LL.L.
333, boul. Bois-Francs nord
Victoriaville
G6P 7B7 758-5244
250 j.n.o

255 Construction - Rénovation

- Portes
- Fenêtres
- Auvents

Jean-Paul Girard
REVÊTEMENT
métallique et vinyle
rénovation résidentielle
23, rang Allard, Victoriaville
255 G6P 6R9 - 752-5602 j.n.o aux 15 jrs

260 Divers

IMPRIMERIE VIC INC.
100, rue Renaud
Victoriaville, PQ.
G6P 3J5

A votre service pour vos besoins généraux en papeterie imprimée.
ATTENTION SPECIALE
pour les travaux de reproduction rapide
Prix défiant toute compétition
petite ou grande quantité.
752-6591
j.n.o

Le Protecteur
D'APPAREILS MÉNAGERS RAYFOR (1985) S.E.C.
Yvon Tremblay
gérant régional
60, rue Allard - Princeville, Qué
G0P 1E0 **364-5910**
260 j.n.o

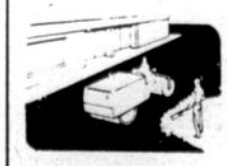
BELLE-HERBE
- Fertilisation liquide
- Herbicides, insecticides
- Pelouse, arbustes, arbres
- Estimation gratuite

60, rue Hebert, Princeville, G0P 1E0
Daniel Labbé, agr. 819-364-3662
21-10-86 260

ANDRÉ ROULEAU
Peintre en bâtiments
Sablage de planchers
6, rue Assomption - Victoriaville
752-2918
260 J.N.O

REMBOURRAGE MEUBLES D.R.
Notre-Dame-de-Ham
rembourrage de toutes sortes.
Estimation gratuite.
Florent Ramsey, prop.
344-2911
260

Asphalte Fernand Daigle inc.
231, rue Académie - Victoriaville



- Pavage
- Gravier
- Commercial, industriel
- et résidentiel

— Estimation gratuite —
752-4117
260 J.N.O

190 Tentes-roulottes et roulottes — A vendre

Roulotte Champlain 1976, 27', avec plateforme et auvent à rouleau neuf, prix demandé: 7 900 $, à voir absolument. 362-6175.
12-8-86

Roulotte 4 saisons, 33 pieds, avec terrain de 145 x 75, pas zoné, pour plus d'informations: 357-9167.
12-8-86

Roulotte 25 pieds, avec poêle et réfrigérateur au gaz, toilette et douche. 2 700 $. 839-3538.
12-8-86

Tente-roulotte Valbar 1971, 8 places, roues doubles, toit rigide, poêle et réfrigérateur au gaz et électrique, toile de 6 ans, auvent en très bon état, 1 500 $. Après 17 h 00, 3, ave des Nations, 758-1845.
26-8-86

2 tentes 4 places, à l'état de neuf, n'ayant servi qu'une seule fois, ainsi que 2 sacs de couchage. 357-8866.
5-8-86 j.n.o.

Tente-roulotte à louer, Bon-Air, 6 places, toit rigide, toute equipée, très propre, idéale pour voyager. Pour réservations, 358-6514 ou 758-6434.
12-8-86

Campeur qui va sur camion d'une 1/2 tonne, très propre, prix spécial. 382-2030.

Roulotte Champlain 1971, 24', toute équipée. 758-3897.
3-9-86

Campeur Volkswagen, mécanique 25 000 milles, intérieur refait à neuf, excellente condition, 4 200 $. Mobilette Peugeot, style motocross 1981, 250 $. Terra-Jet, 1 800 $. 13, rue Fortier, 758-8936.
19-8-86

Roulotte Coalman 1970, 28 pieds, avec auvent. 758-0770.
19-8-86

Roulotte 1972, 27', Euréka, toute équipée, très propre, spécial après vacances 7 000 $. 752-2352 après 18 h 00.
19-8-86

Tente-remorque, bon état, 6 places; patins roulettes blancs, fille, pointure 6; 3 fauteuils, bonne condition. Soir, 752-9527.
19-8-86

Roulotte motorisée, Dodge 1977, Woodsman, moteur 380, 8 cyl. automatique, poêle au gaz, réfrigérateur au gaz et électrique, douche, air climatisé, 27 000 milles, 20', auvent, parfaite condition. 752-4164.
19-8-86

Roulotte Valbar de luxe 1976, avec auvent, avec système de son et télévision et terrain 200' x 200' pour roulotte. Peuvent être vendus séparément. 358-2554.
19-8-86

Tente-roulotte 6 places, Camping-Air 1975, toit rigide, glacière, chaufferette, poêle, armoires, auvent, toute équipée. 358-6531 après 17 h 00.
26-8-86

195 Articles de sport — A vendre

2 équipements de golf à moitié prix pour droitiers (homme), marque X-31 comprenant 9 fers et 3 bois, avec sac et voiturette, valeur à neuf 1 000 $. Pour femme, 5 fers et 2 bois, avec sac, voiturette et souliers 6, valeur 250 $. 752-7757.
5-8-86 j.n.o.

Bicycle CCM 28", pneus neufs en très bon état; bicycle 10 vitesses 24" pour homme; bicycle 20" pour garçon; bicycle 16" pour fille, en ordre; 5 bicycles à 3 roues; traîne-sauvage avec siège; des broches de bicycle. 358-2469.
19-8-86

Equipements de ski alpin et ski de fond pour dame. 358-2568.
26-8-86

Planche à voile Morgane, 1 voile Regate, 1 voile Tempête, 1 gilet de sauvetage, Watt Sout, 600 $. 758-9302 après 17 h 00.
19-8-86

200 Divers — A vendre

Poêle, réfrigérateur, laveuse - sécheuse, usagés, en parfaite condition. Jour: 752-5806. Offrons excellente garantie. Claude Verville Radio T.V., marchand.
11-6-85-i.n.o.

Réfrigérateurs, congélateurs, poêles, laveuses-sécheuses usagés, 1 an de garantie. Inf., Bernard Service Domestique Enr., 94, rue Girouard, Arth. 357-7264.
20-8-85 j.n.o.

Caméra Nikon, zoom 100 - 300, grand angle, flash électronique, etc., valeur 1 300 $, laisserais pour 600 $. Le soir: 382-2028.
24-12-85-i.n.o.

Compresseurs de différentes grosseurs, neufs ou usagés. Compresseur Victo. Enr., 588, route Grande-Ligne, 758-7002.
20-1-87

Machine à crème glacée, «Sweden» 260, très propre. 758-3223.
18-3-86-j.n.o.

Vous possédez photos anciennes, textiles, vieux papiers, etc... Vous voulez vous en défaire, le Village Québecois d'Antan est votre solution - (819) 478-1228.
17-3-87

Centre de liquidation, Clau-Ri-Van, achat et vente d'appareils électroménagers, meubles, literie, outils, accessoires de plomberie et beaucoup d'autres articles. Marché aux puces: 758-4748.
11-3-86-j.n.o.

Clavier de marque Technics, modèle SXK 250, acheté en janvier '86, valeur 1 395 $ pour 800 $. 357-7252.
11-3-86-j.n.o.

1 réfrigérateur de légumes, marque Hills, 8' de long, avec boyau pour laver ou rafraîchir les légumes et un compresseur moteur 220 v., prix à discuter avec le vendeur. Inf.: 758-8332.
13-5-86-i.n.o.

Bois de chauffage, en 4 pieds ou 16 pouces, livré. Inf. demander Simon, 758-8821.
3-9-86

Ordinateur couleurs Radio Shack, 64 K, 1 lecteur de disques, 35 disquettes, plus de 100 programmes, jeux et applications, manuels associés, revues, 2 joysticks, à discuter. 357-9191, entre 19 et 21 heures.
17-6-86-j.n.o.

Roger Tourigny fabricant de meubles de parterre, balançoires sur roues, conventionnelles, sur billes, au 368, rue des Bouleaux, route 161, Sainte-Eulalie (Nicolet), Qué., G0Z 1E0. (819) 225-4477.
19-8-86

Montréal-Vancouver aller-retour, vol direct, 23 juillet au 11 août, très bon prix. 359-2728.
1-7-86 j.n.o.

Tondeuses et scies à chaîne, usagées, très bonne condition. Mécanique Bois-Francs Enr., vente et service scies à chaîne, hors bord, tondeuses, souffleuses à neige, motoneiges, bêcheuses. 59-A, rue Girouard, Arthabaska. 357-7928.
1-7-86-j.n.o.

Bois de chauffage 16", érable sec, libre imm. si désiré. (819) 362-2486.
26-8-86

cartes professionnelles

260 Divers

Tél.: (819) 752-4910

Pierre Trottier

Fosses septiques - Tuyaux de béton
Tuiles de parterre etc...

18, route 116 (Route de Princeville) — Victoriaville, Qué.

28-10-86

JM PRO-AIR SERVICE INC.

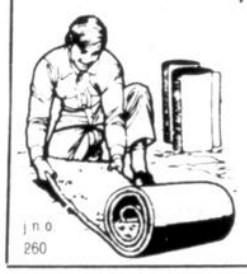
AIR CLIMATISÉ
VENTE - INSTALLATION - RÉPARATION
Jean & Michel Morissette

j.n.o. aux 15 jrs — 260

38, DE COURVAL
VICTORIAVILLE
G6P 4W5 QC
(819) 758-3393

Turgeon Terrassement Enr.

248 rang Pariseau - Victoriaville
758-3003



VENTE gazon cultivé

Gros & Détail
● Livraison ●
Economisez en installant votre gazon vous-même

j.n.o. 260

Marc Dubuc

SERVICE D'ENTRETIEN DE RÉSIDENCES

Ménage d'intérieur et d'extérieur
Entretien de jardin, etc...

(819) 364-2389

Vente et transport terre, sable, pierre concassée remplissage Estimation gratuite

Yvon Houle — Jean-Claude Houle

LOCATION de PELLE, BULL, et CAMION 10 roues avec opérateur
758-8390 ou 752-9785

260

Une seule marque, et c'est la bonne

L'ASPIRE AU MUR "VACU-MAID"
ASPIRATEUR CENTRAL

P.-E. Morasse

Vente - Installation - Service

55, rue Boulanger
Victoriaville
752-2240
j.n.o. aux 15 jrs — G6P 7B3

260

270 Electriciens

J.M. Electrique

Installations & Rénovations
industriel, commercial, résidentiel
15, rue Laroche
Warwick

358-5757
Julien Morin, M. El.
J.N.O. 15 jours

270

Spécialistes en chauffage électrique

Hamel & Hamel

Entrepreneurs - Electriciens
Notre expérience est au service de l'industrie
752-4964 et 752-2658
287, boul. Labbé - Victoriaville

j.n.o.

275 Informatique

LOGIVIC INC

Consultants en informatique et gestion
- Système clef en main
- Programmation sur mesure
- Etude de marché
- Gestion générale

Gilles Vallée, B.A.A.

750, rue Notre-Dame ouest
Victoriaville G6P 1T8
758-3763

j.n.o.

Gilles Duval Communication Inc.

Conseiller en communication — Conseiller technique
Conception de circuits — Expert en radio communication mobile VHF-UHF

Gilles Duval T.P.
Président

C.P. 573
Victoriaville - G6P 6V7
369-9342

j.n.o.

275

280 Notaires

Bur.: 357-2100 — Rés.: 357-8086

Nicolas Larochelle

Notaire

Cessionnaire des greffes de C.R. Garneau
Louis Lavergne - Louis Rainville

41, rue Laurier ouest, Arthabaska - G6P 6P5

280

LES NOTAIRES

Gagnon, Gagnon

CONSEILLERS JURIDIQUES

11, rue de la Gare, C.P. 113
Victoriaville, G6P 6S4 — 752-5537

258, rue Principale, C.P. 187
Daveluyville, G0Z 1C0 — 367-2855

280 — j.n.o.

Bur.: 357-2254 — 758-0311

Perron, Côté Béchard

Notaires

783, boul. Bois-Francs sud, Arthabaska

285 Santé

Dr Elise Bernier

- Rides: injections au collagène
- Problème du cuir chevelu
- Perte de cheveux
- Ligatures artérielles
- Greffes capillaires

120, rue Notre-Dame est
Suite 101, Victoriaville - G6P 3Z6
819-758-6493

28-11-86

Suzanne Lainesse, pharmacienne
Marc-André Paradis, pharmacien

6, rue Quesnel
Arthabaska
357-8213

285 — j.n.o.

Dr Pierre Allyson

Optométriste

- Examen de la vue
- Verres de contact ● Lunettes

147, rue Notre-Dame est - Victoriaville
758-5252

j.n.o.

50, rue Girouard
Arthabaska

Dr G. Provencher, B.A.M.V.
Dr R. Grenier, D.E.C., M.V.
Dr M. Beauregard, D.E.C., M.V.
Dr P. Tardif, D.E.C., M.V.
Dr Sylvain Forget, M.V.

Hôpital Vétérinaire des Bois-Francs

Service téléphonique de 24 heures - 758-8281

j.n.o.

Dr Michel Chaîné, B.A.O.D.

Optométriste
Examen de la vue
et verres de contact

66, rue Saint-Jean-Baptiste
Polyclinique Gravel
Victoriaville G6P 3Y9
758-1444

Niveau 1er plancher et rampe pour fauteuil roulant

j.n.o.

Paul Roux, D.M.D.

Chirurgien - dentiste

15, boul. Beaumier
Warwick - 358-6688

j.n.o.

horoscope

Droit d'auteurs protégés par Promotion G & P Inc., 84, Richelieu, Saint-Jean, J3B 6X3.

Semaine du 13 au 19 août

PAR MICHÈLE PERRAS

Bélier
du 21 mars au 20 avril

Amour: Comme vous avez tendance à être volage en amour, vous devriez être très attentif au moment de vous engager dans une nouvelle relation; si vous voulez que ça dure. Avant de dire oui, soyez sûr que vous serez capable de partager la vie sous tous ses aspects avec ce partenaire idéal!

PEINTURES Moore
Gagné & Frère Ltée
32, boul. Bois-Francs sud
Victoriaville
752-2421

Santé: Prenez l'habitude de terminer ce que vous avez commencé. Les activités sportives peuvent vous aider à diminuer la tension.
Travail: Un coup de chance et hop! Voilà un de vos projets qui aboutit. Ne l'attribuez pas qu'à votre seule valeur car plusieurs ont collaboré avec vous pour la réalisation de cet objet. Soyez-en reconnaissant... Côté argent, Dame Chance vous protège. Spéculez à votre guise.
Jours favorables: 14, 15, 19 août
Prudence: 16, 17 août
Chiffres de "Dame Chance": 1-10-21-27-33-44

Taureau
du 21 avril au 20 mai

Amour: Semaine de pleine Lune avantageuse pour vos loisirs, l'amour et les activités familiales mais évitez les personnes ou les situations dramatiques. Vos chances de bonheur ne manquent pas ces temps-ci. Alors, laissez Cupidon faire le reste!
Santé: Sujette à l'anémie

SERVICE DE CHAUFFAGE VICTORIAVILLE Inc.
Des spécialistes en plomberie-chauffage climatisation réfrigération électricité
Salle de montre
435, boul. Gamache, Victoriaville
758-5751

Travail: Cette semaine de pleine Lune (19) risque de faire bouger beaucoup de choses très vite. Côté professionnel notamment, attendez-vous à de grands changements autour de vous. Financièrement, vous serez comblé grâce à vos initiatives.
Jours favorables: 14, 16, 17 août
Prudence: 18, 19 août
Chiffres de "Dame Chance": 3-18-28-33-38-42

Gémeaux
du 21 mai au 21 juin

Amour: Si vous n'êtes pas déjà en amour, vous pourriez faire la rencontre d'un nouvel admirateur ou d'une ancienne flamme aux alentours du 16 août. Et une alliance pourrait même se conclure durant cette période de pleine Lune!
Santé: Evitez la fatigue ou vous vous retrouverez au lit...

Gérald Musique
Piano, orgue, ampli Yamaha
Système audio *Okai *JVC *Yamaha *Kenwood *Technics
88, rue Notre-Dame est
Victoriaville
752-5912

Travail: Durant ce cycle de pleine Lune, vos suggestions seront bien accueillies de vos supérieurs. Alors, permettez-vous de mettre au grand jour toutes vos idées avant-gardistes. Côté argent, pensez à régler quelques factures impayées...
Jours favorables: 13, 18, 19 août
Prudence: 14, 15 août
Chiffres de "Dame Chance": 4-14-18-19-22-40

Cancer
du 22 juin au 22 juillet

Amour: Méfiez-vous des conséquences de la pleine Lune du 19. En effet, du côté coeur, l'on pourrait facilement venir troubler votre façon de voir les choses. A souhaiter que cette situation ne vous entraîne pas à changer vos habitudes affectives. Réfléchissez bien avant d'agir!
Santé: Cherchez le calme. Augementer votre confiance en vous

Nettoyeur Bouchard Ltée et Langlois Enr.
Voûte à fourrures
217, boul. Bois-Francs sud
Victoriaville
752-5565

Travail: Si vous assistez à une réunion sociale ou professionnelle, repérez une personne influente capable de vous aider à atteindre un de vos objectifs. Cette semaine de pleine Lune vous apporte toutes les occasions de gravir un nouvel échelon. Financièrement, les associations d'affaires se placent au premier plan.
Jours favorables: 13, 17, 19 août
Prudence: 16, 18 août
Chiffres de "Dame Chance": 6-12-21-27-33-45

Lion
du 23 juillet au 23 août

Amour: Si vous avez dit oui à une certaine invitation ne décidez pas soudainement que ce sera non. Pourquoi vous refusez quelques moments de bonheur ? Alors, cher ami, profitez pleinement de la vie...
Santé: Excellente cette semaine.
Travail: Avec l'ambition qui vous anime actuellement, vous accomplirez vos tâches avec beaucoup plus de facilité. Si vous jouez un rôle important sur la scène publique (avocat, notaire, politicien) vous pourriez avoir un succès inattendu. Côté argent, période favorable pour faire des transactions immobilières.
Jours favorables: 14, 15, 18 août
Prudence: 13, 19 août
Chiffres de "Dame Chance": 5-10-20-21-39-43

A.J.R. Bergeron Inc.
Renault AMC Jeep
324, boul. Bois-Francs sud
Victoriaville, G6P 4T1
Bur.: 752-5252 - 752-9783-4
Rés.: 752-5856

Vierge
du 24 août au 22 sept

Amour: Vous subissez en ce moment l'influence quelque peu délétère de Lilith, la Lune Noire, qui pertube votre stabilité émotionnelle et votre attitude face à vous-même. Soyez donc plus incisif et n'hésitez pas à prendre des initiatives.
Santé: Ne faites pas tout en même temps. Centrez mieux vos énergies.

L'UNION POUR EN SAVOIR PLUS!

Travail: Débarrassez-vous sans mauvaise conscience des importums qui viennent vous gêner pendant vos heures de travail. Ne craignez pas de remettre à plus tard des entretiens même si ils vous paraissent très importants. Vous gagnerez du temps!
Jours favorables: 13, 16, 17 août
Prudence: 14, 15 août
Chiffres de "Dame Chance": 8-12-15-38-39-42

Balance
du 23 sept au 23 oct

Amour: Encore une multitude de petites contrariétés venant du partenaire qui vous demanderont infiniment de patience et de calme. Pour remédier à cette situation, changez votre programme d'activités au cours du week-end. Partez en vacances.
Santé: Force de récupération à la hausse.

Multi-Meubles
•Meubles neufs
•Meubles non-peints
•Meubles usagés
225, rue Notre-Dame ouest
Victoriaville
752-5710

Travail: Mauvais, très mauvais début de semaine de pleine Lune. Votre sourire disparaîtra jusqu'au moment où vous aurez la réponse que vous attendiez depuis longtemps. Vous serez alors plus victorieux que jamais. Côté argent, augementation possible grâce à de nouvelles propositions.
Jours favorables: 13, 18, 19 août
Prudence: 16, 17 août
Chiffres de "Dame Chance": 7-12-28-29-33-44

Scorpion
du 24 oct au 22 nov

Amour: Net accroissement de votre tonus psychologique, surtout à partir du prochain week-end. Profitez de ces bonnes dispositions pour résoudre des problèmes sentimentaux que vous avez laissés en suspens. Et bon succès.
Santé: Faites vérifier votre tension artérielle.

Biscuiterie Denis
Préparez vos bière et vin équipement, choix, conseils
Cours de chocolat et de décoration de gâteaux nos 1 et 2
La Boulangerie La Miche
Pain chaud tous les jours
Brioches, beignes, tartes, pizzas, sous-marins
8, rue Cartier, Victoriaville
758-1812
Ouverte 7 jours

Travail: En cette semaine de pleine Lune, n'attendez pas l'approbation des autres pour agir. Vous possédez généralement la bonne méthode pour plaire et satisfaire votre patron. Alors, demandez et vous recevrez. Financièrement, risque de pertes. Surveillez du coin de l'oeil votre budget.
Jours favorables: 14, 15, 18 août
Prudence: 16, 19 août
Chiffres de "Dame Chance": 15-19-27-33-36-42

Sagittaire
du 23 nov au 21 dec

Amour: Soyez plus perspicace dans le choix de votre entourage personnel. Ce n'est pas en écoutant les commentaires de prétendus amis que vous saurez prendre des décisions heureuses quant à votre avenir sentimental. Vous devez apprendre à regarder la vérité en face.
Santé: Modérez la consommation du tabac.

Réparation de ressorts d'autos et de camions
J. A. RACINE ENR.
331, rue Notre-Dame est
Victoriaville, Qué. G6P 4A7
819-752-5125
J.N.D.

Travail: Si vous oeuvrez comme commerçant ou voyageur de commerce, vérifiez soigneusement votre emploi du temps. Une erreur dans votre agenda pourra occasionner une grosse perte. Côté argent, la chance vous sourit toujours même aux loteries et aux jeux.
Jours favorables: 16, 17, 19 août
Prudence: 13, 15 août
Chiffres de "Dame Chance": 4-18-29-37-39-43
(Misez votre petit «deux»)

Capricorne
du 22 déc au 20 janv

Amour: La surcharge d'activités qui vous est imposée en raison de vos obligations professionnelles pourrait avoir de fâcheuses répercussions sur votre vie sentimentale si vous ne consacrez pas quelques moments chaque jour à votre douce moitié!
Santé: Evitez d'être trop gourmand. Ainsi votre estomac se portera à ravir.
Travail: Sur le plan professionnel comme financier, les conséquences de la pleine Lune couronneront vos efforts de succès. Quoique vous entrepreniez, vous aurez des résultats surprenants avec un tout minimum d'efforts. A vous d'agir en toute positivité.
Jours favorables: 13, 18, 19 août
Prudence: 14, 17 août
Chiffres de "Dame Chance": 13-18-27-33-38-40

Morin Radiateurs Inc.
Vente - Réparation
Installation
Radiateurs et chaufferettes
Ouvrage garanti
185, rue Notre-Dame ouest
Victoriaville
758-8124

Verseau
du 21 janv au 19 fev

Amour: Semaine des plus romantiques! Vous pourrez même vous permettre de faire la cour à un ancien partenaire et celui-ci en sera ravi. Bref, le bonheur vous tend la main...
Santé: Surveillez votre gorge et votre estomac.

Restaurant LA PLAZA
Buffet salade
Service de livraison
Victoriaville
758-6214

Travail: Si vous désirez vous lancer en affaires, n'ayez pas peur de démarrer une entreprise en association. Quelqu'en soit l'objet, vous devriez avoir suffisamment de bonnes idées pour que votre affaire soit viable. Côté argent, chance accrue pour obtenir un prêt bancaire.
Jours favorables: 13, 14, 15 août
Prudence: 18, 19 août
Chiffres de "Dame Chance": 10-18-24-28-43-47

Poissons
du 20 Fev au 20 mars

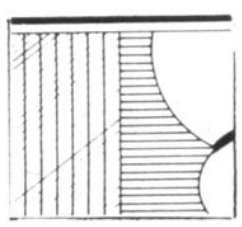
Amour: Surprise! Que ce soit par mer ou par les airs, vous risquez de recevoir une visite qui vous ravira. Cependant, au beau milieu de la semaine, ne prenez pas trop au tragique la discussion qui vous opposera à un(e) ami(e).
Santé: Durant cette semaine de pleine Lune, vous connaîtrez des hauts et des bas.

Tapis Demers & Paquet Inc.
Tapis Prélart
Tuiles Céramiques
Stores verticaux
Papier tenture
230, rue Saint-Louis
Victoriaville
752-5727

Travail: Encore quelques journées réussies pour vous consoler des fatigues du quotidien. Peut-être le moment serait-il bien choisi, si vous avez quelques jours de vacances qui vous restent, de les prendre maintenant. Côté argent, bon maintien des rentrées.
Jours favorables: 13, 16, 17 août
Prudence: 18, 19 août
Chiffres de "Dame Chance": 14-19-29-37-41-45

Centre liquidation CLAU-RI-VAN INC.
•Estimateur •Evaluateur
•Encanteur •Marché aux Puces
Disponible pour tous genres d'encan
Vente & Achat
Appareils électroménagers - Meubles - Literie
Antiquités - Accessoires divers
1360, rue Notre-Dame ouest
Victoriaville - (819) 758-4748
200 J.N.D.

mobidec INC.



STORES:
verticaux
horizontaux
ballons
romains

• Draperies
• Plein jour
• Couvre-lits
• Couettes
• Dentelle
• Macramé
• Douillettes

Service de décoration à domicile: résidentiel ou commercial

Confection et installation

Un grand choix de:
• *Tapisseries*
• *Pôles décoratives*
• *Tapis*
• *Prélarts*
• *Céramiques*
• *Tableaux*

Dépositaire de la peinture Chateau Sikkens

95, rue Saint-Jean-Baptiste
Victoriaville
G6P 4E7
752-9352
J.N.D. aux 15 jrs

200 Divers
A vendre

Beaux meubles pas chers. Au rendez-vous des Aubaines Enr., achat, échange, vente avec garantie de meubles et appareils électroménagers tels que: poêle, réfrigérateur, congélateur, laveuse, sécheuse, mobiliers de toutes sortes, seconds et neufs, avec légères imperfections, mobiliers de chambre, salon, cuisine, commode, bureaux double ou triple. Accessoires pour bébés. Matelas et sommiers caisses neufs de toutes grandeurs. Prix de liquidation. Pierre Labbé, 44, Chemin Laurier, Norbetville, à 2 milles d'Arthabaska. 369-9305 (maison suisse). Aussi disponible pour tous genres d'encans: ménage, commission, liquidation.
18-6-85-j.n.o.

Jumper, éventail 22 x 22, bassinette 28 x 52, poêle à charbon 1 rond, fenêtres différentes grandeurs, chaise pliante, parc en bois. 752-6615.
12-8-86

Lave-vaisselle Inglis pour encastrer, dactylo électrique Olivetti, 2 vélo-cross usagés, le tout en bon état, prix à discuter. 357-9725 (rés.) et 758-5241 (bur.), Lise.
12-8-86

Mobilier de salle à diner, 8 morceaux, comprenant 6 chaises, 1 table, 1 vaisselier, style colonial, extra propre. Refrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, laveuse de vaisselle, matelas 39" et 54". Inf.: 752-4485, 72, rue Sylvain, Victoriaville.
29-7-86-j.n.o.

Cuisinière électrique jaune en très bonne condition. 385-4538.
12-8-86

Bois de chauffage 16" fendu, erable, merisier, hêtre, 37 $ la corde pris sur place. Aussi bois de 4' à 40 $ la corde. Pour inf., Clément St-Cyr, Warwick. 358-2604.
19-8-86

3 portes extérieures 80 x 34; 4 portes intérieures. Aubaine! Honda Civic 78, pièces et moteur; 4 pneus radiaux 155-13 po.. Moteur de moto Honda 74; 2 bicycles 10 vitesses, 27". S'adresser à 357-8065 ou 45, rue Garneau, Arthabaska.
12-8-86

Compresseur «Universel», avec moteur 2 forces, pour sucrerie. Réfrigérateur «General Electric», blanc. Après 17 h 00, 1-418-453-2628.
12-8-86

Support en métal pour tuyau 32 x 84, 200 $; mini-souffleuse électrique Mona, 75 $; banc, étau et filière 1/2 à 2, 200 $; balayeuse d'atelier, 75 $; appareil de traitement d'eau au perminganèse de potassium, 300 $. 336-3011 ou (418) 849-1594.
19-8-86

Condo temps partagé, 9e semaine, au pied du Mont Sainte Anne. Loge facilement 8 personnes, 10 500 $. Terrain boisé, dézoné, 150' x 200', avec remise 10' x 10', entrée électrique 100 amp, 6 500 $. 336-3011 ou (418) 849-1594.
19-8-86

80 feuilles de tôle pré-peint, auvent en fibre de verre avec poteau en fer forgé; annexe à l'huile. 353-2286.
19-8-86

Mini-sécheuse Maytag, mini-laveuse automatique Kenmore, en parfaite condition. Cause: achat de grosse laveuse. 758-3348.
12-8-86

Lit d'eau tout équipé, 752-4010.
12-8-86

2 gallons de peinture extérieure Sico, bleu montagne, excellente qualité, 1/2 prix. 1 bicyclette pour homme, 25 $. 369-9631.
12-8-86

Moteur Johnson 6 hp 1979, en parfaite condition, 550 $. Après 18 h 00, 752-4882.
12-8-86

Réfrigérateur au gaz propane avec congélateur. 358-2252.
12-8-86

Camp de pêche & chasse, situé sur le lac Dandurand, Parent en Abitibi, avec contenu complet. Motos Suzuki 3 roues 185 c.c. 1985; tente de 14' x 16' et avec toile de recouvrement de 6' x 18' pouvant servir pour abris d'auto en hiver. 2 lampadaires antiques en fonte, hauteur 12' avec 2 bras pour 3 lumières. 819-357-9658.
19-8-86

Equipement de boucherie complet, comprenant: scie, moulin, piqueuse, bloc, tranchoir, etc... Faites une offre! 357-2536.
26-8-86

Plongeoire pour piscine, presque neuve, à 1/2 prix. Aussi balai et balayeuse pour piscine. Aux heures de repas, 752-4794.
5-8-86 j.n.o.

Portes de garage 12 x 12 et 7 x 8; styrofoam blanc 2"; 2 toilettes et lavabos; aspenite 1/4". 357-7064.
12-8-86

Bureau de secrétaire en métal avec aile. 357-7064.
12-8-86

Faneur à foin «Kuhn», pour les morceaux, 300 $. 382-2770.

Carrosse pour bébé dont le lit est détachable. Aussi un poêle Franklin de 32". Si intéressé, 758-7065.

4 portes de vitrine de 8 châssis chacune. Roland Lafontaine, 520, rue De l'Accueil, Chesterville. G0P 1J0.

Annexe à l'huile (fournaise) avec tuyau chromé et réservoir 100 gallons, très propre. 758-8394.

Canot en cèdre recouvert d'une toile protectrice 16'7" hors tout, vis en cuivre 1 an d'usure. 357-2505.

Rideaux plein-jour blancs, 108" de large x 82" de haut. Plein-jour bruns gansés par-dessus, tringle avec roulettes 108". Rideaux bonne-femme roses 70" x 80". Linge de fillette 5 et 6 ans. Lazy-boy noir, très propre. 758-0716.
19-8-86

Mobilier de salon, style colonial, très propre, divan, fauteuil, 3 tables, 3 lampes. Après 16 h 00, 357-8327.
19-8-86

Bassinette, chaise de table, balançoire et vêtements de bébé. Aussi machine à coudre. 758-6628.
26-8-86

Plusieurs trailers neufs et usagés, de différents modèles et grandeurs, en très bonne condition. (819) 839-2346.
3-9-86

2 pneus P235-15 radiaux Daytona à gros lettrage blanc, presque pas d'usure. 1 transmission automatique GM, en très parfait état. Faut voir! Aucune offre raisonnable refusée. 353-2485.
3-9-86

Machine à compter électrique, de marque Magestique, en bon état, a servi 2 ans, 50 $. Aussi plusieurs outils antiques, tous en bon état. Bourrures à cheval, prix à discuter. Séchoir à cheveux Professionnel qui a servi quelques fois, 50 $. 357-2175.
12-8-86 j.n.o.

Petit humidificateur; mélangeur; boite de vaisselle dépareillée, idéale pour étudiant; chaise berçante en chêne; linge petite fille, 12 mois à 2 ans, très propre, et habit neige 30 mois; manteau dame, 9 ans, cuir, long, avec bottes et bourse, pas cher, très propres; rideaux salon pour fenêtre et porte, état de neuf, bieges/blanc-cassé, pas cher, valeur 300 $, laisserais 75 $, faut voir! Lampes: 1 lustres 2 chevets colonial, en verre et laiton. 358-6494.

Piano Pratte, ancien modèle, 600 $; veste de moto pour dame, 6 ans, en bonne condition, 125 $. 382-2189.
19-8-86

Champion avec tonne 5 x 14, avec dôme. Aussi portes de garage à vendre 10' de largeur x 12' de hauteur. 382-2599.
19-8-86

Trailer dompeur, pour Pick-Up, essieu 1 tonne, tout en fer, solide, 650 $ ou meilleure offre. C.P. 149, Sainte-Clothilde, J0A 1H0.
19-8-86

Musiciens! Guitare Fender ordinaire, 12 cordes, avec case, 250 $. Drums Rogers (batterie complète), 500 $. Rockman pour guitare électrique, 250 $. Marc Dubuc.
19-8-86

Superbe robe de mariée, avec traine, chapeau et voile. Robe et chapeau garnis de perles. 357-7764.
19-8-86

Une remise grandeur 10 x 16, extérieur en vinyle blanc, 1 700 $; 1 foyer de marque Kresno, état neuf, 350 $; 1 mobilier de cuisine moderne, avec table et 4 chaises, valeur 475 $, demande 225 $; 2 fauteuils pour salon (love seat), état presque neuf, 425 $. 758-8150, après 17 h 00.
19-8-86

Perron 4 x 6, fer forgé, tapis-gazon, 5 marches et rampe, 300 $. 353-2430.

Meuble pour système de son avec portes vitrées devant et dessus, 3 espaces de rangement, tablettes ajustables, 65 $. 225-4432.

Très belles courtepointes piquées à la main, seulement 12 $ et 18 $. Aussi de beaux coussins de velours à 2 $ chacun. 752-5790.

Achèterais jeu vidéo «Colecovision» qui se branche sur la télévision. Autres jeux vidéo s'abstenir. 752-4685.

Trailer 4,5' large x 10' long avec côtés de 24" hauteur, sur 4 roues de 15", freins électriques, lumières, en bonne condition, 950 $. 357-7758, Jean-Paul.
19-8-86

Génératrice McCulloch 1 500 watts, pratiquement neuve, 350 $. Jean-Paul, 357-7758.
19-8-86

Pontom aluminium 20' 1984, équipé, Espadon, moteur Suzuki 20 forces, 4 700 $. 752-2352 après 18 h 00.
19-8-86

Ponton 29' avec remorque et avec ou sans le moteur 35 forces, Evinrude 1981. 758-0770.
19-8-86

Equipement de gardien de but Pee-Wee, 1 paire patins, 1 bloc, 1 casque gardien de but, 1 plastron, épaulières, 1 gant, 150 $. 353-2956.
19-8-86

Grosse bassinette, lits superposés, poussette, siège d'auto, parc, chaise haute, commode 4 tiroirs, jouets, swingomatic, lit d'auto. Si intéressé, s'adresser à 94, rue Lafrance, Victo.
19-8-86

Lave-vaisselle Admiral, encastré, bonne condition, mobilier de chambre à coucher au complet avec matelas, four grille-pain Proctor-Silex, 25 $. 357-7017.
26-8-86

Clavier avec amplificateur et un saxophone Alto neuf. Après 19 h 00, 758-8875.
26-8-86

FERME A VENDRE
Rang 4, Warwick
Arthabaska

Ferme d'environ 87 hectares dont 70 en culture, avec maison, grange-étable, 2 parcs stabulation libre pour animaux de boucherie et remise.
Cette ferme comprend les lots P-389, 1/2-S.O. - 388, rang 3 et 1/2 - N.E. - 486, rang 4, cadastre du canton de Warwick.
Les offres d'achat devront être reçues au siège social de l'Office avant 16:00 heures le 2 septembre 1986 et avoir été complétées sur les formules officielles disponibles à l'Office du crédit agricole du Québec, 1020, route de l'Eglise, Bureau 500, Sainte-Foy, Qc, G1V 4P2.
Les personnes qui désirent obtenir des informations concernant cette propriété, se procurer des formules pour soumissonner ou aller visiter la propriété, doivent s'adresser à l'une des personnes suivantes:
a) M. Mario Marchand, directeur régional
Beauce (418) 228-7637
b) M. Denis Cloutier, conseiller en financement agricole
Victoriaville (819) 758-8239
N.B.: L'Office se reserve le droit de ne pas considérer toute soumission inferieure à 140 000 $ et de n'accepter ni la plus haute ni aucune des offres.
L'Office pourra fournir des titres clairs après le 15 octobre 1986.
REFERENCE: 8547

naissances

L'Union offre, en collaboration avec Heinz, aux heureuses mamans une cuillère en acier inoxydable pour bébé, une documentation sur les premiers soins au bébé et des coupons d'achat de produits Heinz. L'heureuse maman doit faire connaître son adresse précise et la date de naissance du bébé, ainsi que son code postal, en écrivant à L'Union, Case Postale, 130-H, Victoriaville.

Jeudi le 31 juillet

Mme Chantal Cayer (Michel Simard), Plessisville, fille 3 kilos 180 g.

Vendredi le 1er août

Marie-Claude Théberge (Alain Provencher), Victoriaville, fille 3 kilos 200 g.

Mme Nancy Roy (Jacques Richer), Victoriaville, fille 3 kilos 330 g.

Mme Linda Houle (Yvan Cayer), Victoriaville, garçon 3 kilos 650 g.

Mme Carole Fouquette (Gilles Samson), Victoriaville, garçon 3 kilos 340 g.

Mme Jeanne-Mance Boislard (Richard Garneau), Saint-Fortunat, fille 3 kilos 410 g.

Mme Linda Allard (Richard Thibeault), Drummondville, garçon 3 kilos 180 g.

Mme Josée Guay (Jacques Vachon) Plessisville, garçon 3 kilos 560 g.

Mme Guylaine Larochelle (Jean-Pierre Bélisle), Victoriaville, fille 3 kilos 680 g.

Lundi le 4 août

Colette Desharnais (Claude Nadeau), Victoriaville, fille 3 kilos 240 g.

Mme Louise Ferron (Jacques Dufour), Arthabaska, garçon 4 kilos 130 g.

Mme Claire Desrochers (Daniel Hétu), Arthabaska, fille 3 kilos 085 g.

Mme Mariette Bilodeau (Roméo Jackson), Victoriaville, garçon 3 kilos 110 g.

Mme Denise Poirier (Jocelyn Jalbert), Victoriaville, garçon 3 kilos 110 g.

Mme Johane Hébert (François Verville), Victoriaville, fille 3 kilos 520 g.

Mme Lorraine Fréchette (Jacques Marchand), Victoriaville, garçon 4 kilos 190 g.

Mercredi le 6 août

Mme Monique Gauthier (Jean-Pierre Valéran), Arthabaska, garçon 3 kilos 890 g.

Mme Brigitte Roberge (Marcel Martineau), Notre-Dame-de-Ham, garçon 4 kilos 320 g.

Mme Nathalie Beaudet, Plessisville, fille 4 kilos 050 g.

Mme Chantal Pellerin (Clément Nolet), Victoriaville, fille 2 kilos 770 g.

Mme Louise Baril (Alain Saint-Pierre), Saint-Albert, garçon 3 kilos 340 g.

MAINTENANT DÉMÉNAGÉ

Docteur
Mohamed Gomaa
CHIRURGIEN DENTISTE

profite de l'occasion pour informer la population qu'il est maintenant déménagé au **617 Notre-Dame Ouest**, en face du Restaurant Kentucky (voisin du Buffet Minute). Un nouveau bureau afin de mieux vous servir. Je me ferai toujours un plaisir de bien vous servir.
N.B.: J'ai un bureau commercial à louer (environ 425 pieds carrés).

Appelez-moi
Dr Mohamed Gomaa
758-8004

Attention!

Clinique d'Orthothérapie André Lord, orth. *83-177*

...désire aviser sa clientèle qu'elle est maintenant déménagée au 143, rue Saint-Jean-Baptiste, Victoriaville, Qué. G6P 4G2.

819-752-2126
19-08-86

Couturière demandée possédant plain et overlock.
819-344-2718
ou 344-2282
12-8-86

POUR CHAUFFAGE
Croûtes de bois mou coupées en 16 pouces, aussi croûtes de bois mou en longueur pour camping ou feu de camp, etc. Vendues au voyage, livrées ainsi que bran de scie. Réservez dès maintenant.
200 **752-4138** J.N.O.

Bois de montagne
coupé en automne '85, en 4 pieds, livré, aussi en 16 pouces sec.
353-2618
200 12/8/86

COUPONS
Surplus de manufacture
S'adresser à:
Les Tissus Luc Pelletier Ltée
2119, rue Notre-Dame ouest
Victoriaville
J.N.O.

A VENDRE
Equipement à neige
Tel que charrue à sens unique, en V, souffleur à neige industriel et aile de côté.
357-7710
19-8-86 200

Aux Couleurs de la Mode Enr.
1232, rue Principale
(face au Marché Servi Plus)
SAINT-ALBERT

TISSUS:
- lainage
- poly- rayonne
- coton ouaté
- chalis

COUPONS:
- tricot à gilet
- matériel à costume de bain
- etc, etc.
- **Draps à la livre**

10 %
de réduction
du 12 au 23 août
19/8/86

205 Personnel demandé

Occasion d'affaires, temps plein ou partiel, manufacturier en expansion. Vie-Tal désirerait s'établir dans votre région, formeront hommes ou femmes qui seront choisis, possibilité de 340 $, 680 $ ou plus par semaine. Inf. gratuite 1-(514)-326-1201, 1-800-361-6614
21-5-85-j.n.o.

Location et cours de planche à voile Dufour Bic. Nous louons aussi des voiliers, des habits isothermiques, des supports de planches à voile pour voitures et des planches à voile de haute qualité, aux Reservoir Beaudet, Lac William, Lac Nicolet, Trois-Lacs, Véli-Voile Carrefour des Bois-Francs, 752-5121 ou 369-9244 le soir.
24-5-83-j.n.o.

Avons besoin de 8 personnes pour rencontrer les clients de la compagnie, sur rendez-vous et faire la publicité de nos produits. Doit posséder une voiture. Tel. à M. Serra, 752-2557.
10-6-86 j.n.o.

Si vous cherchez un emploi et vous avez de la difficulté a vous en trouver parce que vous manquez d'experience. Si vous possedez une voiture, nous avons quelque chose pour vous. Tél., 752-2172.
10-6-86 j.n.o.

Couturières d'expérience demandées, *attention* vous devez posséder une overlock et une machine ordinaire. Jour: 758-8846, soir: 758-4358.
24-6-86-j.n.o.

Femme belle apparence, pour travail dans bar et petite cuisine, logée et nourrie, devra demeure sur les lieux. Inf., (819) 826-2255.
22-7-86-j.n.o.

Attention femmes demandées pour du travail a temps partiel pour completer les équipes de Ménage Hebdo. 357-7060.
19-8-86

Si vous recherchez l'independance financiere et la liberte personnelle et si vous êtes serieux, honnête et desireux d'aider les gens, nous avons un projet extraordinaire à expansion internationale a vous offrir' 758-0344.
19-8-86

Ressources Domestiques Enr., service de placement privé, offr ou recherche aides familiales, femmes de ménage, gardiennes d'enfants, dames de compagnie et gardiennes a l'exterieur du foyer. Nous disposons également d'une personne competente pour la garde de vos enfants lors de votre période de vacances. Pour toutes informations: 752-6894, entre 8 et 16 h, du lundi au vendredi.
29-7-86-j.n.o.

Demande couturière d'expérience pour contrat à domicile, possédant plaine et overlock, références Johanne ou Jean-Marc, (819) 839-2040.
12-8-86

Couturière demandée pour couture à domicile. Doit posséder expérience dans la robe. 357-9716.
12-8-86

Personne fiable demandée, pour avoir soin de la maison et faire les repas. Pas d'enfants à garder, 5 jours/semaine, de 8 h 00 à 4 h 00 (am), 100 $/semaine. Le jour, 758-4244 ou le soir 758-4358.
12-8-86 j.n.o.

Homme disponible pour travaux de peinture et de tapisserie. 357-7851.

Gardienne demandée avec expérience pour garder à notre résidence 2 enfants: 2 ans et 5 ans. Du lundi au jeudi. Doit se voyager, secteur rue Paris, Arthabaska. 357-8640.

210 On demande

Recherche gardienne fiable, à la maison, pour garder 1 enfant de 14 mois, salaire à discuter, secteur McDonald's. Demander Carole, 758-3001.
12-8-86

Demande gardienne pour la garde de 2 enfants, âges préscolaire et scolaire. Après 17 h 00, 358-6204.
12-8-86

Gardienne demandée, à Warwick, devra se voyager. Si intéressée, 358-6173.
12-8-86

Recherche dame pour garder chez elle une fille de 8 ans. Secteur rue des Pinsons ou dans Sainte-Famille, 752-2146.
26-8-86

Demande jeune fille pour travailler dans une maison privée. Peut demeurer chez l'employeur si désiré. 358-6065.

Achèterais piscine hors-terre enfants, 3 pieds hauteur x 12 pieds diamètre. Aussi j'achèterais échelle et filtreur 1/2 force. Tous ces articles doivent être en bon état. 364-2389, le soir ou heures repas.

Gardienne demandée, pour la garde de 2 enfants: 2 ans et 5 1/2 ans, du lundi au vendredi, de 7 h 45 à 17 h 30. Devra si possible pouvoir se voyager. Rue Eric, 758-7618.

Gardienne d'expérience, je garderais vos enfants, je les adore, de la naissance à 5 ans, beaucoup d'espace et de jouets, je fournis presque tout, les 3 repas si cela vous convient. Du lundi au vendredi, de 8 h 00 à 17 h 00 ou de 7 h 00 à 16 h 00. Venez me voir, je vous attends. Je m'appelle Ginette et je demeure à la sortie d'Arthabaska, en face du rang Dumas. 26, R.R. 2, Norbertville. Prix spécial pour 2 et plus d'une famille.
19-8-86

215 On offre

Souvenir Vidéo Enr., pour un prix compétitif et avec montage d'introduction, nous filmons: baptême, mariage, anniversaire de mariage, anniversaire d'enfants, evenements sociaux et sportifs etc. Nous offrons aussi: inventaire domiciliaire et commercial, indispensable en cas de sinistre, album photos sur cassette video, reproduction sur cassette video de films super 8 et 8 mm. Au plaisir de vous servir! Alain Boucher: 364-2560, Michel Boucher: 752-9571.
19-7-85-j.n.o.

Aspirateurs Domestiques Inc., 1, rue DeCourval, Victoriaville, special sur aspirateurs central et portatif. Vente et réparations, toutes marques, sacs et filtres: 752-9181.
3-9-85-j.n.o.

Achat d'antiquités: telles que: meubles, bureaux, armoires en pin, tables, chaises, horloges, damiers, poêles, tapis crochetes avec motifs, vaisselle, manteaux fourrure, poupées de porcelaine, catalognes, courtepointes, etc. 752-4153.
18-2-86-j.n.o.

J'offre mes services pour réparations générales d'autos américaines et japonaises: troubles électriques, alternateurs, démarreurs, mise au point, freins. Venez comparer mes prix. Estimation gratuite. Jour: 357-8508, soir: 752-7961.
18-3-86-j.n.o.

Ferais travaux generaux, tirer joints, peinture, parqueterie, tapisserie, menuiserie, etc.. Pour vos travaux du printemps, été. J'ai experience en construction, salaire à discuter, ces travaux se font comme passe-temps. N'hesitez pas: 758-0942.
15-4-86-j.n.o.

Nouveau! Réparation d'appareils électroménagers & électriques, satisfaction garantie. Inf.: 752-4881.
29-4-86-j.n.o.

Fini les chaudrons sans poignées, polissage de chaudrons, réparation de poignées et le Creuset, vente et service de batteries de cuisine en acier inoxydable, porcelaine, verrerie, literie, etc., wrousseaux pour jeunes filles. Boutique Bonne Cuisine, 207, boul. Bois-Francs nord, Victoriaville, G6P 1G2, (819) 758-1266.
20-3-84-j.n.o.

Radiateurs Beaudet, nettoyage, construction, réparation de radiateurs, du plus petit au plus grand. Vente 15% d'escompte et garantie d'un an. Service rapide, livraison sur demande. 3 rue Couture, rang Nault, Victoriaville, 752-5486.
28-8-84-j.n.o.

Truites: pêche et ensemencement de truites mouchetées et arc-en-ciel. Ouvert 7 jours à l'année. Inf.: La Pisciculture du Lac William Inc., Saint-Ferdinand, ctÉ Mégantic, (418) 428-9200, (418) 428-9372, (418) 428-3367.
21-10-86

Je fais de la comptabilité pour petites entreprises, soit par informatique ou au livre manuellement. 752-2382.
31-12-85 j.n.o.

Pour vous faire tirer aux cartes, et tarot, lignes de la main, 1 1/2 mille dépassé le Fer à Cheval, no 332, 357-9106, sur rendez-vous, 9 h à 21 h.
26-11-85-j.n.o.

J'offre mes services, pour fabrication de meubles et armoires sur mesure. 752-4272 ou 758-8564.
26-11-85-j.n.o.

Cours de piano, théorie, applications sérieuses, service professionnel. 357-8286.

Guitariste offre ses services pour jouer dans un groupe rock ou de musique de danse. Guy au 353-2686.

Je serais intéressé à faire votre entretien ménager le lundi. Pour de plus amples informations, veuillez communiquer à 752-4282 après 18 h 00 le mercredi.

Je garderais enfant chez moi, je demeure dans la paroisse Sainte-Famille, près de la Place Saint-Georges. 752-2703.

Important! A partir du 25 août prochain, je serai disponible pour garder vos enfants de 18 mois et plus. J'ai enseigné 12 ans aux enfants. Je demeure en face de l'école Pie X. Pour plus d'informations, 752-9888, demander Liliane.
19-8-86

Je garderais des enfants, sur semaine, chez moi, rue Girouard à Arthabaska. Aime les enfants et assure de bons soins. 357-9804.
19-8-86

Bonjour! Les étudiants retournent à l'école, vous avez besoin de quelqu'un pour garder vos enfants. Si vous avez besoin de plus amples renseignements, téléphonez au 758-1352 à l'heure du dîner ou après 17 h 00, du lundi au vendredi.
19-8-86

En une semaine pour personne travaillante, la National Safety Ass. recherche distributeurs à temps plein ou partiel. Expérience non nécessaire, entrainement disponible. Pour inf., 1-800-361-9625, Mtl.: 341-7196.
26-8-86

Garderais enfants, 2 a 3 jours/semaine, secteur école Pie X, rue Dumont, 752-4315.
26-8-86

Garderais enfants, à la semaine, chez moi, 758-0772.
26-8-86

Garderie pour enfants de 1 an à 6 ans. Je demeure dans le rang Allard, près de la Salle Windsor, 758-3432.
3-9-86

Garderais enfants, chez moi, du lundi au vendredi. Je demeure rang Lainesse, Victoriaville, près route 116, 758-7106.
3-9-86

Je suis à la recherche de 2 mannequins féminins pour vitrines de boutique, en très bonne condition, 758-5231.
19-8-86

Garderais chez moi enfants de 1 an et plus, à la journée ou a la semaine. Je donne des dîners à ceux du primaire. J'ai plusieurs années d'experience. Secteur Milot, 752-7705.
26-8-86

Garderais enfants, du lundi au vendredi et demeure à côté Place Saint-Georges, Ginette, 752-5924.
3-9-86

Fabrication d'armoires sur mesure. Vanités, escaliers, rampes et meubles sur commande. Estimation gratuite. Ebenisterie M. Raymond Enr., 520, rue Principale, Sainte-Sophie, Mégantic.
12-8-86 j.n.o.

Garderais chez moi des enfants de 1 1/2 à 5 ans, du lundi au vendredi, secteur Bellevue. Demander Jeannette, 357-7879.

Service disco mobile, Disqu'O Pier Enr. 10 ans d'expérience, animation, noces, soirées sportives, parties des Fêtes. Réservations, de 11 h 00 à 13 h 00 ou de 17 h 00 à 21 h00, 752-5283.

Garderais chez moi enfants, secteur paroisse Sainte Victoire, 752-5179.
19-8-86

J'offre mes service pour garder des enfants chez moi, du lundi au vendredi, 10 $/jour, 88, rue Rouleau, app. 5, 758-1958.
19-8-86

Partagerais mon appartement, (beau 4 1/2), sur rue Notre Dame, près du Cegep, avec personne responsable, homme ou femme. Disponible dès maintement. Communiquer avec Lucie au 758-4962, après 18 h 00.
19-8-86

J'offre mes services pour garder des enfants chez moi du lundi au vendredi. Je demeure près de l'ancienne pente de ski, 357-7696.
19-8-86

225 Divers

Amoureux du Nord, liste de 100 noms, hommes, femmes, gais, lesbiennes ou couples, 10 $. Inscription gratuite aux dames. 6620-5, Caché, Saint-Damien de Brandon, J0K 2E0 ou (514) 835-3820.
26-8-86

Pour vous faire carte du ciel. Affranchir une lettre. Prix très raisonnable. Pour renseignements, écrire à Claude Fortin, 728, rue Desjardins, Lemieux, G0X 1S0.

Robe de mariée, 3-5 ans, avec traine, voile, crinoline, portée 1er mars 1986, 450 $. Aux heures de repas, 357-8080.

Les enfants et petits-enfants d'un ancien résident de Ham-Nord, M. Raoul Roy, lors de la remise des trophées de leur tournoi familial à l'Aréna de Ham-Nord.

Rencontre familiale à Ham-Nord

Récemment, tous les membres d'une ancienne famille de Ham-Nord se sont donné rendez-vous à l'Aréna de Ham-Nord pour débattre amicalement un tournoi de volley-ball.

En effet, tous les enfants et petits-enfants de M. Raoul Roy, ancien résident de Ham-Nord ont été invités à fraterniser dans le cadre de cette activité sportive, dont l'instigateur est M. Maurice Roy.

En première série de 2 de 3, l'équipe de Guy Picard a remporté une victoire, tandis que l'équipe de Suzanne Descormier s'est classé en première place à deux reprises.

Lors de la deuxième série de 2 de 3, Jean-Louis Roy et son équipe sont sortis vainqueurs à deux reprises contre l'équipe de Maurice Roy qui s'est mérité une victoire.

L'équipe de Suzanne Descormiers a remporté les honneurs du titre de «grande championne» en finale de la série 2 de 3 en remportant 2 victoires contre l'équipe de Jean-Louis Roy.

En finale consolation, l'équipe de Maurice Roy s'est classée en première place avec deux victoires contre l'équipe de Guy Picard.

Pour clôturer ce tournoi familial, tous se sont rendus au chalet de Gérard Roy, membre de la famille, situé au Sept-Chutes à Ham-Nord, ou le clou de la soirée a été la remise des trophées et des médailles aux finalistes et aux meilleurs joueurs, ainsi que des prix de consolations.

Cette journée de retrouvailles de la famille de M. Roy u demeurera un souvenir cher au coeur de chacun des membres.

R.C.

230 Perdu ou retrouvé

Chienne de race colley, caramel avec blanc autour du cou, un peu de noir à la base de la queue, tache de naissance sur le nez près du museau. Portait également un collier à puces blanc. Enfants inconsolables depuis perte. Recompense promise. Si retrouvée, 752-6890 ou 363-2798.

Pour musique, showers, noces, festivals, etc. Réservez dès maintenant à Orchestre Impact, groupe de 4 musiciens. Jean-Luc 358-2579 Gaétan 758-5140
215 12-26-8-86-9-9-86

Antiquité
Jean Deshaies
Denis Landry
Achetons: catalognes courte-pointes, dentelles, armoires, tables, chaises, poupées de porcelaine, secrétaires, bureaux, etc.
752-9540
215 J.N.O.

SPÉCIAL
Coupons de coton ouaté sac environ 25 à 35 livres revient à 0.55 $ la livre.
Informations:
Les Tissus Luc Pelletier Ltée
2119, rue Notre-Dame ouest
Victoriaville
215 758-7936

PRÉ-MATERNELLE
(au jardin d'Emilie)
Petit groupe d'enfants de 4-5 ans.
Cours donné par un professeur d'expérience.
Informations:
357-8731
215 26-8-86

ATTENTION!
Pour construction rénovation, consultez un artisan menuisier.
Prix compétitifs
M. Labbé
758-4481
225 J.N.O.

PERDUE
Chienne de race colley, couleur caramel avec blanc autour du cou, un peu de noir à la base de la queue. Tache de naissance sur le nez près du museau. Portait également un collier à puce blanc. Enfants inconsolables depuis la perte. Récompense promise. Si retrouvée, appelez:
752-6890
230 363-2798

Victo
Félicitations à tous les exposants de petits, moyens et gros animaux.
Bienvenue à la VENTE-TROTTOIR
Nous vous invitons à notre magasin au:
145, rue Olivier, Victoriaville - 752-6724
(près de l'édifice fédéral)

carrières & professions

Victoriaville

•1171 Vérificateur. (h/f) Région de Victoriaville, permanent plein temps. 20 000 $ et plus/année. Avoir 3 ans d'exp. en vérification dans un bureau de comptable. Avoir déjà fait des rapports d'impôt de particuliers et de corporations. Posséder titre de C.A. ou C.G.A., un atout.

•2165 Technicien(enne) des temps et mouvements. Princeville, permanent, plein temps. Environ 20 000 $/année. Avoir formation comme technicien des temps et mouvements ou exp. de technicien en temps et mouvements dans le domaine du bois obligatoire. Doit avoir de bonnes connaissances des métiers de la construction.

•3137 Orthophoniste. (h/f) Arthabaska, permanent, plein temps. Salaire selon MASPosséder BAC ou maîtrise en orthophonie et audiologie.

•3137 Physiothérapeute. (h/f) Victoriaville, permanent, plein temps. Salaire selon MASPosséder BAC en physiothérapie et être membre de l'Ordre des physiothérapeutes.

•3319 Décorateur floral. (h/f) Victoriaville, permanent, plein temps, environ 40 h / sem., 5,00 $ et plus l'heure, doit avoir un an d'exp. dans les arrangements floraux, détenir permis de conduire, connaître Victoriaville et Arthabaska.

•5130 Gérant de service. (h/f) Victoriaville, permanent, plein temps. Salaire à discuter plus commissions. Avoir minimum un an d'exp. comme gérant de service dans un garage d'automobiles. Bonnes connaissances en mécanique.

•8161 Appareilleur(se) de couleurs. (h/f) Daveluyville, permanent, pleint temps, 40 heures / semaine, salaire à discuter. Avoir bonne expérience dans la finition de meubles. Grande facilité à agencer les couleurs. Expérience de contremaître serait un atout. Capable de faire service technique auprès des clients.

•8213 Pâtissier(ère). Victoriaville, permanent, plein temps. 450 $ et plus/semaine. Expérience de 5 ans comme pâtissier(ère). Cours en pâtisserie-décoration est un atout. Avoir notions en boulangerie. Etre dynamique et aimer le public. Apte à entraîner les autres employés.

•8213 Boulanger-pâtissier. (h/f) Victoriaville, permanent, plein temps. Environ 400 $/semaine. Expérience de 3 ans comme boulanger(ère) et pâtissier(ère). Etre dynamique et aimer le public.

•8215 Commis-boucher. (h/f) Victoriaville, 10 à 15 heures / sem., 9,00 $ / heure, avoir formation en boucherie. Avec ou sans expérience.

•8311 Outilleur.(h/f) Daveluyville, permanent, plein temps, fermé le vendredi p.m., 6,00 $ et plus /heure, avoir 1 an d'exp. comme outilleur.

•8313 Régleur-conducteur de machines à outils. (h/f) Daveluyville, permanent, plein temps, 41 1/2 heures /sem., posséder cours de machiniste et de 3 à 5 ans d'expérience sur tours, milling, drills, capable de poser et ajuster les pièces.

•8533 Mécanicien (enne) en réfrigération. Princeville. Permanent, 40 heures / semaine. Salaire à discuter. Avoir carte «C» comme mécanicien en réfrigération. Etre disponible pour travailler sur quart de travail en rotation.

•8562 Finisseur en tapisserie d'ameublement. (h/f) Victoriaville. Permanent, 40 heures /semaine de jour. 6,00 $ et plus l'heure. Avoir un an et plus d'expérience dans la finition de meubles rembourrés..

•8581 Débosseleur-peintre. (h/f) Victoriaville, permanent, plein temps. Salaire selon le décret. Doit posséder au minimum, la carte «C» comme débosseleur. Avoir expérience sur peinture obligatoire.

•9179 Régulateur du transport routier. (h/f). Warwick. Permanent, plein temps. Salaire à discuter. Avoir DEC en technique du transport ou expérience dans le domaine ou expérience comme chauffeur de camion longues distances et intéressé à du travail de bureau. Doit être parfaitement bilingue.

• • •

Ces postes sont ouverts aux hommes et aux femmes. D'autres offres d'emploi sont affichées au loval 201.

Nous avons également des places disponibles sur des cours: conduite de machine à coudre industrielle, à Daveluyville pour le 2 septembre '86; vente à Victoriavile pour le 15 septembre '86; initiation aux métiers non traditionnels (réservé aux femmes), à Victoriaville pour le 15 septembre '86.

Pour de plus amples informations, vous adresser au centre d'emploi du Canada, à *Victoriaville: 758-0551* le plus tôt possible.

jocus
LES CONSEILLERS EN JOUETS

Vous connaissez les enfants.
Vous avez le sens de l'organisation.
Vous désirez une occupation intéressante et bien rémunérée...

Devenez **conseillère en jouets**

Inf.: **1-800-361-3161**
758-0436

Vous pensez investir...

Investissement: 25 000,00 $
Par tranche de 500 $
rendement 9 1/2% à 11%
Durée 6 mois à 5 ans
Date limite: 15 août '86
Un commerçant établi depuis 26 ans dans la région. Bonne garantie.

Informations:
Case postale 451
Victoriaville, P. Qué.

12/8/86

Emploi et Immigration Canada — Employment and Immigration Canada

Les services de main-d'oeuvre agricole du Canada — Canada Farm Labour Pool

Travailleurs agricoles expérimentés

Le Service de Main-d'oeuvre Agricole du Canada de Nicolet recherche, dans le but de se créer une banque de travailleur(euse)s, des ouvrier(ère)s agricoles EXPERIMENTE(E)S marié(e)s ou célibataires pour du travail sur des fermes laitières, porcines, céréalières ou horticoles. Adressez-vous à:

79, Place 21 Mars
Nicolet, JOG 1EO
(819) 293-5838

Curriculum vitae

Notre but: VOTRE SUCCÈS

- **Service personnalisé**
- **Rapide, clair et précis**
- **Confidentialité assurée**

Informatex enr.

Juliette Saint-Amand, prop.

- *Curriculum vitae • Traduction*
- *Dactylographie de tous genres de documents*
- *Cours de formation sur traitement de textes:*
  - Xerox 640 - Système Clé IBM
  - *Editexte sur micro-ordinateur*

Heures d'ouverture:
Du lundi au vendredi de 8 h 00 @ 17 h 00
(Soir sur rendez-vous)
100, boul. Jutras est,
Victoriaville
758-0966

12/8/86

le groupe SODISCO

Important grossiste en quincaillerie plomberie et electricite connaissant une croissance constante requiert les services d'un(e)

PRÉPOSÉ(E) AU SERVICE À LA CLIENTÈLE (interne)

Qualifications essentielles exigées:

Experience minimum de deux (2) ans en quincaillerie
Être bilingue
Être apte à travailler avec le public
Posseder un bon esprit d'initiative

Rémunération: selon notre convention collective

S.V.P. Faire parvenir votre curriculum vitae à:
Yves Hebert
Vice-president des ventes
SODISCO INC.
C.P. 70
Victoriaville, PQ
G6P 6S6

N.B.: Aucune entrevue sans rendez- vous.

le groupe SODISCO

AVIS DE NOMINATIONS

Jean Coutu

Jean Douville

Bernard Lemaire

***M. Michel Auger**, président du conseil et chef de la direction de* **SODISCO INC.**, *a le plaisir d'annoncer les nominations de messieurs **Jean Coutu**, **Jean Douville** et **Bernard Lemaire** au conseil d'administration de la Compagnie.*

***M. Jean Coutu** est président et chef de la direction du* **Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.**, *le distributeur et franchiseur de la chaîne de pharmacies* **Jean Coutu**.

***M. Jean Douville** est président et chef de la direction de* **UAP Inc.**, *en des plus importants distributeurs de pièces et accessoires d'automobile au Canada.*

***M. Bernard Lemaire** est président de* **Cascades Inc.**, *un important fabricant de papier, avec des opérations dans l'Est du Canada et en Europe, et siège au conseil d'administration de plusieurs grandes entreprises canadiennes.*

***Messieurs Coutu, Douville et Lemaire** se joignent aux autres membres du conseil d'administration de la Compagnie qui comprend messieurs **Michel Auger**, **Jacques Auger**, **Pierre Arcand** et **Jean-Guy Vallières**, tous de la haute direction de l'entreprise.*

SODISCO INC. *se classe parmi les plus importants distributeurs de quincaillerie au pays. Parmi les 1 500 marchands que la Compagnie dessert, 250 s'identifient sous la bannière* ***"UNITOTAL"*** *et 80 arborent la bannière* ***"BMR"****. Le siège social et le centre de distribution de la Compagnie sont situés à Victoriaville, Québec.*

le groupe SODISCO

GRAPHISTE

La compagnie Sodisco Inc., important distributeur de quincaillerie et materiaux, recherche les services d'un(e) graphiste-maquettiste pour son departement de publicite
Le(la) candidat(e) doit posseder un D.E.C. en arts graphiques, et un minimum de deux ans d'experience dans le domaine de l'imprimerie. De plus, la personne recherchee devra demontrer une rapidite d'execution et de la facilite a travailler en equipe

Lieu de travail: Victoriaville
Rémunération: selon l'expérience

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:
Sodisco Inc.
C.P. 70
Victoriaville (Québec)
G6P 6S6
À l'attention de M. Daniel Fortier
Directeur de la publicité

Lucien Levesque Inc.
PUBLICITE COMMERCIALE

NOUS CHERCHONS UN GAGNANT

La compagnie: *Lucien Levesque Inc. est le leader dans son domaine depuis 30 ans.*

Couvrant le Québec avec des conseillers en publicite par l'objet, c'est le medium de publicite avec le plus de potentiel.

Le candidat: *Nous cherchons un gagnant, avec experience de la publicite par l'objet, ou des affaires, avec des contacts etablis qui est prêt à produire, qui est actif dans sa region, un homme d'action qui est prêt a payer le prix pour s'etablir.*

-L'aide technique lui sera fournie et des plans d'action pour arriver à rencontrer ses objectifs.

-Territoire: Région des Bois-Francs et Centre du Québec.

-Automobile nécessaire

Envoyez votre résumé à:

Lucien Levesque Inc.
a/s M. Stanley Payne
directeur des ventes
9960, rue Des Récollets
Montréal-nord
H1H 4E5

avis & appels d'offres

glanures

Soirée de films sur la chasse et la pêche

Le club de chasse et pêche du conseil 1254 des Chevaliers de Colomb de Victoriaville tiendra une soirée où des films sur la chasse et la pêche seront présentés en collaboration avec Sport O'Keefe le samedi 26 août au 20 rue Saint-Augustin à Victoriaville à compter de 19 h 30. Plusieurs prix de présence seront tirés durnt la soirée, dont un canot de 16 pieds. Quatre films de chasse et pêche sont au programme. Il y a également possibilité d'un film sur la chasse à l'arc au sanglier. Pour plus de renseignements: 752-5200. Bienvenue à tous.

PROBLEME 5943

Corporation municipale de
Saint-Samuel-de-Horton

Avis au public

Demande de soumissions pour l'entretien des chemins d'hiver

La Corporation demande des soumissions pour l'entretien des chemins d'hiver, d'une longueur de 33,64 kilomètres pour les hivers 1986-1987 et 1987-1988.

Les conditions, devis et formule de soumissions seront fournis, sur demande, par la secrétaire-trésorière, 141, rue de l'Eglise, Saint-Samuel-de-Horton, du mardi au vendredi de 9 h 00 à 16 h 00.

Les soumissionnaires devront en prendre connaissance avant de présenter leur soumission, s'y conformer et devront soumissionner sur la formule de soumission fournie par la Corporation.

Le conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Les soumissions seront reçues au bureau de la secrétaire-trésorière, 141, rue de l'Eglise, Saint-Samuel-de-Horton, jusqu'à 16 h 00, le 2 septembre 1986. Les soumissions reçues après 16 h 00 ne seront pas considérées ni ouvertes.

Lesdites soumissions seront ouvertes et considérées lors de la session régulière du conseil le 2 septembre 1986 à 20 h 00.

Lucie Constant
secrétaire-trésorière

Saint-Samuel, le 12 août 1986

Canada
Province de Québec
District d'Arthabaska
Dossier no
415-05-000129-840

Dans la Cour Superieure

La Caisse populaire de Ham-Nord
Demanderesse

VS

Michel Paquette
Defendeur
et
Dame Brunette Dubois
Tierce-saisie

Avis au public

Est par le présent donné que les effets mobiliers de la tierce-saisie, saisis en cette cause seront vendus à 1280, rue Notre-Dame est, Victoriaville, district d'Arthabaska, le 25e jour d'août 1986, à dix heures de l'avant-midi, savoir:

1 tracteur à pelouse Columbia no 132498597, 1 moto Honda modele GL 110, immatriculée MBL 293, série 1HESC0222DA319422, année 1983; 1 motoneige Bombardier 1980; 1 soudeuse électrique Lincoln no W-190; 1 scie Jepron no 9112; 1 boffeur no 608A; 1 scie à chaîne DM260; 1 coffre à outils comprenant box, rachet, plusieurs clés; 1 perceuse; 1 sableuse; 1 scie ronde; 1 banc de scie; plusieurs outils d'atelier environ 100 mcx.

Lesquels effets seront vendus pour argent comptant au plus offrant et dernier enchérisseur ou chèque visé ou les deux.

Donné à Arthabaska ce 8e jour d'août 1986.

François Fortier
huissier
Bureau Plante, Côté & Fortier, huissiers

Mes Provencher, Provencher & Côté, avocats, 42, boul. Carignan, Victoriaville

VENTE
PAR ENCAN
Dimanche 17 août

2 encans dans le même, à la salle d'encans de Jules Grimard Inc., Ham-Nord

à 12 h 00 précises

Un très bel encan à ne pas manquer. Marchandise très propre et en condition.

2 t.v. couleurs; 2 mobiliers de chambre 3 et 4 morceaux; 1 mobilier de salon; 1 grosse couchette; 2 mobiliers de cuisine, 4 chaises en bois; couvertures; verreries; chaudrons; 1 système de son; 1 humidificateur; table de téléphone; 2 réfrigérateurs 2 portes; 1 lave-vaisselle General Electric; laveuse-sécheuse; poêle blanc; tous les accessoires électriques. 1 bureau-secrétaire et chaise en chêne; 1 air climatisé 12 000 BTU; 1 classeur 4 tiroirs avec chemises; 1 coffre de mécanicien, 25 tiroirs équipés; 1 coffre d'outils pour tour à fer avec couteau; 1 press-drill industrielle, 5 vitesses, complet; 1 scie à chaine Homelite XL 76; 1 centrifuge à lait, complet; 1 machine à coudre Pfaff; 1 machine industrielle, overlock; 1 réservoir à eau chaude Cascade 60; 1 table de camping; 1 comptoir en stainless steel; 1 habit de plongée sous-marine; 1 fer à écorner; pinces à castrer; brouette à ciment; brouette à bois; 1 gros étau 6 pouces; 1 banc de scie avec planeur, moteur 1 force; scie électrique. Grande quantité d'outils électriques et manuels. Très belles draperies et plein-jour; grand miroir; bureaux et chaises de toutes sortes et vous y trouverez une foule d'articles qui ne sont pas énumérés.

Condition: Comptant.
S.V.P. Soyez à l'heure.
Cantine sur les lieux.

Bienvenue à tous!

Jules Grimard INC.

encanteur licencié
Ham-Nord - 1-819-344-2227
Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans.
Acheteur et vendeur de fermes.

VENTE par ENCAN
SAMEDI 16 AOUT A 1H CHEZ
JEAN-MARIE PROVENCHER
2592 St-Germain, Plessisville
Près de la voie ferrée

SERA VENDU:

Un ménage de maison tel que: Ensemble d'évier 96 pces de long, 1 tracteur avec ramasse-herbe, 1 set de chambre 4 morceaux avec deux miroirs, 1 congélateur, 1 table de salon, 1 buffet de cuisine, 1 trailer avec côtés, 1 réfrigérateur blanc, neuf, 1 pelle à neige, 1 brouette avec roues de caoutchouc, 1 Box Stove, 4 plinthes électriques, 1 pompe de cave, 1 lit pliant, 1 bêcheuse avec moteur Ariens, 1 souffleur à neige Ariens, 1 balançoire, 1 table de parterre, 1 scie à chaine 12 pouces, 2 portes de garage, Outils de jardinage et manuels, 1 fourche à foin, Fourche à fumier, Bêche, Pelle à charbon ronde et une foule d'articles trop long à énumérer.

A NOTER QUE LE TOUT EST TRES PROPRE.

POUR INFORMATIONS S'ADRESSER A:

Jean-Paul Dubois
Encanteur
Plessisville (819) 362-7240

Avis de vente par soumissions

Dans l'affaire de la faillite de:
J.-J. Proulx Confection enr., atelier de couture
Claude Proulx et Mme Jeannine Jean Proulx, prop.
85, rue Jean
Domaine Mon Repos, Saint-Albert, Qué.
J0A 1E0

Des soumissions sous enveloppes scellées, accompagnées d'un dépôt par chèque visé, fait à l'ordre de **Jacques Roy**, syndic, représentant 5% du montant de la soumission pour le lot no 1 et 15% du montant de la soumission pour les autres lots, seront reçues au bureau du syndic soussigné, jusqu'à 11 heures de l'avant-midi, vendredi, le 29 août 1986, pour l'achat des actifs suivants:

DESCRIPTION DES ACTIFS

Lot no 1	Maison unifamiliale, deux étagés, située sur un terrain d'une superficie d'environ 15 200 pi. ca. à 85, 2e avenue, Domaine Mon Repos, Saint-Albert, Qué. Cet immeuble est sujet à hypothèques et son évaluation municipale est de ..... **57 200,00 $**
Lot no 2	Une machine à coudre «Overlock Mauser»
Lot no 3	Une machine à coudre «Plain Consew 230»
Lot no 4	Une machine à coudre «Plain Consew 230»
Lot no 5	Une presse à vêtements avec bouilloire et fer
Lot no 6	Une machine à boutons «Juki»
Lot no 7	Une machine à boutonnières «Juki»
Lot no 8	Une automobile «Honda CRX» 1985 (sujette à un lien)

INSPECTION DES ACTIFS

Le lot no 1 pourra être examiné sur rendez-vous préalable au bureau du syndic.

Les lots nos 2, 3, 4, 5, 6 et 7 pourront être examinés *jeudi*, le 21 août 1986, entre 13 h 00 et 15 h 00, au 26-A, rue Jean, Domaine Mon Repos, Saint-Albert, Qué.

Le lot no 8 pourra être examiné *jeudi*, le 21 août 1986, entre 13 h 00 et 17 h 00, au Garage Pony Victoriaville, 445, boul. Bois-Francs nord, Victoriaville, Qué.

CONDITIONS ET RESERVES SE RAPPORTANT A LA VENTE DES ACTIFS

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu au bureau du syndic ou lors de l'inspection des actifs. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel des soumissions et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir copie.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes au bureau du syndic soussigné, à 450, boul. Bois-Francs nord, Victoriaville, Qué., *Vendredi*, le 29 août 1986, à 11 h 00. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions. Pour renseignements supplémentaires, on voudra bien s'adresser au bureau du syndic soussigné.

Daté de Victoriaville, Qué., ce 7e jour d'août 1986.

JACQUES ROY, C.A.
Syndic

Bureaux du syndic:
450, boul. Bois-Francs nord
Victoriaville, Qué.
G6P 1H3
Tél.: (819) 758-0696

Province de Québec
Municipalité de la
Ville de Warwick

Aux Contribuables de la susdite municipalité

Avis au public

Est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que:

Le Conseil de la Ville de Warwick statuera, lors de l'assemblée du 2 septembre 1986 à 20 h 00, sur une demande de dérogation mineure concernant le lot 58 du cadastre révisé du Canton de Warwick, zone 68 R/C, situé au 4, rue de l'Hôtel-de-Ville pour modifier la marge de recul arrière à huit (8) pieds au lieu de vingt (20) pieds afin de permettre la construction d'une maison unifamiliale.

Toute personne intéressée pourra se faire entendre par le Conseil relativement à cette demande.

Donné à Warwick ce 12e jour d'août mil neuf cent quatre-vint-six.

Jacques Hamel, o.m.a.
secrétaire-trésorier

VENTE
PAR ENCAN
sur la ferme de MARCEL LAHAIE

232, rang 6, 4 milles du village de Saint-François Xavier de Brompton

JEUDI, le 21 AOÛT à 11 h précises

Sera vendu: un excellent troupeau de 89 têtes de race Holstein, comprenant: 46 vaches à lait dont 14 fraîches ou dues sous peu, 17 taures de 2 ans dues de septembre à novembre, 11 taures d'un an, 14 veaux de 15 jours à 3 mois, 1 taureau très bon reproducteur aussi un poney très bien dompté, avec attelage et voiture.

MACHINERIE: 1 tracteur White 2-105, 6 cylindres avec pneus à riz, 4 sorties d'huile avec cabine, 1 tracteur Universel 4 roues motrices avec loader et brock à fumier, pelle à gravier, 1 tracteur David Brown 1200 avec sorties d'huile, 1 tracteur no 35 Massey, Chopper International no 8.1 presse à foin Heston 4500 avec lance-balles, 1 Haybine New Holland 479, 1 faneur Kunh, 4 toupies, 1 râteau fileur semi-portée, 1 épandeur à fumier New-Holland, no 519, 2 batteurs, 1 épandeur Goby environ 225 minots, 1 semoir Massey 13 disques, 1 moulin à faucher New Holland 7 pieds att. 3 pts, 3 voitures à foin pour lance-balles, 1 souffleur à neige 7 pieds, 2 herses à roulettes traînantes Inter, 1 épandeur d'engrais chimique, 1 trailer à trois tandem, 1 charrue 3 versoirs déclencheur automatique Overun avec roues de profondeur, 1 herse à pacage, 1 banc de scie, 1 convoyeur au plafond environ 100 pieds avec moteur, 1 monte-balles 40 pieds avec moteur, 1 nettoyeur Lajoie avec montée prêt à être installé, 1 nettoyeur Lajoie installé avec montée extérieure de 75 pieds environ 325 pieds de chaîne, 1 Silo à moulée environ 7 tonnes, 1 vis à grain, 3 sets de chaînes à anneaux pour tracteur, 1 soudeuse électrique, 1 compresseur à air, 1 génératrice 25 000 watts sur remorque, 1 tas de fumier.

EQUIPEMENT LAITIER:

1 pipeline Universel 2 pouces, installation pour 44 vaches, 6 unités de traite, 1 compresseur 5 forces, 1 réservoir à lait 400 gallons Wood, 1 Cascade 60, 1 tableau de régie, 40 bols à eau. Toute la récolte environ 5000 balles de foin, 30 arpents d'avoine sur le champ.

Beaucoup d'autres articles trop long pour être énumérés.

Cause de la vente: maladie. Cantine sur les lieux. Conditions: comptant ou prêt de banque accepté. Pour informations:

MARCEL LAHAIE 819-845-7781
ou FERNAND CARDIN, encanteur
-819-858-2953
Durham Sud

Concours «Maisons fleuries» à Warwick

Une participation massive

— Près de 300 personnes se sont regroupées sur les terrains du Foyer Etoiles d'or de Warwick, dimanche dernier, à l'occasion de la remise des prix aux gagnants de l'édition 1986 du concours «Maisons fleuries» de Warwick.

On retrouvait cette année 170 participants(es) répartis dans deux catégories.

Les gagnants de la classe «excellence» sont Jean-Denis Dubuc (résidence de 25 pieds et plus), René Girardin (résidence de 24 pieds et moins) ainsi que la Caisse populaire de Warwick pour la catrégorie «commerce».

Dans la classe «générale», les premiers prix ont été décernés à M. Claude Poisson (résidence de 25 pieds et plus), Mme Lionel Perreault (résidence de 24 pieds et moins), Le Marché Axep Inc. (commerce et édifice public), Mme Fernande Poisson (balcon avec plate-bande) ainsi que M. Raymond Lemieux (balcon sans plate-bande).

Une catégorie «coquette»

Le comité de «Warwick en fleurs» a par ailleurs introduit une nouvelle catégorie de prix à son édition 1986 du concours local des «Maisons fleuries». Elle porte le coquet nom - c'est le cas de le dire - de catégorie «coquette», et s'adresse à la rue de la municipalité jugée la plus coquette.

Cette année, le titre et le trophée ont été décernés à la rue Vaudreuil. Le trophée en question (une plaque-souvenir) sera installé à l'une des extrémités de la fameuse rue afin de commémorer, et ce tout au long de l'année, le souvenir de ce prestigieux titre.

La présidente du comité, Mme Céline Blanchette, a révélé à L'UNION que cette nouvelle initiative s'inscrivait dans le but d'encourager les résidents des différents secteurs de la ville à s'impliquer davantage dans l'embellissement de Warwick.

Soulignons également qu'une quarantaine de prix de participation ont fait l'objet de différents tirages.

Avant la remise des prix, une messe a été célébrée suivie d'une criée comprenant une trentaine d'articles, un punch et un pique-nique. Le comité remercie sincèrement les autorités du Foyer Etoiles d'or pour l'accès à ses terrains ainsi que les nombreux participants et commanditaires qui ont contribué à faire de cette journée un véritable succès.

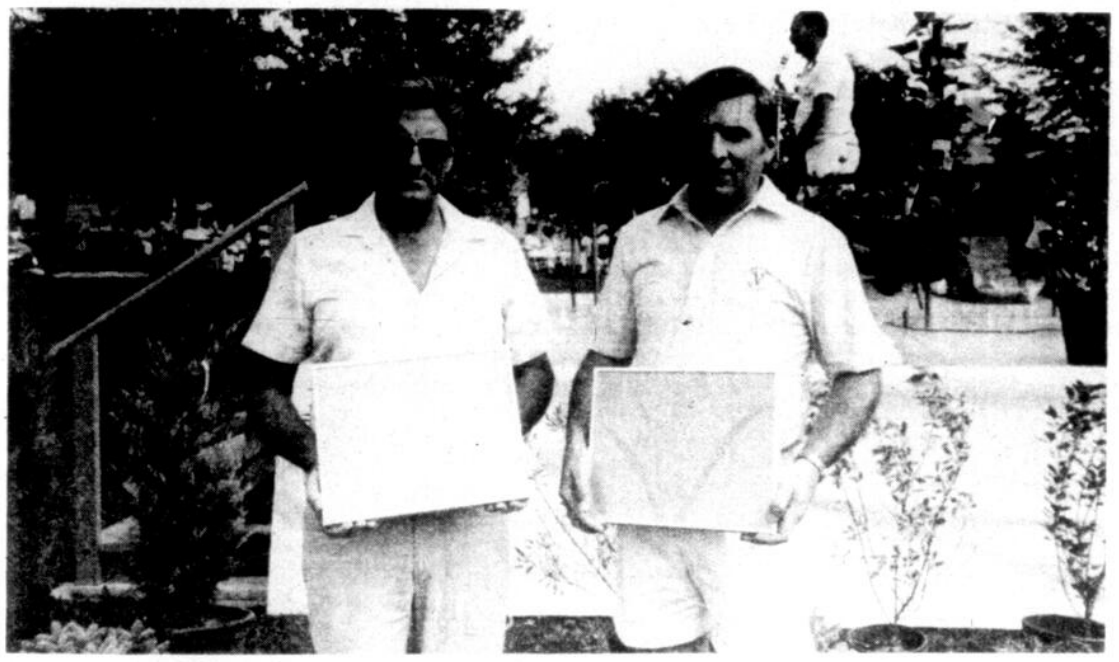
Canton de Warwick

Précisons en terminant que c'est le dimanche 17 août prochain que le Comité d'embellissement 1986 du Canton de Warwick effectuera la remise des prix du concours local «Maisons fleuries, fermes embellies», lors d'une réception qui aura lieu à la Salle du Canton de Warwick, à compter de 9 h 30. Un brunch sera servi, suivi d'un déjeuner et de la remise des prix.

C.D.

Le titre de «rue coquette» est revenu à sa première année d'existence à la rue Vaudreuil. Nous apercevons ci-dessus quelques fiers résidents de la rue Vaudreuil portant le trophée commémoratif.

Les gagnants des premiers prix dans la classe générale du concours «Maisons fleuries» de la ville de Warwick. Dans l'ordre: Claude Poisson, Mme Lionel Perreault, Mme André Desrochers, Mme Fernande Poisson et M. Raymond Lemieux.



Deux des gagnants de la catégorie «excellence»: MM. Jean-Denis Dubuc et Jacques Lapointe (représentant la Caisse populaire de Warwick). Etait absent lors de la photographie: M. René Girardin, gagnant de la catégorie «résidence 24 pieds et moins».

CANADA
PROVINCE de QUEBEC
District d'Arthabaska

DANS L'AFFAIRE DE FAILLITE DE EDMOND GOBEIL

AVIS PUBLIC

EST PAR LE PRESENT donne que les effets mobiliers saisis en cette cause seront vendus à R.R. no 161, Notre-Dame-de-Ham, district d'Arthabaska, le 16e jour d'août 1986 à dix heures de l'avant-midi, savoir — 1 palan Victory en métal, 1 brouette une roue, 1 coffre à outils 2 étages avec outils ass. de mécanicien, 1 étau en métal, 1 presse Drill no 34A201 General, 1 set de chalumeau pour souder et accessoires, chariot à roue, 1 poêle à bois en métal 2 ponts, 1 meule 13 et D. D-370 2.5 amp., 1 réservoir à graisser avec pompe, 1 cadran pour fusil à peinturer, plusieurs outils de mécanicien assortis, 2 fusils à peinturer, 7 serres à joint de grandeurs variés, 1 drill Metabo no 631F50E6, 2 drills pneumatiques, 1 escabeau, 1 hache, 1 clé à chaîne, plusieurs meches de drill assorties, 1 fusil pour tuming, 3 poleurs, 1 sentinelle, 4 caisses d'huile Valvoline 1000-30, 1 pompe de puisard, 1 extincteur, 3 jacks à manivel, 20 pintes d'huile assorties, 1 radio R.C.A. AM/FM, 1 table de travail en métal sur roue, 1 cabine de tracteur en fibre de verre, 2 fusils à graisser, 1 set de câbles à bouster E6.

LESQUELS EFFETS seront vendus pour argent comptant au plus offrant et dernier enchérisseur.

DONNE à Arthabaska ce 8e jour d'août 1986.

François Fortier, huissier
BUREAU: Plante, Côté & Fortier, huissiers
Mandaté pour la vente par
JEAN ROY, SYNDIC
450, boul. Bois-Francs s.
Victoriaville

Les Maisons MATHIEU

● OUVERTURE: AOÛT 1986

Bienvenue aux retraités et pré-retraités.

Vous cherchez un endroit tranquille, une bonne table, des activités personnalisées; le tout à un prix raisonnable?

NE CHERCHEZ PLUS...

Serge, bachelier en science de l'Université de Montréal, spécialisé en gérontologie ayant acquis de l'expérience en ce domaine vient vous offrir deux auberges. L'une d'elles est localisée à côté de l'église Sainte-Victoire, l'autre à deux pas de l'église Notre-Dame-de-l'Assomption. Des foyers où tout contribue à créer l'atmosphère que vous recherchez dans votre "petit chez-vous".

Les Maisons MATHIEU deux auberges où il fait bon vivre

N'HÉSITEZ-PLUS,

faites vite réserver votre place....

Pour informations et réservation, votre hôte,
Serge Mathieu,
Victoriaville
Téléphone:
752-5955

CONSEILLER(ERE) Développement des services

Notre département d'expansion des affaires est présentement à la recherche d'un ou d'une représent(e) pour le service et la vente de ses produits financiers et fiduciaires.

Le ou la candidat(e) aura préférablement un diplôme universitaire de premier cycle ou gestion des affaires. Une expérience pertinente de la vente dans le domaine des affaires, soit dans le secteur judiciaire, bancaire ou assurances est essentielle.

La personne choisie sera dynamique, ambitieuse et devra être en mesure de travailler sous un minimum de supervision.

La rénumération est établie sur une base de commission très avantageuse. Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 29 août 1986, en toute confidentialité, à l'attention de:

Martin Perron
Directeur commercial
Trust général du Canada
1 350, rue Royale
Trois-Rivières (Québec)
G9A 5M2

TRUST GÉNÉRAL

le culturel

Création d'une nouvelle salle de spectacles

L'Entracte a toujours été dans la «course»

Denis Leblanc.

— Secret de polichinelle dans le milieu culturel de Victoriaville. La Relève au coeur du Québec et sa coordonnatrice Maryse Kirouac, ainsi que la Société du Musée Laurier, ne sont pas les seules dans cette «course» pour l'établissement d'une salle de spectacles permanente. Depuis ses origines, en 1981, le théâtre de l'Entracte, nourrit un seul objec-

hélène ruel

tif, celui d'ouvrir une salle de spectacles permanente, où enfin, les troupes et les groupes d'ici pourraient se produire dans des installations adéquates.

«Il y a loin de la coupe aux lèvres», précise d'emblée Denis Leblanc, l'un des membres du théâtre de l'Entracte. *«Certes, nous avons en main des études de besoins, tant ceux des groupes locaux que du public, nous avons entrepris diverses démarches - dont il refuse de préciser la nature - mais nous n'en sommes pas encore à annoncer l'implantation d'une salle permanente à Victoriaville pour les prochains mois. Reste encore à produire une étude de faisabilité et à retourner vers les milieux culturels pour fins de consultation.»*

De cet objectif de créer une salle de spectacles à Victoriaville, on en a très peu entendu parler publiquement. L'Entracte n'a pourtant jamais caché ses intentions, notamment vis-à-vis le Regroupement des organismes culturels dont la Société du Musée fait partie. Particulièrement aussi quand il a été question de publiciser cette subvention fédérale qui a permis à Pierre Gagné, Denis Leblanc et Jocelyne Saint-Louis de piloter l'an dernier une étude de marché, de besoins et de faisabilité.

Il faut dire que les résultats de cette étude n'ont jamais été dévoilés intégralement au public. Quelques statistiques seulement laissaient présager qu'à Victoriaville, le besoin d'implanter une nouvelle salle de spectacles était ressenti par la moitié des répondants-es et que ce besoin était davantage le fait de gens habitant la municipalité de Victoriaville; les répondants-es de l'extérieur de la région se montraient peu sensibilisés à la problématique. Les résultats de l'étude laissent également pressentir le besoin d'une salle intermédiaire de 200 places produisant du théâtre et des variétés, du cinéma, de la musique et de la danse, toutes ces disciplines s'inscrivant en ordre décroissant.

Le hic, et encore faut-il dire qu'avec le recul, ce n'est peut-être plus un «hic» selon Denis Leblanc, c'est que les études réalisées par l'équipe de travail parrainée par l'Entracte ont été en quelque sorte mises sur la glace pour une bonne année, le temps qu'on espère un complexe culturel, qu'on en débatte publiquement et qu'on aboutisse finalement à un enterrement en bonne et due forme. Depuis, L'Entracte a repris le collier. *Tout ce débat autour de l'éventualité d'un complexe culturel, s'il a aigri quelque peu les tenants du projet, a tout de même servi à sensibiliser la population.»*

En apprenant que la Relève au coeur du Québec s'apprêtait à piloter une autre étude cet automne en vue de créer une nouvelle salle de spectacles dans la région de Victoriaville, Denis Leblanc a mentionné que le théâtre de l'Entracte était ouvert à la concertation. *«A l'Entracte, nous avançons lentement mais sûrement. Nous sommes prêts à mettre de l'eau dans notre vin, parce que nous ne voulons pas aller à l'encontre des milieux culturels mais nous ne voulons cependant pas mettre du vin dans notre eau.»* M. Leblanc veut ainsi signifier que le théâtre de l'Entracte ne démordrait pas de son ultime objectif.

Quant à savoir quelle formule privilégiait l'Entracte, Denis Leblanc a été fort peu loquace. Ce qu'il faut se dire au départ, selon lui, c'est qu'il faudra trouver les moyens de rentabiliser cette salle et que pour ce faire, la salle devra offrir des spectacles qui attireront le public. M. Leblanc a ajouté qu'il faudra concilier le langage artistique et le langage économique. *«Après tout, comme d'autres, nous avons un produit à vendre. Il faut penser en termes de marketing, de prévisions, de planification. C'est possible, même dans les milieux culturels»*, concluait Denis Leblanc.

Le groupe de Réal Ayotte

Respect et délicatesse sous la tente

— Il aurait grêlé sur la tente que cela n'aurait rien changé. Pour rien au monde, le public n'aurait raté l'occasion d'entendre à nouveau le piano de Réal Ayotte et la voix de Dorothée Vallée dans les Jardins du Musée Laurier.

Et quelle soirée. Agréable et chaleureuse. Réal Ayotte et Dorothée Vallée, accompagnés pour l'occasion - et pour la première fois - par la harpiste Chantal Saint-Cyr et le flutiste Bruno Lemieux, ont su offrir un récital classique, sans prétention, sobre, accessible.

Le groupe n'a rien ménagé pour ravir le public. D'abord par le choix des pièces qui a capté l'auditoire du début à la fin. Un programme extremement varié en effet: du Liszt, du Mozart, du Bach, du Shubert, du Puccini, du Massenet, du Bizet, du St-Saens, du Poulonc.

Plus encore, le programme était construit de telle sorte qu'il était absolument impossible de se lasser. On pourrait même parler, prêtez moi l'expression même si elle jure dans le contexte d'un récital classique, de «suspense». Quand donc allait-on entendre Dorothée de nouveau? Quand donc pourrait-on se laisser glisser sur les notes du piano de Réal? L'attention n'était jamais focalisée sur un-e musicien-e en particulier, si bien qu'on avait l'impression de toucher du doigt le respect qu'on se voue mutuellement.

Cette attitude respectueuse concerne également le public. Le groupe a en effet l'art de s'attirer la faveur populaire parce qu'il reste en constante communication avec l'auditoire. Presque un concert didactique par toutes les informations que les musiciens et musiciennes transmettent au public. Rien d'indigeste, cependant. Juste assez pour situer le contexte de telle ou telle pièce. Juste assez pour lancer le public sur des pistes. Comment en effet, aurait-on pu comprendre les mimiques de Dorothée Vallée quand elle chante en italien le «Quendo men vo» de Puccini, par exemple. Même une pièce contemporaine comme «Sea changes» enchante parce que Chantal Saint-Cyr sur sa harpe a su prévenir, illustrer la musique qu'elle s'apprêtait à interpréter.

Quant à juger des performances, autant avouer mon inculture. De façon très profane, je pourrais toutefois dire que sans apprécier l'opéra de prime abord, je ne me serais pas lassée d'entendre et de voir Dorothée Vallée, tellement sa voix me transporte sans m'échapper, tellement elle est expressive.

Pour ce qui concerne Réal Ayotte, j'ai particulièrement apprécié son Liszt, sa rigueur, sa façon bien à lui d'accompagner, toute en finesse, en écoute, en discrétion. Bruno Lemieux, à la flûte et Chantal Saint-Cyr, se sont fort bien débrouillés pour une première apparition sur scène et m'ont particulièrement séduite, dans le Concerto en do majeur de Bach et dans cette délicate pièce japonaise.

H.R.

Dorothée Vallée.

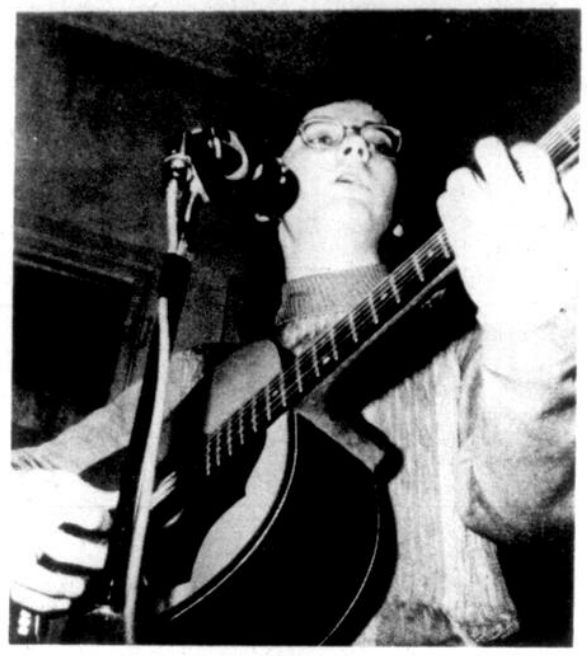
Chantal Saint-Cyr.

Réal Ayotte.

Bruno Lemieux.

De 1970 à 1986

Yves Labbé, entre la musique et le théâtre



L'Yves Labbé de 1970. Une photographie qu'avait prise le photographe attitré de l'époque, Guy Deschambeault.

L'Yves Labbé d'aujourd'hui.

— 1970. Yves Labbé, un chansonnier d'Arthabaska, gratte sa guitare au sous-sol de l'édifice qu'occupe aujourd'hui la Centrale des syndicats démocratiques, ce sous-sol qui a abrité la «relève» du temps et qui s'appelait la «Boîte à Suzor». Les gens qui ont plus de 30 ans aujourd'hui s'en souviennent encore.

1986. Yves Labbé, un comédien à la pige, comme il se qualifie lui-même, les deux pieds sur la rampe d'une galerie de chalet qu'il occupe depuis trois semaines au Lac Mégantic, raconte les seize dernières années, celles qu'il a passées à l'Ecole nationale de théâtre à Montréal, toutes celles qui l'ont vu sur scène par la suite, pour le théâtre de la Rallonge, de la Manufacture, de Lacannerie ... Jusqu'au théâtre du Sang neuf à Sherbrooke pour lequel il joue, avec Louisette Dussault et le musicien Michel Côté (de Victoriaville), dans «Les Célébrations» de Michel Garneau, pièce qu'on a pu voir au Lac Mégantic mais qui sera également offerte à Granby, à Sherbrooke, à Magog et peut-e etre à Victoriaville, si on parvient à trouver une salle convenable, mais ça c'est une autre histoire.

Deux Yves Labbé?

On est tenté, à écouter parler Yves Labbé, les yeux rivés sur l'horizon, de comparer, de chercher des ressemblances ... et des dissemblances. L'Yves Labbé de l'époque et l'Yves Labbé d'aujourd'hui. En bout de piste, on se dit que peut-etre entretenait-on des images biaisées, fausses, peut-être était-on trop jeune pour les nuances, les subtilités. Peut-être n'était-on pas encore capable de percer le mur des apparences ... Le passé s'éclaire soudainement. Yves Labbé n'était pas aussi fanfaron, aussi guilleret qu'on voulait bien le voir. Et il aurait fallu porter davantage attention au personnage du chansonnier d'hier pour y repérer l'Yves Labbé d'aujourd'hui.

Avouons-le. Je parle pour moi. J'ai, comme d'autres, connu Yves Labbé lors de camps de fins de semaine organisés dans un cadre para-scolaire. C'était la «gang» du journal Le Défi, que gars et filles du secondaire rédigeaient tant bien que mal. C'était la «gang» qui se disait «sensibilisée» et qui passait de longues soirées à trouver les moyens de secouer l'apathie des autres. Yves Labbé, attitré à la guitare, avait la charge d'animer les moments de détente. On écoutait l'artiste. Le gars qui avait du talent, du génie. Celui qui s'était mérité le titre de Personnalité de l'année au Gala Optimiste. Un créateur dans l'âme, quoi. C'était aussi le «joker» et je suppose qu'on aurait dû pressentir immédiatement que c'était un solitaire.

L'E.N.T., un choc

Bon. C'est sûr que le présent éclaire le passé. Autrement. Quand Yves Labbé est descendu de son vélo pour nous rejoindre, nous qui étions encore de Victoriaville ... et d'Arthabaska, c'est encore le chansonnier qui a renoué connaissance. Yves Labbé le reconnaît. Il est éminemment sérieux. Plus intellectuel que militant. Il a appris à travailler. Il a appris qu'il fallait souffrir pour apprendre. L'Ecole nationale de théâtre y a été pour quelque chose. Un tournant dans sa vie. Lui qui grattait facilement, instinctivement, sa guitare, s'est

Dans «Les célébrations» avec Louisette Dussault. Notons que le théâtre du Sang neuf qui produit la pièce, prochainement à Sherbrooke, Magog et Granby s'appuie sur Michel Côté, un musicien originaire de Victoriaville, François Bienvenue, un artiste bien connu par les gens d'ici et qui a signé la sénographie de la pièce.

retrouvé à 17 ans, le benjamin des classes de théâtre où il a compris que le métier de comédien n'allait pas de soi.

«L'Ecole nationale de théâtre, c'est à la fois un bon souvenir et un souvenir pénible. J'y ai perdu toutes mes références. Avant d'y entrer, j'étais considéré par les gens qui m'entouraient. On m'appréciait et je n'avais même pas besoin de secouer ma paresse sur ma guitare. A l'Ecole les choses ont complètement changé. J'ai dû travailler fort pour qu'on me reconnaisse du talent. J'étais tellement complexé que j'en régressais. Je me sentais un cancre comme comédien. Tout cela me faisait perdre ma spontanéité ...» Presque un cauchemar de trois ans où Yves Labbé a dû s'investir corps et âme, à un rythme effréné, à se dire constamment *«je vais les avoir»*.

«Peace and love»

Parce qu'il s'y est complètement investi, parce qu'il faisait plutôt partie du monde des comédiens politiques que celui des comédiens qui voulaient devenir stars, parce qu'il voulait rattraper ce qu'il appelle son «retard culturel», Yves Labbé s'est plongé dans la lecture. A fond de train. Théâtre politique, oui, mais pas de théâtre engagé. Théâtre à contenu mais pas de théâtre de propagande. *«Il faut rappeler le contexte de l'époque. Au début de '70, j'étais très «peace and love» mais pas militant. Ma solidarité se situait davantage au niveau intellectuel. J'étais un «politique de salon». A l'époque, on s'insurgeait, entre autres, contre l'esclavage des techniciens par rapport aux comédiens. Un débat s'est engagé sur le décloisonnement et la spécialisation. Moi, j'ai développé une certaine éthique artistique. L'important, dans mon métier de comédien, c'est de me satisfaire moi avant de vouloir satisfaire un public. Je veux connaître mon médium sans l'asservir à une cause. Pour cela, dans mon milieu, on a toujours considéré que ma position était ambigue...»*

Un itinéraire-miroir

Son itinéraire illustre son attitude. En 1974, il figure dans le Choeur de «Wouf Wouf», une pièce d'Yves Sauvageau pour la Nouvelle Compagnie Théatrale. L'année suivante, il joue le jumeau de Dorothée Berryman dans «La nuit des rois» de Shakespeare au Trident (*«Il faut bien vivre»*, commente-t-il ...). Pendant deux ans, il travaille avec le théâtre de La Rallonge et se produit au Quatre-sous et au Centre d'essai de l'Université de Montréal. Les conditions de travail au théâtre de La Rallonge l'obligent à cumuler d'autres contrats, tant en musique qu'en écriture, puisqu'Yves Labbé a toujours exploré ces autres moyens d'expression.

En 1977, il tourne ses pas vers le Théâtre de La Manufacture où il s'initie à la création collective et où il participe à des productions théâtrales, tant comme musicien, comédien que compositeur. L'été 1978 le voit au Festival d'Avignon en France pour un atelier d'improvisation avec les Michel Garneau, Pierre Curzi, Robert Gravel, Suzanne Garceau et Louise Laprade entre autres. Yves Labbé touche ainsi l'improvisation pour la première fois, lui qui dit qu'à l'Ecole, l'improvisation l'effrayait.

Un touche-à-tout

Après l'improvisation, Yves Labbé s'initie à autre chose, le théâtre de tournée qui l'a d'ailleurs ramené dans son coin de pays. En 1978, en effet, il joue dans «La famille Toucourt en solo ce soir» avec le Théâtre populaire du Québec. Puis le théâtre d'été l'attire. Il joue aux côtés de Jean-Louis Millette dans «Tournez, chevaux de bois». *«C'était ma première expérience de pièce commerciale»*. L'été suivant, avec Sylvie Brégent, il joue dans «Et que mon chum est plate» à Saint-Gabriel de Brandon.

Puis c'est la Grande déprime, la grande remise en question, la récession, le chômage. Si les ouvriers travaillent souvent dans de piètres conditions, Yves Labbé pourrait parler longuement de la condition des artistes. Sans assurance-chômage, sans argent pour payer son loyer, Yves Labbé, pour ne pas mourir, recommence à écrire. Des chansons noires, on s'en doute. Des chansons qu'il a remisées aujourd'hui. Qu'il ne sortira peut-etre pas de son tiroir mais qui lui ont tout de même redonné le goût d'écrire, le goût de la musique. Qui l'ont même amené à se poser une énorme question: le théâtre ou la musique? Difficile à trancher.

En 1983, le théâtre de Lacannerie de Drummondville, s'installe à Montréal. Yves Labbé s'y initie au théâtre pour enfants en jouant dans «C'est-tu comme ça chez vous?» puis il fait la mise en scène de «Cartes sur table» pour la même troupe. Mais le théâtre pour enfants ne l'a pas préoccupé très longtemps. *«Puisque je veux faire des shows qui me font plaisir à moi, je n'ai pas l'impression de me satisfaire dans le théâtre pour enfants...»*.

En 1986, la troupe du Sang neuf l'approche pour jouer dans une pièce de Michel Garneau «Les célébrations». Il accepte parce que le théâtre de Garneau l'a toujours touché. Ce n'était d'ailleurs pas le premier contact avec le dramaturge. Dans le milieu théâtral, on le dit «spécialiste» du monde de Garneau. *«C'est la poésie de Michel Garneau qui m'attire, son écriture, son côté «flyé». Son théâtre n'est pas politique mais conscient socialement, ce qui est très différent. Formellement il prend des risques, un peu à la Beckett. Je me souviens de sa pièce «Petit petan et le monde» qui avait pour personnage central un chien. Imagine, un chien!»*

Un touche-à-tout, Yves Labbé qui a tâté de la télévision, surtout à Radio-Québec et même de la radio, dans des commerciaux, soit comme chanteur soit comme comédien. La publicité à la radio c'est moins compromettant, pense-t-il; moins risqué que le public associe un visage à un produit. *«Je suis moins puriste que je l'étais. J'ai mis mes idéologies un peu au rancart avec les années. Je ne veux pas crever de faim et au théâtre, c'est facile de crever de faim...»*

Yves Labbé se pose encore beaucoup de questions ces temps-ci. Depuis la crise, depuis sa crise, pourrait-on ajouter, il ramasse du matériel, des musiques et des chansons, attend son heure. Il sait cependant une chose. La scène l'attire tout autant. Ce qu'il fera dessus d'ici quelques années, c'est autre chose ... *«On se rencontre dans un drôle de moment»*, disait-il, comme pour conclure.

H.R.

Ham-Nord

La Cité Ecologique...

Comme promis, je reviens vous parler de la Cité Écologique. Pour cette fois, nous allons faire connaissance avec les Editions Jivot Enr. et dans les semaines à venir, nous parlerons des activités, des sports de plein air pratiqués à la Cité, de l'éducation des enfants à la Cité et leur avenir, de la vie familiale, etc.

Les Editions Jivot Enr. est un organisme dont le but est de préparer les écrits des membres de la Cité et de les acheminer jusqu'à l'imprimeur. Parmi ses administrateurs l'on retrouve Elisabeth Dubas, directrice et co-éditrice, Michel Charbonneau, co-éditeur et Guy Bélanger, administrateur.

richère cloutier

Dans le futur, cet organisme élargira son champs d'action, et se chargera de diffuser des documents audio-visuel et vidéo qui accompagneront ou compléteront les conférences sur la Cité. Il enregistrera aussi des cassettes audio de chants pour enfants qu'il mettra à la disposition du public.

Mercredi dernier, soit le 6 août 1986, c'est le grand jour pour les Editions Jivots Enr., c'est la naissance officielle de son premier bébé. Oui! les Editions lancent leur premier volume intitulé «La Vie dans la Cité Écologique de l'Ère du Verseau», un volume dont la couverture rose nous laisse voir par un halo central la vie dans la Cité. Cette vie nous est présenté par les figures d'une famille, soit les enfants, le père, la mère et les grands-parents. Ces figures se situent à l'orée de l'air frais, entre le soleil et les mots qui en disent long sur le contenu de ce livre que débute l'introduction de la vie dans cette Cité nouvelle.

Ce volume présenté en 7 chapitres, raconte cette nouvelle manière de vivre qu'offre la Cité. Ses textes légers, accompagnés de photos sur lesquelles, «Ah oui, c'est Elisabeth à la dactylo, Denis à la comptabilité, Michel photographiant des fleurs», on peut reconnaître les sonnettes bâties dans une Cité enchanteresse d'arbres et de fleurs en bordure d'un ruisseau.

Lorsque je tourne la courverture, pour faire connaissance avec ce premier né, arrivé à la 3e page, des écritures aérées en caractères italiques; c'est un agréable poème décrivant les espaces de la Cité Écologique et ses habitants.

«A présent, c'est une réalité. Venez, je vous emmène, promenons-nous dans cette Cité...» Voilà! c'est par ces personnages qui habitent la Cité et dont le sourire nous invite à faire leur connaissance. Ils ont l'air heureux.

Certains chapitres racontent la vie familiale, l'éducation donnée aux enfants, leur avenir, etc. Vu l'espace restreint dont je dispose, je ne peux pas vous raconter tout ce que contient ce volume, mais je peux vous dire qu'il est écrit avec goût et qu'il est facile à lire.

Bien que ce livre dévoile les plus grands secrets de la vie dans la Cité, vous avez sûrement encore des points d'interrogation. Avec l'achat du volume, une fin de semaine gratuite est offerte en exclusivité, à la Cité Écologique de l'Ère du Verseau. La fin de semaine comprend l'hébergement pour une nuit et les repas pour une personne.

Les trois principaux responsables des Editions Jivot Enr.. De gauche à droite: Michel Charbonneau, co-éditeur, Elisabeth Dugas, directrice et co-éditrice et Guy Bélanger, administrateur.

Ha! il doit-être dispendieux ce volume rose vous direz-vous! Hé bien non, ce volume est distribué dans plusieurs librairies au Québec et pour aussi peu que la valeur d'un billet de Super-Loto. Le lecteur peut passer quelques heures de détente qui peuvent peut-être changer sa vie.

Le comité de gestion de la Cité Écologique a profité du lancement du volume pour inviter plusieurs personnes de Ham-Nord avec qui la Cité échanges des services comme: commerçants, curé, maire, etc. pour les informer de ce qui se passe à la Cité et pour leurs montrer ce qui a été réalisé à date.

Une cinquantaine d'invités se sont rendu à la Maison des jeunes de la Cité d'où on leur a servi de légers rafraîchissements et certains es produits biologiques cultivés à la Ferme Bio-Solaire. M. Guy Bélanger a ensuite fait un exposé sur les activités de la Cité, puis c'est la visite des lieux. Les invités ont ensuite pris congé de leurs hôtes un pain dans la main et dans l'autre, un volume que les membres de la Cité leur ont gracieusement offerts.

Comme les Editions Jivots Enr., se sont donné comme principale mission de veiller à garder un bon contrôle sur la qualité lors de la diffusion des expériences ou connaissances vécues et acquéries de la Cité, l'on peut conclure que les Editions Jivots ont vraiment réussi leur première mission avec ce bouquin sur ce monde de vie nouvelle qui s'harmonise avec la nature.

M. Guy Bélanger, un des promoteurs de la Cité Écologique, remettant leur premier volume au pro-maire de Ham-Nord, M. Ena Caron, en compagnie du curé l'abbé Marcel Giroux et du vicaire, l'abbé Gérard Bégin, lors du lancement de ce livre «La Vie dans la Cité Écologique de l'Ère du Verseau».

Les cinémas des Bois Francs
469 est, boul. Jutras Victoriaville 752-2707 758-7646

14 ANS (INDICATIF)

Elle dormait paisiblement sur une des lunes de Saturne depuis 200,000 ans.

MAIS MAINTENANT...!

EN NOMINATION
Meilleurs effets spéciaux
Meilleur film d'horreur

journée France Film tous les mardis $2.50

Version Française

CREATURE

Elle vit pour tuer, elle tue pour vivre.

avec STAN IVAR · WENDY SCHAAL · MARIE LAURIN · LYMAN WARD
ROBERT JAFFE · ANNETTE McCARTHY · DIANE SALINGER and
KLAUS KINSKI
Director of Photography HARRY MATHIAS · Screenplay by WILLIAM MALONE and ALAN REED
Special Visual Effects L.A. EFFECTS GROUP · Music composed and conducted by THOMAS CHASE and STEVE RUCKER
Distribution FRANCE FILM

2e FILM Qui restera... LE MAÎTRE DU JEU
SEMAINE DU 15 août au 21 août 1986

Vend. à jeu.		Dim. mat.
19:15	*Maître du jeu*	13:15
20:30	*Créature*	14:30

salle A

"Fais-toi porter malade, n'assiste pas à la réunion, mais ne te fais pas doubler par FERRIS" -Jack Curry,USA TODAY

VISA GÉNÉRAL

2e sem.

MATTHEW BRODERICK
FERRIS BUELLER

FERRIS BUELLER'S DAY OFF

Les efforts d'un homme pour se la couler douce

VERSION FRANÇAISE

Réalisé par JOHN HUGHES Produit par JOHN HUGHES

2e FILM À L'ATTAQUE... PLEIN GAZ version Française de CRUISING

Vend. à jeu.		Dim. mat.
19:30	*A l'attaque...*	13:30
21:20	*Ferris ...*	15:20

salle B

Pour les jours qui viennent

Toute une programmation sous la tente du Musée, en commençant par The Buzz Band

— Le jeudi 14 août la Relève au Coeur du Qyuébec présente The Buzz Band. Des groupes Offenbach et April Wine est né un nouveau groupe formé de John McGale, Breen Leboeuf et de Jerry Mercer.

Le trio fait surtout du rock, sans nécessairement suivre les traces d'Offenbach. «Notre style musical ne suit pas une direction précise. On fait ce qu'on a le goût de faire, avec le résultat que nos spectacles sont différents d'un soir à l'autre. On fonctionne selon le «feeling» du moment ...»

Au printemps, The Buzz Band se produisait au Club Soda et au Spectrum de Montréal, dans la Beauce, à Trois-Rivières et dans de nombreux clubs du Québec. Cet automne, le groupe vient de signer des contrats qui lui permettront de poursuivre sa tournée du Québec. A la fin d'aout, il se rendra à l'Exposition de Vancouver.

La musique de The Buzz Band ressemble davantage à celle d'un groupe comme Little Feat. Elle est plus électrique que celle d'Offenbach, même si le blues y aura toujours sa place. Les 22 chansons originales qui composent déjà son répertoire sont en anglais parce que le groupe veut élargir le marché qui était celui d'Offenbach. Récemment, The Buzz Band a produit un 45 tours intitulé «Touching down».

Nancy Allaire

Le 15 août, à 21 heures, Nancy Allaire (voix) accompagnée de Réjean Fréchette (base), André Lessard (batterie), Normand Houde (guitare) et Dany Provost (clavier) présente un spectacle énergique s'appuyant sur un répertoire qui oscille entre le jazz, le blues, la ballade et le rock français.

Nancy Allaire est originaire de Disraéli. Elle possède une dizaine d'années d'expérience comme interprète. Entre les années 1981 et 1986, elle a fait la première partie des spectacles de Jean Lapointe, de Jacques Michel et du dernier spectacle de Paul Piché, au Lac des Nations de Sherbrooke, le 20 juillet.

Elle a présenté des spectacles à Thetford Mines, Disraeli, Arthabaska (dans les Jardins du Musée, l'année dernière), au Carnaval de Québec puis a fait quelques émissions de télévision comme Montréal en direct, le Train de 5 heures et plusieurs fois l'émission En accord à la radio de Radio-Canada.

Swing à la carte

Le 16 août, à 21 heures, Pascal Véraquin (clarinettiste) originaire de Plessisville, André Homzy (pianiste), Francine Dupuis (contrebasse) et Normand Ferraris (batterie) présenteront un spectacle de jazz des années trente. Ils cherchent particulièrement à recréer le répertoire du célèbre clarinettiste Benny Goodman.

C'est en fait le style de musique que l'on a appelé le «swing» d'où le nom «Swing à la carte». Tous les succès de cette époque sont mis en évidence, parfois sous forme de transcription intégrale parfois dans un arrangement original conçu par les membres du groupe. Il suffit de quelques titres pour avoir un aperçu des pièces qui forment leur répertoire: «Don't be that way», «Stompin'at the savoy», «Night and day», «Honey suckle rose», etc.

Swing à la carte se veut un ensemble formé de musiciens d'expérience qui ravive un répertoire passionnant, inédit et apprécié par un auditoire de tout age.

Michel Rivard

Le mardi 19 août, c'est au tour de Michel Rivard de s'arrêter dans les Jardins du Musée Laurier.

Membre fondateur, auteur-compositeur, chanteur et guitariste du groupe Beau Dommage, Michel Rivard est revenu sur la scène en 1983 après une absence volontaire de quatre ans pendant laquelle il a touché à l'improvisation théâtrale, au théâtre, à l'enregistrement de bandes sonores pour des films québécois et français.

Il est donc revenu sur la scène avec un nouveau microsillon «Sauvage» et depuis, il ne cesse de cueillir les fleurs du succès, spectacle après spectacle.

Les chansons qu'il présente au Musée devraient annoncer l'atmosphère de l'album qu'il prépare pour décembre prochain. Ce spectacle au Musée constitue également une des dernières occasions de voir Rivard sur la scène avant 1987.

Pour des informations ou des réservations, on peut composer l'un des deux numéros suivants: 357-8655 ou 357-9894.

S'inscrire au Jardin des petits

Il est encore temps de s'inscrire au Jardin des petits avec Mme Denise Maheu.

Des activités dirigées, pour enfants de prématernelle, sont offertes une fois la semaine au Colisée des Bois-Francs.

Pour plus d'informations, on peut communiquer en tout temps avec Mme Denise Maheu au numéro de téléphone suivant: 382-2077.

En vedette à notre bar
L'Intimité
Le duo "Les deux"

les mercredis, jeudis, vendredis et samedis
MERCREDI: tirage de bouteilles de champagne et de repas
JEUDI: "soirée des dames"

Maintenant à notre salle à manger
"Le Carafon"
bar à salade ainsi que
REAL BERGERON
guitariste-chanteur
vendredi, samedi de 17 h à 22 h
dimanche de 17h à 21 h 30
BRUNCH MUSICAL
tous les dimanches de 10 h 30 à 14 h
N'oubliez pas notre 5 à 7 du lundi au vendredi au bar "La Détente"

AUBERGE F
Auberge des Bois-Francs
640, boul. Bois-Francs sud, Arthabaska, 357-2244

Participez au concours RIRE ET SOLEIL ...et gagnez un voyage pour deux à St-Tropez!
CINEPARC
VOICI CELUI QUI REMPLACERA DANS VOTRE COEUR! E.T.
Un film extraordinaire
Merveilleux, intelligent, imaginatif, amusant
"CADEAU-SOUVENIR" remis à chaque enfant
2 GRANDS FILMS
SHORT CIRCUIT
VERSION FRANÇAISE
COEUR CIRCUIT
SOIREE AUBAINE admission par personne MARDI $2.50
«Un film qui plaît aux foules. Les scènes aériennes sont parmi les plus spectaculaires jamais filmées».

G
LOUIS GOSSETT, JR.
AIGLE DE FER
DU 15 AU 21 AOÛT
OUVERTURE A: 19h30
LA PROJECTION DEBUTE AU CREPUSCULE PAR LE FILM PRINCIPAL
LES ENFANTS SONT ADMIS GRATUITEMENT (les 13 ans et moins)
VICTORIAVILLE HORAIRE: 752-2223
ROUTE 116 – VOISIN DU MOTEL COLIBRI

Un nouveau souffle à l'Ensemble vocal des Bois-Francs

Micheline Dussault prend la baguette

— Micheline Dussault vient de prendre la direction de l'Ensemble vocal des Bois-Francs et, tout en respectant les origines et les habitudes du choeur, souhaite lui donner une nouvelle vigueur.

Micheline Dussault, musicienne et choriste, professeur d'anglais et d'espagnol au Cegep de Victoriaville, a accepté de relever le défi de la direction d'une chorale, ce qu'elle n'avait jamais fait auparavant.

La campagne de recrutement des choristes bat son plein avant les répétitions qui commenceront le 9 septembre prochain à l'école Saint-Christophe d'Arthabaska. Pour l'instant, le choeur compte 38 membres. Déjà, pour respecter la tradition de l'Ensemble vocal des Bois-Francs, le choeur devrait préparer le concert de Noel.

Rappelons que depuis trois ans, la direction de l'Ensemble vocal des Bois-Francs avait été perturbée depuis le départ du frère Léopold Lemieux.

Jacques Martel et Francine Dubé avaient, entre temps, assuré la relève. Le frère Lemieux, quant à lui, se remet d'un accident cardiaque survenu il y a trois ans. Il a recommencé tranquillement à travailler ses harmonisations sans toutefois pouvoir reprendre véritablement la direction de l'Ensemble. Micheline Dussault souhaite travailler étroitement avec le frère Lemieux.

La nouvelle directrice de l'Ensemble vocal des Bois-Francs veut toucher tous les genres, particulièrement la musique classique, sacrée et profane. Elle parle aussi de pièces semi-classiques contemporaines. *«Il serait intéressant de pouvoir interpréter par exemple de belles pièces de Vigneault et de Leclerc qui ne sont pas nécessairement très connues du public.»* Plus encore, Micheline Dussault souhaiterait pouvoir toucher un peu de jazz. *«Il faut que l'Ensemble bouge un peu.»*

Mme Dussault a travaillé avec, François Provencher, le fondateur du Mouvement chorale, de V'la l'bon vent et de Chanson nouvelle, une fédération de chorales qui, depuis dix ans, remporte succès après succès. Chanson nouvelle devrait même se produire à Orford hors les murs prochainement. Mme Dussault ne cache pas qu'une affiliation éventuelle à Chanson nouvelle pourrait stimuler l'Ensemble vocal des Bois-Francs. En autant bien sûr que l'assemblée générale des membres partagent son avis.

On peut devenir choriste à l'Ensemble vocal des Bois-Francs en communiquant avec Mme Dussault au numéro 752-6427. Tous les choristes se rencontreront pour une activité sociale le 24 août prochain, histoire de faire connaissance et d'entreprendre une nouvelle saison.

H.R.

chez nous

THEATRE

•Le théâtre Mille tours de Drummondville présente son spectacle de marionnettes géantes intitulé «Question de rire» aux enfants réunis au Carrefour culturel et touristique de l'Erable à Plessisville, le mercredi 13 août à 14 heures. S'il pleut, le spectacle sera présenté à l'aréna de Plessisville.

•Le théâtre de La Chèvrerie présente toujours, jusqu'au 31 août, la pièce de Marie-Thérèse Quinton, «Le porte-monnaie». Du mardi au vendredi à 20 h 30 et le samedi à 19 heures et 22 heures.

•La Troupe à Wilfrid joue «Un cadavre à l'entracte», du jeudi au dimanche, à 20 h 30 sauf le samedi où on joue à deux reprises, à 19 heures et à 22 heures. Au petit auditorium du Cegep.

•Jusqu'au 31 août, la troupe du Doux Délire présente «L'enlèvement» au théâtre du Perce-Rêve. Du jeudi au dimanche, à 20 h 30.

SPECTACLES

•La Relève au coeur du Québec présente The Buzz Band, le jeudi 14 août, à 21 heures dans les Jardins du Musée. Le lendemain, 15 août, à la même heure, ce sera au tour de Nancy Allaire de se produire sous la tente. Le samedi 16 août, le groupe Swing à la carte recrée l'atmosphère jazzée des années '30. Michel Rivard, quant à lui, présente son spectacle sous la tente, le mardi 19 août, à 20 h 30.

•Dans le cadre de Victoriaville en fête, on pourra entendre Clément Grenier les vendredi et samedi sous la grande tente du centre-ville ainsi que le dimanche à 15 heures, au pavillon Jean Béliveau. Gilles Gosselin se produira quant à lui le jeudi sous la grande tente à 15 heures. Le groupe Les Retrouvailles participera à la cérémonie d'ouverture le jeudi 14 août à 21 h 15 et le dimanche à 19 h 30.

EXPOSITION

•On peut toujours voir les oeuvres de Richard Fulham et Daniel Hamelin au Musée Laurier, ouvert tous les jours.

Au Carrefour culturel de l'Erable

Spectacle de marionnettes géantes

Le mercredi 13 août, le théâtre Mille Tours (de Drummondville) présentera son spectacle de marionnettes géantes intitulé *Question de rire*, au Carrefour culturel et touristique de l'Erable de Plessisville à 14 h.

Le spectacle qui vise à redonner le pouvoir à l'imagination vous fera connaître les étonnants personnages que sont Mimi la chenille, Le Roi, La Reine, Les Masques et Le Dragon. Les 5 comédiens animateurs misent sur la spontanéité de l'enfance afin d'amener le public à participer à une improvisation collective.

Le prix d'entrée est de 1,50 $. En cas de pluie, le spectacle aura lieu à l'aréna. Pour plus d'informations, rejoignez Linda Caron ou Stéphane Drolet à 362-2030.

Brassette Bellevue

Jeudi, vendredi et samedi

au Bambour Bar

Rock et Mario

Bienvenue

•Consommation 1,00 $, bière et fort sans chaser ou mixte.

Le lundi de 12 h 00 (midi) à 13 h 00
Le mardi de 17 h 00 à 18 h 00
Le mercredi de 12 h 00 (midi) à 13 h 00
Le jeudi de 12 h 00 (midi) à 13 h 00
Le vendredi de 12 h 00 (midi) à 13 h 00
Le samedi de 17 h 00 à 18 h 00
Le dimanche de 17 h 00 à 18 h 00

C'est le

5e anniversaire

Venez vous amuser

LES MARDIS DE L'UNION AU CINEPARC DE VICTORIAVILLE

MARDI SOIREE AUBAINE admission $2.50 par personne

Quand vous vous présenterez au guichet, dites "*L'Union...pour en savoir plus!*" et vous ne paierez que 2,50 $ au lieu de 5 $.

À L'AFFICHE

MARDI LE 12 AOUT
Diamant du Nil et Cocoon
MARDI LE 19 AOUT
Coeur circuit

MARDI SOIREE AUBAINE admission $2.50 par personne

Un «août» spécial à la TVCBF

— **Dans le but de faire connaître au public quelques activités qui se déroulent sur** la scène de Victoriaville au cours du mois d'août, **la Télévision communautaire des Bois-Francs a prévu une programmation spéciale.**

Ainsi, le vendredi 15 août, à 19 heures, en direct de l'église Notre-Dame de l'Assomption, on pourra assister à la fête de l'Assomption. La cérémonie religieuse sera précédée d'entrevues avec des représentants-es de différents mouvements familiaux tels Couples et familles, Renouement conjugal, etc.

Le mardi 19 août, à 19 heures, on pourra assister à une rétrospective de la 109e édition de l'Exposition régionale agricole de Victoriaville. Cette émission d'une demi-heure sera reprise les mercredi et jeudi de la même semaine à la même heure.

Le vendredi 22 août à 19 heures, on pourra visionner le document «Les cadets de l'air: une école de formation». Les cadets et cadettes de l'air de l'Escadron Kiwanis 821 de Victoriaville s'entraînent au manège militaire, rue Saint-Georges et, en compagnie de quelques officiers de l'escadron, ils-elles font connaître leurs buts, ceux d'apprendre, de servir, de progresser. Ce document sera repris les mardi 26 et jeudi 28 août à 19 heures toujours.

Mardi, mercredi et jeudi, les 26, 27 et 28 août, à 19 h 30, quelques activités de Victoriaville en fête prendront l'affiche de la TVCBF. Ainsi, ceux et celles qui ne peuvent se déplacer pour quelque raison que ce soit pourront quand même participer, de loin, à la fête.

Les auditeurs et auditrices de la TVCBF sont toutefois invités-es à consulter le babillard à la télévision afin de connaître les ajouts ou les retraits posibles à cet horaire.

«Un cadavre à l'entracte»

Représentations supplémentaires les samedis

— **La saison estivale que connaît actuellement la Troupe à Wilfrid dépasse toutes les prévisions et les reves les plus fous.**

La 2 000e spectatrice s'est présentée à la 24e représentation, la 3 000e personne à franchir le seuil du petit auditorium du Cegep est attendue d'ici la semaine prochaine. L'occupation de la salle a grimpé à 100%. **Depuis les quatre dernières semaines, «Un cadavre à l'entracte» a été jouée devant des salles pleines.**

On devait s'y attendre et la Troupe l'espérait aussi probablement, le succès remporté par sa pièce l'oblige à ajouter des représentations supplémentaires. Ainsi, sans toutefois pouvoir prolonger la saison - quelques membres de l'équipe se dirigent cet automne vers des écoles de théatre - la Troupe a choisi de multiplier ses représentations en offrant une représentation supplémentaire le samedi soir.

A compter du 16 août et tous les autres samedis par la suite, on pourra voir la pièce à 19 heures ou à 22 heures.

Il serait sage de réserver dès maintenant au numéro de téléphone suivant: 758-5535.

Les comédiens et comédiennes de la Troupe à Wilfrid ont reçu en grandes pompes Mme Paula Vachon (au champagne, poupée bout'chou, consommations gratuites, remboursement de son billet d'entrée) la 2 000e spectatrice de son «Cadavre à l'entracte». La Troupe à Wilfrid, à compter du 16 août, offrira deux représentations le samedi soir, l'une à 19 heures, l'autre à 22 heures.

Ex-Offenbach

Jeudi 14 août à 21 h 00

dans les
Jardins du Musée Laurier
Arthabaska

Billets:
- pré-vente: 8 $
- au guichet: 10 $

En vente:
Tabagie Place Luxor: 758-8467
Musée Laurier: 357-9894 - 357-8655

La relève au coeur du Québec

Michel Rivard le 19 août
A GUICHET FERME

Pour réservations: 758-0526

Pour livraison: 758-0527

RESTAURANT DES GRECS
SUPER SPECIAL
du "JOUR"

au restaurant seulement de 11 h 00 à 16 h 00 p.m.

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
Mini pizza (all dress) 4,25 $	Mini pizza (all dress) 4,25 $	Mini pizza (all dress) 4,25 $	Mini pizza (all dress) 4,25 $	Mini pizza (all dress) 4,25 $
Fettucine gratiné 4,25 $	Fettucine gratiné 4,25 $	Spaghetti gratiné 4,25 $	Côtelettes de porc 6,95 $	Fettucine gratiné 4,25 $
Côtelettes d'agneau 5,95 $	Spaghetti gratiné 4,25 $	Lasagne gratiné 4,25 $	Côtelettes d'agenau 5,95 $	Salade combiné 4,25 $
Côtelettes de porc 6,95 $	Côtelettes d'agneau 5,95 $	Côtelettes d'agneau 5,95 $	Fettucine gratiné 4,25 $	Lasagne gratiné 4,25 $
Brochette de poulet (1 bâton) 5,25 $	Côtelettes de porc 6,95 $	Côtelettes de porc 6,95 $	Cuisses de poulet Bar-B-Q 4,25 $	Filet de sole pané 5,75 $
Souvlaki (1 bâton) 5,25 $	Cuisses de poulet BAR-B-Q 4,25 $	Omelette au jambon 4,50 $	Steak haché 4,50 $	Saucisses de porc 4,75 $
Salade de poulet 3,95 $	Steak haché 4,50 $	Poitrine au poulet Bar-B-Q 4,25 $	Salade des "Grecs" (petite) 4,25 $	Côtelettes d'agneau 5,95 $
Steak haché 4,50 $	Omelette western 4,50 $	Filet de sole pané 5,75 $	Saucisses de porc 4,75 $	Côtelettes de porc 6,95 $
Omelette plain 4,25 $	Salade combinée 4,25 $	Steak haché 4,50 $	Lasagne gratiné 4,25 $	Salade des "Grecs" (petite) 4,25 $
Cuisses de poulet BAR-B-Q 4,25 $	Salades des "Grecs" (petite) 4,25 $	Salade des "Grecs" (petite) 4,25 $	Souvlaki (1 bâton) 5,25 $	Souvlaki (1 bâton) 5,25 $
Lasagne gratiné 4,25 $	Saucisses de porc 4,75 $	Steak au jambon 4,25 $	Brochette de poulet (1 bâton) 5,25 $	Brochette de poulet (1 bâton) 5,25 $
Salade des "Grecs" (petite) 4,25 $	Souvlaki (1 bâton) 5,25 $	Brochette de poulet (1 bâton) 5,25 $	Filet de sole pané 5,75 $	° Chow mein aux légumes sur riz 4,75 $
° Macaroni au porc 4,75 $	Brochette de poulet (1 bâton) 5,25 $	Souvlaki (1 bâton) 5,25 $	° Poulet en cubes aux amandes sur riz 4,75 $	° Filet de doré avec riz sucré ou sûr 4,75 $
° Boeuf brocoli sur riz 4,75 $	° Chow mein au poulet sur riz 4,75 $	° Foie de poulet & riz aux champignons 4,75 $	° Poulet aux ananas sur riz 4,75 $	° SERVI AVEC soupe aux légumes & 1 egg roll
° SERVI AVEC soupe won ton & 1 egg roll	° Boeuf champignons sur riz 4,75 $	° Moo Goo Guy Pan avec riz 4,75 $	° SERVI AVEC soupe riz & poulet, 1 egg roll	
	° SERVI AVEC 1 egg roll & soupe aux nouilles	° SERVI AVEC soupe won ton & 1 egg roll		

INCLUANT: thé, café et dessert

Jusqu'au 30 août

[redacted] 560, rue Notre-Dame est – Victoriaville [redacted]

Il y a Clémence et Clémence

Il y a ce qu'on dit. Il y a ce qu'on ne dit pas. Il y a Clémence Dubois et Clémence Dubois. La première, une jeune femme de 22 ans, rieuse, cinquième d'une famille de dix enfants, bachelière de l'Université du Québec à Trois-Rivieres, qui rêve pour ses futurs élèves d'une approche pédagogique dont elle-meme, enfant, n'a jamais pu profiter. La deuxième, celle qui peint, touche aussi la terre, la pierre, le verre dans l'atelier de Gilles Huot; celle-là est secrète, rebelle, mystérieuse, sensible à la misère, à la condition humaine. Clémence Dubois a bien des visages, tous aussi vrais les uns que les autres.

On a vu ses huiles et ses sculptures récemment au Musée Laurier, en mai, lors de

Clémence Dubois.

l'exposition des oeuvres d'artistes de la «relève». On l'a vue à l'oeuvre, toujours au Musee, le 24 juin, lors de cette première expérience d'un «live painting».

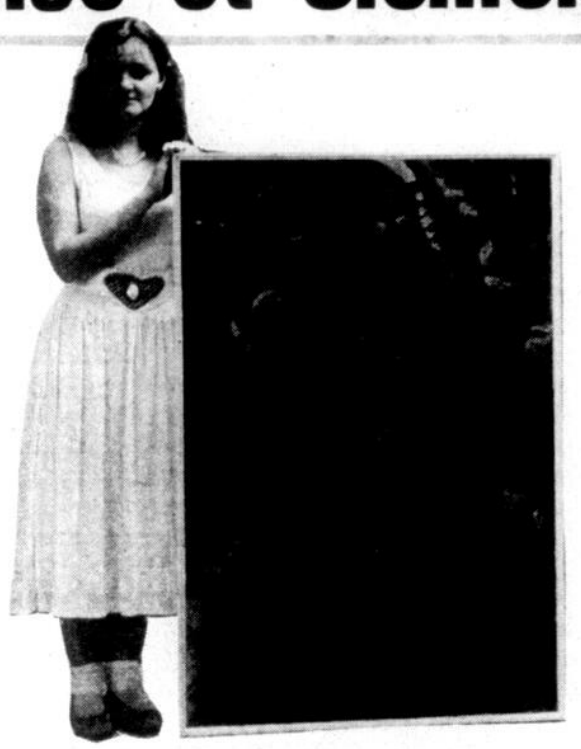
Sans se sentir esclave d'un message, qu'on pourrait à la rigueur qualifier de «féminin» - si on n'a pas peur de mots, si on ne craint pas les ghettos - Clémence Dubois laisse toutefois surgir de son intérieur, de ses rêves, de son inconscient peut-être, des images hallucinantes.

«Certaines personnes ont parlé de ma peinture comme d'une peinture viscérale. Et quand on employait le mot, on l'employait comme s'il s'était agi d'un défaut, de quelque chose de négatif. Je ne sais pas trop pourquoi, je ne suis pas allée plus loin...»

Quand elle parle de sa peinture, Clémence Dubois emploie souvent le qualificatif «organique». La peinture de Clémence, par ses couleurs, par ses formes, nous donne en effet à voir un monde grouillant, sombre, tragique, gluant, suintant, fluide. Les «cellules», les «oeufs» se meuvent littéralement. Tourmente? Tourbillon? Cauchemar? Cri?

Volontairement, délibérément, Clémence joue sur l'ambiguité. Sa peinture semi-figurative suggère plus qu'elle ne dit vraiment. On y voit ce qu'on veut bien y voir. On accueille ou on n'accueille pas. Clémence refuse de se censurer en peinture. En paroles, elle demeure toutefois prudente.

Parce qu'elle avoue que sa peinture la dépasse parfois, qu'elle trouve les titres après coup, qu'elle provoque, qu'elle agresse sans toujours le vouloir. Que la peinture, c'est sa manière à elle de faire surgir le non-dit, la rage parfois, la jouissance d'autres fois.



Clémence Dubois et l'une de ses huiles.

commentaires pour nous-mêmes. Moins on en dit, mieux c'est. Au fond, quand on y pense, les acheteurs de tableaux collectionnent les bibittes des artistes. J'en suis consciente. J'ai mes bibittes, elles surgissent dans les tableaux sans trop que je m'en rende bien compte. Je les vois ou

«Souvenir embryonnaire».

Que la peinture, c'est sa manière à elle de réagir au monde, à la société violente, oppressante, sexiste.

«A l'Université, on nous a souvent dit qu'il valait mieux garder nos encore mes proches les détectent. Ma peinture ressemble à mon intérieur. Comment pourrait-il en être autrement?»

Pour cela, Clémence Dubois n'hésite pas à dire que sa peinture relève de l'art féminin. Il y a pour elle des nuances à établir entre l'art féministe et l'art féminin. La distinction, selon elle, se situe dans la volonté de l'artiste au moment d'entreprendre son tableau. L'art féministe s'appuie sur une volonté de changement. Il est un peu un piège, selon Clémence, parce qu'à la longue il risque de renforcer les stéréotypes. L'art féminin est, pour Clémence, une façon de faire, une façon d'exprimer. Quand on est une femme, on a une façon féminine. Quand on est une femme, on a un bagage de femme. Le sien, celui de sa mère, de sa grand-mère, ...

«Il y a, inévitablement des formes féminines dans ce que je peins. Des formes caverneuses, placentaires, ovoïdes. Certains hommes peuvent aussi faire de l'art féminin. Mais on ne les envisage pas de la même manière. Quand les hommes s'expriment sur la sexualité, ils le font toujours en se projetant dans le corps des femmes. Les femmes ne font que commencer à parler d'elles-mêmes, en partant de ce qu'elles sont, de ce qu'elles vivent.»

C'est donc à partir d'elle, et pas d'ailleurs, pas d'un regard posé sur l'extérieur, que Clémence Dubois peint. Plus question pour elle de peindre des toiles figuratives. Les moulins à vent de la Hollande ne changent rien à la peinture. Il lui faut, comme on le lui a enseigné, à Sherbrooke et à Trois-Rivières, sortir des sentiers battus, explorer ses propres avenues, quitte à ne pouvoir vivre de sa peinture, quitte à nager à contre-courant. Sur une inspiration, un goût, une force, un élan, une envie, une émotion, un «feeling», Clémence peint.

Sa peinture évoluera au fil de sa vie, pense-t-elle. *«Je peins là où je suis. Je ne veux pas aller plus loin. Ma peinture sera, dans cinq ans, ce que je serai à ce moment-là ...»* Elle sait toutefois qu'il faut apprendre la patience pour peindre le «senti», que si elle affiche ses «bibittes», elle n'accrochera pas ce qu'elle appelle des «coquerelles», ces tableaux dont elle a le sentiment qu'ils ne correspondent ni à son évolution picturale, ni à son évolution personnelle.

Soudainement, la première Clémence s'inquiète. Comment va-t-on parvenir à parler de la deuxième Clémence?

H.R.

CLUB VIDÉO Du CINÉMA LAURIER
NOUVEAUTES
HERCULE A NEW-YORK (Arnold Schwarzenegger)
YOUNGBLOOD (En français)
LA MAIN DU CAUCHEMAR
HEURES D'AFFAIRES:
DIMANCHE A JEUDI ET JOUR FERIE - 12h à 21h
VENDREDI - 12h à 22h
SAMEDI - 11h à 22h
150, NOTRE-DAME EST - VICTORIAVILLE
TEL.: (819) 752-7747

TOUT NOUVEAU! EN GRANDE PRIMEUR
SOYEZ LES PREMIERS À RIRE AVEC LA COMÉDIE LA PLUS FOLLE DE L'ÉTÉ.
Robert Redford est superbe.»
Un film extraordinaire d'un bout à l'autre...
G
CINEMA AUBAINE
Tous les MERCREDIS SOIRS et un seul prix d'admission $2.50
2e sem.
ROBERT REDFORD
DEBRA WINGER DARYL HANNAH
LES AILES DE LA JUSTICE
VERSION DE LEGAL EAGLES
AU MÊME PROGRAMME
TOUCHÉ!
JUSQU'AU 21 AOUT
SOIRS: Touché à 19 h 15 - Ailes à 21 h 00
SAMEDI: Touché à 18 h 45 et 22 h 30
Ailes à 20 h 40
CINÉMA LAURIER
VICTORIAVILLE HORAIRE: 752-5960
AVEC LE SON DOLBY STEREO

Hôtel Chez Marcel
126, rue Principale
Daveluyville - 367-9914 - 367-3114
"NOUVEAU"
Spécial tous les dimanches
JOURNEE COUNTRY
"SUPER PARTY"
Commandité par la brasserie O'Keefe
2 pour 1 sur tous les produits O'Keefe
Spectacle de 15 h 00 à la fermeture
EN PLUS
Le dimanche 17 août
Epluchette de blé d'Inde
à volonté toute la journée
Entrée libre
EN DEMANDE GENERALE
les 14, 15, 16 août
avec le groupe "TIME"
Vendredi et samedi
admission seulement 1 $
Bienvenue à tous
Votre amie Carmen

Plessisville

Le retour à la TVCP

Sur les traces de la panthère rose qui est, depuis leur fondation, leur mascotte, leur porte-bonheur, leur souffre-douleur, leur porte-clés, leur passe-partout, les permanents de la télévision communautaire de Plessisville, les tévéciens de la MRC de l'Erable, annoncent, par voie de communiqué, leur retour en force.

Ils/elles seront en ondes le mardi 19 août. Parmi les émissions qui mijotent dans la marmite cinématographique, notons:

Se souvenir 100 vieillir: un vidéo sur les Fêtes du Centenaire de Saint-Pierre Baptiste;

Reflex 6: le portrait de 6 femmes-peintres venues, en juin, exposer, en exclusivité, leurs créations au Carrefour culturel et peindre, en direct, sur la thème de la paix;

Regard d'elles: un portrait de la poétesse Michèle Chevalier à travers son oeuvre.

Préparez-vous donc à remettre le contact d'un coup... de griffes roses: une panthère sommeille au fond de chacun de nous.

Pour plus d'informations, composez le 362-8151.

R.D.

Avec Clément Grenier et sa troupe

Super concours folklorique à Ham-Nord

Dimanche le 31 août prochain, dans le cadre des retrouvailles, à 13 h 00, les amateurs de folklore s'agglomére-ront à l'Aréna de Ham-Nord, pour chanter, giguer, jouer et entendre du violon, de l'accordéon, de l'harmonica et rencontrer les artistes invités.

Les inscriptions, au coût de 4,00 $ pour les adultes et 2,00 $ pour les enfants de moins de 12 ans, débuteront dès midi (12 h 00).

Un trophée sera remis à chacun des participants (75).

A la même occasion, les spectateurs et participants auront la possibilité de gagner, un four micro-ondes «General Electrique», ou un magnétoscope à cassettes «Panasonic», gracieuseté de Jacques Picard Meubles de Ham-Nord, ou encore, une fin de semaine, pour deux personnes au Motel le Rond Point de Lévis, (incluant coucher, repas, appéritifs plus taxes), gracieuseté de ce dernier.

Les bénéfices de ce super concours folklorique seront versés au profit de la Fabrique des Saints-Anges de Ham-Nord. Pour plus d'informations, les intéressés contacteront M. Jean-Paul Paquette au numéro 344-2797. Bienvenue à tous, c'est un rendez-vous!

R.C.

glanures

Rallye à bicyclette

Dans le cadre des activités de la fête communautaire et familiale d'Arthabaska, Kino-Québec organise un rallye à bicyclette le dimanche 24 août. Les inscriptions se tiendront sur place, soit au Parc Bellevue, de 10 heures à 11 h 30. On accepte de trois à six personnes par équipe. Le départ est à 11 h 30. De nombreux prix sont offerts aux participants-es dont une bicyclette Micado, gracieuseté de Vélo Plein-Air. Pour informations: 758-6401, poste 298.

Les parents à L'ÉCOLE c'est important.

la manne

L'importance des huiles végétales

L'huile c'est plus qu'un corps gras pour les salades ou les fritures. L'huile est vraiment indispensable dans l'alimentation: elle collabore à la formation de certaines hormones, fournit la chaleur et l'énergie à notre organisme et favorise la formation de bonnes bactéries intestinales. Elle sert aussi de véhicule pour certaines vitamines solubles dans le gras comme les vitamines A,D,E et K. L'huile transporte ces vitamines dans notre corps mais à condition qu'elle soit de qualité.

Saturées ou insaturées?

Un acide gras insaturé est composé de molécules ouvertes où d'autres atomes peuvent venir se fixer. C'est ainsi que des vitamines peuvent se joindre à ces molécules permettant ainsi leur assimilation par l'organisme.

Un acide gras saturé est composé de molécules fermées: rien ne peut s'y greffer. Les vitamines passent alors tout droit ou vont se loger là où il ne faut pas, c'est-à-dire sur le foie ou les artères. Il y a alors risque d'augmentation du taux de cholestérol sanguin et de troubles cardio-vasculaires si la consommation de ces types de gras est régulière.

Les graisses animales, le lard, le beurre, les huiles commercialés chauffées, traitées et hydrogénées sont constituées d'acides gras saturés.

L'extraction de l'huile: la pression à froid

Le seul procédé d'extraction de l'huile qui lui permette de conserver ses véritables qualités, c'est la pression à froid. Le terme «première pression à froid» signifie que l'huile a été extraite en pression mécanique à vitesse lente, sans excéder une température de 30 à 40 degrés Celsius.

Les huiles commerciales subissent un traitement complexe. Elles sont extraites à l'aide de solvants chimiques puis lavées avec une solution d'hydoxide de sodium. On la filtre ensuite avec du bétonite pour la décolorer, puis on la chauffe et on la désodorise. Finalement, on l'hydrogène pour la stabiliser. L'huile ainsi produite est inodore, dénaturée et perd toutes ses qualités nutritives.

Seule l'huile de première pression à froid n'a subi aucune traitement durant sa transformation et remplit vraiment son rôle dans l'alimentation.

Durant tous le mois d'août La Manne offre toute une variété d'huiles de première pression à froid: huiles d'arachide, d'amandes douces, d'olive, de carthame, de soya et de tournesol. C'est le temps d'en profiter.

****Une excellente destination vacances pour les amateurs de bon théâtre original...* Pierrette Roy, La Tribune.

****On ne saurait rire davantage... C'est un succès total...* Roland Héroux, Le Nouvelliste.

****La Troupe à Wilfrid vient de franchir un pas. Et tout un. Elle vient de prouver que le théâtre d'été peut être drôle sans devenir gras, gros et niais...* Hélène Ruel, L'Union.

****Une excellente comédie qu'il ne faut absolument pas manquer* Rudolph, La Nouvelle.

LA TROUPE À WILFRID PRÉSENTE

UN CADAVRE *à l'entracte*

COMÉDIE DE PIERRE-YVES LEMIEUX

Samedi - 2 représentations

les 16 - 23 - 30 août

19 h 00 et 22 h 00

MISE EN SCÈNE: SERGE DENONCOURT

AU PETIT AUDITORIUM DU CEGEP DE VICTORIAVILLE

DU 19 JUIN AU 31 AOÛT 1986

JEU., VEN., SAM., DIM. 20h30 ADM. 8.00$ ADULTES 6.00$ ÉTUDIANTS, ÂGE D'OR

Réservations: 758-5535

Labatt "Labatt Bleue" RESTAURANT Mil Pistou CFDA AM-138

le sport

Les Vulkins du Collégial AAA

Un camp de sélection axé sur la jeunesse

— La guillotine est tombée... De 70 au début du camp des Vulkins à l'aréna de Warwick, le nombre est passé à une vingtaine suite au match inter-équipes de dimanche qui clôturait la sélection des joueurs. D'ailleurs cette partie a été remportée par l'équipe des Blancs par le compte de 9-6 contre les Mauves.

Randy Walker avec deux buts a dirigé l'attaque des Blancs. Walker sera sûrement l'un des joueurs

alain bergeron

à surveiller au cours de la prochaine saison. François Loranger, Richard Linteau, Jean Bergeron, Donald Bouliane, Pierrick Maïa, André Lavine et Benoit Lebeau dans un filet désert y allaient de leur «contribution offensive».

Du côté des Mauves, Stéphane Ishmael (deux fois), Mario Richer, Patrick Sauriol et le «jeune» Roland Boivin avec une paire de filets offraient la réplique.

Les Blancs se sont sauvés avec la victoire en deuxième période en inscrivant sept buts. Les Mauves ont tenté une remontée au dernier engagement mais déjà il était trop tard.

Jeunes, lourds rapides

L'édition 1986-87 des Vulkins sera composée d'éléments rapides, lourds et jeunes. Ce dernier aspect représentait d'ailleurs la principale différence avec le camp de l'an dernier.

«Nous comptions à cette époque des gars d'expérience comme Lapointe, Boivin et Roy. Cette année, lors de nos invitations pour le camp, nous avons opté pour des jeunes», de dire Alain Chainey, l'entraîneur-chef.

Ils travaillent très fort depuis le début du camp. *«Les jeunes ont beaucoup d'objectifs d'avenir que ce soit avec des universités américaines ou autres. Ils ont encore le feu sacré. C'est ce genre de joueurs que nous aurons cette année.»*

Défensive plus équilibrée

L'équilibre dans la défensive est l'un autre des aspects recherchés par la direction des Vulkins.

«Nous avons connu des difficultés à ces positions au cours de notre dernière saison. Nous sommes allés à la recherche de plusieurs défenseurs qui pourraient faire l'équipe afin justement d'en arriver à une défensive plus étanche, avec plus de profondeur», souligne Chainey.

Avec une attaque explosive, l'équipe locale pourrait faire des malheures dans le circuit collégial.

Surprises

A ce 5e camp des Vulkins, de nombreuses surprises ont été enregistrées.

«Randy Walker, Benoit Lebeau, Richard Linteau et Denis Vaillancourt (devant les filets) nous ont étonnés. Il y a également Jean Bergeron, une acquisition incroyable. Il est un compteur-né. Lorsqu'il touche la rondelle près du filet, il n'a pas besoin de beaucoup d'espace. Son attitude est très bonne et il s'implique beaucoup au niveau du leadership», mentionne M. Chainey.

Les Vulkins présenteront une équipe jeune, lourde et rapide. Les sélections ont permis de choisir une vingtaine de joueurs parmi 70.

«Les Vulkins auront une équipe dynamique et sans avancer de positions au classement général, nous serons très représentatifs.»

Après ce premier camp, les joueurs prendront une dizaine de jours de repos afin de refaire le plein d'énergie et retourner en pleine forme aux séances d'entraînement régulier qui débuteront le jeudi 21 août.

«Perreault, un apport formidable»

- Alain Chainey

— La présence de Gilbert Perreault sur la glace avec les Vulkins a été très appréciée par les membres de la direction. *«C'est un apport formidable pour notre camp. Il n'a pas ménagé les efforts pour aider les jeunes. Je suis très fier de l'avoir eu parmi nous»*, signale Alain Chainey.

— Ce dernier confiait en riant que certains joueurs avaient eu de la difficulté à dormir le soir après avoir évolué avec Gilbert. *«Quelques joueurs étaient nerveux sur la patinoire. Perreault a su les rendre à l'aise et les encourager. Une attitude excellente...»*, note l'entraîneur.

— Du côté des nouvelles de l'ex-numéro 11 des Sabres, il attend toujours avant de prendre une décision quant à son possible retour au jeu; décision qu'il devrait rendre publique au mois de septembre. Les Oilers de Glen Sather l'ont contacté ainsi que les Rangers et Chicago.

***«Gilbert Perreault a agi de façon à rendre les jeunes à l'aise en sa compagnie sur la patinoire»*, affirme Alain Chainey.**

— Normand Saint-Onge, Gilles Marotte et Serge Ratté étaient sur les lieux dimanche pour aider Chainey lors de la sélection finale.

— Avant la partie de dimanche, Benoit Lebeau (9 buts 10 aides) était le meilleur pointeur des joueurs présents au camp de sélection. Mario Aubé (6-10), Pierrick Maïa (5-11), Jean Bergeron (8-8), Richard Linteau (6-9) et Donald Bouliane (7-7) se sont également illustrés à l'attaque. Du côté des gardiens, Denis Vaillancourt n'a alloué que 13 buts, comparativement à 21 pour Stéphane Ethier, 22 pour Steve Proulx et 28 pour Ghislain Lefebvre.

— Une seule blessure sérieuse au camp: Mathieu Béliveau qui a subi une commotion cérébrale vendredi suite à une collision au centre de la glace. Béliveau a passé la nuit de vendredi à samedi à l'hôpital.

— Du point de vue blessure, les joueurs ont été moins éprouvés que par les années passées, selon le soigneur Michel Hinse. *«Les joueurs sont en excellente condition physique et diminuent ainsi les risques de blessures. Plusieurs se sont entraînés au cours de l'été et certains avaient déjà patiné avant de venir à Warwick»*, dit-il.

— Le circuit Collégial AAA cèdera sa place au Colisée à la ligue Américaine, le temps d'une partie. Les Canadiens de Sherbrooke prendront part à un match hors-concours au Colisée des Bois-Francs le dimanche 5 octobre où ils feront face aux champions de la Coupe Calder, les Red Wings d'Adirondack.

A.B.

Une bourse totale de 20 000 $

René Laroche prendra le départ à Bancroft

— René Laroche d'Arthabaska, personnalité bien connue dans le domaine des courses 4 X 4, ne vise rien de moins que la première position à la compétition de quatre roues motrices qui aura lieu les 16 et 17 août à Bancroft en Ontario dont la bourse totale atteindra les 20 000 $.

Une vingtaine de participants seront au départ avec René Laroche dont Curt Leduc, l'un des meilleurs coureurs au monde.

Agé de 39 ans, Laroche croit en ses chances de remporter la victoire. *«L'an dernier à Kitchener, mon véhicule n'était pas adapté à ce genre de courses et pourtant je m'étais très bien débrouillé. Au cours de l'hiver, nous avons modifié la machine en conséquence»*, de dire René.

René Laroche d'Arthabaska a d'excellentes chances de terminer en première position à la compétition 4 X 4 à Bancroft en Ontario.

Résultat? Une première place à Ohio aux Etats-Unis au mois de juin avec plus d'un tour d'avance sur son plus proche adversaire.

C'est donc tout un défi qui attend René Laroche. Ce dernier a de plus indiqué qu'un autre coureur de la région, Jean-Guy Poisson, sera lui aussi sur le circuit.

Pour se rendre sur le site de cette compétition, il faut prendre la 401 jusqu'à Belleville puis la 62 Ouest en direction de Bancroft.

A.B.

Le vent dans les voiles au Lac Nicolet

Bien que la course de planches à voile qui devait avoir lieu le samedi le 9 août dernier, a été reportée au lendemain à cause des vents trop faibles, 13 participants se sont quand même inscrits et ont collaboré au déroulement des deux tranches de la course.

Ces participants étaient classés en trois catégories, dont les trois premiers arrivants de chacune d'elles se sont mérité une médaille d'or, de bronze ou d'argent.

Le grand champion de la classe «Hommes et Femmes de 18 ans et plus», est Dominique Canin, suivi de Jean-Paul Rheault et de Céline Renaud.

Pour la catégorie «Hommes et Femmes de 12 à 18 ans», Jean-François Rheault s'est mérité la médaille d'or. Stéphane Marcotte s'est classé deuxième et Frédéric Chainé, le troisième.

Tandis que les trois premiers arrivants de la catégorie «Résidents du Lac Nicolet» sont: Jean-Paul Rheault (1ère position), Jean-François Rheault (2e position) et Céline Renaud (3e position).

Lors de la remise des médailles, plusieurs prix de présence ont également été remis.

L'organisatrice de la course, Mlle Céline Renaud, est satisfaite du déroulement de la course bien que les ventes faibles au deuxième triangle ont légèrement retardé la course.

Cette dernière tient à remercier les participants pour leur bonne collaboration, les commanditaires: La Brasserie Labatt 50, Les Breuvages des Appalaches, Véli-Voile, l'Association des résidents du Lac Nicolet et l'épicerie «Au Coin» de Saints-Martyrs Canadiens, sans oublier Mme Nicole Boudreau, directrice du Carrefour des Bois-Francs, qui a assisté à la remise des médailles.

R.C.

Tournoi familial annuel de balle donnée à Ham-Nord

Les familles Vaillancourt et Dubois l'emportent

Les 8, 9 et 10 août dernier, avait lieu le grand tournoi familial de balle donnée à l'Aréna de Ham-Nord.

Les seize équipes inscrites ont su captiver l'attention de leurs

richère cloutier

spectateurs en y apportant toute leur volonté de sortir championne du tournoi.

Dès vendredi soir, les parties étaient déjà très serrées, et le tournoi s'est déroulé tout au long de la fin de semaine sur ce rythme des plus soulevant pour les participants et les spectateurs.

Parmi les 8 équipes de la classe B, la famille Pruneau de Saint-Adrien et la famille Vaillancourt de Wotton se sont rendues en finale.

La famille Vaillancourt tirait de l'arrière à la 5e manche, avec un pointage de 12-5, puis, par la suite, elle a surmonté la pente pour finalement sortir grande championne contre la famille Pruneau avec un pointage de 15-12.

Tandis que parmi les 8 équipes de la classe A, les familles Dubois et Beaudoin ont terminé le tournoi. Cette dernière a courbé l'échine devant la famille Dubois, reconnue très puissante au bâton, avec un pointage de 14-6.

Les organisateurs, Alain Nolet, président de l'O.T.J. de Ham-Nord, et Pierre Vézina, sont très satisfaits du déroulement du tournoi et remercient toutes les équipes participantes, les spectateurs pour leur soutient, les bénévoles et le commanditaire, M. Pierre Cabana, représentant de la Brasserie Labatt 50.

R.C.

Les capitaines des équipes qui se sont rendues en finale lors du tournoi annuel familiale de balle donnée de Ham-Nord, en compagnie des deux organisateurs du tournoi et du représentant Labatt 50. De gauche à droite: Patrick Vaillancourt (famille Vaillancourt de Wotton, classe B), M. Pierre Cabana, représentant Labatt, Pierre Vézina, organisateur, Luc Dubois (famille Dubois de Saint-Adrien, classe A), Alain Nolette, organisateur, Linda Beaudoin (famille Beaudoin de Wotton, classe A) et Marc Pruneau (de Saint-Adrien classe B).

Le tournoi familiale de balle donnée de Ham-Nord a remporté une fois de plus un éclatant succès.

glanures

144 golfeuses attendues à Victo

Près de 150 golfeuses prendront le départ lors du «Field day» du club de golf de Victoriaville le mardi 19 août. A sa dernière édition, ce tournoi pour dames avait couronné Line Théberge pour la classe 0-10, Raymonde Blier (11-19), Hélène Tardif (20-24), Marcelle Guilbault (25-29), Lise Côté (30-34) ainsi que Françoise Lafleur (35 et plus). Pour informations: Louise Pinard à 752-6622.

Club de hockey recherché

On recherche un club de hockey de calibre «C» pour jouer à l'aréna des Pères Clarétains le samedi entre 13 heures et 14 h 30. Si intéressé, communiquez avec René Bergeron à 357-8176 ou Ghyslain Lavigne à 758-4606.

Courses de motos à Shannonville

Louis Roy remonte 15 concurrents en finale!

— **Partir dernier en finale derrière 26 coureurs et réussir à terminer 12e en seulement huit tours, voilà le tour de force qu'a réussi Louis Roy de Victoriaville à Shannonville en Ontario lors de la 2e tranche du championnat national de courses de motos dans la classe «Superbike».**

En qualifications, le jeune homme de 20 ans termine 14e. Pour se retrouver en finale, il doit se reprendre en consolation... ce qu'il fait de brillante façon avec une première place.

Ainsi, il prend le départ au 27e rang, en arrière de peloton. Le reste est connu...

«Certes l'une de mes meilleures performances cette année. Je ne saurais dire pourquoi mais j'éprouve des difficultés en qualifications alors que je suis nettement plus agressif en finale», mentionne Louis.

Toujours à Shannonville, il finit en 13e place dans la finale de la classe ouverte et 23e en 750 production.

La semaine auparavant, à Sanair, il avait réussi une 12e place en «Superbike» ainsi qu'une 19e en 750 production.

Louis avait d'excellentes chances de se retrouver parmi les dix premiers puisqu'il avait mérité une 8e position au départ pour la classe ouverte. Toutefois, dans la première courbe, un coureur manque de frein mais il ne «manque» pas Louis: en effet, il percute le bolide de Roy de **plein fouet. C'était la** fin de la route...

Le numéro 341 retournera à Shannonville dans le cadre de la 6e tranche du championnat de l'Est du Canada.

A.B.

Louis Roy a réussi à remonter 15 concurrents en finale de la classe «Superbikes».

(Cliché L'UNION)

Connaissez-vous bien le patinage de vitesse?

— **Le patinage de vitesse se pratique à l'intérieur ou à l'extérieur. Victoriaville et Arthabaska possèdent une piste intérieure au Pavillon Jean Béliveau.**

Une telle piste **s'appelle «piste à double rayon» et mesure 100 mètres. La configuration particulière d'une telle piste amène le patineur à défier les lois de la gravité.**

Le développement de l'athlète et la technologie sont des facteurs aidant à battre sans cesse les records. L'athlète profite de programmes particuliers de conditionnement et de compétition.

La motivation est apprêtée au goût de l'athlète. Il fait parti d'un club et d'une équipe. Cependant, quand il est en compétition, il patine pour sa propre performance, à son goût, selon les risques qu'il veut bien prendre et selon les objectifs qu'il se fixe.

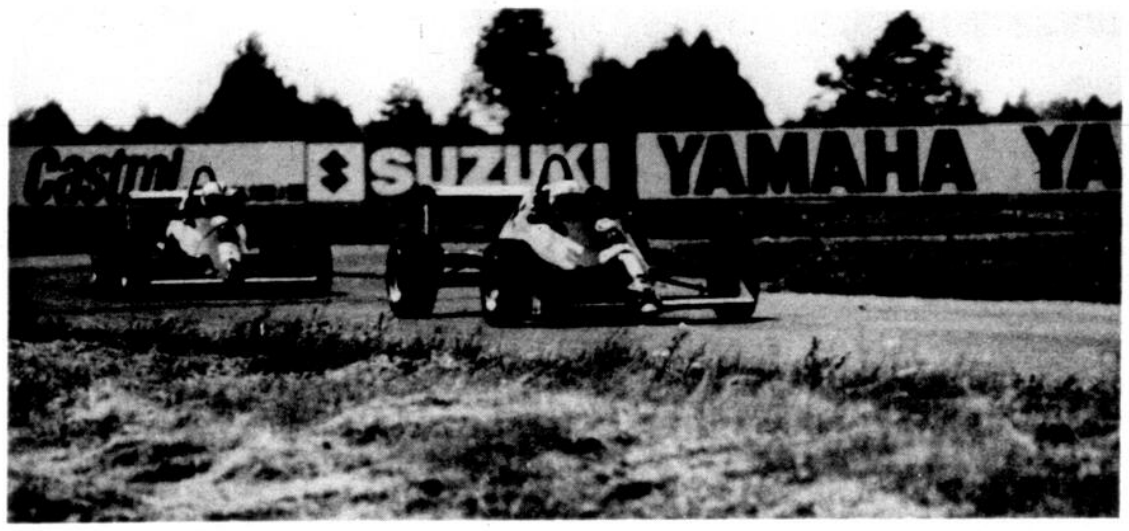
Certes, les succès d'un patineur retombent sur son club mais c'est avant tout pour lui qu'il patine. Le patinage de vitesse est, à ce titre, un sport individualisé. Si un athlète veut se dépasser et compétitionner à des niveaux plus élevés (bien se classer au niveau québécois et canadien), les structures du sport lui offrent alors une vie trépidante dont rêvent beaucoup de jeunes.

La technologie a inventé des lames plus étroites, plus tranchantes et pouvant être décentrées. L'équipement sophistiqué est cependant le lot du patineur expérimenté.

Le patinage de vitesse est un sport à risque. Ainsi, pour leur sécurité, les patineurs portent un casque, des gants et des genouillères. Les bandes de la patinoire sont recouvertes de matelas afin d'absorber les chocs lors de chutes à vitesse élevée. Un patineur peut très bien tourner la piste à la vitesse de 30 km/heure. C'est la technique du coup de patin qui permet d'atteindre une telle vitesse. L'équilibre, sur patins de vitesse, est meilleur que sur des lames de patins de hockey. La distance de glissement est supérieure de 3 fois sur patins de vitesse à comparer aux patins de hockey. Ajoutez à cela un bon entraînement et une bonne musculature (il faut voir les cuisses des patineurs de vitesse!) et l'amateur de vitesse et du risque est bien servi.

Le patinage de vitesse convient autant aux filles qu'aux garçons, à partir de l'âge de 6-7 ans. Ils se développent à l'intérieur de classifications, selon l'âge et les performances.

Club de patinage
de vitesse
de Victoriaville Inc.



Paul Normandeau en Formule 2000 à 125 milles à l'heure dans les droits du Motosport Park à Shannonville en Ontario.

(Cliché L'UNION)

Formule 2000

Paul Normandeau joue de malchance

— **Premières courses officielles pour Paul Normandeau de Victoriaville en Formule 2000 à Shannonville en Ontario au mois de juillet. Paul se greffait à un contingent de 45 pilotes qui prenaient part à une autre épreuve du Championnat Spénard David/Canadien Tire.**

Malgré des ennuis d'ajustement à l'intérieur du véhicule ainsi que des certains problèmes de moteur causés par un trouble dans le système d'alimentation, il prend le départ samedi au 7e rang. Toutefois, vers la moitié de la course, une fausse manoeuvre lui vaut de se retrouver hors-piste.

Le lendemain, le coureur de Victoriaville change de voiture et il entreprend l'épreuve de 12 tours avec un très bon rythme, remontant jusqu'à la cinquième place.

Le peloton s'est divisé en deux, les quatre premiers faisant cavalier seul, et la lutte est très serrée. On sait qu'une cinquième place permet au coureur de marquer des points.

Pendant près de 10 tours, Paul et un concurrent s'échangeront la cinquième et la sixième position. Les deux participants filaient dans le droit à des vitesses de 125 milles à l'heure.

Malheureusement, à deux tours de la fin, il perd momentanément le contrôle de son véhicule, fait un 180°, replace la voiture et reprend la course. Mais il est déjà trop tard et Paul Normandeau termine au 11e rang.

«Bien sûr que je suis déçu. Toutefois, ces deux courses m'ont permis d'améliorer tous mes temps et je sais que j'ai ma place en Formule 2000. Si je peux trouver de l'aide financière», déclare celui qui est déjà appuyé par le Bar Salon Christophe et la Brasserie Labatt.

Toujours à la recherche d'un «volant permanent», Paul voit la saison filer alors qu'il ne reste que dix courses réparties sur quatre fins de semaine.

La recherche de commanditaires se poursuit...

A.B.

R.C. Moto Enr.
Nouveau dépositaire autorisé de tout-terrain
POLARIS
Le seul dans la région
VENTE - SERVICE
Roger Leblanc
Chantal Marcoux
364-3702
375, Rte 116, Princeville
(au chemin entre Victo et Princeville juste à côté du pont) j.n.g.

ASSOCIATION CHASSE ET PECHE
MOUSQUETAIRE
VICTORIAVILLE
PENSONS CONSERVATION
VICTORIAVILLE, QUÉ.
C.P. 874

Tournoi de pêche
16 et 17 août 1986

La direction de l'association de chasse & pêche Mousquetaire invite tous ses membres au dernier tournoi de pêche de la saison. Les prises permises sont: ***Maskinongé - Brochet - Doré.***

Les inscriptions se prennent au terrain de camping à partir de vendredi soir. Il y aura une préinscription chez:

Beauchesne Sports
Thibodeau Sports
J.L.S. Sports

Il y aura plusieurs activités sur le terrain de camping situé à Saint-Pierre-Baptiste au cours de la fin de semaine. Tous les membres, parents et amis sont invités à venir à ***l'épluchette de blé d'Inde, DIMANCHE MIDI LE 17 AOUT 1986.***

On vous attend en grand nombre pour ces activités.
Jean-Raymond Bourgeois, publiciste
par: Mona Gilbert

Défi O'Keefe Softball Québec

Le Bar Grand Union passe à la finale provinciale

— Le Bar Grand Union a franchi l'étape du champion inter-régional de balle-molle du Défi O'Keefe Softball Québec qui se déroulait à Saint-Hubert les 1er, 2 et 3 août. L'épreuve aura été particulièrement ardue dimanche alors que l'équipe de Victoriaville a dû jouer quatre parties de suite lors de la dernière journée pour ensuite s'incliner en grande finale contre Saint-Nazaire par le pointage de 11-4. La fatigue aura été donc le principal adversaire du Bar Grand Union.

Les joueurs des instructeurs Alain Dupuis et Michel Bérubé ont disputé sept matchs dans le cadre de ce tournoi. Ils ont tout d'abord écrasé Sherbrooke 12-2 avant de baisser pavillon 4-3 la Scierie Lemieux de Norbertville, l'autre club de la région qui était en lice.

Le Bar Grand Union a repris le chemin de la victoire face à Saint-Jean avec un gain de 9-1. Neuf manches auront été nécessaires pour battre la formation de Richelieu au compte de 8-6.

En semi-finale, les deux clubs de la région des Bois-Francs se sont retrouvés et cette fois-ci, le Bar Grand Union gagnait 5-4 contre la Scierie Lemieux et passait donc à la finale où il infligeait un premier revers de 5-4 au Saint-Nazaire.

Le tournoi en étant un de type «double élimination», les deux clubs s'affrontaient de nouveau et, comme on le sait, le Saint-Nazaire était couronné champion inter-régional.

Ces deux clubs accéderont alors à la dernière tranche du Défi O'Keefe Softball Québec qui aura lieu à Laval les 29, 30 et 31 août et qui regroupera les meilleures équipes de calibre «B» de la province.

«But atteint...»

Le porte-parole du Bar Grand Union et instructeur, Alain Dupuis, mentionnait au cours d'un entretien téléphonique que le club avait atteint son objectif. *«Au début de ce tournoi à Warwick, nous espérions faire la grande finale provinciale et c'est ce qui est arrivé suite à nos efforts à Saint-Hubert en fin de semaine dernière»*, dira-t-il.

Il a rendu hommage à tous ses joueurs, notamment à Sylvain Lavertu qui, même après un mois d'absence, «volait» littéralement sur le terrain et à Daniel Dussault qui a offert une solide performance surtout lors de la première partie de la finale.

Le Bar Grand Union évolue dans la ligue Commerciale Labatt 50 et a terminé en troisième position au classement régulier. Mentionnons aussi que la Scierie Lemieux, champions défendants du titre provincial, fait partie de cette même ligue.

Maintenant que le but recherché est rencontré, les joueurs du Bar Grand Union n'ont pas pour autant l'intention de se reposer sur leurs lauriers. *«Nous savons qu'il y aura de très fortes équipes à Laval mais nous pouvons nous rendre loin»*, termine Alain Dupuis.

A.B.

Le Bar Grand Union accède à la finale provinciale du Défi O'Keefe Softball Québec qui regroupera à Laval les meilleures équipes de calibre «B» au Québec.

Audi

L'Audi 5000 S.

Les autres aspects du luxe.

Sous le capot

Le moteur Audi de 2,2 litres, un 5 cylindres à injection d'essence, fournit des performances d'une précision remarquable et des réactions instantanées.

Sous la peinture

La carrosserie de chaque Audi est entièrement galvanisée, à l'intérieur comme à l'extérieur, et entièrement recouverte de zinc. Elle est garantie pendant trois ans contre la rouille de surface, et pendant six ans contre la perforation due à la corrosion.

Sous le couvercle du coffre

Le coffre aux dimensions fort généreuses se prolonge à l'intérieur de la voiture grâce à un sac pliable qui peut contenir jusqu'à quatre paires de skis. Le sac est rangé derrière l'accoudoir central, et on y accède par le coffre.

Sous le siège

Pour un confort exceptionnel, les sièges sont chauffants et possèdent une commande électrique. Le siège du conducteur a quatre positions en mémoire, accessibles au toucher d'un bouton.

Les autres luxes

Un système de climatisation entièrement automatique, à affichage numérique, une radio avec code électronique de protection et de sécurité, un régulateur de vitesse, un toit ouvrant électrique, et autres petits conforts. Et une performance routière qui vous séduira.

Nous vous invitons à venir examiner de près l'Audi 5000 S.

Garage Clément Bourlard Inc.

660, rue Notre-Dame ouest — Victoriaville

758-1532

12/8/86

résultats sportifs

lyse carignan

Balle-molle Masculine

Ligue Industrielle «50»

Résultats:

**Croustilles Yum-Yum.....9
**Bar Western.....4

**Brasserie Labatt.....10
Provigo Distribution.....9

Classement

Equipes	PJ	V	N	D	Pts
Croustilles Yum-Yum	11	7	0	4	14
Provigo Dist. Inc.	10	6	0	4	12
Bar Western	11	5	0	6	10
Brasserie Labatt	10	3	0	7	6

Ligue Journaliers «Labatt»

**Jacques Gaudreau inc.....7
**Bosco Moto/P'tit Baril.....6
Lanceur gagnant: Réjean Martel
Lanceur perdant: Ghislain Michel
Etoiles du match: Daniel Houle 2/2 et Bertrand Labbé 3/3.
**Oxygène Bois-Francs.....6
**Système protection Victo.....5
Lanceur gagnant: Denis Mailhot
Lanceur perdant: Yvan Boucher
Etoiles du match: Louis Lafleur 2/3 et Ghislain Laroche 4/4.
**Oxygène Bois-Francs.....9
**Jacques Gaudreau inc.....2
Lanceur gagnant: Alain Roux
Lanceur perdant: Réjean Martel
Etoiles du match: Serge Brunel 2/3 et Alain Martel 2/4.

Equipes	PJ	V	D	N	Pts
Oxygène Bois-Francs	18	12	5	1	25
Bosco Moto/P'tit Baril	18	11	7	0	22
Jacques Gaudreau inc.	18	8	10	0	16
S.P.V./M. Boucher V.F.S.	18	4	13	1	9

Ligue Bons Buveurs «Molson»

**Lingerie Familiale Croteau.....14
**Bar Le Grand Frère.....4
Lanceur gagnant: Pierre Belhumeur
Lanceur perdant: Mario Duchesneau
Etoiles du match, L.C.: Marcel Brochu et du B.G.F.: Jean-Yves Thiboutot.

**S.A.R. Automotive.....2
**Salle Victoria Plage Hamel.....2
Lanceur du S.A.R.: Serge Lavigne
Lanceur du S.V.: Vianney Lévesque
Etoiles du match, S.A.R.: Yves Leclerc et du S.V.: Serge Lavigne.

**S.A.R. Automotive.....7
**Bar Le Grand Frère.....5
Lanceur gagnant: Renaud Gauthier
Lanceur perdant: Mario Duchesneau
Etoiles du match, S.A.R.: Jocelyn Fréchette et du B.G.F.: Pierre Tremblay.

**Lingerie Familiale Croteau.....7
**Salle Victoria Plage Hamel.....8
Lanceur gagnant: Vianny Lévesque
Lanceur perdant: Réjean Girouard
Etoiles du match, L.F.C.: Réginald Paquette et du S.V.: Marcel Brochu.

Ligue Copains «Molson»

Classement des joueurs	AB	CS	Moy.
Guy Bolduc	52	31	.596
Luc Breton	45	24	.533
Francis Mercier	59	31	.525
Clément Croteau	46	24	.522
Gérald Garneau	53	27	.509

Classement des lanceurs	Moyenne
André Demers (v-4, d-3, n-2)	.571
Louis Bergeron (v-5, d-5, n-1)	.607
Jean-Claude Bourassa (v-7, d-8, n-0)	6.49

Classement

Equipes	PJ	V	D	N	Pts
Bar Petit Baril-Rest. Jardin	18	14	3	1	29
Restaurant Mikes	20	12	7	1	52
Bar Grand Union	20	11	9	0	22
Krispy Kernels	18	9	8	1	19
Sonic Coop/Mt Saint-Michel	20	8	11	1	15
PVL/Auberge Bois-Francs	20	6	11	3	15
Ben Paysagiste	16	6	8	2	14
Huppé frères	20	4	13	3	22

Ligue Commerciale «Molson»

**Bar-Salon Christophe/Rôt. Fusée.....6
**Les Chiefs de Chez Bert.....3
Lanceur gagnant: Marc Tardif
Lanceur perdant: Gilles Lafontaine
**Motel Colibri/Tim Horton.....10
**Maxime Pizza/P'tit Baril.....7
Lanceur gagnant: Jocelyn Tousignant
Lanceur perdant: Roger Bernier
Circuits: Jean Binette (M.C./T.H.) (4 pts).
**Motel Colibri/Tim Horton.....1
**Sélects de Pharmaprix.....0
Lanceur gagnant: Daniel Dusseault
Lanceur perdant: Michel Paradis

Classement final de la saison 1986

Equipes	PJ	V	D	N	Pts
Rondeau Unipro/Bar Vidéo	--	-	-	-	19
Les Chiefs de Chez Bert	--	-	-	-	16
Motel Colibri/Tim Horton	--	-	-	-	15
Sélect de Pharmaprix	--	-	-	-	15
Bar-Salon Chritophe/Rôt. Fusée	--	-	-	-	12
Maxime Pizza/Petit Baril	--	-	-	-	11

Ligue «Labatt 50»

**Garage Docteur de l'automobile.....6
**Boucherie Houle et Guévin.....5
Lanceur gagnant: Gerry Séguin
Lanceur perdant: Guy Gagnon
Circuits: Yves Bernard (2 pts) et Mario Bélanger (2 pts).
Joueur du mois de juillet: Marco Luneau.
**Silencieux Jolibois.....5
**Bar P'tit Baril/Entrepôt du tapis.....9
Lanceur gagnant: Michel Blais
Lanceur perdant: Simon Houle

Classement

Bar Petit Baril/Entrepôt du Tapis Inc.	14
Boucherie Houle et Guévin	8
Silencieux Jolibois	6
Garage Docteur de l'automobile	4

Balle-molle Féminine

Ligue des Puces «50»

**Bar-Salon Christophe.....9
**G. Dubeau/P'tit Baril.....8
Lanceuse gagnante: Louise Auger
Lanceuse perdante: Josée Perreault
Etoiles du match, B.S.C.: Nathalie Pellerin 2/3 et du G.D.: Julie Lambert 2/3.
**Miel Labonté/Victo Esso.....11
**Sports Experts.....4
Lanceuse gagnante: Rose-Aimée Sévigny
Lanceuse perdante: Guylaine Gauthier
Etoiles du match, M.L.: Rose-Aimée Sévigny 3/4 et du S.E.: Chantal Bélanger 2/3.
**Sports Experts.....8
**Bar-Salon Christophe.....3
Lanceuse gagnante: Nicole Désilets
Lanceuse perdante: Louise Auger
Etoiles du match, S.E.: Sonia Fournier 2/3 et du B.S.C.: Manon Therrien 2/3.
**Miel Labonté/Victo Esso.....18
**G. Dubeau/P'tit Baril.....5
Lanceuse gagnante: France Poulin
Lanceuse perdante: Julie Lambert
Etoiles du match, M.L.: Rose-Aimée Sévigny 2/2 et du G.D.: Josée Perreault 2/2

«Flag» Football

Ligue Victoriaville

**Crapules.....6
**Macs.....0
**Brutus.....14
**Vétérans.....8
**Challengers.....20
**Vikings.....18

Semi-finale:
**Crapules.....19
**Brutus.....18

Classement des éliminatoires

Equipe	G	P	N	Moy.	PP	PC
Coqs	0	0	0	.000	0	0
Crapules	2	0	0	1.000	25	18
Challengers	1	0	0	1.000	20	18
Brutus	1	1	0	.500	32	27
Vikings	0	1	0	.000	18	20
Vétérans	0	1	0	.000	8	14
Macs	0	1	0	.000	0	6

Prochaines joutes:
Mardi le 12 août: Ballon de bronze.
Mercredi le 13 août: Ballon d'or et d'argent.

Jeux du Québec

Baseball (280 participants)
Moustique
Or: V. Boutin, Plessisville
Argent: Garage G. Painchaud, Plessisville
Bronze: Matériaux Plessisville
Pee-Wee
Or: Assurance Pépin, Plessisville
Argent: Sport Excel, Plessisville
Bronze: Machinerie Godbout, Plessisville
Soccer (Victoriaville, 150 participants)
Atome Groupe A
Or: Drummondville Aigle d'Or
Argent: Drummondville Lynx
Bronze: Victoriaville
Atome Groupe B
Or: Plessisville
Argent: Drummondville Etoiles
Bronze: Gentilly
Soccer (Drummondville, 210 participants)
Moustique Groupe A
Or: Drummondville
Argent: Gentilly B
Bronze: Plessisville II
Moustique Groupe B
Or: Plessisville I
Argent: Wickham
Bronze: Victoriaville II

Fers

Ligue O'Keefe Victo.

Classe «A» Mixte

Sears	4
Tapis Ouellette	1
— — —	
Canadian Tire	3
Bar P'tit Baril	2
— — —	
Buffet Minute	3
Service chauf. Victo.	2
— — —	
Rest. Lac des Cèdres.	3
Garage F. Leblanc	2
Marché Notre-Dame.	3
Clément Pépin, cont.	2
— — —	

Joueur de la rencontre: Pierre Demers - 63,5

Classe «B» Femmes

Ent. dém. Victoria	5
Maçonnerie Lavigne	0
— — —	
Essences J.P. Enr.	5
Garage Lamontagne	0
— — —	

Joueuse de la rencontre: Marie-Claire Spénard - 40,0

Fers

Classe «A» Femmes

Silencieux Garand	5
Dépanneur Jacques	0
— — —	

Joueuse de la rencontre: Mariette Lefebvre - 32,8

Classe «B» Hommes

Chaussures Croteau	4
Houle Briqueteur	1
— — —	
Maçonnerie Pierre	3
Gravures Victo	2
— — —	
Tapis Ouellette	3
F. Hamel Inc.	2
— — —	
Studio Jaro	3
Bar M. Saint-Michel	2
— — —	
Sico	3
Garage Racine	2

Joueur de la rencontre: Armand Boivin - 51,8

Classe «D» Hommes

S.A.R. Automotive	5
Bar Grand Union	0
— — —	
Seven-Up	3
Domaine Lac Cristal	2
— — —	
Tapis Notre-Dame	3
Boucherie Amicale	2

Joueur de la rencontre: Benoit Crête - 30,6

Classe «C» Hommes

Verger des Horizons.	5
Académie de Danse	0
— — —	
Cloutier Terrassem	4
Publicité Pomerleau	1
— — —	
Dépanneur Caouette.	4
Station-Service Huot	1
— — —	
Marché Notre-Dame.	3
Coiffure Marcel Paris	2
— — —	

Joueur de la rencontre: Réal Ménard - 42,4

Championnat provincial, circuit Topo

Plus de 200 archers attendus à Daveluyville

— La deuxième édition du championnat provincial de chasse à l'arc du circuit Topo se tiendra sur l'Ile Côté à Daveluyville le samedi 23 août. A cette occasion, plus de 200 archers sont attendus.

Le parcours en sera un de 15 cibles à trois dimensions ainsi que 15 cibles ballots. Le coût de l'inscription est de 8 $ pour les adultes, 4 $ pour les juniors et cadets, 15 $ pour un couple et 17 $ pour la famille.

Des médailles seront remises lors d'un banquet spécial à la Salle communautaire de Daveluyville après la compétition. Le coût du banquet est de 11 $ (3 $ pour la soirée seulement).

A noter que l'on doit réserver à l'avance pour le banquet. La date limite est le 17 août.

De nombreux prix de participation seront décernés au hasard dont des voyages de chasses pour deux personnes à la pourvoirie Windigo en Mauricie et à la pourvoirie des Hauteurs dans le comté de Charlevoix.

Le tout est sous la responsabilité du club Archer de Daveluyville.

Pour informations: Maurice Crochetière à 367-3355 ou Benoit Allard à 367-2187.

A.B.

Circuit cycliste

René, Dumont et Bernier couronnés champions

— Louis-Carl René, Céline Dumont et Sylvain Bernier ont été les grands champions du circuit Vélo Plein-Air Burger-King dont on présentait le dimanche 3 août au Carrefour des Bois-Francs la quatrième et dernière étape.

Ces trois athlètes ont d'ailleurs terminé en première position de leur catégorie respective lors de l'épreuve de sprint.

Ainsi, chez les minimes, Louis-Carl René recevait la médaille d'or, Luc Provencher l'argent et Patrick Houle le bronze.

Côté cadets, Sylvain Bernier raflait la première place devant Pascal Bélanger et Dominique Bélanger.

Enfin, chez les dames, Céline Dumont battait au fil d'arrivée Chantale Dubois et Maryse Bergeron.

Au classement cumulatif, l'histoire est répétée: Louis-Carl René (minimes), Céline Dumont (dames) et Sylvain Bernier (cadets) ont dominé sur l'ensemble de la saison, finissant ainsi en tête..

Les médaillés-es du circuit Vélo Plein-Air Burger-King. A l'avant: Patrick Houle, Louis-Carl René et Luc Provencher. Derrière: Yves Boissonneault de Vélo Plein-Air, Sylvain Bernier, Pascal Bélanger, Dominique Bélanger, Maryse Bergeron, Chantale Dubois, Céline Dumont, Marc Saint-Louis (responsable) et André Mont-Redon de Burger-King.

Bilan positif

Marc Saint-Louis, l'entraîneur des Coureurs cyclistes des Bois-Francs ainsi que l'instigateur du circuit Vélo Plein-Air Burger-King faisait le bilan de cette première année d'opérations, *«un bilan positif»*, note-t-il.

«Nous étions quelque peu déçus au début de l'année car nous attendions une trentaine de cyclistes et une dizaine d'entre eux se sont présentés. Cependant, lors d'une course à Québec, on retrouvait seulement quatre jeunes provenant de cette grande région dans la catégorie minimes alors que nous comptions six dans nos rangs. Le phénomène demeurait le même chez les cadets...», de souligner M. Saint-Louis.

Quatre épreuves du circuit Vélo Plein-Air Burger-King étaient donc à l'agenda pour l'été 1986: une course contre la montre, deux critériums et finalement un sprint élimination.

«Ce circuit se veut également un excellent moyen de promotion pour le cyclisme», indique Marc Saint-Louis.

A savoir si la même formule reviendra l'an prochain, il n'ose se prononcer définitivement. *«Le circuit, je ne saurais le dire. Mais des courses, oui, il y en aura. Nous allons toutefois peut-être changer de niveau. Le circuit pourrait devenir régional ou bien provincial. Une telle activité attirerait certes de nouveaux adeptes dans le domaine des courses en bicyclette»*, termine-t-il.

A.B.

Patrick Houle a mérité la bicyclette Steve Bauer d'une valeur de 500 $ gracieuseté des Optimistes de Victoriaville. Valmore Dubois, membre de cet organisme, a procédé à la remise. On reconnait également Yves Boissonneault de Vélo Plein-Air et Marc Saint-Louis.

Football scolaire

Les Vicas se préparent pour la prochaine saison

— C'est aujourd'hui (mardi le 12 août) à compter de 16 h 30 sur le terrain de la polyvalente le Boisé que les Vicas tiendront la première pratique de leur pré-camp. Tous les jeunes fréquentant la polyvalente sont invités à venir s'initier au football.

Cette activité se poursuivra le mercredi 13 août et jeudi 14 août pour reprendre le mardi 19 août et se terminer le jeudi 21 août.

Le but de ce précamp consiste à démontrer les techniques de base de diverses positions que l'on retrouve sur le terrain et de plus d'améliorer la condition physique des jeunes athlètes.

L'année 1986 est marquée du départ d'une dizaine de vétérans. Mais avec la tenue du camp du printemps où plusieurs joueurs ont impressionné les responsables de l'équipe, les postes laissés vacants devraient vite être comblés.

Les instructeurs, Pierre Fortier, Jocelyn Dupuis, Alain Camiré, Pierre Pichette, François Girouard ainsi que l'entraîneur-chef Clermont Paquet, travailleront pour former un club qui pourra répéter et peut-être surpasser les performances réussies l'an dernier.

C'est donc un rendez-vous pour tous les intéressés cet après-midi à compter de 16 h 30 au terrain de la polyvalente.

A.B.

Les Vicas de l'entraineur-chef Clermont Paquet tiendront leur pré-camp au terrain de football de la polyvalente le Boisé.

petit truc

•Vos vêtements de coton rouge garderont leur éclat si vous jetez une poignée de sel dans l'eau de rinçage lorsque vous les lavez.

École de Planche à Voile des Bois-Francs

• **COURS:** professeur qualifié
équipement fourni
• **LOCATION**

Inscription: 752-5121 — 344-2337

École d'entraînement de l'équipe Junior pour les Jeux du Québec '87.

Labatt Bleue

Jean-Paul Blanchet
Jacques Charland

12/8/86

Club de tir «VICTORIA»

Lundi: gros calibre
Mardi: pigeon d'argile
Mercredi: carabine .22
Jeudi: pistolet, révolver
Vend. - samedi: libre
Dim. mat.: pigeon d'argile

758-0743/358-2176
Bienvenue à tous!

Annonce commandité par
LE PETIT BARIL enr.
26/8/86

JUDO

Nouvelle session débutant le lundi 18 août 1986 à 19 h 30

OÙ?

Conseil régional des Syndicats
2112, rue Saint-Louis, Plessisville

QUAND? *Lundi: de 19 h 30 à 21 h 00 - 14 ans et plus*
Samedi: de 9 h 30 à 10 h 30 - 6 à 9 ans
Samedi: de 10 h 30 à 12 h 00 - 10 à 13 ans
(Possibilité de changer l'horaire du samedi a.m. pour le vendredi soir)

POUR QUI? *Filles et garçons - Enfants et adultes 6 ans et plus*

Pour plus de renseignements, contactez le professeur Denise Saint-Pierre, ceinture noire 1er dan à 758-8838, après 17 h 00 ou Ann-Marie Tardif (élève) à 362-3703.

N.B.: Les inscriptions pourront se prendre par téléphone ou sur place à l'heure des cours. Hâtez-vous à vous inscrire. Les places sont limitées.

Démonstration, le vendredi 15 août aux Galeries de l'Erable de Plessisville à 19 h 30.

Le mois d'août sera GRATUIT sur présentation de cette annonce.

Pleins feux sur les Jeux du Québec

— Déjà neuf finales régionales des Jeux du Québec ont été présentées jusqu'à maintenant et c'est loin d'être terminé puisque plusieurs autres activités seront tenues dans les prochaines semaines et ce, jusqu'au 24 août.

Ainsi, on retrouve le 12 août, la pétanque (junior) au parc Amigo de Victoriaville, le 16 août le canot au Lac Bulstrode à Victoriaville, le tir à l'arc au terrain Multifonctionnel à Gentilly, le 17 août le ski nautique à la rivière Saint-François à Drummondville, les 15, 16 et 17 août le tennis aux parcs Milot et Sainte-Famille à Victoriaville et le 18 le golf au club le Canton à Warwick.

Défi Kino

Le module Kino-Québec, région Drummond, et les Jeux du Québec invitent la population à participer au Défi-Kino qui consiste à former une équipe comprenant quatre personnes dont au minimum une femme, afin de prendre part à trois disciplines sportives soit le golf, la chaloupe et les quilles.

On peut s'inscrire en contactant Lyne Teasdale au module Kino-Québec à 477-5723.

A.B.

Trois médailles d'or pour La Joie

Le Parc La Joie a remporté trois médailles d'or lors des finales régionales de water-polo qui avaient lieu à la piscine de la paroisse Sainte-Famille à Victoriaville. Au mini-polo chez les 10 ans et moins (première photo), la formation dirigée par Alain Dumas a triomphé devant Arthabaska (argent) et la piscine Bois-Francs (bronze). Sur la deuxième photo, les médaillés d'or du Parc La Joie pour les 10-11 ans. On y remarque également la présence d'Alain Lambert, coordonateur des Jeux et Daniel Leclair, responsable de la finale. Arthabaska mettait la main sur la médaille d'argent et la piscine Bois-Francs raflait le bronze. Au water-polo pour la classe juvénile chez les filles, une troisième médaille d'or pour le Parc La Joie devant Arthabaska (argent) et le Parc Amitié (bronze). Enfin, Victoriaville montait sur la plus haute marche du podium pour les séniors hommes suivi d'Arthabaska (argent) et de Warwick (bronze).

(Photos AB)

Jeux du Québec: soccer Bantam

Plessisville et Drummondville arrachent l'or

Six équipes de soccer de catégorie Bantam (moins de 14 ans) de la région Centre du Québec, garçons et filles, se sont rencontrées dans le cadre des Jeux du Québec, le dimanche 10 août, à la Polyvalente La Samare de Plessisville. Plessisville, chez les garçons, Drummondville pour les filles, ont raflé l'or.

L'équipe masculine de Plessisville, Maurice Côté, a défait son adversaire, les Kamikazes du sud de Saint-Léonard d'Aston, au compte de 2 à 0. Ces derniers décrochant l'argent. Le Vert et Or de Drummondville s'est contenté de la médaille de bronze.

Les filles de l'équipe Gravel et Gravel de Drummondville ont mérité l'or.

L'équipe des garçons, Maurice Côté de Plessisville, est fière d'avoir raflé l'or.

Chez les filles, l'équipe Gravel et Gravel de Drummondville a pris la mesure des joueuses de l'Alimentation Robert Mercier en marquant 3 buts contre un seul pour l'adversaire. Plessisville n'en décroche pas moins la médaille d'argent. Les Guerriers roses de Drummondville sont retournées à la maison avec le bronze.

Les rencontres se sont tenues de 10 h à 16 h 30 sous une chaleur pour le moins accablante. M. Réjean Daigle, organisateur de la journée, s'est dit très satisfait de la performance offerte par les participants-es, avis partagé de M. Léo Descheneaux, président régional du Centre du Québec.

R.D.

Tir à l'arc à Gentilly

— Une dernière invitation pour tous les jeunes archers du Centre du Québec de 18 ans et moins à la finale régionale de tir à l'arc dans le cadre des Jeux du Québec été 1986.

Cette compétition aura lieu au terrain multifonctionnel du secteur Gentilly de la ville de Bécancour. A noter qu'un dîner sera servi gratuitement à tous les athlètes paraticipants.

On retrouve deux classes, soit l'arc conventionnel et l'arc à poulies pour trois catégories chez les garçons et filles, soit minimes, cadets et juniors.

Pour informations: Clément Plante à 298-3188.

A.B.

Baseball intercités

Les Cardinaux bantam «A» remportent les séries

— Les Cardinaux bantam «A» de Victoriaville sont sortis victorieux des séries éliminatoires de la ligue de baseball inter-cités de l'Estrie au terme d'un mini-tournoi à la ronde qui se disputait à Richmond les 1er, 2 et 3 août. Les hommes de l'instructeur Laurent Tardif ont difficilement battu Asbestos 6-5 en grande finale pour ainsi mettre la main sur le titre.

Une solide performance du lanceur gagnant Eric Lévesque combinée à des jeux spectaculaires en défensive par Dat Dang et Dominique Saint-Cyr permettaient aux Cardinaux de venir à bout d'Asbestos et ce, malgré une poussée de quatre points en 4e manche de la part de leurs adversaires.

Le jeune Lévesque a franchi la distance, n'accordant que trois coups ûrs, deux buts sur balles tout en effectuant quatre retraits au bâton.

Pour sa part, Yan Charron frappait deux fois en lieux sûrs pour Victoriaville.

Avant d'atteindre cette finale, les champions avaient disposés de Valcourt au compte de 8-1. Eric Lévesque signait le gain et Yan Charron était élu le joueur offensif de la rencontre. Par la suite, avec Jean-François Ross au monticule, les Cardinaux poursuivaient leur poussée vers la finale en triomphant 3-1 d'Acton Vale. Encore une fois, Dat Dang y allait d'un autre attrapé extraordinaire.

Cette victoire met donc fin de brillante façon à la saison des Cardinaux bantam A de Victoriaville.

Atome-bibitte

Soulignons également que pour la première fois à Saint-Nicéphore se déroulait un tournoi provincial atome-bibitte et les «petits hommes» de l'instructeur-lanceur Ghislain Houle se sont bien débrouillés en réussissant à atteindre la finale. Toutefois, ils se sont inclinés contre Plessisville.

A.B.

Les Cardinaux bantam «A» ont remporté le championnat des séries de la ligue de baseball inter-cités de l'Estrie.

(Cliché L'UNION)

Tournoi de golf de la Chambre de commerce de Princeville

Un succès inégalé

— Alors que l'an dernier peu de membres avaient participé au tournoi de golf annuel de la Chambre de commerce de Princeville, le club de golf Le Princevillois accueillait mercredi dernier, pour l'édition 1986, pas moins de 76 golfeurs et golfeuses.

C'est donc avec grande satisfaction que les responsables du tournoi, à savoir MM. Armand Verville, Gaston Roy et Marc Michaud dévoilaient en soirée le nom des gagnants de cet événement annuel.

Chez les femmes, Dominique Bernier, avec une ronde de 89, a remporté le trophée du meilleur brut au niveau des membres de la Chambre tandis que chez les invités, Lola Nadeau réussissait le meilleur brut avec un 94. Le meilleur net (75) est allé à Guylaine Vézina.

Dans la catégorie masculine, Christian Therrien a roulé le meilleur brut chez les membres de la Chambre (83), tandis que le meilleur brut du tournoi revenait à Jean Boisvert avec une ronde de 73. Simon Daigle (69) a remporté le meilleur net.

Les trophées décernés aux joueurs «les plus honnêtes» ont été remis à Micheline Bernier et Yves Paquin qui ont réussi respectivement des rondes de 172 et 156.

Enfin, Luc Brochu a remporté le concours de putting tandis que Simon Daigle réussissait à placer sa balle le plus près de la coupe au trou no 7.

M.D.

Dans l'ordre habituel: Armand Verville, un des responsables du tournoi; Christian Therrien (meilleur brut chez les hommes), Dominique Bernier (meilleur brut chez les femmes) et Jean Boudreault, président de la Chambre de commerce de Princeville.

ADEPTES DE L'ACTIVITÉ PHYSIQUE

Devenez mombres du
Pavillon d'activités physiques du CEGEP

POUR AUSSI PEU QUE **55,00 $** PAR ANNÉE ET **45,00 $** POUR VOTRE CONJOINT.

NOUS VOUS OFFRONS UNE GAMME COMPLÈTE DE SERVICES.

Pour plus d'informations:
COMMUNIQUEZ AU NUMÉRO
758-7062

A5A6SM8384

Résultats

Loto 6/49

Tirage du Mercredi le 06-08-86

1 5 7 10 23 40 no complémentaire **47**

Prochain tirage
Samedi le 09-08-86

Gros lot (approx.):
1 800 000,00$

	GAGNANTS	LOTS
6/6	1	3 643 688,30$
5/6 +	4	147 018,30$
5/6	298	1 509,00$
4/6	17 639	49,00$
3/6	286 628	10,00$

Ventes totales: **14 056 743,00$**

Provincial

Tirage du **08-08-86**

NUMÉROS	LOTS
3732397	500 000$
732397	50 000$
32397	1 000$
2397	100$
397	25$
97	10$

6/36 Tirage du **08-08-86**

2 4 9 12 21 25 no complémentaire **23**

	GAGNANTS	LOTS
6/6	3	104 755,00$
5/6 +	4	13 967,20$
5/6	183	381,60$
4/6	6266	41,20$

Ventes totales: **1,559,097,00$**

Mise-tôt
3 22 26 29

GAGNANTS	LOT
263	190.10

Prochain gros lot
200 000$ approx.

La Quotidienne

Semaine du **02-08-86**

	3	4
SAMEDI	**557**	**8572**
LUNDI	**348**	**3729**
MARDI	**844**	**8146**
MERCREDI	**524**	**0378**
JEUDI	**910**	**4191**
VENDREDI	**106**	**1206**

La Mini

Tirage du **08-08-86**

NUMÉROS	LOTS
337579	50 000 $
37579	5 000 $
7579	250 $
579	25 $
79	5 $
33757 ■	1 000 $
3375 ▬	100 $
337 ▬	10 $

Loto 6/49

Tirage du Samedi le 09-08-86

5 8 14 21 33 34 no complémentaire **10**

Prochain tirage:
Mercredi le 13-08-86

Gros lot (approx.):
1 400 000,00$

	GAGNANTS	LOTS
6/6	2	942 364,70$
5/6 +	10	71 200,90$
5/6	355	1 533,70$
4/6	19 026	55,00$
3/6	327 515	10,00$

Ventes totales: **16 585 417,00$**

Vous pouvez miser jusqu'à 20 h 00 le jour du tirage.

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Balle-Molle (Jeux du Québec)

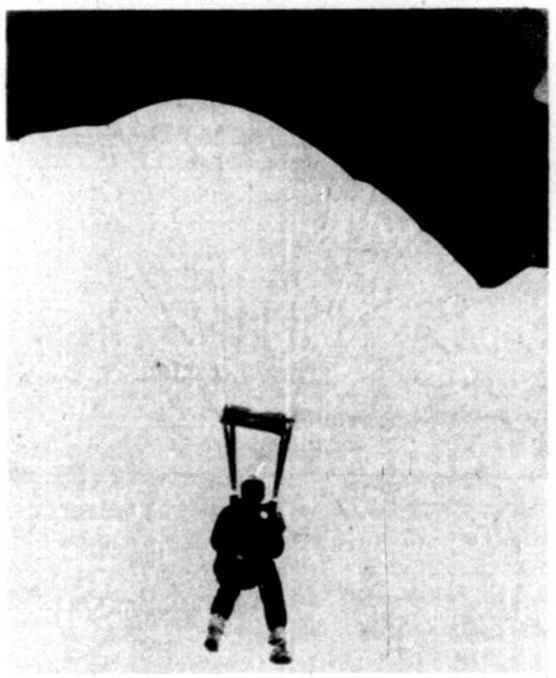
Plusieurs équipes se sont retrouvées au terrain de balle de Sainte-Famille à Victoriaville pour les finales régionales de balle-molle des Jeux du Québec. Pour la section «T-Ball», l'équipe Super-Axep a remporté la médaille d'or, le Poudrier et Frères la médaille d'argent et la Caisse Pop de Warwick la médaille de bronze. Sur la première photo, on reconnaît les joueurs du Super-Axep en compagnie, entre autres, de Marcel Lévesque de la Fédération des producteurs de lait et Alain Lambert, coordonateur des Jeux du Québec. Pour leur part, les As de Victoriaville (deuxième photo) ont soutiré l'or dans la catégorie Atome. Fromage Côté de Warwick et les Coopérants de Warwick recevaient respectivement l'argent et le bronze. Sur la photo, MM. Lévesque et Lambert partagent la joie des nouveaux médaillés. (NDLR: Suite de cette discipline la semaine prochaine...)

(Photos AB)

Les Maximes en or...

Les Maximes de François Tardif ont enlevé la médaille d'or au tournoi à la ronde des finales régionales des Jeux du Québec pour le soccer féminin samedi au Cégep de Victoriaville. Après avoir annulé 0-0 face au Plessisville, elles ont signé un gain de 2-0 contre Notre-Dame du Bon Conseil. Cette dernière équipe battait Plessisville 1-0. Sur la première photo, les Maximes avec Marcel Lévesque de la Fédération des producteurs de lait et Alain Lambert, coordonateur de Jeux du Québec. Sur la deuxième photo, les médaillées de bronze, Plessisville, avec, à l'arrière, François Tardif, responsable de discipline et Marcel Lévesque des producteurs de lait.

(Photos AB)



Une trentaine de participants sautent pour les Jeux

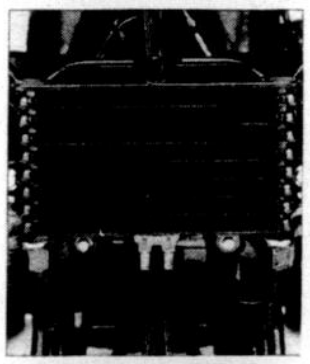
L'aéroport municipal des Bois-Francs était la scène des finales régionales des Jeux du Québec en parachutisme. Près d'une trentaine d'athlètes prenaient part aux épreuves de travail relatif et de précision à l'atterrissage. Dans cette dernière discipline, Gaston Bellemare de Drummondville récoltait la médaille d'or, Simon Veilleux de Victoriaville l'argent et Claude Poiré de Victoriaville le bronze. Du côté du travail relatif, «Eclair rouge», un tandem formé de Gaby Chabot et de Lilianne Chabot de Victoriaville, sautait pour l'or. René Desharnais de Princeville et Gaston Bellemare, les «Parachutistes avant tout», y allaient d'une médaille d'argent et enfin, le duo «Gemini», avec Michel Primeau de Victoriaville et Gilles Lehouillier de Drummondville, ajoutait une médaille de bronze.

(Photo RH)

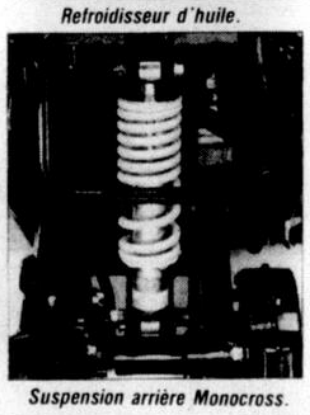
YFM350ER

Moteur de cylindrée plus importante avec refroidisseur d'huile pour une température de lubrification constante en charge.

- 4-temps de 348 cc à ATC couple élevé
- Refroidisseur d'huile et indicateur de vitesse standard
- Boîte 2 gammes à 5 rapports avec marche arrière
- Embrayage centrifuge
- Démarrage électrique et à lanceur
- Entraînement par arbre
- Suspension arrière Monocross
- Prise électrique 12 V
- Frein de stationnement autoréglable
- Pare-chocs avant robuste
- Attelage de remorque et porte-bagages
- Phare double



Refroidisseur d'huile.



Suspension arrière Monocross.

Marche arrière.

Moteur

Type de moteur	Monocylindre à quatre temps et AC en T
Cylindrée	348 cc
Alésage et course	83.0 x 64.5 mm
Taux de compression	8.6 : 1
Couple maximum	2.42 kg-m (17.5 lb-pi.) à 5 500 tr/mn
Carburateur	BTM32SH
Allumage	Par décharge de condensateur
Démarrage	Electrique/A rappel
Lubrification	A carter humide
Capacité d'huile	3.2 l (2.8 pte imp.)
Boîte de vitesses	5 rapports avant, 1 arrière, embrayage centrifuge

Partie Cycle

Longueur totale	1 860 mm (73.2 po)
Largeur totale	1 115 mm (43.9 po)
Hauteur totale	1 030 mm (40.6 po)
Empattement	1 185 mm (46.7 po)
Garde au sol	135 mm (5.3 po)
Hauteur du siège	750 mm (29.5 po)
Poids à sec	225 kg (496 lb)
Capacité, réservoir d'essence	11.0 l (2.4 gal. imp.)
Suspension avant	Essieu oscillant
arrière	Bras oscillant avec Monoshock
Freins avant	A tambour
arrière	A disque mécanique
Pneus avant	22 x 8 - 10 x 2
arrière	25 x 12 - 9 x 2
Couleur	Bleu océan

26/8/86

Eugène Fortier & Fils

100, boul. Baril, Princeville - 364-5339

Tournois de Lévis et Thetford

Les Pétroles PVL se heurtent à CJRP

— Le CJRP de Québec est-il devenu la bête noire des Pétroles PVL? A la lumière des deux derniers tournois, on peut se poser sérieusement la question.

Après avoir subi un échec 2-0 en semi-finale à Thetford Mines le 3 août, l'équipe de Victoriaville a de nouveau trébuché devant CRJP en grande finale à Lévis en fin de semaine dernière, s'inclinant 4-3.

Les Pétroles PVL se dirigeaient vers une victoire alors qu'ils menaient 3-1 en sixième manche. Toutefois, Québec est revenu avec force pour inscrire trois points sans réplique et ainsi se sauver avec les honneurs du prestigieux tournoi. Réjean Lacharité a frappé un circuit pour les perdants.

Les deux formations s'étaient affrontées en ronde préliminaire et, encore une fois, le CJRP battait les Pétroles PVL 2-0.

Cependant, des victoires de 6-5 contre Beauport et de 6-1 contre Montmagny ainsi qu'un match nul de 0-0 contre Montréal permettaient à Victo d'accéder aux séries.

Dans une spectaculaire demi-finale qui a nécessité deux manches supplémentaires, les hommes de Réal Giguère ont éliminé Saint-Jérôme par le pointage de 2-1. Paul Henrichon a excellé au monticule pour sa 3e victoire tandis que Pierre Roux et Yves Luneau produisaient les points.

Grand chelem

Au tournoi AA des Elans de Thetford Mines, Réjean Lacharité a claqué un grand chelem dans un gain de 9-1 contre le Saint-Emile.

Toujours lors de cette fin de semaine, Jules Gaudreault a été parfait au monticule lors de la victoire de 4-0 contre Laval.

Réjean Lacharité

C'était avant de se heurter à Bruno Fortier et CJRP en semi-finale.

Néanmoins, Pierre Roux a reçu l'honneur du meilleur frappeur du tournoi.

Les Pétroles PVL se rendront à Cap-Rouge les 15, 16 et 17 août.

A.B.

Victoire difficile de 1-0

Les Maximes s'accrochent à la 4e place

— Avec seulement deux parties à jouer au calendrier régulier de la ligue Mauricienne de soccer, les Maximes de l'entraîneur François Tardif demeurent au quatrième rang suite à leur victoire de 1-0 mercredi dernier contre l'équipe junior du Cap de la Madeleine, les détenteurs de la dernière position. Annie Perreault a compté l'unique filet de la rencontre.

Pour les Maximes, il s'agissait de leur deuxième gain consécutif depuis le retour de François Tardif derrière le banc de l'équipe locale. On se souviendra qu'il avait écopé d'une suspension de trois semaines et d'une amende de 20 $ (?) après avoir mis en doute certaines décisions de l'arbitre.

A moins d'obtenir de «l'aide» d'autres équipes du circuit, les Maximes se doivent de remporter au moins un match d'ici la fin de la saison pour espérer une place dans les séries.

«Les joueuses ressentent la pression. Tout semble difficile sur le terrain», note François Tardif. Si les Maximes sont à un point seulement du 3e rang, ils devancent la formation de Drummondville par un tout petit point en 5e position. Les quatres premières équipes feront les frais des séries éliminatoires.

A.B.

Lutte internationale

Bravo de nouveau à Victo!!!

— Après plus d'une année d'absence à Victoriaville et dans la région des Bois-Francs, le promoteur Tony Mulé, représentant de la lutte internationale, annonçait vendredi dernier qu'il tentait de nouveau l'expérience d'un gala de lutte au Colisée des Bois-Francs.

Ce gala sera présenté le dimanche 24 août à 20 heures et le promoteur Mulé espère relaner la lutte dans la région.

«De l'action, toujours de l'action et rien que de l'action», comme dirait notre copain Edouard C., il devrait y en avoir avec les Dino Bravo, Ricky Martel, Tom Zenk, Dan Kroffat, Alofa dit le Prince Polynésien, Great Samu, Steeve Strong, Lee Long Ryders, Sheik Ali et plusieurs autres.

Selon M. Mulé, ce programme devrait plaire aux plus exigeants car il présente des lutteurs de qualité qui sont bien connus des amateurs.

«J'espère que les gens viendront en grand nombre afin qu'à Victoriaville, tout come ailleurs, l'ambiance soit survoltée pour offrir une soirée mémorable à chacun des spectateurs», de dire le promoteur.

A.B.

Immeubles TiFO Victoriaville

Georges Desrochers
agent immobilier

Robert Lainesse
agent immobilier

Clément Carignan
agent immobilier

27, rue Allaire
Victoriaville
Vente rapide.
Cause: transfert

971, boul. Bois-Francs sud
Arthabaska

750, rue Principale
Saint-Albert

- Saint-Paul: 39 900 $. Unifamiliale 4 chambres.
- A louer: 5 1/2 pièces, rue Notre-Dame o.: 295 $
- A louer: 4 1/2 pièces, Centre-ville: 290 $
- 2 grosses résidences, Saint-Albert.
- 24, Pl. Hébert: Bungalow. Garage. 4 chambres.
- Gr. âge. Poss. chif. d'af. de 700 000 $. Rég. Victo. Int.: bureau.
- Résidence: 28 x 42. Gar. d. Ter. 100' x 300'. Sainte-Lucie des Laurentides, près de Sainte-Agathe: 38 900 $. S.I.A.

— CHALETS —
- Trois-Lacs, côté Saint-Rémi: Meublé. Gr. ter.: 12 300 $.
- Saint-Valère, Pl. Hébert: Meublé. Libre: 14 000 $. S.I.A.
- Tingwick: Rés.: 3 000 p.c. sur 2 niveaux. Idéale pour pers. âgées. S.I.A.
- Terrains, Saint-Albert: De 1 000 $ à 5 800 $. Cadastrés. S.I.A.
- Saint-Albert: 3 chambres à coucher, 2 salles de bain: 38 900 $.
- 641, Plage Hébert: 44 500 $. S.I.A.
- Terrain 6 500 pi. ca.: 1 900 $. Idéal chalet.

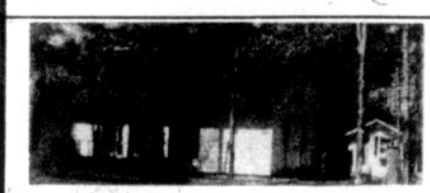
— SECTEUR COMMERCIAL —
- Manufacture de couture. Région de Victo. Int.: bureau.
- Tingwick. Bâtisse commerciale 40' x 70'. Isolée. Porte pour commerce. Entrée 200 amp., 600 volts.
- Grande-Ligne: 5 000 p.c.: Bât. blocs, acier.
- Quelques maisons mobiles Victo et env.: S.I.A. Bas prix.
- 5, rue Prince, Norbertville: S.I.A.
- 4, boul. Grégoire, secteur golf: S.I.A.
- 536, rue Notre-Dame ouest. Idéal pour professionnels.
- 50, route 116, Arthabaska. Domaine. Prix réduit.
- Garage pour mécanique: 25 x 30: S.I.A.
- 750, Principale, Saint-Albert. Prix réduit.
- Immeuble commercial, centre ville, Victo.
- 3 logements, rue Académie.
- 130 000 p.c. Terrain à Warwick (ville): 15 500 $.

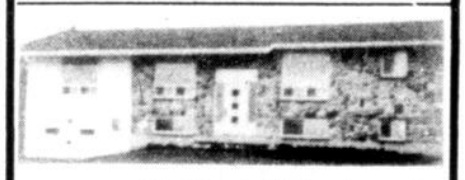
4, boul. Grégoire
Arthabaska
Piscine, bar, garage.

67, rue Vaudreuil

89, rue Sainte-Marie
Tingwick
2 étages, 2 salles de bain. Garage.

COMMERCES
- Restaurant S.I.A.
  Clientèle établie. Log.: 5 1/2 pces. région Victoriaville. Int.: bureau.
- 6 logements
  Arthabaska, près de l'Hôtel-Dieu: 119 000 $.
- 1 x 2 logements de 5 1/2 pièces
  Centre-ville de Victoriaville.
- Taverne + bar-salon
  Région de Victoriaville.
- Hôtel - bar-salon + spectacles
  Banquets. Int.: bureau.
- Ferme
  55 arpents: maison 2 logements, avec garage 75 x 20. Grange 30 x 100. Près de Victoriaville.
- Restaurant - bar-salon - résidence
  Chiffre d'affaires 350 000 $. Région Victo. S.I.A.
- 2 bâtisses commerciales
  20 x 40 — 24 x 60: 39 900 $.
- Magasin 3 étages
  Danville: 10 000 pi. ca. + log. 5 1/2 pièces.


13, rue Houle, Victoriaville
3 chambres, 2 salles de bain,
38 900 $


24, Plage Hébert
Planchers en chêne
4 chambres

1759, rue Notre-Dame ouest
Victoriaville
Vaste terrain paysager

IMMEUBLES TiFO
R. ASSOCIÉS COURTIER INC

338, rue Notre-Dame ouest
Victoriaville — (819) 758-0516

AVEC BUREAU A: Victoriaville — Drummondville — Québec — Sherbrooke — Trois-Rivières

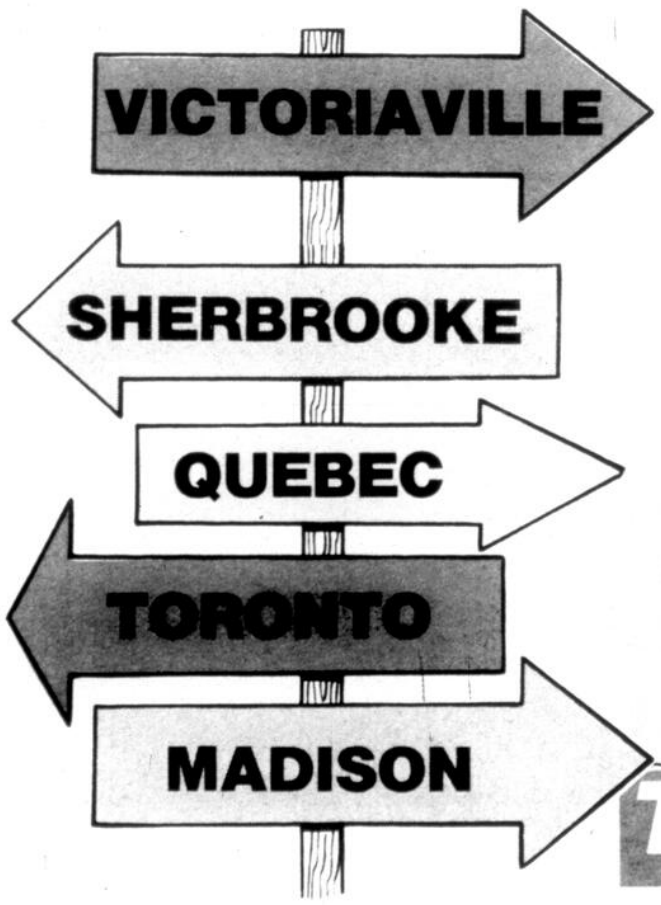
C'EST UN DÉPART!

...et quand le train passe, on embarque!

Félicitations aux exposants-clients de la **Meunerie Ducharme Inc.** et de **Service Expo-Trim** qui ont remporté les plus grands honneurs à l'Expo de Victoriaville 1986. Spécialement à **M. Jacques Fournier**, propriétaire de la grande championne Holstein 1986 avec **Altona Lea Warden Poppy**.

Montez dans le train et faites partie du groupe. Avec la **Meunerie Ducharme, Shur-Gain** et **Service Expo-Trim**, vous êtes assurés d'arriver à destination et d'exploiter au maximum le potentiel de conformation de vos animaux pour atteindre les plus hauts sommets.

Jacques Fournier	Altona Lea Warden Poppy	Grande championne Holstein
Onil Roberge & Fils	Liliannil Starbuck Kawdy	Championne Junior Holstein
Ferme La Cantinière Inc.	La Cantinière Cléoni Carl	Championne Junior de réserve Holstein
Marc & France Comtois	Elysa Anthony Léa	Trophée "Beauté et utilité"
Marcellin Therrien	Etoile d'or Terry Cathy	Championne Junior Ayrshire
Marcel Rondeau	River View Mathilda	Championne Ayrshire de réserve
Ferme Adrien Fleury & Fils		Grand champion au concours de foin



Toute une équipe!

MOULÉES BALANCÉES
WARWICK ET SHUR-GAIN

MEUNERIE DUCHARME INC.

WARWICK - 358-2095

Engrais chimiques DUCHARME inc.
ENGRAIS CHIMIQUES. SEMENCES. HERBICIDES.
NUTRITE

SAINT-ALBERT – 353-2392

Service EXPO-TRIM enr.
CLIPPAGE et PRÉPARATION D'ANIMAUX

- Expositions, encans, classification, etc.
- Service de vente d'articles et produits pour expositions

(819) 358-5366 (matin)
(819) 358-6407
(819) 565-9507

«Réservez à l'avance»
DANIEL LUSSIER